

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 téléfax: (027) 221 906
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

TAPIS SULLAM
 Place Centrale 7
MARTIGNY
 (026) 22 23 52

LANCIA Y10

 50 CV à 72 CV aussi en 4x4
 5,5 l aux 100 km
 Agent officiel
CARROSSERIE - GARAGE
THEYTAZ FRÈRES S.A.
 Rte de Riddes, Sion, (027) 31 37 47

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Un long processus démocratique

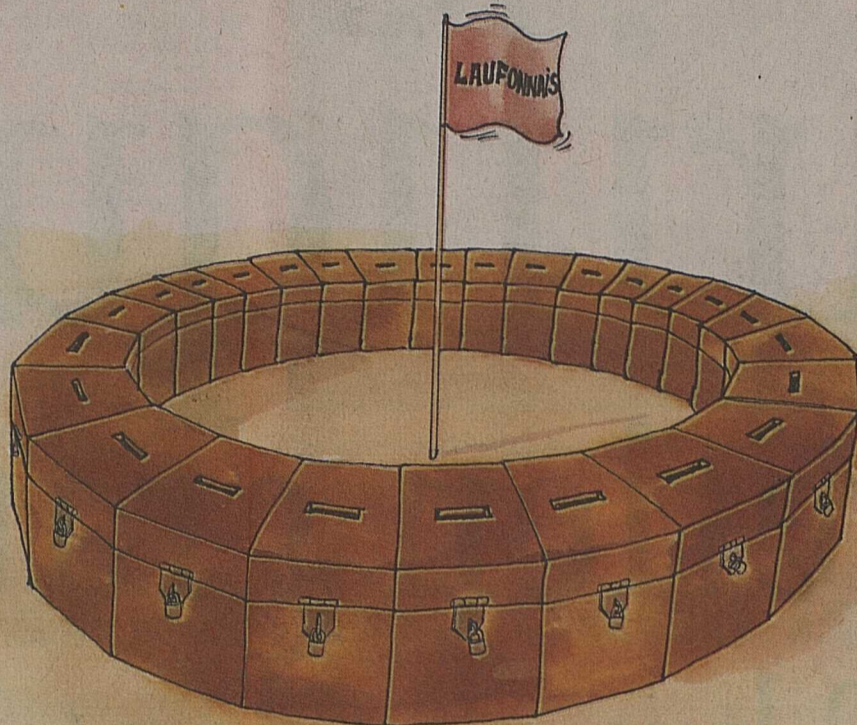
Le Laufonnais touche au but.

Le vote du peuple suisse et des cantons sur le rattachement du district de Laufon au demi-canton de Bâle-Campagne est l'aboutissement d'un long processus démocratique. Le Laufonnais s'interroge sur son sort depuis plus de vingt ans. Plusieurs procédures régionales et cantonales ont permis au peuple de ce district de se prononcer en

toute connaissance de cause. Il a choisi Bâle-Campagne.

Et si le peuple suisse ne renie pas les règles démocratiques qu'il s'est librement données pour vivre en harmonie, il approuvera massivement le rattachement qui lui est proposé.

Voir page **6**



Editorial

Il peut paraître dérisoire à certains de consulter le peuple et les cantons suisses sur «le rattachement du district bernois de Laufon au canton de Bâle-Campagne». Et pourtant, il serait tellement exemplaire que cette consultation mobilise l'intérêt général et suscite de l'approbation massive. Surtout en ces temps où la moindre modification d'une frontière, héritée d'une bousculade de l'histoire, réveille bientôt d'ancêtres rancœurs et de confuses légitimités.

Tout au fond de Laufon

Le district de Laufon n'est pas la Bosnie, certes - il serait d'ailleurs indécent de recourir à pareille comparaison - mais il suppose cependant l'acceptation de tous au libre choix d'une autre appartenance cantonale... libre choix déjà manifesté par les populations immédiatement concernées, maintenant soumis à l'appréciation d'une confédération.

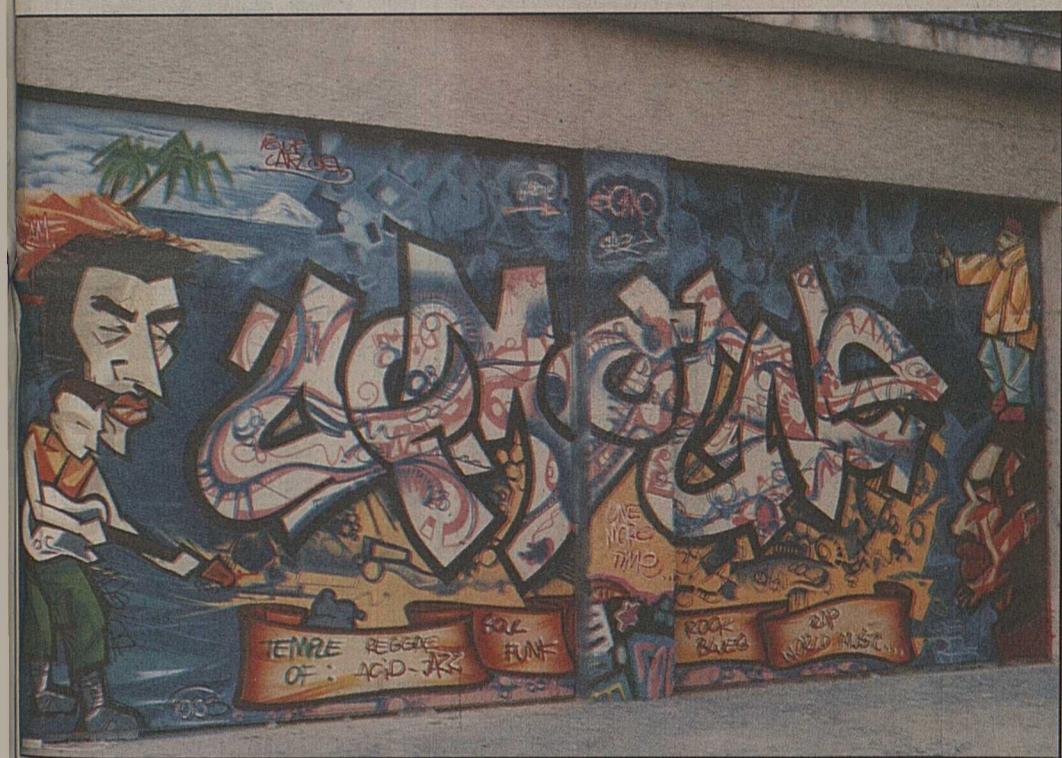
Du peuple et des cantons suisses, le district bernois de Laufon n'attend rien, sinon de la solidaire participation à son option désormais exprimée. Il attend que l'indifférence helvétique ne nuise pas trop à ses longues patiences démocratiques. Le district de Laufon a supporté bien des traités et des recours, sans porter l'ombre d'un préjudice à une «démocratie témoin», il ne réclame dès lors qu'une juste reconnaissance de ses scrupules, et un soutien non équivoque à sa décision finale de rattachement cantonal.

Tout au fond de Laufon, il y a finalement plus loin qu'un rattachement à un autre canton. Il y a confirmation d'institutions fédérales véritablement aptes à résoudre un problème de stricte géographie, sans trop passer par des querelles anachroniquement épiscopales. En 1815, le Laufonnais fut attribué; en 1993, le Laufonnais réclame d'être attribué à qui lui revient le mieux. Et il demande à l'ensemble du peuple et des cantons suisses d'appuyer cette réclamation. Pourquoi lui serait-elle refusée?

Tout au fond de Laufon, il y a encore cet élémentaire appel: pourquoi la Suisse, si bienveillante par définition, négligerait-elle de s'exprimer sur un district bernois, alors qu'elle n'oublie jamais de se flatter de ses vertus démocratiques?

Le district de Laufon n'a pas besoin d'ingérence humanitaire, il a seulement besoin d'un vaste appui communautaire.

Roger Germanier



Jour J... comme jeunesse!

Sierre en fête pour trois jours.

Les Sierrois s'apprentent à vivre trois jours de liesse. Dès aujourd'hui, la cité du soleil brillera des feux de la première fête de la jeunesse. Des animations culturelles, sportives et musicales se dérouleront à la plaine Bellevue. Une quarantaine de sociétés locales y participeront avec enthousiasme. Chacune tiendra un stand afin de se présenter

au public, mais aussi pour préparer de multiples surprises aux visiteurs. Avec un mot d'ordre: l'interaction entre les organisateurs et les spectateurs. A cette occasion encore, le jardin d'enfants de la plaine Bellevue sera officiellement inauguré.

Voir page **13**

Le graffiti sera l'objet d'une des grandes animations de la fête. ldd

Le Comptoir suisse vous attend

Le Comptoir suisse de Lausanne est sur orbite. Il a ouvert ses portes mercredi et l'on a procédé hier à son inauguration officielle, en présence de très nombreuses personnalités, parmi lesquelles le conseiller fédéral Flavio Cotti. Cette année, le canton

des Grisons, la Suède, la région de Valence (Espagne), le CAS... se présentent à vous dans le site de Beaulieu.

Un rendez-vous à ne pas manquer.

Voir page **3**

Parmi les invités de cette 74e édition: la Suède. ldd



Sarreyer en flammes

On a eu chaud, très chaud à Sarreyer, où un incendie survenu dans la nuit de mercredi à jeudi a mis le petit village à signifier en émoi. Granges et mazots, heureusement vides de tout occupant, au total cinq bâtiments, ont été la proie des flammes.

Les pompiers sont parvenus à éviter le pire: que le feu ne se propage aux habitations voisines construites pour l'essentiel en bois. On ignore les causes du sinistre.

Voir page **20**

OFFREZ-VOUS UNE HONDA CIVIC CRX

 Dès Fr. **22'900.-**
Tanguy Garage
 Au Gorge Tanguy
 Michéjd
 Rte de Riddes 54
 SION
 Tél. 02 31 36 68

★ MONDE	Un procès dérisoire	12
★ VALAIS	Accord prometteur	16
★ SPORT	Hockey: les trois coups	25
★ MAGAZINE	Zermatt, coup de cœur	33

TOYOTA CARINA ES



Mirifique! Entretien gratuit 100 000 km pendant 3 ans

Vous ne vous en tirez jamais à meilleur compte! Toyota vous offre le service, vous ne payez que les pneus et la vignette. Tout le reste est gratuit: pièces et main d'œuvre, garnitures de freins et d'embrayage, tests antipollution. Sur 100 000 km pendant 3 ans. A l'achat ou pour un leasing d'une Carina ES Liftback ou Sedan. A partir de Fr. 25 990.-. Venez donc l'essayer!

MAINTENANT CHEZ:

Agences principales: Martigny: Carline Jean-Claude Boisset S.A., Av. du Simplon 148, 026/22 22 22 • Sierre: Garage Montani S.A., Rue de la Gemmi, 027/55 63 62 • Sion: Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, 027/31 50 50 • **Agences locales:** Chermignon: J.L. Vaudan, 027/43 24 21 • Conthey: Aymon Claude, 027/36 40 44/45 • Fully: Garage de Chataignier, 026/46 25 66 • Isérables: Garage du Manoir, 027/86 47 46 • Les Hauderes: Garage des Alpes, 027/83 15 27 • Monthey: Garage Bel-Air Udriot, 025/71 26 63 • Orsières: W. Droz, 026/83 10 77 • Saillon: Ch. Bertholet, 026/44 10 04 • Savièse/ St-Germain: Solliard et Varone, 027/25 18 42 • Sierre: Balmer + Salamin, 027/55 61 31 • St-Maurice: Garage des Iles, 025/65 13 90 • Troistorrens: Garage St-Christophe, 025/77 18 64 • Verbier: Garage et Parking de Verbier, 026/ 31 36 66 • Vétroz: Garage St-Christophe, 027/36 33 33 • Vollèges: F. Magnin, 026/85 18 34 • Vouvy: G. Buillard, 025/81 19 16

Ing.dipl. **Eust**
TV • HI-FI • VIDEO
NATEL-C/D • FAX • TELEPHONES

PRIX FOUS!

Téléviseur Sony KV-C 2561 D
Ecran 63 cm, Black Trinitron, 60 programmes, hyperbandes, télétexte TOP, HiFi 2 x 25 W, télécommande utilisable des 2 côtés.
1480.-
Loc./m.*, A-S inclus **61.-**

Philips 25 ST 2451
Ecran 63 cm, Black Line. 100 programmes. Télécommande.
Loc./m.*, A-S inclus **52.- 1380.-**

Choix immense: toutes les grandes marques en stock, par exemple:
● **BLAUPUNKT DENON FINLUX FUJAI**
● **GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER**
● **SAMSUNG SANYO SONY Technics**
● **BOSE TANAMON**

• Durée minimum de location 6 mois •
• Livraison, raccordement • Elimination des anciens appareils • Service de réparation pour toutes les marques • Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez dans les 5 jours un prix officiel plus bas)

Sion
Av. de Tourbillon 47
(027) 22 17 66

POÊLES SCANDINAVES A LA CARTE

EXCLUSIVITE VALAISANNE
Avec 12 modèles WESTMINSTER 10 modèles

Michel Métrailler Imporphyre SA Ardon
Exposition - 200 m. de la gare - Tél. 027/86 33 73
Projets-conseils-échantillons

Nouveau
TRANSPORTER HYDROSTATIQUE
Charge utile 500 kg
Larg. min. 60 cm
Demandez une démonstration!

Agent **HONDA**
Bonvin Frères Conthey Charat
(027) 36 34 64
(026) 46 12 42

ANNONCES DIVERSES

OUVERTURE A SION du cabinet de naturopathie

Rue des Aubépinés 16

**Acupuncture - Homéopathie
Naturopathie - Hypnose Erickson**

Pour votre rendez-vous:
Tél. (022) 362 35 40.

36-110661

10 TV couleurs Philips

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie. Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce.
Ø (037) 64 17 89.
22-140046

A vendre

chiots cocker

rouges avec pedigree

Tél. (066) 76 62 74.
165-719216

A vendre

thuyas

**Plicatas Atrovirens (toujours verts)
Emeraude (sans taille)
Occidentalis (communs)
Pyramidalis (colonne)**

Très belle qualité.
Grandeurs: de 0,80 m à 2 m.
Livraison et plantation possibles.
Prix intéressants.

Michel Carron & Hortiplantes S.A.
Pépinières à Vernayaz
Tél. (026) 64 19 38.
Midi et soir:
Tél. (026) 22 79 06.

036-11708



GASSER FRÈRES



Appareils ménagers

Grand-Pont 2
SION
(027) 22 80 29

36-64507

ANNONCES DIVERSES

Rend heureux! macht glücklich

Bain jacuzzi, détente, massage, superrelaxant manuel.
Lausanne
(021) 312 60 43.
22-13778

AGENCE VALAISANNE DE RENSEIGNEMENTS



DÉTECTIVES PRIVÉS professionnels

(dipl. police)

SION

Rue du Sex 36
(027) 23 13 15
Resp.: Jo Georges

Surveillances, recherches, filatures, renseignements commerciaux et recouvrements de créances. Constitution de preuves, escorte de personnes et biens en Suisse et à l'étranger

LE DÉTECTIVE: un partenaire sûr et discret

NOUVEL HÔPITAL SIERRE-LOÈCHE

Avis à la population Le samedi 18 septembre dès 14 h

Le transfert des patients aura lieu vers le nouvel hôpital. Aussi, nous invitons les familles et les amis des patients hospitalisés à s'abstenir d'effectuer des visites cet après-midi-là afin que cet important événement puisse se dérouler dans le plus grand calme.

Merci d'avance de votre collaboration.

HÔPITAL DE SIERRE-LOÈCHE
Le directeur: P.-A. Berthod

036-115626

PREMPLOZ- CONTHEY

Vendredi 17 et
samedi 18 septembre
dès 21 heures

FÊTE AU VILLAGE

BAL conduit par KASSABE
Organisation: TAMBOURS DE CONTHEY

- Caves
- Bars
- Cantines

ENTRÉE GRATUITE



Le dynamisme du Comptoir suisse

Lieu d'échanges, de rencontres et de dialogue, de découvertes et d'aventures, le 74e Comptoir suisse de Lausanne a ouvert ses portes, un moment privilégié qui nous propose de prendre rendez-vous à un carrefour incontournable de notre pays durant deux semaines.

Plus de mille exposants répartis sur 42 000 m² vous attendent au palais de Beaulieu, avec des «montagnes de surprises»: miroir et vitrine commerciale du canton et du pays le Comptoir de Lausanne s'ouvre également aux jeunes en leur offrant un éventail étoffé d'activités diversifiées: programmes spéciaux, sports, basketball, vélo... les attendent tout au long des multiples stands montés à leur intention.

De prestigieux invités

Le canton des Grisons, la Suède, la région espagnole de Valence, le Club alpin suisse font aussi partie des invités d'honneur, une brochette des plus alléchantes pour les nombreux visiteurs qui font chaque année le déplacement de Lausanne.

Activer les échanges

La présence suédoise à Lausanne fait partie d'un vaste programme d'échanges culturels mais aussi économiques entre les deux pays et couvrant la période 1992-1994. La capitale vaudoise deviendra ainsi un haut lieu de commerce et de découvertes mutuelles entre les deux pays qui s'ouvriront ainsi à de nouvelles relations d'affaires beaucoup plus intenses.

La région de Valence nous offrira une image moderne de son visage touristique sans oublier son folklore et ses traditions.

Innovations

Symbole de dynamisme et d'innovation le Comptoir nous présente également l'univers des images synthétiques avec les jeux interactifs, les ordinateurs en trois dimensions, que vous pourrez essayer en revêtant le casque spécial pour écran à cristaux liquides.

La tradition et la modernité vivront à l'unisson avec le concours Jean-Louis de dégustation des vins vaudois, les halles rurales, les expositions de chiens, de chevaux, de bovins; des journées folkloriques seront organisées avec les invités de cette édition

1993. A noter que les caves de dégustation des produits du terroir seront ouvertes cette année jusqu'à 22 heures. Des défilés de mode viendront rythmer presque chaque jour les animations du Comptoir.

Le 20 septembre la VW cocinelle sera à l'honneur alors que le carnaval sera de la fête le 25 septembre, à l'occasion des dix ans de la Fédération suisse des carnivals.

La foire nationale se préoccupe également des sujets contemporains comme le recyclage des déchets, elle qui produit 150 tonnes de débris, en mettant sur pied des journées de réflexion et des actions telles que la réparation des vieux jouets par des chômeurs, jouets qui seront ensuite généreusement distribués à des enfants déshérités.

On le voit, le Comptoir suisse n'en finit pas de surprendre et d'étonner; il réserve des surprises pour tout le monde, et au-delà de la rencontre et de la promotion économique, l'aspect culturel et humain revêt une importance toujours plus grande. Un Comptoir 1993 qui vaut le détour...
Jean-Marc Theytaz



Des stands aménagés avec goût et imagination vous attendent au 74e Comptoir suisse de Lausanne.

Reprendre confiance

Hier le Comptoir de Lausanne prenait officiellement son envol pour sa 74e édition: les autorités et les invités officiels étaient ainsi reçus pour une visite de la foire lausannoise qui, cette année, nous réserve nombre de bonnes surprises.

MM. Roger Givel, président du Comptoir suisse, Pierre Duvoisin, conseiller d'Etat et Flavio Cotti, conseiller fédéral, ont pris la parole pour relever la nécessité de telles rencontres économiques et sociales, rendez-vous nécessaires pour la vitalité d'un pays.

M. Cotti, dans son allocution, a fait un tour d'horizon de la situation économique helvétique: il a remercié les exposants qui font de ce comptoir une vitrine des prestations de la Suisse romande et qui permet d'ailleurs d'avoir confiance en l'avenir.

En ces temps de découragement, le Comptoir prend une signification particulière, nous montrant de quoi nous sommes capables sur les plans technique et industriel, imbriqués que nous nous trouvons dans le commerce mondial. Il faut se rappeler que, parmi les pays qui participent au commerce mondial, la Suisse occupe le 14e rang des exportateurs et le 16e des importateurs, et en Europe, le 7e et le 8e respectivement. Ce constat est donc réjouissant malgré une morosité quotidienne ambiante. De plus, notre système de formation est tou-

jours très performant, une raison de plus de croire fermement en l'avenir.

Mais M. Cotti a rappelé que la sortie de la récession ne serait plus automatiquement synonyme de baisse du taux de chômage; la situation du marché a en effet évolué et ne se présente plus de la même manière qu'auparavant. Cependant les bases pour nous en sortir demeurent bonnes et devraient faire disparaître ce désarroi qui s'est abattu sur nous depuis une année ou deux.

Dépasser les clivages, les incompréhensions, se mettre ensemble, développer la solidarité sociale, autant de paramètres à travailler selon M. Cotti. La confiance, l'optimisme, rendront plus facile la sortie du tunnel... nous rendront aussi mieux capables d'assumer jusqu'au bout les grands défis internationaux qui restent ouverts pour la Suisse. Le GATT et l'ouverture de notre pays à la Communauté européenne redeviennent ainsi des priorités, comme cette intégration européenne que nous avons refusée le 5 décembre 1992. Un des objectifs primordiaux de notre politique extérieure doit être cette adhésion à la Communauté européenne.

Le Comptoir suisse a ainsi pris un beau départ pour dix jours de découvertes et de retrouvailles, sa diversité et ses innovations vous attendent.
(jmt)

Sauvetage dans les Alpes

Branle-bas de combat pour six hélicoptères suisses, français et italiens.

Hier, en début de matinée, un petit Cessna 182 décollait de Lyon en direction de Lugano pour un vol sans histoire lorsque, pour des raisons inconnues, il disparaissait des écrans radar. Le pire était à craindre...

Catastrophe aérienne? Non, scénario d'exercice pour le groupe d'hélicoptères d'intervention de l'Office fédéral de l'aviation civile, en collaboration avec l'OFAEM (Office fédéral des aérodromes militaires).

«Milan 93»

Hier matin s'étaient réunis sur l'aéroport de Sion de nombreux hélicoptères de Suisse, de France et d'Italie pour un exercice de recherche et de sauvetage coordonné dans le cadre des accords de l'OACI (Organisation de l'aviation civile internationale). Baptisé «Milan 93», cet exercice était placé sous la responsabilité de MM. Thurnheer et Brechbühl de l'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC) et avait pour but la recherche d'une prétendue épave d'avion tombée dans les Alpes. Pour cette mission, nos voisins français avaient fournis une Alouette III de l'armée de terre et un Ecureuil de la gendarmerie de Lyon. De leur côté, les Italiens volaient sur deux Bell 212.

Repérage par satellite

En début de matinée, un collaborateur avait placé sur le terrain un émetteur ELT diffusant des signaux. Ces der-

niers, captés par le système SARSAT (repérage par satellite) étaient envoyés à Toulouse et retransmis à Genève, puis à l'OFAC. Il ne restait plus aux différents équipages qu'à repérer et transmettre les coordonnées du point d'impact du petit avion, puis de regagner la base.

Quatre fois par an

En accord avec les recommandations de l'OACI, les

pays signataires se doivent d'organiser deux à quatre fois par année de tels exercices. «Milan 93», exercice à caractère international, réunissait la France, l'Italie et la Suisse en raison de la situation géographique présumée de l'accident. En Suisse, contrairement à l'Italie et à la France qui utilisent l'armée, ce sont des civils qui se voient chargés d'intervenir. De service de piquet vingt-quatre heures sur vingt-quatre et sept jours sur

sept, ces employés du SAR (Service de recherche et de sauvetage) sont prêts à intervenir à toute heure du jour et de la nuit.

En octobre, les hommes du SAR de M. Thurnheer se rendront à leur tour à Lyon pour un autre exercice de sauvetage où ils devraient retrouver leurs collègues italiens. Dans un domaine aussi important que celui-ci, les contacts se doivent d'être suivis.
Xavier Duroux



Les équipages français, italiens et suisses posent devant leurs appareils.

Taxe hospitalière: la vérité!

Dix francs par jour d'hospitalisation seront facturés aux patients. A peine le prix d'un repas. Et cette modeste contribution ne s'appliquera pas à tous: les enfants, les malades chroniques et les femmes enceintes ne sont pas concernés. Ces dix francs permettront pourtant de lutter concrètement contre l'augmentation constante des coûts de la santé.

Les mesures temporaires contre le renchérissement de l'assurance-maladie plafonnent la hausse des cotisations. Elles préservent l'avenir de l'assurance-maladie. Le 26 septembre, pour que les soins restent à la portée de tous:

Oui

aux mesures temporaires contre le renchérissement de l'assurance-maladie

Comité suisse «Oui à une modernisation progressive de l'assurance-maladie»
Case postale 101
1211 Genève 3



Le Valais pénalisé

L'Union valaisanne des arts et métiers dénonce la suppression du transport d'automobiles à travers le Simplon.

Lors de sa dernière séance, le comité de l'Union valaisanne des arts et métiers s'est penché sur la politique de transport de notre canton en liaison avec la situation économique du moment.

Tout en souhaitant l'achèvement dans les meilleurs délais de l'autoroute à quatre pistes jusqu'à Brigue et la réalisation du tunnel de base du Lötschberg dans le cadre de la NLFA, le comité de l'Union valaisanne des arts et métiers déplore vivement la décision des CFF de supprimer le transport des automobiles à travers le Simplon. Cette suppression a des conséquences économiques négatives sur la fréquentation des stations touristiques du Vaais central (plateau de Motana-Crans,

val d'Anniviers) et du Haut-Valais (Aletschgebiet). En effet, le transport par le tunnel offrirait à la clientèle italienne notamment, une sécurité d'accès et une facilité que ne peut garantir la route du col à certaines périodes de l'année ou lorsque les conditions de circulation sont difficiles.

Pour des raisons de confort et de sécurité, de nombreux touristes italiens et tessonnois hésitent à venir le vendredi soir dans les stations valaisannes et les quittent plus tôt le dimanche d'où un manque à gagner effectif. L'accès rapide et sûr est aussi un argument lors de la vente et la location d'appartements de vacances.

C'est la raison pour laquelle l'Union s'est adressée au chef du Département cantonal des travaux publics en le priant d'examiner encore une fois dans quelle mesure il serait possible d'intervenir pour maintenir le transport des automobiles durant des périodes limitées, par exemple durant

les week-ends de la saison d'hiver et de forte affluence. Une autre possibilité consisterait à confier ce transport au BLS, quitte à prendre en charge une partie du déficit si les chiffres du trafic n'atteignent pas les objectifs qui avaient été fixés en son temps par la direction des CFF (100 000 véhicules par an).

Votations

Lors de cette séance, le comité de l'Union a pris position sur les objets soumis en votation populaire le 26 septembre prochain. Il s'est prononcé pour le programme d'urgence du Conseil fédéral contre l'augmentation des coûts dans l'assurance maladie ainsi que pour l'article contre le mauvais usage d'armes. Par contre, il rejette le programme d'urgence sur l'assurance chômage ainsi que l'initiative pour un «1er août férié».
(c/UVAM)

Les causes des décès

LAUSANNE. - En 1992 comme les années précédentes, les principales causes de décès en Suisse ont été les maladies cardiovasculaires (26,8%) et les différents types de cancers (27,7%). C'est ce qui ressort de la statistique de l'Union suisse des assureurs privés vie.

Sur les 62 302 personnes décédées l'an dernier dans le pays, 12 414 bénéficiaient d'une assurance sur la vie. Leurs ayants droit ont touché environ 700 millions de francs de prestations, soit 40 millions de plus qu'en 1991.

Avec un taux de 6,7%, la part des assurés sur la vie qui choisissent librement de se donner la mort reste pratiquement inchangée. En revanche, le nombre des assurés décédés des suites d'une maladie psychique a subi une hausse de 71%. (ats)

Ouillage (suite): recours déposé

SIERRE. - Comme elle l'avait promis, l'Union des négociants en vins du Valais (UNVV), accompagnée de la Société des encaveurs de vins suisses et de 22 négociants valaisans, sur la soixantaine affiliés à l'UNVV, ont déposé le 14 septembre un recours de droit public au Tribunal fédéral. Ces recours contre l'arrêté cantonal sur les appellations des vins du Valais (AOC) visent l'interdiction

d'ouillage pour les vins AOC. Les recourants demandent l'annulation de cette disposition, invoquant notamment l'inégalité de traitement des encaveurs valaisans par rapport à ceux des autres cantons. Un délai transitoire, permettant d'adapter l'encépagement du vignoble valaisan pour bénéficier de cépages améliorateurs indigènes, est déclaré indispensable. (aam)

Pas d'alliance en vue

La «Suisse» n'envisage pas de collaboration avec le groupe Edipresse.

LAUSANNE-GENÈVE. - «En l'état actuel des choses, une alliance avec Edipresse n'entre pas dans ma réflexion. Si elle devait à un moment donné être prise en considération, ce ne serait que dans l'hypothèse où ce serait profitable pour notre groupe, notre entreprise et notre journal.» C'est ce qu'a déclaré hier Jean-Claude Nicole, éditeur du quotidien genevois «La Suisse», sur les ondes de la Radio romande. Il s'exprimait à propos d'un article de l'«Hebdo» paru le même jour et intitulé «La Suisse» dans l'escarcelle du groupe Edipresse.

Jean-Claude Nicole a d'abord tenu à dire que les collaborateurs du journal

étaient «souvent écoeurés de voir la désinvolture avec laquelle on mettait en cause le sort de leur entreprise, de leur journal et finalement de leurs postes de travail».

A la question de savoir si on pouvait encore «sauver le journal», Jean-Claude Nicole a répondu: «A titre personnel probablement pas; avec l'équipe du journal «La Suisse», probablement oui.» Il a rappelé que cela faisait l'objet d'un plan d'action entré en vigueur le 15 mars dernier et qui s'appliquera jusqu'au 15 mars 1994. A mi-parcours, le 15 septembre 1993, «nous avons pu constater que nous nous tenions à nos objectifs.» (ap)

L'essence moins chère

ZURICH. - Le prix de l'essence baissera d'un centime dès aujourd'hui. Les quatre principales compagnies, BP, Shell, Esso et Migrol ont annoncé qu'elles réduisaient le prix de l'essence et du diesel, en raison de la baisse du cours du dollar et du recul des cours à Rotterdam.

Comparée au début de l'année, l'essence est actuellement deux centimes meilleur marché (hausse des taxes exclue).

La part des ventes de sans-plomb augmente toujours. Fin août, elle correspondait à 75% des ventes d'essence dans notre pays. (ats)

La chimie au ralenti

Hausse de 4,6 % des exportations à fin juillet.

ZURICH. - L'industrie chimique suisse ne retrouve pas cette année, loin s'en faut, ses forts taux de croissance de l'an passé. A fin juillet, les exportations ont progressé de 4,6%, alors qu'elles avaient fait un bond de 12,8% sur les sept premiers mois de 1992. La pharmacie reste la locomotive incontestée de la chimie helvétique, les colorants marchent bien, mais pesticides et engrais continuent à perdre du terrain.

«La chimie suisse n'a pu échapper aux effets négatifs du marasme persistant de l'économie mondiale», a constaté Andreas Leuenberger, hier à Zurich, en présentant les résultats intermédiaires de la branche. Le président de la Société suisse des industries chimiques (SSIC), et vice-président de Hoffmann-La Roche, a observé que l'industrie chimique helvétique que sont concurrencés européens, grâce à sa politique de spécialités.

Après un mauvais début d'année, marqué par un recul nominal de 10% des exportations et une stagnation des chiffres d'affaires et de la pro-

duction, le terrain perdu a pu être lentement rattrapé. Au premier semestre, les exportations chimiques suisses ont progressé de 3,8%, à 11,592 milliards de francs. L'an dernier sur la même période, la hausse avait été de 13,9%. A fin juillet, la situation s'était encore améliorée, les exportations affichant une hausse de 4,6%.

Raison principale de ce ralentissement: le tassement des exportations vers la Communauté européenne, qui n'a pu être totalement compensé par la reprise des ventes aux Etats-Unis et en Amérique du Sud. La pharmacie, sans retrouver ses chiffres records de l'an passé, continue à faire preuve d'une santé éclatante. Ses exportations ont augmenté de 8,3%, à 5,803 milliards de francs.

Colorants et parfums

Les colorants et pigments, troisième secteur exportateur après les produits organiques, ont progressé de 9,2%, à 1,119 milliard de francs. Les arômes et parfums ont vu leurs ventes à l'étranger croître de 5,1%, à 396 millions, alors que les cosmétiques ont progressé de 9,5%, à 370 millions. En revanche, les pesticides et engrais n'ont pu enrayer leur chute: -8,3%, à 916 millions pour les premiers, -26,4%, à 4,5 milliards pour les seconds.

La tendance des chiffres d'affaires est identique, avec une croissance de 5% au premier semestre. La production s'est finalement accrue de 3,7% à mi-parcours de l'exercice, après avoir commencé l'année en reculant, a indiqué M. Leuenberger. (ats)

La pauvreté en chiffres

Les statisticiens suisses tiennent leur chapitre à Verbier.

VERBIER. - Dix à 15% de la population helvétique vivent en dessous du seuil de pauvreté. C'est dire que le revenu des ces mal-lotés ne leur permet pas de se nourrir convenablement, de payer un loyer, de se soigner ou de s'offrir le minimum de loisirs. Cette situation très préoccupante - qui devrait encore aller en s'aggravant à l'avenir - n'a pas manqué d'interpeller l'Union des offices suisses de statistique (UOSS) qui a choisi de consacrer la partie scientifique de son assemblée générale à la notion de pauvreté et aux méthodes permettant de la quantifier.

Unifier les données

«La pauvreté est un phénomène social susceptible de déstabiliser notre pays et qui demeure difficile à définir. Il n'existe pas d'approche unifiée pour appréhender ce problème. Et le danger est grand de voir le pauvre de Genève n'être pas du tout considéré comme le pauvre de Zurich.» Président de l'UOSS, M. Carlo Malaguera est le premier à s'inquiéter de cette absence de données fiables, unifiées et neutres. Avec les membres présents ces deux jours à Verbier à l'occasion de l'assemblée annuelle de l'UOSS, M. Malaguera essaie donc d'observer la réalité et d'établir des règles destinées à mieux cerner ce triste phénomène de société.



Elio Venturelli, membre du comité, Carlo Malaguera, président de l'UOSS, et M^{lle} Brigitte Aepli, secrétaire, hôtes du Hameau de Verbier à l'occasion des assises annuelles de l'UOSS.

Plusieurs personnalités - étrangères à l'UOSS - ont accepté de rejoindre le Hameau de Verbier pour venir apporter un éclairage différent, à l'image de M. Guy-Olivier Segond qui plaide pour un changement de société plutôt que pour un renforcement de l'assistance sociale.

Equipe de spécialistes

Forte de 650 membres - répartis dans quarante-quatre producteurs de statistiques des administrations fédérale, cantonale et communale, ainsi que des institutions publiques et semi-publiques - l'Union des offices suisses de statistique entend se donner deux

ans pour lancer une grande enquête sur la pauvreté dans notre pays. M. Malaguera et ses amis espèrent que les données ainsi récoltées provoqueront une prise de conscience générale et qu'elles permettront donc d'améliorer la situation des pauvres.

En consacrant la partie scientifique de son assemblée générale à un problème aussi actuel et concret, l'UOSS rompt quelque peu avec l'image que le grand public conserve du statisticien, qui n'a rien d'un mathématicien désuet, enfermé dans sa tour de chiffres, loin de toutes les réalités quotidiennes. M. Malaguera aime d'ailleurs rappeler que ses collègues pro-

viennent de tous les secteurs. «Il faut certes, au départ, avoir de bonnes dispositions pour les mathématiques. Mais ce n'est pas tout. Nos statisticiens se recrutent aussi bien parmi des économistes que des médecins, des agronomes que des forestiers.» Ce large échantillonnage de professions représentées permet de donner plus de valeur et de crédibilité aux bilans chiffrés dressés par ces offices. Des statistiques dont sont friands les administrations publiques bien sûr, mais aussi de nombreuses entreprises privées. L'office fédéral ne reçoit-il pas entre 120000 et 150000 demandes de renseignements par année? (pag)

Présentation de la Geo Bank

Des banquiers parlent environnement, sans oublier la rentabilité.

GENÈVE. - La Geo Bank, ouverte depuis deux mois et demi à Genève, tente de concilier activités bancaires et protection de l'environnement. Spécialisée dans la gestion de fortune, la banque place l'argent de ses clients dans des entreprises dont la politique valorise le développement durable. Une activité qui devrait être profitable d'ici à un an, a déclaré hier John Miles, directeur général de la Geo Bank.

Actuellement, la banque gère environ 200 millions de

francs. Un chiffre qui pourrait atteindre trois à quatre milliards de francs dans cinq ans, espèrent ses responsables.

L'intérêt se porte sur des compagnies d'une certaine taille, sensibles aux problèmes environnementaux.

L'objectif est de sensibiliser les grandes entreprises à l'environnement et de les amener à adopter des mesures visant à sa protection. Vu sa taille, la Geo Bank a conscience d'être une banque homéopathique et n'espère pas changer le

monde du jour au lendemain, a reconnu M. Miles. «Nous sommes des pragmatiques, pas des idéalistes.»

Augmentation de capital

L'assemblée générale de la banque a décidé mercredi d'augmenter le capital de la Geo Bank de 10 millions à 20 millions de francs. Geo Bank négocie avec plusieurs organisations internationales de protection de l'environnement pour les convaincre de devenir actionnaires.

La Geo Bank emploie ac-

tuellement 15 personnes. Pour répondre à ses besoins, elle devrait engager 20 collaborateurs de plus. Les spécialistes sont cependant difficiles à trouver. Pour l'heure, Geo Bank utilise les compétences des analystes de VTZ Versicherungen Treuhand Zurich pour établir les «écobilans» des entreprises. VTZ est l'unique groupe en Suisse d'analyses environnementales, a assuré M. Miles. La compagnie zurichoise est d'ailleurs à l'origine de la création de la Geo Bank et détient 5% de son capital. (ats)

BOURSES ET TENDANCES

Dollar 1.4025

Bourse de Zurich
Actions suisses

	15.9.93	16.9.93
BCV port.	317	317 G
UBS port.	1133	1153
UBS nom.	254	256
SBS port.	449	448
SBS nom.	208.50	208.50
CSH port.	2790	2800
CSH nom.	541	539
Swissair nom.	717	720
Winterthur port.	705	698 A
Winterthur nom.	635	630
Zurich port.	1162	1156
Zurich nom.	1165	1160
Reassur. BP	654	639
Adia port.	150 L	150.50
Elektrowatt p.	2800 L	2815
Holderbank p.	740	744
Bloise nom.	2235	2280
Viège-Zermatt	185 G	185
Interdiscount	1600	1600
Mercurie nom.	287	286
Forbu port.	2115 A	2120
Motor Columbus	910	915 L
Mövenpick port.	380	380
Saurer porteur	2400	2400
SGS BJ	1555	1510
Unigestion	193	190
BBC porteur	895	894
Roche BJ	5000	4990
Ciba-Geigy p.	709	711
Giba-Geigy n.	672	674
Fischer port.	895	900
Nestlé nom.	1041	1058
Sandoz port.	3320	3330
Sandoz nom.	3130	3115
Alusuisse port.	513	511
Alusuisse nom.	502	503
Ascom port.	1090 L	1075
Bührlé nom.	109.50	107 L
Bobst BP	1325 L	1310 A
Maag port.	100	95 L
Galenica BP	390	390
Sulzer nom.	723	722
Sulzer BP	673	675
Schindler p.	5490	5600
Schindler nom.	1050	1060
Landis & G. n.	605	600
SMH nom.	229	223.50
Immuno int.	750	750

Mark 87.28

Actions étrangères
cotées en Suisse

	15.9.93	16.9.93
ALLEMAGNE		
AEG	141 G	140 L
MAN AG	256 L	257
Allianz	2140 L	2145
BASF	216	216.50
Bayer	259 L	257
Commerzbank	264	262.50
Daimler Benz	619	617
Deutsche Bank	667	666
Dresdner Bank	353	349 L
Hoechst	230	229
Mannesmann	269	264
Siemens	569 L	568
Veba	359	357
Volkswagen	307 A	305
ETATS-UNIS		
Abbott Labor	38	38 L
Amexco	47.50	47.2
Att. Richfield	159	159
CPC Internat.	61.75	62.7
Digital Equip.	55.75	53.5
Dow Chemical	84 L	83.7
Gen. Electric	136	136
Gen. Motors	64.50	65.7 L
Gillette	75	75
IBM	61.25 L	61
Hewlett-P.	97	94.9
Lilly Eli	68.25	67
MMM	151.50	150.0
Pacific Gas	49.75	49.5
Phillip Morris	66	66
Schlumberger	89.50	90
Texaco	92	92
Xerox	100.50	98
DIVERS		
Ang. Am. Gold	37.75	39.0
De Beers	23.75	23.5
Olivetti	1.70	1.10
ICI	15.75 G	15.5 G
Hoogovens	33	33.5
AKZO	133 L	132.0
Phillips	26.75	26.0
Royal Dutch	139	139.0
Unilever	152 L	150.
Fujitsu	10.75	10.0
Honda	19.75 G	19.5
Sharp	19.25 G	19
Sony	59.75 L	59.5
Toshiba	9	9
BSN	225.50	220.0 L
Saint-Gobain	140	138

Dow Jones 3630.9

Bourse de New York

	15.9.93	16.9.93
Alcan	19 1/2	19 3/8
Amex	23 1/2	23 5/8
Amer. Express	34	33 7/8
Black & Decker	21 1/8	21 1/8
Boeing Co	40 1/8	39 7/8
Campbell	38 1/2	38 5/8
Caterpillar	79 1/2	79 5/8
Coca Cola	43 7/8	43 3/8
Colgate	53 7/8	53 3/4
Dow Chemical	60 1/8	59 3/4
Du Pont Nem.	49 1/4	48 5/8
East. Kodak	61 7/8	61 7/8
Exxon	66 1/4	65 1/2
Ford Motor	54 3/4	54 1/2
Gen. Electric	98 1/8	98 1/8
Gen. Motors	47 1/4	47
Goodyear	44 1/2	45 1/2
GTE	38 1/4	38 3/8
Honeywell	36 1/2	36 3/8
IBM	43 5/8	43 5/8
ITT	93 1/2	93 1/4
Int. Paper	62 1/8	62 1/2
Litton	61 1/8	60 5/8
Mobil Oil	78 3/8	77 1/4
Phillips	41 7/8	41 5/8
Pfizer	61 1/2	60 1/8
Philip Morris	47 1/2	48
Schlumberger	65 1/8	63 5/8
Union Carbide	18 5/8	19
Unisys Corp.	11 1/2	11 1/2
Xerox	71	71 5/8
Change des billets		
France	24.40	25.70
Angleterre	2.09	2.23
USA	1.37	1.44
Belgique	3.98	4.18
Hollande	76.55	79.05
Italie	-0.875	-0.935
Allemagne	86.20	88.70
Autriche	12.12	12.72
Espagne	1.05	1.13
Grèce	0.57	0.67
Canada	1.035	1.105
Suède	16.90	18.40
Portugal	0.83	0.91

Swissindex 1507.5

Swissindex

	15.9.93	16.9.93
Industrie	1946.5	1952.7
Machines	1104.2	1105
Energie	1033.5	1039.7
Chimie-pharm.	3010.3	3013.7
Alimentation	1783.9	1811.3
El. techn.-él. tron.	1710.9	1693.2
Construction	1289	1289.9
Divers	723.9	721.6
Général	1502.9	1507.5
Actions port.	1236.5	1242.6
Actions nom.	1819	1824.6
Port. et bons	1366.6	1370.7
Bons	1687.6	1684.1
Service	1128	1131.1
Banques	1391.7	1398.3
Assurances	1237.8	1230.5
Transports	711.1	708.9
Distribution	617.9	616.5
Divers	683.7	691
ECU 1.6567		
OR 352.75		
Achat	15 850	16 100
Vente	1 850	1 890
Plaq. 100 g	90	98
Vrenel	87	97
Napoléon	112	122
Souverain Elis.	180	190
Argent		
Cours des devises		
Allemagne	86.40	88.10
Autriche	12.28	12.52
Belgique	4.0345	4.116
Espagne	1.0685	1.1015
USA	1.3715	1.4065
France	24.75	25.25
Angleterre	2.124	2.178
Italie	0.0892	0.0914
Japon	1.31	1.343
Portugal	0.8355	0.8605
Suède	17.35	17.85

COMMENTAIRE

Les marchés financiers tant en Europe qu'aux Etats-Unis ont été envahis par des chiffres économiques: le chômage en Grande-Bretagne, le déficit public allemand, la balance commerciale et la production industrielle outre-Atlantique entre autres. Les données américaines ont été les plus attendues puisque les indices boursiers s'orientent actuellement uniquement vers le dollar. Une devise qui a fortement progressé après les statistiques, mais toute possibilité de nouvelle baisse n'est pas totalement écartée! Les chimistes d'ailleurs adoptent une attitude très réservée, voire néfaste tel que le bon Ciba, la nominative Sandoz et Sika. Nestlé participe sans aucune hésitation à la hausse du SMI (+ 0,53%), Holderbank, Elektrowatt et la nominative Alusuisse suivent avec autant d'optimisme. Fischer et le bon Sulzer dominant dans les machines alors que la distribution est pénalisée par les replis de la nominative Mercurie et du bon Interdiscount. Une forte pression s'est abattue sur les titres Réassurances, les bancaires parviennent à afficher des gains grâce aux avances plus que confortables de l'UBS nominative et porteur et du CSH.

Monica Bysäth-Baradez
SBS Genève

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.
Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666
2 000 000 d'adresses privées à votre disposition

EMONET S.A.

L'ère du fer, grand format

Par Raphaël Bolli

MARTIGNY. - La quincaillerie a souvent servi de prétexte à des expressions, telles que: «Qu'est-ce que c'est que toute cette quincaillerie?» L'on s'empressait, ainsi, de qualifier des décors imposants, inédits. Pourtant, la quincaillerie, à une époque où l'artisanat reflétait une sorte de symbole économique, s'identifiait à cette «église» que l'on plaçait au milieu du village. Cela devenait une sorte de passage obligé; un culte à un corps de métier des plus nobles. Aujourd'hui, on se plaît à faire appel à la quincaillerie

d'outillage (normal!) de bâtiment, d'ameublement ou encore de ménage. Mais la quincaillerie, par excellence, porte la griffe «Emonet S.A.».

Tout de fer vêtu!

A la rue des Vorziers 8, à Martigny, de nouvelles portes, accueillantes et grandes ouvertes, «aiment» une clientèle qui aura tôt fait d'oublier ses problèmes de... fer. Les aciers, les ferrements, la vitrerie même, et les fournitures industrielles tireront d'affaire l'intéressé ou le maître d'œuvre en mal de solutions ou de produits adéquats. Le nouvel immeuble Emonet

S.A. (du groupe Marti) affiche, certes, une vocation industrielle. Mais son approche s'effectue en parfaite harmonie avec le renouveau d'un site qui ne va pas tarder à prendre le large, époussant, en fait, une ligne d'horizon qui laisse augurer un avenir économique virant, progressivement, du gris au rosé. Chez Emonet S.A., les prestations s'étendent, effectivement, du ferrement de volet au tube en fonte, en passant par l'élément de fixation (tampon d'encrage, patte à visser, équerre d'assemblage...), le renvoi d'eau, le joint caoutchouc, la porte coulissante, la visserie à bois, le vi-

trage isolant, la fermeture de sécurité et une multitude d'autres accessoires indispensables à la construction, au bricolage ou autres objectifs. Pour le(s) bon(s) tuyaux, Emonet S.A. se trouve donc au moment et à l'endroit désirés. L'étanchéité figure également au tableau de ses occupations et préoccupations. Même la «confection» professionnelle répond aux exigences de ce «prêt-à-porter» spécifique. Vêtements et chaussures de protection, sans oublier les gants de travail, complètent cette gigantesque vitrine de la quincaillerie grand format, version Emonet S.A.

BERNARD DARBELLAY & CIE

Chauffage - Sanitaire - Ventilation
Case postale 14
1920 MARTIGNY 2
Tél. (026) 22 17 60

YVON BENDER maîtrise fédérale MARTIGNY

Tél. 026 / 22 81 41 - Fax 026 / 22 91 71
CONSTRUCTION MÉTALLIQUE

Consortium d'entreprises
LES FILS DE LÉON SARRASIN S.A. & UBERTI FRÈRES et CIE
Maçonnerie et béton armé

LUGON
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES
CH-1920 MARTIGNY 2
FRANÇOIS LUGON
Case postale 49, rue du Châble-Bêt 25,
tél. (026) 22 99 22, Fax (026) 22 42 73

IEGLIN SA
ELECTRICITE

PRADERVAND & CIE

FERBLANTERIE COUVERTURE
RUE DU CHÂBLE-BÊT 24
1920 MARTIGNY
026 22 70 28
D. PRADERVAND
V. FIGUEREDE
G. DUAY
Exécution du revêtement de façades

CONSTANTIN & PAYOT
Nettoyages en tout genre
Traçage de parking
et chaussée
Bonnes-Luites 15
Tél. (026) 22 19 96
1920 MARTIGNY



Le nouveau bâtiment Emonet S.A., à Martigny.
En médaillon: M. J.-F. Nydegger, directeur.

Conçu et réalisé par le groupement d'architectes
Raymond Coquoz, architecte EPF/SIA et
Roger Bonvin, architecte EPFL/SIA à Martigny



ENTREPRISE ROBERT KEIM

Chauffage - Sanitaire - Ventilation
Maîtrise fédérale
MARTIGNY VERBIER
Tél. (026) 22 28 76 (026) 31 69 26
Fax (026) 22 64 05 (026) 31 59 26

CHARLES RIGHINI
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES-BALANCES
1920 MARTIGNY

Consortium d'ingénieurs civils:
ATIB S.A.
1920 MARTIGNY
CLAUDE PELLAUD
1920 MARTIGNY

BILLIEUX
Nous travaillons pour la qualité de la vie

HENRI REICHENBACH & FILS

Ferblanterie - Couverture
Etanchéité
1921 MARTIGNY-CROIX
Tél. (026) 22 12 78

VAUSTON
ELECTRICITE
Martigny
Verbiér
Vétroz
Tél. 026 22 25 60

CLAUDE RABOUD & CIE
(026) 22 20 80
Serrurerie
Constructions métalliques
Zone industrielle - 1920 MARTIGNY

Mega SA
Etanchéité - Revêtements - Sablage et
traitements - Assainissement du béton
Injections - Réfection
Case postale 693 - 1290 MARTIGNY
Rte du Levant 121 - Tél. (026) 22 77 70
Fax (026) 22 07 70

J. CANTA & A. JACQUIER
+ Maîtrise fédérale
Gypserie - Peinture
1920 MARTIGNY (027) 22 12 73
1922 SALVAN (026) 61 16 85
1902 EVIONNAZ (026) 67 16 66

A. LUGON & FILS
SERRURERIE
Constructions métalliques 1920 MARTIGNY 2
Rosettan 4 - Case postale 19
Ø (026) 22 35 79 - privé 22 77 03
Fax 23 12 38

ATELIER 13 SA
SIGNALISATION ROUTIERE Δ SERIGRAPHIE
IMPRESSIONS PUBLICITAIRES
RTE DU SIMPLON 18
CH-1920 MARTIGNY
TEL 026 / 22 13 08
FAX 026 / 22 96 55

DANIEL FOURNIER
1920 MARTIGNY
ROUTE DES VORZIERES
EBENISTERIE
AGENCEMENTS D'INTERIEURS
AMÉNAGEMENTS DE CUISINE
Tél. (026) 22 63 15
Fax (026) 22 93 56

MELDEM ENERGIE SA
Ingénieurs conseils
Etudes chauffage, sanitaire, ventilation
Rue de la Fusion 92 - 1920 MARTIGNY
Tél. (026) 22 96 96 - Fax (026) 22 96 97

Carrelage:
CONSORTIUM MICHEL GOTTRAUX ET RAPHY ROULLER
Carrelages et revêtements
1920 MARTIGNY

NEUWERTH & Cie S.A.
ARDON
Ascenseurs - Monte-charge
Plates-formes élévatoires
Engins de déneigement - Élévateurs
Tél. (027) 86 33 44 - Fax (027) 86 51 58

Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511 - Téléfax (027) 297 565
Service des abonnements
(027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906
Chèques postaux 19-274-0

Direction
André Luisier, président du groupe Nouvelliste
et du holding Rhône Media S.A.; Hermann Pellegrini,
directeur des éditions; Francis Zufferey,
directeur administratif.
Rédaction centrale
François Dayer, rédacteur en chef responsable;
Roland Puippe, rédacteur en chef des éditions,
Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint; Jean-
Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz, Jean-
Paul Riondel, Michel Pichon, Jean-Marc They-

taz, Michel Masserey, Xavier Duroux, Ariane Alter,
Danièle Delacrétez, Csilla Bohnet, rédac-
teurs; Roger Germanier, Vircent Pellegrini,
éditorialistes analystes; Jean-Pierre Bahler,
Jacques Mariéthoz, Gérard Jois, Christian Michellod,
Christian Rappaz, rédacteurs sportifs;
Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste.
Magazine: Antoine Cessler, Manuela Giroud, Joel Cerutti.
Tirage contrôlé
44 221 exemplaires. REMP base 1991.

Réception des annonces
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25,
téléphone (027) 29 51 51.
Téléfax (027) 23 57 60
Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du
jour de parution à 16 h.
Avis mortuaires: la veille du jour de parution

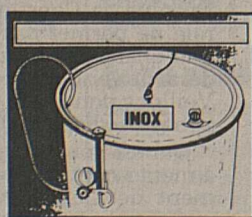
jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau
ils peuvent être transmis directement à la
rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, télé-
phone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)
Renseignements techniques
Surface de composition d'une page:
289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit)
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité
Annonces: Fr. 1.10 le millimètre (colonne de
25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 70 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 45 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 35 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 50 le millimètre
(colonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur
abonnement d'espace.

VIGNERONS-ENCAVEURS

Préparez les vendanges! RÉSERVATION RECOMMANDÉE

Cuves à plafond mobile



Normalement
du stock
100, 150, 250, 300,
400, 600, 1000 litres



**Tonneaux
plastique**
60, 100, 150,
200, 300, 400,
500 litres

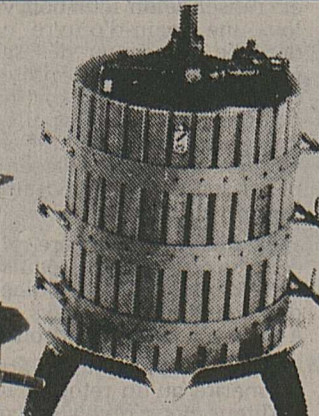
**Réipients plastique
alimentaire pour cuvage,
etc.**
110, 225, 350, 500
700 l dès 31.- (+ robinet)



**Pompe à vin
dès 238.-**



Fouloir manuel dès 179.-
Fouloir-égrappoir manuel
dès 365.-
électrique dès 635.-



**Pressoirs
mécaniques**
45, 70, 95,
130 litres
dès 296.-
et
**hydrau-
liques**
165, 210, 265,
330 litres
dès 1090.-

- Du stock:**
- Etiquettes autocollantes
 - Millésimes autocollants
 - Caissettes à vendanges
 - Filtreuse à vin
 - bouchons en liège
 - bouchons-capsules plastique
 - capsules métalliques
 - capsules thermorétractables
 - Tireuse

Mosoni-Vuissoz

COMPTOIRS RÉUNIS - 3977 GRANGES
Tél. (027) 58 1300 - 58 32 05 - Fax (027) 58 16 13

(route de Chalais)

GRAND CHOIX D'ARTICLES DE SAISON:
PRIX 100% AVANTAGEUX

FERMÉ LE LUNDI MATIN

FERMÉ LE SAMEDI APRES -MIDI

+ Votations fédérales du 26 septembre

Le dimanche 26 septembre, le peuple et les cantons suisses devront se prononcer sur «le rattachement du district bernois de Laufon au canton de Bâle-Campagne». Cette votation peut paraître superflue, et pourtant elle est indispensable. Elle mérite même une participation massive au scrutin - et un oui semblablement déterminé - afin de bien dé-

Laufon: quatre raisons majeures

Le rattachement au canton de Bâle-Campagne, le terme d'un long processus démocratique.

montrer combien les institutions de la Suisse demeurent aptes «à résoudre pacifiquement les conflits de frontières».

Dans la perspective de cette votation populaire, un comité suisse d'action «Oui au Laufonnais» s'est créé à Berne, à l'initiative de septante-quatre membres des Chambres fédérales. Ce comité, présidé par l'ancien conseiller d'Etat et conseiller national Bernard Comby, s'est fixé un objectif plus que civique: sensibiliser le pays en faveur de ce rattachement du district de Laufon au canton de Bâle-Campagne, rattachement qui constitue la dernière étape de toute une série de décisions démocrati-

ques déjà prises pendant les vingt-trois dernières années par les populations de Berne, du Laufonnais et de Bâle-Campagne.

Le comité suisse d'action «Oui au Laufonnais» rappelle d'emblée que le peuple bernois a accordé au Laufonnais, en 1970, le droit d'autodétermination sur son appartenance cantonale. Ce comité souligne aussi que, par la suite, tant les citoyennes et les citoyens du Laufonnais que ceux de Bâle-Campagne ont approuvé ce changement de souveraineté cantonale.

Pour mieux cerner l'importance de ce scrutin qui contient (selon certains) une forme d'anachronisme, M.

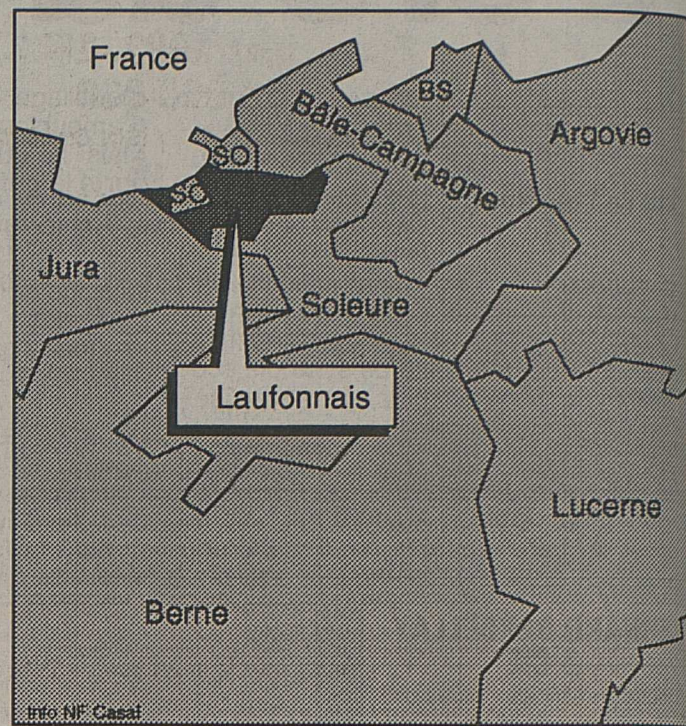
Bernard Comby répond ici à deux questions: pourquoi une telle consultation, et pourquoi un tel engagement en faveur du oui...

Pourquoi une telle consultation?

Sans doute, faut-il rappeler d'abord, relève M. Comby, que la question du Laufonnais «est intimement liée à la question jurassienne. En effet, le Laufonnais est l'un des sept districts qui composent le Jura historique.»

«Dans le contexte de la recherche d'une solution à la délicate équation jurassienne, le peuple bernois avait accordé au Laufonnais, en 1970 déjà, le droit d'autodétermination concernant son appartenance cantonale. Il en fut de même pour les autres districts jurassiens. Trois districts avaient choisi de former le canton du Jura. Trois autres avaient opté pour rester dans le canton de Berne. Quant au district de Laufon, après plusieurs scrutins, il s'est finalement prononcé, de manière définitive, en 1989, pour un rattachement à Bâle-Campagne. Avec une participation supérieure à 93%, le Laufonnais a choisi de faire partie du canton de Bâle-Campagne (par 4650 voix contre 434). Quant au peuple de Bâle-Campagne, à deux reprises, il s'est également déclaré prêt à accueillir le district de Laufon, qui compte quelque 15 000 habitants répartis en treize communes.»

Dès lors, poursuit M. Comby, «il appartient maintenant au peuple suisse et aux cantons, selon la Constitution fédérale, de souscrire à cette option, en respectant la volonté populaire du Laufonnais.» En guise de conclusion à cette première question, M. Comby ajoute: «L'approbation de cette modification territoriale couronnera ainsi de succès un long processus démocratique qui a duré vingt-trois ans.»



Le district de Laufon n'a plus de frontière commune avec Berne.

Pourquoi un tel engagement?

Pour un engagement massif en faveur du oui - en faveur de la participation au scrutin aussi - le conseiller national Bernard Comby insiste sur quatre raisons majeures:

- il s'agit de respecter le droit d'autodétermination du peuple du Laufonnais, accordé par le peuple bernois en 1970;
- les liens culturels, historiques et économiques, entre le Laufonnais et le canton de Bâle-Campagne ont été renforcés encore par la création du canton du Jura (plus de frontière commune avec le canton de Berne);
- le Conseil fédéral et les Chambres fédérales ont mis un point final à un long processus démocratique qui a duré quelque vingt-trois

ans, en approuvant récemment les décisions prises par les populations concernées;

- le cas du Laufonnais constitue un test intéressant de la capacité de notre Etat fédéral à résoudre pacifiquement les conflits de frontières dans notre pays, en respectant les voies du droit et de la démocratie. Gageons qu'il saura une nouvelle fois donner un tel exemple à la communauté internationale, dans l'intérêt de la paix confédérale!

Le Laufon n'est pas la Bosnie, certes, mais une «démocratie témoin» doit rester exemplaire, dans le meilleur sens du terme. Aussi, ce problème du rattachement du district bernois de Laufon au canton de Bâle-Campagne appelle-t-il autant d'intérêt que d'approbation...

Roger Germain

Chronologie des faits

- 1815 Après la victoire des puissances alliées sur Napoléon, le Congrès de Vienne attribue le Laufonnais, qui faisait précédemment partie de l'évêché de Bâle au canton de Berne.
- 1970 Dans un additif constitutionnel, le peuple bernois et les Chambres fédérales reconnaissent le droit à l'autodétermination aux sept districts jurassiens, au nombre desquels figure le Laufonnais.
- 1974 Le Laufonnais se prononce contre la création du canton du Jura.
- 1975 Le Laufonnais vote pour son maintien dans le canton de Berne. Selon l'additif constitutionnel bernois, il a cependant le droit de demander son rattachement à un canton voisin.
- 1977 60% des électeurs du Laufonnais demandent qu'un scrutin sur le rattachement du district à un canton voisin soit organisé.
- 1978 Le district de Laufon se prononce pour l'ouverture d'une procédure de rattachement.
- 1980 A l'issue de deux scrutins, le Laufonnais se prononce en faveur de son rattachement au canton de Bâle-Campagne.
- 1983 Des délégations de la commission de district du Laufonnais (Parlement régional) et du gouvernement de Bâle-Campagne signent le traité sur le rattachement du district de Laufon et de ses

communes au canton de Bâle-Campagne (Traité du Laufonnais).

Le corps électoral laufonnais rejette le Traité du Laufonnais par 4675 non contre 3575 oui, avec une participation de 92,9%.

Le corps électoral du canton de Bâle-Campagne approuve le Traité du Laufonnais, en même temps que les modifications nécessaires de la Constitution cantonale et la loi sur le rattachement du district.

1988 A la suite d'un recours, le Tribunal fédéral annule la votation organisée dans le Laufonnais en 1983, car des fonds publics ont été engagés illicitement dans la campagne; il ordonne qu'un nouveau scrutin ait lieu.

1989 Le Traité du Laufonnais de 1983 est actualisé.

Le Laufonnais décide par 4650 oui contre 4343 non, avec une participation de 93,5%, son rattachement au canton de Bâle-Campagne.

1991 Le corps électoral de Bâle-Campagne approuve les objets concernant le Laufonnais, adaptés à l'évolution des faits et du droit.

1.1.1994 Date prévue pour le rattachement du district de Laufon au canton de Bâle-Campagne.

Votations fédérales du 26 septembre

Démantèlement social

Le 26 septembre prochain le peuple suisse devra se prononcer sur l'arrêté fédéral urgent en matière d'assurance chômage voté par les Chambres fédérales et entré en vigueur le 1^{er} avril 1993.

L'Union syndicale suisse d'entente avec le Parti socialiste suisse ont lancé un référendum contre cet arrêté, à mon avis avec raison. Les motifs sont clairs, cet arrêté s'il est accepté consacre le démantèlement social en Suisse.

En effet, comment peut-on concevoir qu'une assurance «sociale» puisse ne pas respecter les engagements pris envers ses cotisants. Ce n'est pas parce que le nombre de chômeur a augmenté de manière dramatique, que l'assurance doit baisser ses prestations.

Que dirait-on d'une assurance «privée», qui presque du jour au lendemain décidait d'indemniser les sinistres à 70% sous prétexte d'une augmentation de ces derniers?

Lorsque les finances ne permettent plus d'assurer le paiement des indemnités journalières, il serait plus sage d'étudier la possibilité de modification du taux de cotisation, je sais par les temps qui courent personne n'aime parler d'augmentation des cotisations mais il n'est pas inutile de rappeler que ces montants sont prélevés sur les gens actifs pour des travailleurs sans emploi, cela s'appelle «la solidarité».

Il n'est pas interdit non plus de prévoir une participation financière de l'Etat. L'on me rétorquera que les caisses là aussi sont vides.

Bien sûr, lorsque l'on supprime le droit de timbre, que l'on veut une TVA à 6,2%, que l'on lance une initiative pour

supprimer l'impôt fédéral direct, comment pourrait-il en être autrement.

Les salariés de ce pays feraient bien de ne pas rentrer dans ce jeu, orchestré par le lobby de la finance et les milieux de droite.

De plus, il ne suffisait pas de réduire les prestations à 70% pour les personnes sans enfant à charge. Mais encore, il faut les «mater» ces travailleurs qui osent toucher des indemnités de chômage.

Et là, l'arrêté proposé fait très fort. Il oblige toute personne au chômage à accepter n'importe quel travail et ce indépendamment de sa formation professionnelle et de son revenu.

Ceci également, n'a pas été introduit par hasard. Il servira les employeurs, qui pourront licencier du personnel stable et utiliser selon leur bon vouloir une main-d'œuvre condamnée à accepter des salaires de misère sous prétexte que l'assurance chômage complétera. Cela s'appelle du dumping salarial et une subvention déguisée aux entreprises sur le dos de l'ensemble des travailleurs.

De plus, si l'on espère relancer l'économie en réduisant fortement le pouvoir d'achat des habitants de ce pays, c'est à coup sûr faire fausse route.

Non, décidément, cet arrêté ne mérite qu'un retour à l'expéditeur pour revoir sa copie dans le sens d'un meilleur respect de l'être humain et plus de solidarité.

Un NON massif le 26 septembre 1993 démontrera que les citoyennes et les citoyens ne se laissent pas glisser sur une pente suicidaire pour les habitants de notre pays.

Jeanny Morard, Ayent

Oui du bout des lèvres

Arrêté fédéral sur les mesures en matière d'assurance chômage.

Comme tout notre système social entièrement modelé par les formes de vie traditionnelles, l'assurance chômage n'est de plus adaptée aux réalités sociales et économiques actuelles.

Pour preuve l'accroissement du chômage (plus de 160 000 en Suisse) et surtout l'augmentation du chômage de longue durée trouve les caisses vides. D'où la nécessité de cet arrêté qui fait appel, quelle ironie, à la solidarité entre chômeurs. En effet, si les jours indemnités sont portés de 300 à 400, les chômeurs les plus «favorisés» (ceux dont l'indemnité journalière dépasse 130 francs et qui n'ont pas d'enfant) verront leurs prestations réduites de 10%.

Cette augmentation de cent jours permettra à de nombreuses personnes de retarder le moment où elles feront appel à l'assistance sociale dont les prestations sont le plus souvent inférieures à celles de l'assurance chômage.

Pour cette raison et parce qu'il s'agit d'un arrêté limité dans le temps nous dirons oui le 26 septembre mais nous demandons qu'une réflexion approfondie soit menée sur les points suivants:

- organiser différemment le temps de travail. Répartir le nombre d'emploi entre le plus grand nombre possible de personnes actives.
- taxer l'énergie et non le travail. Les impôts, les charges sociales frappent durement le travail humain alors que le prix de l'énergie est ridiculement bas. Si les entreprises doivent économiser elles le font sur la main-

d'œuvre, car elles ont avantage à automatiser.

- réorganiser les assurances sociales et créer «un minimum vital garanti» pour les personnes sans emploi (âgées, invalides ou au chômage). Par la refonte des assurances sociales existantes (AVS, AI, chômage, deuxième pilier, etc.).

Dire oui maintenant devrait nous donner le temps de mettre sur pied des structures adaptées aux réalités actuelles.

Sylvia Schouwey, présidente du Parti écologiste valaisan, Fully

Aussi le droit de dire non

Dans l'arrêté fédéral urgent sur l'assurance maladie, on fait payer une partie des frais aux malades.

Dans l'arrêté fédéral urgent sur le chômage, on fait payer aux chômeurs le prolongement de leur droit à l'indemnité.

Dans la 10^e révision de l'AVS, on fait payer aux femmes les améliorations de cette révision.

Les moins bien lotis sont sanctionnés les premiers. Un Etat social aurait proposé en complément ou à la place de ces mesures: d'introduire les primes d'assurance maladie au prorata du salaire; de supprimer le plafonnement des revenus soumis à cotisation pour l'assurance chômage; d'appliquer l'égalité hommes-femmes en choisissant le niveau le plus réaliste face

Ne pas jeter le bébé...

Le 26 septembre nous devons nous prononcer sur «l'arrêté fédéral sur des mesures temporaires contre le renchérissement de l'assurance maladie», contre lequel un référendum a été lancé.

Cet arrêté fédéral urgent en vigueur depuis le 1^{er} janvier 1993, avec une échéance au 31 décembre 1994, vise à combattre la hausse des coûts par diverses mesures: limitation de la hausse des tarifs et prix dans le domaine ambulatoire et hospitalier; participation journalière du patient en cas d'hospitalisation; égalité des cotisations entre hommes et femmes; limitation de l'augmentation des cotisations des caisses-maladie; meilleure définition des prestations assurées; exigence de planifica-

tions hospitalières cantonales.

Concrètement le référendum ne s'oppose qu'à la participation de 10 francs par jour que certains assurés doivent désormais payer en cas de séjour hospitalier, correspondant aux frais de nourriture qui devraient également être assumés en restant à domicile.

La contribution, somme toute modeste, de 10 francs par journée d'hospitalisation met tous les assurés sur pied d'égalité, pour ce qui est de la participation aux frais, qu'ils soient traités ambulatoirement ou hospitalisés. Cette mesure est d'une grande importance au niveau économique, mais aussi sur le plan de la santé, car seules des indications médicales et non pas économiques détermineront le choix entre un traitement à la maison ou à l'hôpital.

Cependant, il est important de savoir que si l'issue du scrutin du 26 septembre est négative, c'est l'ensemble de l'arrêté fédéral qui sera caduc. De plus, la Constitution fédérale ne permet pas de revenir à la charge avec un arrêté fédéral urgent qui a été rejeté. Veillons donc à ne pas jeter le bébé avec l'eau du bain!

Qui est conscient de la lutte à mener contre le renchérissement de l'assurance maladie et donc de la prime qu'il paie doit aller voter oui le 26 septembre prochain.

Pour le Parti libéral, Sion Michel Reichenbach

Dernier délai samedi 17 septembre

RAIFFEISEN

Centrale d'émission des Banques Raiffeisen suisses

4⁵/₈ % Emprunt 1993-2003, série 11, de fr. 70 000 000

(N° de valeur 116 117 / ISIN CH 0001161170)

But de l'emprunt: Financement des opérations actives à long terme, en particulier dans les domaines hypothécaires des établissements membres

Coupages: Titres au porteur de fr. 5 000 et fr. 100 000 nominal

Durée: 10/8 ans

Prix d'émission: 100,75%

Clôture de souscription: 20 septembre 1993, à midi

Sûreté: Les banques participant à cet emprunt prennent l'obligation de rembourser leur tranche à la Centrale d'émission des Banques Raiffeisen suisses et se portent caution pour le capital et les intérêts de cet emprunt, indépendamment les unes des autres, mais solidairement avec la Centrale d'émission des Banques Raiffeisen suisses, jusqu'à concurrence des montants de leurs participations, selon le prospectus d'émission.

Libération: 8 octobre 1993

Cotation: sera demandée à la bourse de Zurich.

Le prospectus d'émission paraîtra le 17 septembre 1993 dans la «Neue Zürcher Zeitung».

Crédit Suisse
Union de Banques Suisses
Banque Populaire Suisse

Banque Sarasin & Cie
Rahn & Bodmer
La Roche & Co.
Rüd, Blass & Cie AG
DG Bank (Suisse) SA

Union Suisse des Banques Raiffeisen
Société de Banque Suisse
Banque Leu SA

Banque J. Vontobel & Co. SA
Banque Julius Baer & Cie SA
Wegelin & Co.

Les souscriptions sont également reçues sans frais auprès de toutes les Banques Raiffeisen en Suisse.

Samedi 18 sept.

A Magro City
(Place de Sion-Expo)

Exposition exceptionnelle de dinosaures!

7 bêtes de 2 à 22 mètres de long

**1000
billets à gagner!**



MAGRO

Toujours des petits prix!

VOTRE CENTRE COMMERCIAL

City SION

IMMOBILIERES LOCATION

A remettre à Sion, pour raison de santé

un pressing

Date de remise à convenir.

Faire offres sous chiffre V 036-117931 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-117931

**SAILLON
IMMEUBLE
LA POSTE**

A louer

**studio meublé
appartement
2 1/2 pièces neufs**

Libres tout de suite ou à convenir.

Tél. (026) 44 25 18.

036-117485

Ormoine-Savièse

à louer

**appartement
2 1/2 pièces**

très ensoleillé.

Fr. 750.- charges comprises.

Libre tout de suite.

Tél. (027) 22 62 73.

036-117961

A louer à Sion

Quartier de Champsec

**appartement de
3 1/2 pièces**

Libre: 1er novembre 1993

Loyer: Fr. 775.- ch. + parc compris.

**appartement de
4 1/2 pièces**

Libre: 1er novembre 1993

Loyer: Fr. 958.- ch. + parc compris.

Informations: (027) 22 16 94.

036-117827

A LOUER:

à Châteauneuf-Conthey dans un immeuble neuf
MAGNIFIQUES APPARTEMENTS DE:
1 1/2 pièce, dès Fr. 650.-
2 1/2 pièces, dès Fr. 800.-
3 1/2 pièces, dès Fr. 100.-
Charges à part.
Libres tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

A louer à 5 km de Martigny

7 1/2 pièces

en duplex.

4 1/2 pièces

avec terrasse de 50 m².
Libres tout de suite.

Tél. (026) 46 25 96.

241-034206

A louer à Veyras

**appartement
3 pièces**

place de parc.
Fr. 1000.- charges comprises.

Tél. (027) 55 12 19 (après 19 h).

036-116252

Sion,

immeuble place de la Gare 2, 6e étage, à louer

**studios meublés
25 m²
ou petits bureaux**

Rens. + visites: tél. (027) 23 34 95.

036-117793

Sion,

immeuble place de la Gare 2, 6e étage, à louer

**studios meublés
25 m²
ou petits bureaux**

Rens. + visites: tél. (027) 23 34 95.

036-117793

Sion,

immeuble place de la Gare 2, 6e étage, à louer

**studios meublés
25 m²
ou petits bureaux**

Rens. + visites: tél. (027) 23 34 95.

036-117793

Sion,

immeuble place de la Gare 2, 6e étage, à louer

**studios meublés
25 m²
ou petits bureaux**

Rens. + visites: tél. (027) 23 34 95.

036-117793

Urgent!

Montana-Village, à louer pour le 1er octobre 1993

**appartement
3 p. meublé**

Ø (027) 40 23 59, le soir.

036-117907

A louer à Martigny
Avenue de la Moya 8-10-12-14

boxes

Prix de location: Fr. 100.-
Libres dès le 1er octobre 1993 ou à convenir.

Tél. (027) 22 90 02.

036-113394

Saxon

A louer immeuble La Mayorie,

2 pièces

neuf, avec balcon et place de parc.
Fr. 650.-
Libre dès le 1er octobre ou à convenir.

Ø (026) 44 34 26.

036-117580

A louer à Sion,

**chambre
indépendante**

avec douche. Libre tout de suite.

Ø (027) 31 33 44.

036-117925

A louer à Sion
**divers
dépôts**

de 200 m² à 1550 m².
Loyer modéré.

Tél. (027) 23 34 95, P. Gasser.

036-114508

A louer à Chamoson

**2 pièces et
studios
meublés**

avec mezzanine, terrasse, places de parc. Prix intéressants.

Ø (027) 86 27 82.

036-118064



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

**La distribution
de vos papillons
à tous les ménages,
rapide, sûre,
économique**

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Entreprise en Suisse romande recherche rapidement

représentant(e)s

Profil:
- expérience de la vente directe
- disponible le soir
- posséder une voiture
- Suisse ou permis valable.

Nous offrons:
- formation assurée
- prestations d'une grande société
- activité largement indépendante.

Faire offres avec lettre manuscrite, c.v., photo sous chiffre S 022-141054, Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

**Vous cherchez un
emploi, Madame?**

Quelques heures par jour ou par semaine, dans une équipe dynamique, alliant indépendance et encadrement. C'est possible si vous aimez les contacts. Les bijoux vous intéressent? Après une solide formation gratuite, vous verrez, vous volerez de vos propres ailes. Vous hésitez? Parlons-en.

Jenny Lane S.A., Mme France Dela-loye, tél. (027) 86 64 83, dès 11 h.

05-073735

**Nous exposons au COMPTOIR SUISSE à LAUSANNE
du 15 au 26 septembre 93, halle 10, stand 1006**

CHEZ LIPO
MARCHÉ DU MEUBLE

**VENEZ CHOISIR VOS TAPIS D'ORIENT
AUX PRIX LES PLUS BAS DE SUISSE!**



AFGHAN ENV. 2/3 m

598.-



BACHTIAR ENV. 2/3 m

998.-



NEPAL ENV. 2/3 m

1198.-



MESCHED ENV. 2/3 m

1398.-

POUR PLUS DE 5 MILLIONS DE FRANCS DE MEUBLES EN SURPRODUCTION D'USINE A DES PRIX DÉFIANTS TOUTE CONCURRENCE, EN STOCK DANS CHAQUE SUCCURSALE:

DIETIKON/ZH
Riedstrasse 9
Tel. 01 / 740 27 27
Vendredi - 21⁰⁰

FRAUENKAPPELEN/BE
Murtenstrasse 110
Tel. 031 / 926 15 01
Jeudi - 21⁰⁰

REINACH/BL
Am Bruggrain 1
Tel. 061 / 711 66 44

PFÄFFIKON/SZ au lac de Zurich
Eichenstrasse 6
Tel. 055 / 48 27 27
tous les jours - 20⁰⁰

ECHANDENS/VD Route Morges
Direction Ecublens
Tel. 021 / 701 41 43
tous les jours - 19⁰⁰

GRANCIA/TI
Centro Commerciale 2
Tel. 091 / 55 18 18

Lugano sud
Jeudi - 21⁰⁰

EGERKINGEN/SO
Bachmattstrasse 726
Tel. 062 / 61 41 61
Jeudi - 21⁰⁰

EMMEN-VILLAGE/LU
Meierhofstrasse 1
Tel. 041 / 55 99 77
Vendredi - 21⁰⁰

GVEM
CENTRE VALAISAN D'ELECTRO-MENAGER
Sortie autoroute Sion - ouest
(bât. Transélectro) Tél. 027/ 23 65 56
P GRATUIT - Espace - jeux pour enfants

Ménagez votre budget!

Set à fondue en fonte MELIOR
couleur cerise, blanc ou noir
145.-
au lieu de 168.50
Pourquoi payer plus!

ESPACE TV -HI -FI
Le GVEM c'est aussi l'association des installateurs - électriciens valaisans diplômés à votre service tout près de chez vous. (vente, service après - vente)

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Postes fixes:
ÉLECTRONICIENS
bilingues fr.-all ou all.-fr., bonnes conn. angl.

ÉLECTRICIEN
all.-fr., conn. ordinateur.
Sion: av. des Mayennets 5
tél. (027) 22 05 95

MANPOWER
Votre Réseau de l'Emploi

Magasin d'horlogerie et bijouterie à Zermatt, cherche pour la saison d'hiver
une vendeuse qualifiée
avec expérience de la branche. Connaissances de l'anglais, du français et de l'allemand. Entrée 1er décembre 1993 ou à convenir. Faire offres à:
Horlogerie-bijouterie Eric Stäuble, 3920 Zermatt, tél. (028) 67 22 40, demandez Mme Stäuble ou M. Gunzinger.
036-117768

Crans-Montana
Cherchons
1 boulanger
avec plusieurs années d'expérience. Engagement tout de suite ou à convenir.
S'adresser à: Boulangerie-Pâtisserie Pas de l'Ours, 3963 Crans, ☎ (027) 41 41 91.
036-117788

Entreprise située aux environs de Sion travaillant sur toute la Suisse, désire engager une
employée de commerce
Nous demandons:
- bilingue français-allemand
- connaissances en allemand
- sachant travailler de manière indépendante.
Entrée à convenir.
Faire offre détaillée sous chiffre T 036-117815 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-117815

«Dynamique commerciale»
MARKETING-COMMUNICATION-PROMOTION
Vous avez besoin de créer un service ou de compléter votre staff de professionnels
A VOTRE SERVICE: CADRE POLYVALENT
20 ans d'expérience. Graphiste (dipl. suisse). Technicien en pub (ECL). Conseil en publicité (AASP).
CONTACT: (027) 38 55 72 (jusqu'à 22 h)
036-117465

Ecole supérieure de vitrail et de création, engage un(e) modèle pour nu académique pour nu académique
Très bonnes conditions de travail et de salaire.
Tél. (027) 31 24 00 ou le soir (027) 41 17 33.
Route du Manège 51, 1950 Sion.
036-117465

Boulangerie Albert Lathion à Basse-Nendaz cherche pour la saison d'hiver, éventuellement à l'année
un boulanger et un boulanger-pâtissier
Tél. (027) 88 21 36.
036-117954

Jeune homme suisse, cherche travail à mi-temps pour les vendanges, libre dès 13 h 30.
Tél. (027) 27 25 41.
036-117982

GVEM
CENTRE VALAISAN D'ELECTRO-MENAGER
Sortie autoroute Sion - ouest (bât. Transélectro) Tél. 027/ 23 65 56
P GRATUIT - Espace - jeux pour enfants

Ménagez votre budget!

Four à micro-ondes PANASONIC
NN5050 Spécial grill
598.-
au lieu de 798.-
Pourquoi payer plus!

ESPACE TV -HI -FI
Le GVEM c'est aussi l'association des installateurs - électriciens valaisans diplômés à votre service tout près de chez vous. (vente, service après - vente)

Restaurant
13
Etoiles, Sion
cherche
barmaid
Tél. (027) 222 002.
36-117609

Coiffeuse dames
cherche place
tout de suite.
Tél. (027) 36 36 80.
036-117751

Taverne Sédunoise Sion
cherche
sommelière aide de cuisine
Sans permis s'absentir.
Tél. (027) 23 35 21.
036-117721

CAFE-RESTAURANT



DU PARC
Route du Simplon 20
Sierre - Tél. (027) 56 16 98

Aujourd'hui 17 septembre 1993

Les nouveaux tenanciers Christian et Tony se font un plaisir de vous offrir

LE VERRE DE L'AMITIÉ
ce soir, de 17 h à 20 h

Ambiance musicale avec Emilio jusqu'à 2 h
★ ★ ★ ★ ★
Menu du jour Fr. 12.-
Gambas à gogo Fr. 32.- par pers. à partir de 2 personnes
Spécialités de pâtes fraîches

Ouvert du lundi au jeudi de 5 h 30 à 23 h
le vendredi de 5 h 30 à 24 h
le samedi de 7 h à 24 h

 CONFISERIE BOULANGERIE PATISserie Moreillon Lecher 3960 SIERRE / 3972 MIEGE	 MAGRO 6 hypermarchés en Suisse romande UVRIER • MARTIGNY • ROCHE • ROMANEL • COURRENDLIN ET MAGRO CITY SION	 BIERE CARDINAL ... moment d'amitié
 ALBERT MATHIER & SOHNE AG Weinbau und Weinhandlung 3956 SALGESCH (VS)	 Kouski O. + Ch. PFYFFER S.A. Liqueurs - Eaux gazeuses - Vins - Bières Tél. (027) 55 44 17 - Fax 55 70 12 3960 SIERRE - Service à domicile	BOUCHERIE DE BORZUAT Pierre Rielle 3960 SIERRE Tél. (027) 55 50 58

DSM - DÉCOLLETAGE S.A. SAINT-MAURICE
Seeks a
MATERIAL MANAGER
DSM is a Swiss subsidiary owned by AMP corp. USA and AMP-Europe, the world leader in the Connector Industry.
The person we seek to strengthen our team should have previous experience in: Buying, Receiving and storing, Controlling stock, Production planning, Production control, Manufacturing strategy, ISO 9002.
You would join the company at the right time to participate in the implementation of a Computer Integrated Manufacturing application, BPCS/IBM AS 400.
This challenging position requires the capacity to work under pressure, excellent communication skills and dedication for a company whose future is part of a growth strategy.
If your skills include French and English and if you think your profile meets the above for this challenging position don't hesitate to send your application to:
A. Thévenaz - General Manager
Décolletage S.A. Saint-Maurice
Vers-Pré 10 - 1890 Saint-Maurice
36-117163

Pour immeuble de 10 appartements à Vétroz, cherche concierge
Appartement 4 1/2 pièces à disposition en location ou achat.
Renseignement: Gilbert Morard, Sierre, tél. (027) 55 22 25.
036-118105

Cherchons
couple dynamique
pour location-gérance d'un café-restaurant bien situé, aux environs de Martigny.
Ecrire sous chiffre F 243-13387 à Ofa Orell Füssli Werbe AG, case postale 791, 1920 Martigny.
243-013387

Müller Fleurs cherche
un horticulteur(trice) chef de culture motivé et dynamique.
un apprenti(e) horticulteur
bon niveau scolaire exigé.
un vendeur(euse)
avec permis de conduire pour la vente de fleurs sur les marchés.
Faire offres avec curriculum vitae et copies de certificats à: Garden-Centre, Müller Fleurs, 1960 Aigle.
Tél. (025) 26 25 68.
Fax. (025) 26 53 27.
036-117971

★
Donnez
de votre sang

Entreprise sierroise cherche
secrétaire
avec quelques années d'expérience, aimant les chiffres, excellente connaissance de la langue allemande. Bonnes conditions d'engagement. Date d'entrée à convenir.
Faire offres manuscrites avec curriculum vitae sous chiffre P. 36-117412 Publicitas, case postale 481, 3960 Sierre.
036-117412

Restaurant Le Carrefour, Verbier
cherche
cuisinier qualifié
sommelières qualifiées
pour la saison d'hiver.
☎ (026) 31 23 42.
036-116526

Foire du Valais, Martigny
On cherche
jeune dame
bonne présentation pour vente de bijoux. du 1er au 10.10.93.
Ecrire sous chiffre P 36-117718, Publicitas, 1920 Martigny.
036-117718

Hôtel des Cheminots à Montthey cherche
une serveuse
une aide de maison
☎ (025) 71 22 08, dès 13 heures.
036-118060

ÉCOLE D'INGÉNIEURS DU VALAIS (EIV) **INGENIEURSCHULE WALLIS (ISW)**

L'Ecole d'ingénieurs du Valais (EIV), Sion, cherche pour son service informatique un:

system-manager

en qualité de responsable pour l'exploitation et l'entretien des installations informatiques et télématiques (hard et software).

Conditions: ingénieur ETS en électronique ou informatique ou formation jugée équivalente; expérience pratique en informatique indispensable.

Langue maternelle: française ou allemande; bonnes connaissances de la deuxième langue; connaissances d'anglais indispensables.

Statut: contrat de droit privé.

Entrée en fonctions: 1er janvier 1994 ou à convenir.

Cahier des charges et traitement: M. Andreas Stephan, responsable du service informatique ou M. Eric Fumeaux, directeur, donneront, sur demande, les renseignements nécessaires à ce sujet, (027) 24 31 11).

Les offres de service, rédigées sur formule spéciale fournie, sur demande, par le Service du personnel et de l'organisation, Planta, 1951 Sion, devront être adressées à ce dernier jusqu'au **1er octobre 1993** (date du timbre postal).

Le chef du Service du personnel et de l'organisation:
Franz Michlig

Peintre
indépendant
disponible
pour travaux de rénovation, crépis, tapisserie etc.
(026) 67 17 69.
036-117587

Jeune fille
avec permis C, cherche heures de ménage ou n'importe quel emploi, à Sion.
Tél. (027) 23 48 45.
036-117819

Valais central Boutique de mode
cherche
vendeuse
pour la saison d'hiver.
Excellente présentation.
Faire offres écrites avec photo sous chiffre R 036-117987 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-117987

Famille à Chamossan cherche
jeune fille ou dame
pour garder 2 enfants (4 ans et 5 mois), et aider au ménage, 4 jours par semaine, dès le 1er décembre 1993.
Tél. (027) 86 59 95.
036-117141



COMETT
Suisse Occidentale et Latine

COMETT Suisse occidentale et latine, programme européen de formation continue en technologies avancées, met au concours, à Sion, le poste de

secrétaire dame

Travail très varié et indépendant, requérant de l'initiative, le sens de l'organisation et le goût des responsabilités.

Conditions:
- maturité ou diplôme d'une école supérieure de commerce
- bonne formation en culture générale
- langue maternelle française, très bonnes connaissances de l'anglais (parlé et écrit) et de l'allemand
- connaissances en informatique
- aptitude à travailler de manière indépendante.

Nous offrons:
- un travail varié et de qualité dans une ambiance sympathique d'un petit groupe d'économistes
- un poste qui requiert de l'esprit et le sens de l'organisation
- un salaire en fonction des compétences ainsi qu'un cadre de prestations sociales modernes.

Entrée en fonctions: tout de suite ou date à convenir.
Traitement: selon l'échelle en vigueur auprès de l'administration cantonale.

Les offres de service manuscrites, avec curriculum vitae, certificat et références sont à adresser, **jusqu'au 1er octobre 1993**, à COMETT SOL, M. Géo Bétrisey, coordinateur, c/o SODEVAL S.A., case postale 876, 1951 Sion.
36-117679

GVEM
CENTRE VALAISAN D'ELECTRO-MENAGER
Sortie autoroute Sion - ouest (bât. Transélectro) Tél. 027/ 23 65 56
P GRATUIT - Espace - jeux pour enfants

Ménagez votre budget!

Cuisinière indépendante HOOVER H 7150 S
4 plaques
648.-
au lieu de 998.-
Pourquoi payer plus!

ESPACE TV -HI -FI
Le GVEM c'est aussi l'association des installateurs - électriciens valaisans diplômés à votre service tout près de chez vous. (vente, service après - vente)

M^e Michel DUCROT
avocat et notaire

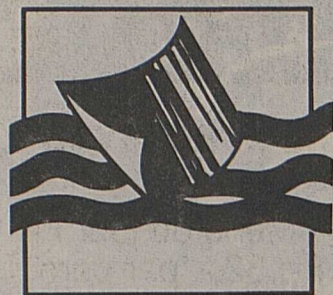
a le plaisir de porter à la connaissance du public qu'il s'est assuré la collaboration de

M^e Antoine VISCOMI

avocat

1, rue de la Moya - 1920 Martigny
Tél. (026) 22 89 13 - Fax (026) 22 51 91

036-117800



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

300 000 adresses professionnelles à votre disposition

bon Père

NOUVEAU!

GERMANIER BALAVAUD

VÉTROZ

AUJOURD'HUI 17 SEPTEMBRE
OUVERTURE

DU

CAVEAU DU BON PÈRE
CENTRE DE DÉGUSTATION

Horaire: vendredi, de 16 h à 21 h, samedi et dimanche, de 10 h 30 à 14 h, de 16 h à 20 h ou sur réservation.
Groupes de 10 à 70 personnes
Spécialités valaisannes.
Chantal JACQUEMET, caviste-cœnologue se réjouit de votre visite
Tél. (027) 36 12 16 Fax (027) 36 51 32

CAFÉ-RESTAURANT AU BON PÈRE WILLIAM
«Chez Gabrielle et Fatton»

- restauration midi et soir
- plat du jour
- viandes au grill

Ouvert de 10 h 30 à 23 h, vendredi et samedi 24 h
Fermé le lundi

Tél. (027) 36 26 10.

INVITATION A L'APÉRITIF
CE SOIR, DE 17 à 19 HEURES

POURQUOI PAS VOUS?

Donnez de votre sang
Sauvez des vies

Destin

Abate Philippe médium-voyant, haute magie la plus puissante, désenvoûtement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent, je peux vous aider.
Faites le (026) 22 72 61.

036-092021

Terre des hommes VALAIS
LA MAISON ACCUEIL C.C.P. 19-9340-7

M. Mohamed

grand médium aux dons héréditaires de père en fils. Spécialiste des travaux occultes, retour de l'être aimé, désenvoûtement, impuissance sexuelle, problèmes familiaux, examens, chance aux jeux, alcoolisme, tabac, attraction de la clientèle. Il vous révèle le passé, le présent, l'avenir, par son travail sérieux, il vous donnera satisfaction dans quelques jours. Paiement après résultat.
Tél. (023) ou (0033) 50 35 10 27.

22-136561

HOROSCOPE

Quotidien - Personnalisé
Voyance - Numérologie
24 h/24 - 7j/7 (Fr. 1.40/min)
Tél. 156 60 701
Astrotel, c.p. 67 1219 Aire

VOYANCE

Professeur Bakasso

voyant médium. Très puissant. Résout tous vos problèmes urgents. Amour problèmes sexuels, affaires, clientèle. Amaigrissement, porte bonheur. Désenvoûtement, protection. Résultats garantis. Paiement après résultat.
Tél. (023) ou (0033) 50 35 12 40

18-092879

Voyance par téléphone
de 8 h 45 à 23 h (Fr. 2.-/min)

Tél. 156 73 19
Astrotel, c.p. 67 1219 Aire. 22-138351

M. Dramé

voyant médium, résout vos problèmes d'amour, argent, protection, désenvoûtement, amaigrissement. Résultats immédiats et dans la semaine
Tél. (023) ou (0033) 50 95 84 29, de 8 h à 21 h.

18-096151

Grande voyante

l'avenir, problèmes professionnels, amaigrissement, retour de l'être aimé, divorce, protection contre malheur et maladie. Rendez-vous par téléphone.
Tél. (025) 71 10 42. 036-114425

Magie vaudou

Résout tous vos problèmes: destruction des maléfices, retour de l'être aimé, grande protection, problèmes intimes, désenvoûtement, envoûtement, contre-magie, tabagisme, chance. Voyance et rdv. au (026) 22 46 58. 036-104169

INES

Voyance par téléphone

(10 ans) de 9 h à 23 h.
☎ (021) 963 89 30 ou (021) 963 86 04

30-NE931

LE CŒUR A FORCÉMENT RAISON!
LES NOUVEAUTÉS BMW SÉRIE 3.



Nouveauté: airbags conducteur et passager avant en série sur tous les modèles BMW.

Les voilà désormais prêtes à faire leurs preuves. BMW présente les nouveautés de la Série 3: BMW 316i et 318i dotées de nouvelles motorisations qui avec moins d'énergie développent un meilleur rendement. Nouveau: le Coupé BMW 316i, une représentation élégante et magique du plaisir de conduire à un prix séduisant. Nouveau également: la BMW 325tds, la première automobile qui transforme le diesel en un carburant dynamique aux performances étonnantes.

Nouveau encore: la BMW 318is, version familiale de la plus sportive des berlines BMW Série 3 à moteur 4 cylindres. De plus, BMW Personal Line permet aux individualistes de combler tous leurs désirs en matière de coloris - intérieurs et extérieurs - et faire de leur BMW un modèle BMW unique en son genre. S'il vous fallait au demeurant encore un argument pour succomber à la séduction des nouvelles BMW Série 3, venez les piloter lors d'une course d'essai.



PLAISIR DE CONDUIRE.

Le cinéma en fête



Rambo contre Saddam

Jim Abrahams, le maître du comique parodique, passe à la moulinette la guerre du Golfe et le président des États-Unis.

CHARLIE SHEEN LLOYD BRIDGES VALERIA GOLINO RICHARD CRENNNA

GRAB YOUR GUNS! IT'S HOT SHOTS 2!

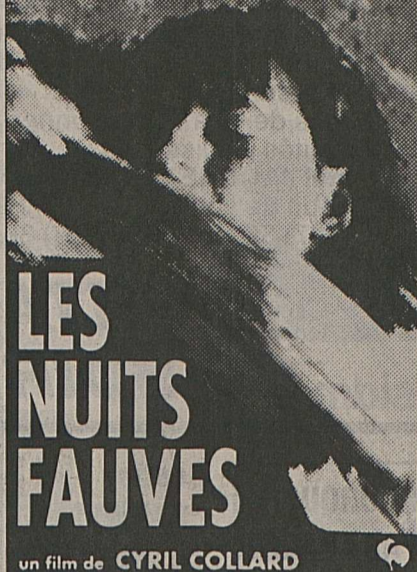


A LA FÊTE DU CINÉMA SION ARLEQUIN

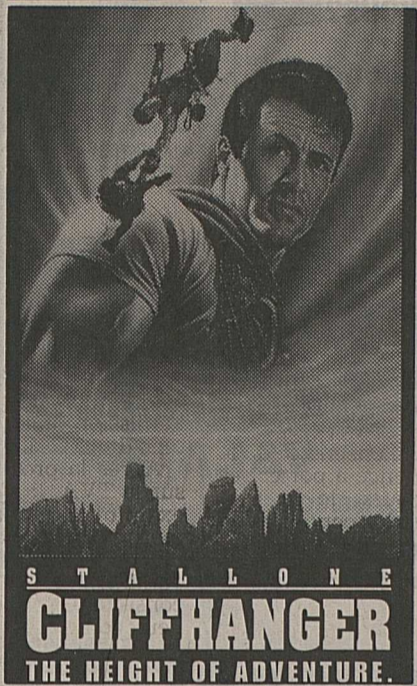
Cornet Pam offert en fin de projection
Samedi 18 à 22 h 30, dimanche 19 à 15 h 45
et dès le 24 septembre à Sierre, Sion, Monthey
et Martigny - 10 ans.

Une histoire d'amour d'aujourd'hui.

CYRIL COLLARD
ROMANE BOHRINGER



un film de CYRIL COLLARD



STALLONE
CLIFFHANGER
THE HEIGHT OF ADVENTURE.

FILM SURPRISE

Samedi 18 à 4 h du matin



SA NAISSANCE
EST UN MYSTÈRE
SON DESTIN
UNE LÉGENDE

UN FILM DE
CHRISTIAN
FECHNER

LE BATARD DE DIEU

EN EXCLUSIVITÉ AU CINÉMA LUX A SION

Vendredi 17 à 19 h 30, samedi 18 à 20 h
et dimanche 19 à 20 h - 16 ans

ROBIN RENUCCI
LAURENT GRÉVILL

ANNA GALIENA
FLORENCE PERNEL



MISE EN SCÈNE JEAN-FRANÇOIS AMIGUET • SCÉNARIO ET DIALOGUES ANNE GONTHIER
MUSIQUE ORIGINALE WILLIAM SELLER

A LA FÊTE DU CINÉMA SION CAPITOLE

Projection en présence du réalisateur. Apéritif « Brut du Valais »
offert par Jacques Germanier, Caves du Tunnel.
Samedi 18 à 20 h et dimanche 19 à 16 h.

T O M C R U I S E

Résister
au pouvoir
peut être mortel.

UN FILM DE SYDNEY POLLACK

LA FIRME

(THE FIRM)

UN TRILLER COMPLEXE, EFFICACE ET BRILLANT!

Sion au cinéma Arlequin, à Sierre au cinéma Casino
et à Martigny au cinéma Casino - 14 ans

En bref

Douze ans après

GENÈVE. - Après douze ans de fermeture, le musée Ariana a rouvert ses portes hier soir. Érigé dans un splendide parc, le bâtiment rénové abrite le Musée suisse de la céramique et du verre. Cet événement, fêté en présence des autorités cantonales et municipales, donnera lieu à dix jours de réjouissances placées sous le signe du feu.

L'Ariana est unique à plus d'un titre. D'abord, parce qu'il est le seul musée suisse consacré à la céramique et au verre, détenteur d'un trésor de quelque 16 000 objets. Ensuite parce que sa collection n'a pas d'équivalent en Europe par sa diversité et son ampleur. (ats)

Excuses

COIRE. - L'évêché de Coire étudie les possibilités légales pour attaquer des publicités parues dans le quotidien de boulevard «Blick». Dans un communiqué publié hier, Mgr Wolfgang Haas dénonce la série «La publicité aide les personnalités». Selon lui le journal «s'écarter du droit chemin journalistique». Peu après, sur les ondes d'une radio locale zurichoise, le «Blick» a annoncé qu'il était prêt à s'excuser.

C'est en particulier la publicité parue hier dans le «Blick» qui a contrarié l'évêque. Sur une page entière, les lecteurs du quotidien ont pu découvrir une photo de Mgr Haas avec le texte suivant: «Dieu est amour, je suis Haas». Le prélat a notamment reproché au journal d'attiser l'aversion et la haine contre lui. (ats)

Pour des peines plus sévères

BERNE. - La moitié des Suisses exigent des punitions plus sévères pour les conducteurs ivres. Toutefois, 60 % des hommes et 41 % des femmes conduisent après avoir bu de l'alcool dans un établissement public. (ats)

La fin de la CPS

BERNE. - L'agence de presse Correspondance politique suisse (CPS) mettra définitivement un terme à ses activités le 31 décembre 1993, a-t-elle communiqué hier. Environ 40 personnes seront touchées par cette mesure parmi lesquelles une trentaine de journalistes. La défection, annoncée en juin dernier, de son principal bailleur de fonds, la Société pour le développement de l'économie suisse (SDES), a pesé pour beaucoup dans cette décision, écrit la CPS. (ats)

Hausse des primes

LUCERNE. - La Caisse nationale en cas d'accident (CNA) augmentera ses primes de l'assurance accidents professionnels et non professionnels dès le 1er janvier 1994. Les premières subiront une hausse de 5 à 15 %, les secondes de 14 %, a décidé mercredi le conseil d'administration de la CNA. Cette hausse est due à la trop grande disparité entre le risque couvert et le niveau des primes, ainsi qu'à la récession, a communiqué la CNA. (ats)

Millions pour les routes

LAUSANNE. - Le Conseil d'Etat vaudois demande un crédit de 75 millions de francs pour la période 1994-1996 au Grand Conseil, afin de mener de l'avant les autoroutes encore en chantier dans le canton. Cette somme servira en priorité à construire les tronçons de la N1 Payerne-Avenches-Faoug, ainsi qu'à avancer les études de la N5 de Grandson à la frontière Vaud-Neuchâtel. (ats)

Sus au bioromantisme!

Les nouvelles thèses agricoles du Parti démocrate-chrétien suisse.

BERNE. - Le Parti démocrate-chrétien suisse a publié hier à Berne ses nouvelles thèses sur la politique agricole. Dans la foulée, il déposera une interpellation urgente sur le Gatt lors de la session des Chambres fédérales qui s'ouvre lundi à Genève.

Selon le PDC, l'agriculture suisse se doit d'être dynamique: «Halte au bioromantisme, place au professionnalisme!» Ce dynamisme est nécessaire parce que l'agriculture «exploite et entretient les bases naturelles de la vie et les terres cultivées».

Incontournable...

Le parti observe par ailleurs que la Suisse, «un petit Etat fortement dépendant des autres», ne peut se passer de ré-

gles fiables pour le commerce international. Partant, «nous ne pouvons renoncer à la signature des nouveaux accords du Gatt». Reste que, si ces accords sont signés, ils risquent de mettre en cause le statut privilégié dont bénéficie notre agriculture, notamment en raison de la levée des barrières à l'importation.

Aussi le PDC déposera-t-il à l'occasion de la session d'automne du Parlement une interpellation urgente demandant au Conseil fédéral de négocier de telle sorte que les accords du Gatt garantissent une marge de manœuvre à la Suisse en matière de politique agricole et écologique.

Des dérogations

Le PDC exige que le gouvernement mette tout son poids

dans la balance pour obtenir des dérogations pour l'économie laitière indigène, afin d'éviter que cette dernière ne perde des parts de marché. En outre, le PDC veut que l'exécutif s'engage tout particulièrement afin que les résolutions du sommet écologique de Rio ne soient pas soumises à des intérêts commerciaux.

Pour le parti, étant donné que le marché suisse, Gatt oblige, devra s'ouvrir davantage au marché mondial, «la production agricole doit devenir plus compétitive sur le plan de la qualité comme des prix». Las, «des régimes de marché limitatifs, des prescriptions étroites en matière d'aménagement du territoire, des normes particulières et une protection de l'environnement largement policée empêchent une action offensive». Tant et si bien que le défi à re-

lever ne concerne pas seulement notre agriculture, mais également «l'ensemble de l'économie alimentaire et la politique»...

Nouveaux débouchés

Le PDC estime que l'agriculture helvétique pourrait trouver de nouveaux débouchés en pariant sur l'intensif et en contribuant à résoudre les problèmes alimentaires de la planète: «Nous demandons au Conseil fédéral d'examiner la possibilité de prendre part plus activement aux programmes d'aide alimentaire.»

Au surplus, le parti relève que notre paysannerie pourrait apporter sa pierre à «la construction de structures d'approvisionnement fonctionnant correctement» dans les pays de l'ex-bloc de l'Est. (bos)

Bilan énergétique positif

Présentant hier un bilan positif du programme Energie 2000, Adolf Ogi a déclaré que la population est allergique à la surdose de réglementation et à l'excès de taxes.

BERNE. - Le conseiller fédéral Adolf Ogi a présenté hier un bilan positif du programme Energie 2000, lancé il y a trois ans. Certaines faiblesses et sources de conflit rendent néanmoins incertaine la réalisation de ses buts. Le Conseil fédéral espère appliquer le principe d'une réduction volontaire de la consommation d'énergie et réunir une majorité pour l'application de taxes incitatives.

«La population est allergique à la surdose de prescriptions et de réglementation comme à l'excès de taxes, toute disposition qui n'est pas applicable ne sert tout simple-

ment à rien», a souligné Adolf Ogi. C'est la raison pour laquelle Energie 2000 fait appel à la bonne volonté et au bon sens des particuliers et des collectivités publiques.

Le troisième rapport publié par le Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE) affirme notamment qu'en matière de politique suisse de l'énergie, les choses ont changé davantage depuis le 29 septembre 1990, date de la votation, qu'au cours des quinze dernières années.

Dans ce rapport intitulé «Et pourtant, il tourne», le DFTCE souligne que la politique mise en place dans l'ensemble de la Suisse commence à porter ses fruits. Au cours de la troisième année, des centaines de projets émanant de particuliers et de l'économie ont en effet été entrepris et réalisés.

Mais le programme qui vise

à promouvoir l'utilisation des énergies renouvelables et l'indépendance de l'approvisionnement se heurte aux conditions du marché: les prix du mazout, de l'essence et de l'électricité sont encore plus bas, en termes réels, qu'avant la crise du pétrole en 1973. Ils sont respectivement 34%, 29% et 16% moins élevés.

Taxe sur le CO₂

Les auteurs du rapport estiment donc qu'il incombe à la Confédération de modifier les conditions-cadres et pensent avant tout à un impôt sur l'émission de CO₂ ou à une taxe d'incitation sur l'énergie.

Après la prochaine votation sur la TVA, le Conseil fédéral examinera les bases légales à mettre en place pour introduire ces dispositions. Trois variantes ont été soumises à consultation auprès des milieux concernés.

Les experts n'attendent que des effets partiels de ces mesures législatives. Par contre, il pensent aux effets indirects que l'annonce de ces mesures va provoquer: elle va inciter les acteurs économiques à investir en faveur d'une utilisation rationnelle de l'énergie et à anticiper l'introduction de ces mesures.

Adolf Ogi a reconnu que le programme Energie 2000 avait été amputé de 100 millions de francs et n'a que 50 millions à disposition aujourd'hui.

Aujourd'hui, les experts n'ont encore aucun moyen d'évaluer les résultats du programme d'économies d'énergie: de tels moyens seront mis en place l'année prochaine. La récession et les bonnes conditions atmosphériques du premier semestre 1993 sont peut-être à l'origine de la baisse de consommation observée. (ap)

Deux piliers pour la famille

Pro Familia demande une allocation de 400 francs par enfant.

BERNE. - Pro Familia demande une allocation de 400 francs par mois pour chaque enfant. Il s'agit pour cela d'instaurer une loi fédérale sur la contribution de la société aux coûts de l'enfant, selon le projet présenté hier à Berne par l'Association fédérale des organisations familiales de Suisse.

Le système actuel est incompatible avec le principe de la solidarité puisque l'on dénombre plus de 800 caisses d'allocations familiales indépendantes. Elles fixent elles-mêmes les taux des cotisa-

tions, ces derniers variant entre 0,1% et 4,5% du salaire. Ceci provoque une distorsion des règles de concurrence étant donné que les entreprises non assujetties profitent de conditions plus favorables.

La politique familiale est restée le parent pauvre de la politique sociale parce que le législateur n'a pas osé ou pas voulu imposer une solution fédérale, observe Michel Pilonel, membre du comité directeur de Pro Familia.

Il y a donc lieu d'instaurer une loi fédérale sur la contribution de la société aux coûts

de l'enfant et non pas une loicadre s'arrêtant aux principes mais ne fixant pas les dispositions nécessaires à cet effet.

Deux piliers

Selon les calculs de Pro Familia, une allocation familiale de 400 francs par mois et par enfant couvre la moitié des coûts de base de l'enfant. Cette contribution devrait être indexée automatiquement et complètement au coût de la vie.

Pro Familia propose un système de financement, semblable à l'AVS-AI, reposant sur

deux piliers, à savoir des cotisations prélevées sur le salaire et la contribution de la Confédération.

Les cotisations prélevées chez les employeurs, les employés et les indépendants devraient assurer 80% du financement. Le taux de cotisation devrait être de l'ordre de 3% de la masse salariale. La répartition entre employeurs et employés pourrait être de 50% chacun ou de deux tiers-un tiers.

Les 20% restants seraient à la charge de la Confédération. (ap)

Départ au soleil

BIENNE. - «Spirit of Biel-Bienne III» est prêt à défendre le titre de champion du monde remporté en 1990 par le précédent véhicule solaire de l'Ecole d'ingénieurs de Bienne. Avec une puissance et une vitesse encore améliorées, cette voiture est parmi les favorites du World Solar

Challenge, qui se déroulera en novembre à travers l'Australie.

«Spirit of Biel-Bienne» est une carte de visite pour toute la Suisse», a dit Jean-Pascal Delamuraz lors de la présentation du véhicule hier à Bienne. (ats)



Une équipe prête au départ.

Thunes en test

BERNE. - La Confédération va rendre la tâche plus difficile aux faussaires: la Monnaie fédérale teste en effet de nouvelles pièces formées de deux ou trois métaux. On ne sait pas encore quand sortira la nouvelle pièce de 5 francs, a déclaré le conseiller fédéral Otto Stich, lors de l'inauguration du bâtiment rénové.

L'apparition de fausses pièces de 5 francs a suscité quelques accès de mauvais humeur ces dernières semaines. Quelques commerces ont en effet refusé de bonnes thunes. La situation n'est cependant pas alarmante, tempère le directeur des finances fédérales. En comparaison avec la masse de pièces de 5 francs en circulation, la fausse monnaie représente une quantité négligeable.

Pour rendre les copies plus difficiles, la Monnaie fédérale étudie la production de pièces formées de deux ou trois métaux. Ces pièces seront par exemple constituées d'un centre fait d'un métal et d'une couleur différents de ceux de

la couronne. A trois métaux, on aura le centre, la couronne et la tranche de matières différentes. Selon Otto Stich, les pièces à trois métaux seront très difficiles à copier parce que leur fabrication nécessite beaucoup de savoir-faire.

Construit il y a huitante-sept ans, le bâtiment de la Monnaie fédérale à Berne a été rénové pour un montant de 13 millions de francs. Comme la surface réservée à la fabrication a été réduite, le premier et le deuxième étage ont été aménagés en bureaux pour l'administration fédérale. La Monnaie fédérale emploie 17 personnes et peut fabriquer 20 000 pièces à l'heure.

L'année dernière, 125 millions de pièces ont été frappées à Berne. La frappe s'adresse aussi aux collectionneurs: la dernière nouveauté est une médaille souvenir célébrant le 500^e anniversaire du médecin et philosophe Paracelse, mise en circulation ce mercredi. (ap)

Drôle

de cible!

Les dernières thèses agricoles du PDC remplissent en tout et pour tout deux pages format A4: visiblement, elles ne sont donc pas faites pour durer, ni même pour impressionner. En témoignage d'ailleurs le fait que le parti a finalement renoncé à la conférence de presse destinée à les présenter...

Quoi qu'il en soit, il faut bien avouer qu'en l'occurrence le PDC déçoit. Lorsque l'heure est aussi grave qu'elle l'est présentement, on se demande si un grand parti gouvernemental bourgeois doit vraiment dresser des plans sur la comète en déposant une interpellation intimant au Conseil fédéral de négocier des marges de manœuvre et des dérogations pour notre agriculture!

Car on s'en doute, le gouvernement fait ce qu'il peut dans cette affaire. En sachant fort bien que le passé est définitivement révolu et qu'aujourd'hui, dans le tourbillon des grands blocs qui s'affrontent au Gatt, la Suisse n'est plus qu'une plume qui s'envolera là où la souffleront les puissants, sans même que ces derniers s'en rendent compte d'ailleurs. A cet égard, les paroles prononcées la semaine dernière à Berne par le nouveau directeur général du Gatt, Peter Sutherland, étaient éloquentes à souhait!

La semaine dernière encore, les têtes pensantes de la paysannerie suisse, qui ont compris que sans économie prospère l'agriculture était inéluctablement condamnée, ont affirmé que la Suisse ne pouvait s'abstenir de signer les accords du Gatt. Et que si ces accords se révélaient par trop contraignants pour le monde agricole, alors il fallait que l'Helvétie s'abrite des rigueurs excessives en adhérant à la Communauté européenne. Cette ligne politique là a le mérite d'être claire et pragmatique.

Que pense le PDC? Fort lapidairement, qu'il «veut s'engager pour faciliter l'entrée de nos produits agricoles sur les marchés de la CE». Mais il ne parle pas des tomates espagnoles et des raisins portugais qui, eux aussi, entendent envahir le marché helvétique...

En conclusion, il est permis de se poser la question: le PDC ne se trompe-t-il pas de cible? En particulier, ne faudrait-il pas prier Berne de s'attaquer «aux normes spéciales, aux prescriptions étroites en matière d'aménagement du territoire, à la protection de l'environnement largement policée» qui, indique le parti, «empêchent une action offensive» de notre agriculture?

Dans ce domaine, la Suisse serait en mesure d'agir. Au Gatt, c'est beaucoup moins évident!

Bernard-Olivier Schneider

Nouvelle tête

LAUSANNE. - Le divisionnaire Philippe Zeller a annoncé hier soir qu'il quitterait le commandement de la zone territoriale 1, à Lausanne, à la fin de cette année, pour prendre celui de la division mécanisée 1. Son successeur sera le divisionnaire André Liaudat.

Au cours d'un entretien avec la presse dans la région de La Sarraz, Philippe Zeller a dressé le bilan de la zone territoriale dont il a eu la responsabilité depuis 1989. Puis les participants ont pu assister, de nuit, au ravitaillement de 20 000 militaires en service en Suisse romande. (ats)

Mardi à Sarajevo, on fera la paix!

Les trois belligérants de Bosnie se sont donné rendez-vous mardi prochain à 11 heures sur l'aéroport de Sarajevo pour y signer l'accord conclu à Genève le 30 août. Celui-ci créait une union de trois républiques selon leur majorité religieuse. La signature de cet accord-cadre ne sera qu'un point de départ, permettant la cessation immédiate des hostilités. Personne ne pouvait

envisager de passer un second hiver de guerre.

Un accord conclu pendant la journée de mercredi dans la capitale du Monténégro avec le leader des Serbes de Bosnie, le Dr Radovan Karadzic, et le président du Parlement, précise que «des questions territoriales importantes pour la délimitation des frontières entre Serbes et musulmans seront confiées à un groupe de

travail». De plus, l'accord précise que pendant la période intérimaire de deux ans, l'une ou l'autre des républiques aura le droit d'organiser un référendum «pour décider si l'une ou l'autre des républiques veut demeurer dans l'union ou la quitter». En cas de dissolution de l'union, il est déjà prévu que tous les droits que cette dernière possédait - y compris celui d'être membre des Nations Unies -

reviendraient à la république à majorité musulmane.

Lord Owen et Thorvald Stoltenberg, les deux co-présidents de la conférence, ne sont jamais allés à Skopje, comme ils l'avaient déclaré lundi.

Ils se sont rendus à Podgorica, la capitale du Monténégro, où le président Momir Bulatovic s'était chargé de faire venir les représentants des Serbes de Bosnie. Les co-

présidents sont revenus à Genève avec le président du Parlement serbe de Bosnie et se sont entretenus jusqu'à 2 heures du matin avec le président Izetbegovic - qu'ils ont revu encore une fois hier matin. Puis ils sont partis rencontrer le ministre turc des Affaires étrangères à Istanbul. Ils seront aujourd'hui à Belgrade pour y obtenir la signature du président Slobodan Milosevic. Entre aujourd'hui et mardi, ils

feront la navette entre les parties à l'accord pour s'assurer de leur volonté de parvenir à un arrêt des hostilités, ce qui constitue la priorité absolue aujourd'hui.

Quant au reste, on aura deux ans pour spéculer sur la création d'une grande Serbie, d'une grande Croatie ou d'une grande «nation musulmane» au cœur des Balkans réunissant les «frères» du Kosovo et d'Albanie. P.-E. Dentan

Laid lait

CHITTAGONG. - Le Bangladesh a ordonné hier le renvoi aux Pays-Bas dans les trente jours de 100 tonnes de lait hautement radioactif contaminé par la catastrophe nucléaire de Tchernobyl, a-t-on appris de source officielle.

Selon des sources commerciales, le lait, provenant de Lituanie, a été conditionné aux Pays-Bas avant d'être exporté dans différents pays.

Une commission spécialisée a décelé un taux de 497 becquerels par kilo, alors que le taux limite admis est de 95, a-t-on précisé de source officielle. (ats/afp)

Mer à ne pas boire

MOSCOU. - La mer de Norvège risque d'être contaminée par du plutonium pendant six cents à sept cents ans si deux torpilles nucléaires d'un sous-marin soviétique coulé en 1989 ne sont pas scellées l'an prochain, a déclaré hier un responsable russe.

L'ancien ministre de la Défense de RDA Heinz Kessler, 73 ans, son vice-ministre Fritz Strelitz, 66 ans, et un chef régional du SED (Parti communiste est-allemand) Hans Albrecht, 73 ans, ont été condamnés hier pour incitation

Un procès dérisoire

Trois pontes de l'ex-RDA condamnés fictivement pour le sang versé sur le mur de la honte.

BERLIN. - Pour la première fois, trois hauts dignitaires de la RDA communiste ont été condamnés hier par un tribunal de Berlin à des peines de prison. Ils sont tenus pour responsables de la mort de fugitifs est-allemands abattus au mur de Berlin ou à la frontière interallemande. Ils n'iront pas en prison, compte tenu de leur âge et de leur état de santé.

L'ancien ministre de la Défense de RDA Heinz Kessler, 73 ans, son vice-ministre Fritz Strelitz, 66 ans, et un chef régional du SED (Parti communiste est-allemand) Hans Albrecht, 73 ans, ont été condamnés hier pour incitation

au meurtre à des peines de respectivement sept ans et demi, cinq ans et demi et quatre ans et demi de prison.

Symbolique

Le tribunal a tenu compte de leur âge et de leur état de santé en ordonnant que leurs peines de prison ferme ne soit pas exécutées, soulignant ainsi involontairement le caractère tout symbolique de ce procès. Le parquet qui avait réclamé des peines plus lourdes allant jusqu'à douze ans de prison a annoncé qu'il ferait appel. Les avocats de Kessler et Albrecht ont fait de même.

Ce qui s'annonçait comme



De gauche à droite, Albrecht, Strelitz et Kessler: «Nous, on a rien fait...»

constamment nié leur culpabilité. Ils ont affirmé que la RDA n'avait jamais été souveraine militairement et que la protection des frontières avait été directement organisée sous les ordres de l'URSS. «Si la justice avait vraiment voulu élucider les morts du mur, il aurait fallu rechercher les causes de quarante ans de guerre froide et convoquer d'autres responsables devant le tribunal», a réagi hier Hans Modrow, le réformateur communiste qui a assuré la transition démocratique en RDA.

«un procès de Nuremberg» des dirigeants est-allemands avait, en fait, tourné court depuis longtemps, avec l'abandon successif des poursuites contre les trois principaux accusés du procès, l'ancien chef de l'Etat et du Parti communiste Erich Honecker, le chef de la Stasi (sécurité d'Etat) Erich Mielke, et l'ancien premier ministre Willi Stoph.

Honecker hospitalisé

Ces trois personnages clés avaient été jugés trop malades pour suivre le déroulement du procès. Si Mielke, 85 ans, est toujours en prison sous le

coup d'une autre accusation, Stoph et Honecker sont libres. L'ancien maître de la RDA entre 1971 et 1989, âgé de 81 ans et atteint d'un cancer du foie, vit depuis janvier à Santiago du Chili, où il a d'ailleurs été hospitalisé une nouvelle fois hier.

Jusqu'à la destruction du mur de Berlin, le 9 novembre 1989, les chiffres officiels ouest-allemands faisaient état de 192 morts abattus à la frontière interallemande durant la guerre froide. Mais selon un nouveau bilan établi par une association spécialisée, au moins 588 personnes ont été tuées. (ats/afp)

Tous les otages indemnes

Les trois pirates se sont rendus.

OSLO. - Les pirates de l'air, qui avaient détourné mercredi un Tupolev 134 russe vers l'aéroport norvégien de Gardermøn avec 45 passagers et 6 membres d'équipage à bord, se sont rendus sans violence hier matin aux autorités norvégiennes, après la promesse d'Oslo d'examiner leurs demandes d'asile. Les pirates de l'air, au nombre de trois, se sont présentés comme des fondamentalistes musulmans.

Les trois hommes sont sortis du Tupolev 134 de l'Aeroflot les mains en l'air et ont été embarqués dans une voiture de police qui les attendait sur le tarmac de l'aéroport de Gardermøn, où l'avion s'était posé dans la soirée. «Ils se sont rendus. Les passagers ont pu sortir de l'avion», a indiqué un responsable du Ministère de la justice. Les trois pirates avaient auparavant libéré 12 passagers, pour la plupart des femmes et des enfants.

L'appareil des lignes russes s'était posé mercredi en début

de soirée sur l'aéroport norvégien de Gardermøn, en provenance de Kiev. Le TU-134 avait été détourné mercredi alors qu'il assurait une liaison entre la ville de Bakou (Azerbaïdjan) et Perm (Oural). Les auteurs du détournement seraient d'origine iranienne, selon les autorités norvégiennes. Ils disposaient de grenades et d'explosifs.

Les responsables norvégiens ignorent si le rôle joué par Oslo dans les récentes négociations israélo-palestiniennes a influencé les pirates de l'air. Ces dernières années, les avions détournés depuis l'ex-URSS allaient prioritairement en Suède ou en Finlande.

De source proche des services de sécurité, on affirme que deux des pirates sont des frères d'origine iranienne, habitant l'Azerbaïdjan et sympathisants du mouvement Hezbollah. (ats/afp/reuter)

Un point pour Arafat... et pour la paix

TUNIS. - Le Fatah, principale composante de l'OLP, a annoncé hier à Tunis avoir conclu un accord avec le mouvement islamiste Hamas interdisant le recours à la violence entre les deux camps après l'accord sur l'autonomie palestinienne dans les territoires occupés.

Selon un communiqué publié par le Fatah, une «déclaration sur l'honneur» a été conclue dès mercredi entre les deux mouvements. Le préambule de cette déclaration souligne le souci des deux parties de «préserver l'intérêt du peuple palestinien» et leur volonté de démentir «le pari de certains sur une guerre fratricide» après la signature de l'accord de Washington entre l'OLP et Israël.

Tournant historique

La déclaration qualifie cet accord de «tournant historique dangereux». Le Fatah et Ha-

mas, qui ont décidé, selon le texte, la création de «comités mixtes de dialogue et de coordination», condamnent «tout recours à la violence» quelle que soit sa nature. Ils s'abstiennent également de «toute déclaration ou propos susceptibles d'être interprétés comme un appel à la violence».

Ils s'engagent aussi à expliquer à leurs militants «le danger d'éventuels accrochages dans la situation actuelle» et à garantir leur adhésion à cet accord. Les deux camps insistent cependant sur «la liberté d'opinion pour les groupes et les individus» et se réservent le droit d'organiser des manifestations publiques «pacifiques». Les deux parties invitent enfin «toutes les organisations présentes sur la scène palestinienne à se joindre à cet accord» et à «assurer son application sur le terrain». (ats/afp)

Assassiné par la mafia

PALERME. - Un curé de Palerme (Sicile), Giuseppe Puglisi, 56 ans, engagé dans la lutte contre la mafia, a été assassiné mercredi soir, a indiqué hier la police.

Le prêtre a été abattu devant sa maison par des inconnus, dans le quartier populaire Brancaccio, repaire du crime organisé. Depuis deux ans, dans sa paroisse de San Gaetano, et surtout depuis la visite en mai du pape Jean Paul II au cours de laquelle celui-ci avait appelé le clergé à se mobiliser contre les «forces du mal», il avait multiplié les prêches contre le crime organisé. La porte de son église avait été brûlée il y a quelques mois, dans un acte d'intimidation.

Le père Puglisi était aussi très actif dans la réinsertion des jeunes de son quartier abandonnés à la rue et avait organisé en juillet une petite manifestation à la mémoire du juge antimafia Paolo Borsellino, assassiné un an plus tôt. (ats/afp)

Une idée pour les Genevois

COPENHAGUE. - Depuis un siècle, le Danemark et la Suède n'ont toujours pas réussi à choisir entre un pont et un tunnel pour relier les deux pays à travers les 16 km du détroit d'Øresund.

Le ministre danois des Transports Helge Mortensen, las d'attendre, a donné hier le premier coup de pioche ouvrant le chantier du côté danois d'un futur pont.

Cette inauguration a sérieusement irrité les Suédois, qui n'ont toujours pas approuvé officiellement le projet de pont. «Je pense que c'est une provocation», a déploré le ministre du Plan suédois Görel Thuridin.

Mais pour Helge Mortensen, qui a creusé un trou d'un mètre de profondeur près de l'aéroport international de Copenhague, «rien ne peut plus arrêter les choses maintenant». (ap)

Mère Teresa opérée du cœur

CALCUTTA. - Mère Teresa a subi hier à Calcutta une intervention chirurgicale visant à lui retirer un caillot sanguin du cœur. Les médecins ont qualifié son état de satisfaisant. Elle avait été admise à l'hôpital lundi à la suite d'un accès de fièvre. Agée de 83 ans, Mère Teresa, lauréate du Prix Nobel de la paix 1979, avait regagné Calcutta le 27 août après une semaine passée dans un hôpital de Delhi.

Elle y avait été soignée pour une crise de paludisme compliquée par ses problèmes cardiaques. Mère Teresa porte un stimulateur cardiaque depuis 1989. (ats/reuter)

A mains nues!

Géorgie: appel désespéré de Chevardnadze à Moscou.

TBILISSI. - Après l'entrée des séparatistes abkhazes à Soukhoumi et confronté à une anarchie croissante dans son pays, le chef de l'Etat géorgien Edouard Chevardnadze a lancé à Boris Eltsine un appel à l'aide désespéré.

«En cette heure tragique pour mon pays, je me tourne vers vous», déclare Edouard Chevardnadze dans un télégramme au président russe.

Confronté dans le même temps à une offensive des partisans de l'ex-président Zviad Gamsakhourdia dans l'ouest du pays, l'ancien ministre soviétique des Affaires étrangères doit en effet désormais lutter sur deux fronts.

Dans son télégramme à Boris Eltsine, il accuse les séparatistes abkhazes d'avoir profité de la trêve pour convaincre les forces loyales au gouvernement de déposer les armes. «Nous n'avons plus rien pour nous battre et tout ce qui me reste à faire c'est me rendre à Soukhoumi et me battre pour la ville à mains nues», affirme-t-il dans son télégramme.

M. Chevardnadze s'est entretenu avec un émissaire russe, Boris Pastoukhov, qui l'a assuré que Moscou ne resterait pas inactif face à la violation de la trêve. «Moscou garantit le cessez-le-feu et ne tolérera pas une reprise des hostilités», a-t-il dit. (ats/reuter)

Gatt-France: la chienlit

PARIS. - Les agriculteurs de la Coordination rurale ont poursuivi hier leurs opérations de harcèlement dans la région parisienne sans perturber sérieusement le trafic. Les organisateurs ont décidé d'ignorer les mises en garde du ministre de l'Intérieur, Charles Pasqua, et de poursuivre leur campagne contre le volet agricole du Gatt et la politique agricole commune de la CE.

Les grands syndicats agricoles n'ont pour leur part pas caché leur hostilité à cette «guérilla» menée par un mouvement minoritaire et activiste.

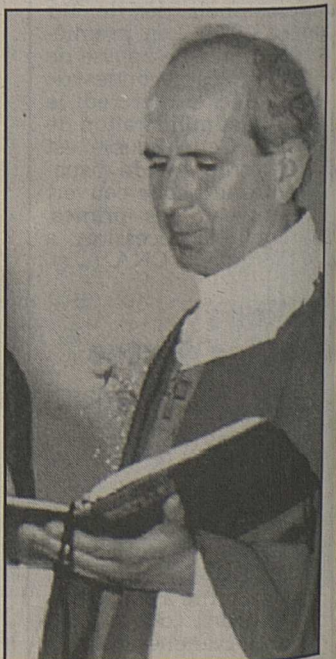
Fermeté tempérée

La France a continué hier de clamer sa fermeté pour obtenir des Douze une révision de l'accord de Blair House. Elle a toutefois mis quelques bémols

dans son discours et a déployé une intense activité pour éviter que le conseil des ministres de l'Agriculture et des Affaires étrangères lundi à Bruxelles ne débouche sur une crise où Paris serait isolé.

Le premier ministre Edouard Balladur a ainsi confirmé que cet accord agricole euro-américain restait inacceptable «en l'état», mais que les représentants français se rendraient «l'esprit ouvert» dans la capitale belge.

La commission européenne a réaffirmé hier que le pré-accord euro-américain de Blair House sur le volet agricole des négociations du Gatt (accord général sur les tarifs et le commerce) ne sera pas renoncé. La France demande la réouverture des négociations à ce sujet. (ats/afp/reuter)



Le père Puglisi. Ses homologues indisposaient les truands.

Nouvelliste

VALAIS

CHABLAIS

SION

HAUT-VALAIS

SIERRE

MARTIGNY

Le câble vers le nouveau	15
Un accord prometteur	16
Du glacier à la mer	18
L'aventure en 24 heures	18
Sarreyer le feu au village	20

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Pour les jeunes de tous âges

partir d'aujourd'hui, et pour trois jours, les Sierrois vivent au rythme de l'inédite fête de la jeunesse. Située à l'intersection entre la fête du Petit-Bois et la Sympaboum, cette manifestation organisée sur la plaine Bellevue des activités sportives, culturelles, musicales et religieuses.

par Christine Savioz

SIERRE. - «Gratuit? Trois jours de bonheur? Et ta réponse de l'intéressé? «Eh bien, elle est aussi intéressante. Ce mini-dialogue - écrit tel quel dans le carnet de la fête - symbolise parfaitement l'esprit de la première édition de la fête de la jeunesse. Comment l'idée d'une manifestation a-t-elle germé? «Les paroisses du secteur de Sierre ont pensé que cela serait intéressant d'organiser une fête. D'où la composition d'un comité ad hoc», précise le président du CO Christian Zufferey.

et toutes couleurs

Les organisateurs ont déployé

toute leur énergie afin d'offrir aux Sierrois trois journées aux couleurs culturelles, musicales et sportives. Une quarantaine de sociétés locales ont accepté d'y participer et de concocter des petites manifestations interactives pour les parents et les enfants.

Il y en aura pour tous les goûts. Ainsi, les sportifs en herbe pourront-ils frissonner lors d'une démonstration surprise du Ski-Club Sierre OJ. «Nous allons poser une piste synthétique sur le talus des CFF de 30 mètres de long sur 15 mètres de large», précise le responsable du club. Les plus téméraires pourront tester cette descente pas comme les autres. Le football, le hockey, le handball, le basket, le vélo et autres démonstrations gymniques sont également inscrites au programme.

Scout toujours, tu m'intéresses

Les scouts toujours là quand il faut: l'adage deviendra réalité ce week-end. Les groupes scout Sainte-Barbe et Saint-Victor ont décidé de reproduire le camp qu'ils construisent lors de leurs escapades dans la nature. Une tonne de matériel, mis à leur disposi-

tion par Jeunesse et Sport, leur permettra de créer un village scout complet avec tentes, réfectoire, cuisine et un système de sanitaires. «On construira aussi une tour d'observation», ajoute le responsable du groupe Saint-Victor, Olivier Hugo. Mais les visiteurs ne resteront pas passifs devant l'œuvre des jeunes scouts.

Différents jeux agrémenteront le camp: une course de sacs à pommes de terre, une chasse au trésor et comme bouquet final, un lâcher de ballons.

Graffiti aussi

Le projet de Matthieu Berthod, graphiste de formation, et de Sébastien Bille comporte un soupçon d'audace. Durant les trois jours de fête, ils voudraient réaliser avec leur équipe un graffiti géant contre le mur des toilettes publiques à la sortie de la gare. La commune leur a donné son accord. «Nous sommes cinq jeunes de Sierre et voulons grâce aux graffitis animer la cité du soleil», explique M. Berthod. Ces artistes des rues ont d'ailleurs déjà repeint la salle de concert de Comogne.

Le chien à la fête

Le club cynophile de Sierre participe à sa façon à la fête de la jeunesse. Chacun pourra prendre part, avec son chien, à un concours de mini-dressage. Des moniteurs essaieront de trouver sur place une solution aux problèmes qu'un jeune maître peut connaître avec son animal. Une exposition de chiens de race enchante les visiteurs. Chacun pourra d'ailleurs laisser son animal fétiche au stand du club sierrois, afin de déambuler en toute quiétude sur la plaine Bellevue.

Musiques à gogo

L'affiche musicale promet, elle aussi. Des groupes de la région, de tous styles, se produiront sur une scène improvisée. Ce soir dès 18 h 45, les Blue Dot ouvriront les feux de la série de concerts. Rock, rap et funk-rock se succéderont alors à un rythme d'enfer. Samedi, après le spectacle ACAT-jeunes, le hard-rock débute la soirée grâce au groupe Alcolica. Il sera suivi de productions clark-rock avec les Mordfalls Goos, jazz-rock avec le groupe Evolution et new-wave avec les Why not.

Enfin, la dernière journée de fête verra la participation du chœur des jeunes et de l'Arc-en-ciel de Sainte-Croix notamment lors de la célébration «Spécial jeunes». Les jongleurs Stéphane Theler et Magali Pralong dévoileront leur talent dans l'après-midi. Les enfants seront également au paradis. La Jacky Lagger en jupons, la chanteuse Annick, présentera un spectacle interactif et pétillant à partir de 14 h 30. Jeunes et moins jeunes seront ensuite informés sur le sida et sa prévention par un spectacle moderne élaboré en collaboration entre les jeunes et la paroisse de Sainte-Croix.

La fête de la jeunesse a deux ambitions. «Elle veut d'une part faire découvrir aux jeunes, mais aussi aux adultes, la richesse des activités qui sont accessibles dans cette région et d'autre part mettre un peu de baume sur la réalité de la vie en permettant à chacun gratuitement de venir rêver avec nous», selon M. Zufferey. Tout est dit. □



Le jardin d'enfants de la plaine Bellevue sera inauguré lors de cette fête de la jeunesse.



Les scouts reconstruiront un village complet tel qu'il se présente lors de leurs escapades dans la nature.

Tout sur l'inauguration

Durant cette fête de la jeunesse, la commune inaugurera aujourd'hui dès 17 heures un nouveau jardin d'enfants aménagé à la plaine Bellevue. Le programme est le suivant:

17 heures: ouverture de la manifestation avec la Musique des jeunes, suivie de l'accueil par M. Christian Zufferey, le président de la fête de la jeunesse;
17 h 10: allocution de M. Pierre-Louis Zuber, le vice-président de la commune;
17 h 20: bénédiction du jardin par le vicaire Daniel Reynard;

17 h 30: après le couper de ruban par les enfants des écoles, les prix du concours de dessins seront remis. L'apéritif sera ensuite servi aux convives. La manifestation devrait se terminer aux alentours de 17 h 45 par la Musique des jeunes. La Fête de la jeunesse pourra alors se poursuivre à partir de 18 heures.

En cas de mauvais temps, l'apéritif sera servi dans la cantine. Sinon, l'inauguration et le service de l'apéritif se dérouleront directement aux abords du jardin d'enfants. A vos agendas! (sav)

CONCOURS SENTIERS BATTUS

Les marches de la gloire

Envoyez-nous vos meilleures photos de randonnées d'été.

Le succès éclatant de notre rubrique «Sentiers battus» et de notre magazine «Nouvelliste» suggère, le «Nouvelliste» a décidé de prolonger cette saison des randonnées en montagne par un concours.

Vous êtes très nombreux à avoir suivi les pages de notre magazine spécial, distribué non seulement avec le NF mais aussi dans les offices du tourisme. Naturellement, vous en avez gardé des souvenirs précieux; sous la forme photographique. Vous avez effectué cet été une randonnée en NF. Vous avez fait des photos des sites en question, avec ou sans figurants, et vous remplissez donc toutes les conditions pour participer à notre concours «Sentiers battus».

Envoyez-nous une diapositive ou une photo couleurs sur papier, en mentionnant votre nom et votre adresse, ainsi

que le secteur où elle a été prise, avant le 30 septembre et à l'adresse suivante: «Nouvelliste», concours Sentiers battus, rue de l'Industrie 13, 1951 Sion.

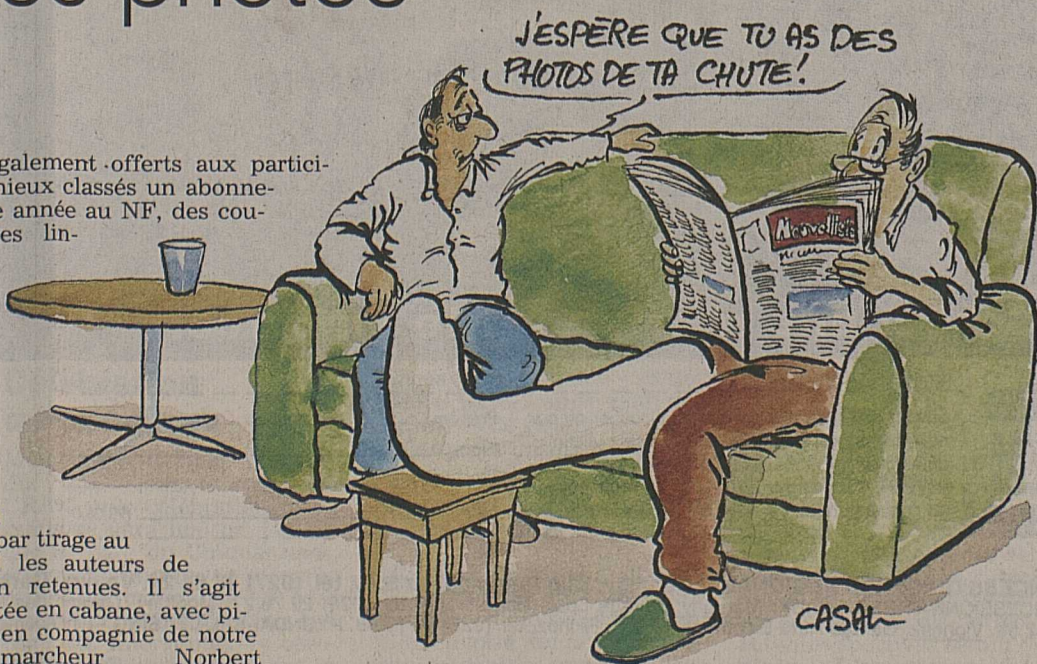
Ces photos, réalisées sur un itinéraire de l'été suggéré ou de la rubrique «Sentiers battus», seront examinées par un jury composé de journalistes et de photographes. Les meilleurs documents seront ensuite publiés dans une page spéciale «sentiers» du NF, avec le nom de leurs auteurs.

Des prix à gagner

Une vingtaine de prix, offerts par l'UVT et le NF, seront attribués aux concurrents. Un week-end «tout compris» pour deux personnes, dans un hôtel 3 étoiles d'une station valaisanne, récompensera le vainqueur du concours.

Seront également offerts aux participants les mieux classés un abonnement d'une année au NF, des coupes-vent, des linges-éponges NF, des T-shirts UVT, etc.

Un prix de consolation sera offert par tirage au sort parmi les auteurs de photos non retenues. Il s'agit d'une montée en cabane, avec pique-nique, en compagnie de notre journaliste-marcheur Norbert Wicky.



ACTIONS
DU 15 AU 18.09.93

COTELETTES DE PORC
1er choix

kg **12.-**
au lieu de 18.-

FILET MIGNON DE PORC
kg **39.-**
au lieu de 44.-



ACTION DU 15 AU 18.09.93
RACCARD ROND
meule et 1/2 meule kg **15.-**
1/4 meule kg **15⁵⁰** (18.-) (19.40)



RAISIN "Chasselas" du Valais
kg **2⁸⁰**

MIGROS VALAIS

Publicitas (027) 29 51 51



NEW: Série limitée Pony 1300 Cool Magic avec renforts latéraux de sécurité, Fr. 14'990.-



NEW: Scoupe 1500 GT MultiValve Turbo avec renforts latéraux de sécurité, Fr. 25'990.-



NEW: Série limitée Lantra 1800 Cool Magic avec renforts latéraux de sécurité, Fr. 27'490.-



NEW: Sonata 2000 GLSi 16V avec renforts latéraux de sécurité, Fr. 32'490.-

Corée: une rentrée toute en force!

FORMULE HYUNDAI MOINS CHÈRE À L'ACHAT PLUS D'EQUIPEMENT DOUBLEMENT AVANTAGEUX

Si vous êtes intéressé par un essai routier ou par nos catalogues, prière de renvoyer ce bulletin dûment rempli à: CORCAR HYUNDAI AUTO IMPORT AG, Steigstr. 28, 8401 Winterthour ou au concessionnaire HYUNDAI le plus proche.

Prénom: _____
Nom: _____
Rue et No: _____
NPA/Localité: _____ (93.CB.01)

EDUCATION ET ENSEIGNEMENT

COMMERCE INFORMATIQUE LANGUES
LA JOURNEE CHAQUE MOIS
du 13.09 au 8.10 et du 11.10 au 5.11
INFORMATIQUE
POSSIBILITE DE PRISE EN CHARGE
PAR LA CAISSE DE CHOMAGE

CENTRE VALAISAN DE FORMATION CONTINUE

EN SOIREE DES SEPTEMBRE
INITIATION
• WINDOWS 3.1
• EXCEL 4.0
• WINWORD 2.0
Lémania
INFORMATIQUE

Saint-Guérin 24
1950 SION
Tél. 027/22 56 70
Fax 027/22 49 10

A vendre

50 actions nominales

Société Suisse des Explosifs S.A.

Fr. 2750.- l'action, à discuter.

Ecrire sous chiffre P 115-823206, à Publicitas, 3900 BRIGUE.

FUST conseil

Machine espresso automatique

Pousser un bouton et obtenir le meilleur café... automatiquement!

FUST propose toutes les marques. Exemples:
Solis Mastermatic Loc. 43.-
Solis Turbo Twin 3000 Loc. 61.-
Novamatic A-120 Avant Garde Loc. 46.-
Novamatic A 125 Avant Garde Loc. 65.-
Jura A-124 FW Loc. 82.-
FW = raccordement d'eau fixe

- Abonnement-service compris dans les mensualités
- Durée minima de location 12 mois * / Droit d'achat
- Garantie pendant toute la durée de la location
- Livrable immédiatement à partir du stock • Prix avantageux au comptant sur demande • Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, et dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas) • Test des modèles au stand dégustation de votre magasin FUST • Modèles d'exposition avantageux en permanence
- Machines très performantes pour la restauration et les entreprises sur demande.
- Machines à café et espresso Novamatic, Bosch, Braun, Eldom, Philips, Turmix, Rotol, Jura aux prix les plus bas!

Un problème? Apportez votre machine défectueuse (toutes marques) chez votre spécialiste Fust: tarifs réparations très avantageux, aucun frais de port, aucun emballage.

Il suffit de pousser un bouton



FUST APPAREILS ELECTROMENAGERS

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO
Sion, av. de Tourbillon 47, 027/22 77 33. Martigny, Marché PAM, rte de Fully, 026/22 14 22. Eynholz-Visp, Fust-Centre, Kantonsstrasse 79, 028/45 75 74. Villeneuve, Centre Riviera, 021/960 26 55. Réparation rapide toutes marques, 021/311 13 01. Service de commande par téléphone, 021/312 33 37

Le câble vers le renouveau

L'Association suisse des entreprises de transports par câble dans les Portes-du-Soleil.

VAL-D'ILLIEZ - CHAMPÉRY. Deux tableaux, deux décors pour les membres de l'Association suisse des entreprises de transport par câbles (ASC) réunis hier dans les Portes-du-Soleil. Le matin, la salle de gymnastique les accueillait dans un décor très soigné pour leur assemblée générale annuelle. L'après-midi, les participants prenaient le chemin de Champéry en train spécial pour une excursion inoubliable sur les pentes de la station, grâce au té-

léphérique ultra-moderne qui devait les conduire à Planachaux.

Chapeauté par la société des remontées mécaniques de Champéry-Planachaux, cette importante rencontre nationale a permis de prendre la température de cet important maillon du tourisme helvétique.

La neige en première ligne

Lors de cette assemblée, des

données détaillées sur la branche des transports par câble ont été communiquées pour la première fois. Si le nombre des entreprises, 680 environ, est resté stable durant la dernière décennie, le nombre des collaborateurs a augmenté de presque 2300 pour atteindre un total de près de 10000 personnes. Le proportion des recettes en hiver par rapport aux produits globaux montre combien la neige est importante dans ce secteur. Au

cours des dix dernières années, les recettes hivernales équivalurent en moyenne à 84% du chiffre d'affaires!

Selon le directeur de l'ASC, Carl Pfund, la branche des transports par câble se montre nettement plus sensible aux humeurs du temps qu'au développement économique. Pour le prouver, ce paradoxe: durant les saisons d'hiver avec peu de neige (1987-1989), les chiffres d'affaires ont régressé, alors qu'ils ont augmenté pendant la phase de récession économique, où les hivers furent plus blancs.

Pas de mort subite

Selon les renseignements glanés hier matin à Val-d'Illiez, il n'y a pas de mort des petits commerces dans ce secteur. Toujours durant la dernière décennie, le nombre d'entreprises est resté stable. Plus de la moitié de celles-ci, fait important - travaillent avec des téléskis. Quatre cinquièmes de ces entreprises apportent moins d'un cinquième du chiffre d'affaires global de la branche (près de 700 millions de francs). Les 34 entreprises avec un chiffre d'affaires dépassant cinq millions de francs ont réalisé le 45% de ce montant total.

M. Pfund a attiré l'attention sur le fait que les chiffres d'affaires ne renseignent guère sur l'importance des entreprises pour l'économie nationale. «Dans sa commune, la fonction d'une petite entreprise peut fort bien équivaloir à

celle d'une grande entreprise», a-t-il précisé.

Nouveautés rares

Le nombre d'installations s'est développé assez vite dans les années soixante. Le nombre de téléskis s'est maintenu aux alentours de 1200 installations, et l'on constate une légère régression au profit des téléphériques. La plupart des chantiers concernent des remplacements ou transformations d'installations existantes. Au cours des dix dernières années en Suisse, seules quatre concessions ont été accordées à de nouvelles descentes. Ce qui n'a pas empêché la branche d'augmenter d'un quart le nombre de ses collaborateurs.

L'hiver se rétrécit

Le nombre d'entreprises enregistrant une excellente marge d'autofinancement a diminué à vue d'œil. En 1991, 24% seulement ont clos l'exercice avec un très bon résultat, 43% de façon satisfaisante et un tiers de manière délicate.

Plus intéressant encore, cette nouvelle: la durée des saisons d'hiver s'est raccourcie durant ces vingt dernières années de façon quantifiable: dix jours de moins. Et comme la plupart des climatologues ne prévoient pas de refroidissement de la planète ces prochains temps, l'ASC a ainsi déterminé le seuil de minimum de jours d'enneigement des domaines skiables suisse. Gilles Berreau

La neige sous garantie

CHAMPÉRY. - 87% des 267 régions de sport d'hiver du pays situées au-dessus de 1200 mètres d'altitude peuvent garantir la pratique du ski alpin pendant au moins cent jours par an. Si la limite inférieure de l'enneigement «sûr» se décalait de 300 mètres vers le haut, cet enneigement ne serait «certain» que dans 175 domaines skiables, soit le 66%. Le président de l'ASC, Riet Theus, a mentionné hier matin que les remontées mécaniques doivent s'attendre à une stagnation du marché, et même à une régression.

De nombreuses entreprises ne pourront survivre que si la commune prend l'exploitation ou au moins le déficit à sa charge. Une telle politique structurelle ne peut être soutenue que si l'évolution économique du lieu est étroitement liée à l'installation de remontées mécaniques. Dans le cas contraire, les contributions d'aide de l'Etat conduiront forcément à une distorsion de la concurrence a noté encore le président de l'ASC.

Le comité de cette dernière a encore soutenu l'introduction de la TVA (taxe à la valeur ajoutée). «Car des finances fédérales saines sont une des conditions à la réalisation des objectifs de la politique régionale des transports», cette dernière devant éviter que le trafic régional ne soit fortement restreint. (gib)



Convention humiliante

Pascal Couchepin défend les Alpes.

VAL-D'ILLIEZ. - Invité de cette journée des remontées mécaniques, le conseiller national valaisan Pascal Couchepin a déclaré hier matin que le tourisme et l'environnement doivent se prendre en compte et trouver des solutions communes. Le tourisme ne pourra pas survivre sans respect de l'environnement.

Pour le président de Margnig, la voie tracée par la contestée «Convention des Alpes» n'est pas la bonne. Quelles que soient les bonnes intentions cachées derrière elle, cette convention est humiliante pour les populations de montagne. Elles n'ont pas été consultées et ont le sentiment que leur sort est décidé dans les capitales. Il ne s'agit pas seulement de protéger les Alpes, mais de permettre aux populations qui y vivent de survi-

vre et de se développer.

Paysages cultivés

«Le tourisme ne vit pas dans une nature sauvage comme souvent les citadins en ont l'illusion», précise Pascal Couchepin. Les paysages alpins sont des paysages cultivés. L'écologie doit reconnaître cette réalité. Une grande partie des beautés de nos paysages ne vient pas seulement de la nature, mais de l'équilibre entre la nature et l'intervention humaine. Le trio tourisme, milieu de la protection de l'environnement et paysans peut assurer la survie d'une région, estime le conseiller national. «Ce trio est condamné non seulement à s'entendre, mais à se soutenir et à trouver des solutions communes.» (gib)

Les Portes-du-Soleil avaient mis le paquet pour recevoir les représentants des remontées mécaniques suisses.

Trois écoles se présentent

SAINT-MAURICE. - L'ES-CEA de Saint-Maurice ainsi que les écoles de tourisme et d'informatique de Sierre se présenteront ce soir à Saint-Maurice à 19 heures à l'Ecole supérieure de cadres pour l'économie et l'administration à la rue du Simplon.

Les écoles supérieures valaisannes présenteront leurs programmes de cours. Ensuite, les cours de préparation aux écoles de tourisme, d'informatique et de cadres feront aussi l'objet d'exposés. Ces cours de préparation débuteront en octobre. Ils concernent le français, l'allemand, l'anglais, les mathématiques et la comptabilité. Ils sont conseillés à toutes personnes désirant se présenter aux examens d'entrée, ou à celles n'ayant plus eu l'occasion de travailler dans ces diverses matières. Chaque école peut donner tous les renseignements sur ces cours ou sur les conditions d'entrée. (c)

Louange perpétuelle

Vingt-quatre heures de prière ininterrompue à la basilique.

SAINT-MAURICE. - Quand saint Sigismond, roi des Burgondes, fonda l'abbaye de Saint-Maurice avec saint Hymnémode, il y établit la «laus perennis», la louange perpétuelle. Les moines, par équipes, se relayaient jour et nuit pour la prière. C'était la première fois en Occident.

En souvenir de cela, l'abbaye de Saint-Maurice organise ce week-end une prière ininterrompue de vingt-quatre heures, à l'occasion de la Fête fédérale d'action de grâces. Des communautés religieuses, des groupements et toutes les paroisses desservies par les chanoines de l'abbaye se relayeront depuis demain à 16 heures jusqu'à la messe de dimanche à 15 heures. Les fidèles sont évidemment invités à se joindre aux groupes. Cette année, l'intention générale est le soutien et l'accompagnement dans la prière des familles touchées par les toxicomanies.

La messe pontificale de dimanche après-midi sera précédée d'une heure de prière animée par les paroisses abbatiales de Finhaut, Salvan et Vernayaz. La cérémonie aura lieu à Vérolle par beau

temps, à la basilique en cas de pluie.

Par ailleurs, à l'occasion de la fête patronale de Saint-Maurice, mercredi prochain, Mgr Pierre Mamie, président de la Conférence des évêques

suisses, présidera la messe pontificale de 9 h 30 à la basilique, et prononcera également l'homélie. A 15 heures, toujours à la basilique, proclamation de la passion des martyrs d'Againe. (sam)



Tous les jours depuis quinze siècles, des religieux ont chanté les louanges du Seigneur dans la basilique de Saint-Maurice. (idd)

EN BREF

Vente-échange

MONTHEY. - Si vous désirez vous débarrasser de vêtements d'hiver (0 à 14 ans), d'articles de bébés (poussettes, relax, youpalas, etc.) ou d'articles de sport ou de loisir (jeux, skis, souliers de ski), apportez-les à la salle de la gare de Monthey le lundi 27 septembre de 14 à 16 heures et de 17 à 19 heures, ou le mardi 28 septembre de 9 à 11 heures. Ils feront des heureux lors de la vente organisée par l'Ecole des parents, le mercredi 29 septembre, de 9 heures à 15 heures, à la salle de la gare. Aucun article d'été, sale ou abîmé n'est accepté. Renseignements complémentaires au 713782.

Thé dansant

MONTHEY. - Après deux

mois de vacances, les organisateurs du thé dansant de Monthey et du Chablais repartent d'un bon pied pour la nouvelle saison, en espérant vous retrouver tous en pleine forme. Si vous voulez passer un bain de Jouvence de trois heures dans la joie et la bonne humeur, rendez-vous lundi prochain à la salle de la gare de Monthey de 14 à 17 heures.

Célébration œcuménique

MONTHEY. - Dans le cadre du 25e anniversaire du CRAM, une célébration œcuménique aura lieu ce dimanche au parc du Cinquantoux, en collaboration avec les communautés catholique et protestante. Une modification horaire est intervenue: la cérémonie débutera non pas à 10 heures, comme annoncé

précédemment, mais à 11 heures. Avis aux intéressés.

Oh les belles casquettes!

VEVEY. - Brunod Morisod, de Collombey-Muraz, vous attend au centre commercial Saint-Antoine de Vevey avec une exposition exceptionnelle de casquettes et de képis des polices du monde entier (trente pays), ainsi que des uniformes de gala et des pin's. A découvrir jusqu'au 25 septembre.

Liste du PS

VILLENEUVE. - A l'occasion des prochaines élections communales vaudoises, la section villeneuvoise du Parti socialiste présentera une liste d'au moins douze candidats (dont

cinq femmes), représentatives des diverses sensibilités de la gauche, syndicale et écologiste notamment. Pour l'élection à la Municipalité, la section déplore qu'un membre de valeur qui avait posé sa candidature n'ait pu la maintenir, par le refus de son employeur. Elle a désigné le municipal sortant Pierre Guignard pour briguer un nouveau mandat.

Camp de ski

MONTHEY. - L'Association Camp jeunesse Suisse romande (case 1115 - 1870 Monthey) organise un camp de ski pour les enfants de 3 à 12 ans à Zermatt, du 25 décembre au 2 janvier. Les enfants seront regroupés selon leur technique avec l'Ecole suisse de ski. En cas de mauvais temps, des activités sportives seront organisées. L'association fournit tout renseignement.

MONTHEY
Dès aujourd'hui
RÉOUVERTURE
 RESTAURANT-PIZZERIA
LA TRATTORIA
 MONTHEY
 de 17 h à 20 h
 Pain surprise et vin au tonneau offerts
 Soyez les bienvenus
 à la rue de Venise 12
 Tél. (025) 71 55 25

Le Valais joue la carte du sud

Il y a une quinzaine de jours s'est constituée la fondation Valais 2000-Développement. Hier, sur la Côte d'Azur, deux documents importants ont été signés en vue d'un essor culturel, économique, scientifique et social du canton.

SION. - «En ces temps difficiles, il faut faire preuve d'imagination et sortir des sentiers battus», a déclaré hier matin à l'aéroport M. Bernard Comby. L'homme politique en sait long sur la question. Depuis le 2 septembre, le conseiller national préside en effet la fondation baptisée Valais 2000-Développement. Les objectifs de cette organisation sont la promotion du développement du Valais en mettant en interaction des dimensions aussi importantes que la culture, la formation, la recherche et l'économie. Les pre-

miers pas de cette fondation ont été salués hier près de Nice. Une convention de coopération a en effet été signée avec la fondation Sophia-Antipolis. «Créée il y a vingt-quatre ans, cette première technopole française jouit d'une très grande expérience», a souligné M. Comby. Près de 16000 personnes travaillent sur le site qui compte quelque 800 raisons sociales.

Grands projets

La fondation valaisanne nourrit de grands espoirs dans le domaine de la coopération. Ses membres fondateurs sont l'Académie de musique de Sion, l'institut universitaire Kurt-Bösch, l'Association valaisanne des centres de recherches, la Société de développement économique du Valais et le Bureau européen d'études de recherches de synergie. Le conseil sera largement ouvert à tous les milieux

et des contacts ont déjà été pris dans ce sens. En sus du capital de 10000 francs, différentes sources de financement sont prévues. Les cotisations, les parrains, les collectivités et des participations style royalties figurent au menu. Hier, les organisations suisse et française se sont notamment engagées à favoriser la signature d'accords de partenariat bilatéraux ou multilatéraux entre organismes, institutions, associations ou entreprises des deux régions.

Musique sans frontières

L'origine de cette signature remonte à une tournée de concerts organisée dans le sud de l'Hexagone par l'Orchestre des jeunes de l'Académie de musique de Sion dirigé par maître Tibor Varga. De fait, un accord culturel de jumelage a aussi été conclu jeudi après-midi avec le département culturel de la fondation Sophia-Antipolis. (cat)



MM. Gilbert Debons, Bernard Comby, Gilbert Fournier, Géo Bétrisey, Romain Roubaty, Pierre Mermoud et Jean-Pierre Rausis, secrétaire général de la fondation, sont partis hier de l'aéroport pour la France.

Sida et accompagnement

«Sida - éthique - accompagnement»: tel est le thème de la table ronde qui se déroulera mercredi 29 septembre à l'aula de l'hôpital de Champsec à Sion.

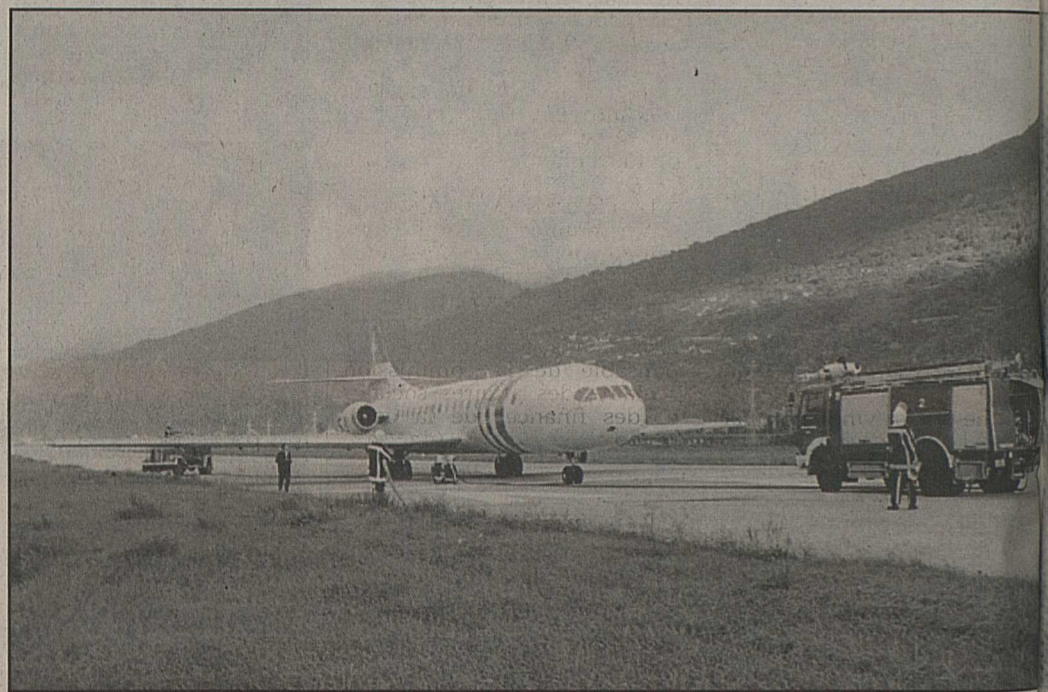
SION. - Organisé par le groupe Sida Valais, la consultation sida à l'ICHV, l'antenne Sida Valais romand et le groupe d'accompagnement des personnes en fin de vie, ce forum réunira des spécialistes, médecins et ecclésiastiques, pour une mise à jour des connaissances de base dans ce domaine et une évocation de la prise en charge des séropositifs et des malades du sida en Valais. La table ronde sera animée par le Dr Gérard Praz, médecin spécialiste à la con-

sultation sida à l'ICHV et membre du groupe Sida Valais, les abbés Gérard Baronne, prêtre à Genève, François-Xavier Amherdt, vicaire épiscopal, et Roland Udry, aumônier à l'hôpital de Sion, le pasteur René Nyffeler, de Montana, et Bernadette Gagliardi, psychologue, coordinatrice de l'antenne Sida Valais romand. Deux personnes témoigneront de leur présence auprès des malades du sida: Rose-Marie Menge, membre du groupe d'accompagnement des personnes en fin de vie et Béatrice Jordan, directrice de la LVTP et membre du groupe Sida Valais. Mercredi 29 septembre, de 14 à 17 heures. Une finance d'entrée de 10 francs sera perçue pour couvrir les frais d'organisation. (id/cor)

Super Caravelle en détresse

Exercice de simulation réussi à l'aéroport de Sion.

SION. - Mardi 14 septembre, en fin de journée, un exercice de simulation de feu sur avion allait surprendre la sécurité du feu de l'aéroport de Sion. Lors de l'arrivée d'un avion de moyen tonnage, les sapeurs-pompiers de la ville doivent être présents trente minutes avant le mouvement avec un officier, deux sous-officiers et deux sapeurs. Les deux sapeurs professionnels de l'aéroport sont toujours présents. L'exercice, organisé par le capitaine Philippe Morard et Simon Roproz, s'est opéré sur la Super Caravelle SE 210 de la compagnie Aérojet en provenance d'Espagne. Les nonante-neuf passagers et les cinq membres d'équipage furent informés de cette manœuvre avant le décollage.



Les sapeurs-pompiers en action autour de la Super Caravelle.

Exercice réussi

Peu avant de toucher le sol séduois, le commandant Jacquet constata un échauffement anormal du train d'atterrissage. Un appel fut lancé à la tour de contrôle pour signaler cet incident et demander de l'aide de toute urgence. L'alarme à peine donnée, les voitures de pompiers s'élançèrent vers la Super Caravelle immobilisée en bout de piste moteurs hurlants. Il aura fallu

exactement six minutes à ces hommes pour intervenir et étouffer l'incendie naissant. Le capitaine Morard, qui observait l'exercice de très près, s'est dit très satisfait du résultat de l'intervention. Le com-

portement des sapeurs-pompiers a été jugé excellent. La surprise n'a pas laissé place à la panique. Ce fut une grande première que de pratiquer une simulation de feu sur un avion avec des personnes à bord.

Cet exercice serait à renouveler tous les mois. Ce serait le seul moyen de parfaire les gestes qui sauvent.

SION: Agenda culturel
du 17 au 24 septembre

Eglise des Jésuites
Samedi 18 septembre à 20 h 15
Dimanche 19 septembre à 17 h:
Orchestre symphonique de Ceske Budejovice.
Direction: Michel Barras. Œuvres de Mozart et Mendelssohn.
Location: Billetel, tél. 22 85 93.

Fête du cinéma
Vendredi 17, samedi 18 et dimanche 19 septembre:
Cinéma: Capitole, Arlequin et Lux.

Conservatoire cantonal Sion
Salle des Archets
Les 22, 23, 24, 25, 26, 29, 30 septembre
et 1er et 2 octobre à 20 h 30, le dimanche à 19 h
Théâtre «Devêtir celle qui est nue» de Griselda Gambaro. «Le Banc public» de Hervé Lochmatter.
Mise en scène: Bernard Sartoretti.
Location: Ticket Corner SBS.

Université populaire
Cycle d'orientation de Saint-Guérin
Mercredi 22 septembre à 20 h:
Conférence de M. l'abbé François-Xavier Amherdt, théologien, sur le «nouveau» catéchisme de l'Eglise catholique.

Galerie de la Grenette
Jusqu'au 24 octobre 1993, ouvert du mardi au dimanche, 14 h - 18 h:
Exposition «Créer pour servir», 20 artistes du Rotary exposent pour venir en aide à des écoles d'art de l'Est européen.

Galerie de la Treille
Jusqu'au 25 septembre, ouvert mercredi, vendredi, samedi 14 h - 18 h, dimanche 16 h - 20 h:
Exposition de Mme Olga Walker, le paradis des poupées.
Vente de billets de spectacles par Billetel (office du tourisme)
Lundi au vendredi: 10 h - 12 h et 14 h - 17 h
Samedi: 10 h - 12 h - Tél. (027) 22 85 93

Visites guidées de la ville: renseignements et réservations: Office du tourisme de Sion, place de la Planta, Sion - Tél. (027) 22 85 86

Concours col blanc

Bière en bouteille ou bière pression?

SION. - Le concours col blanc, nommé ainsi en référence à la collerette de mousse qui borde l'intérieur d'un verre de bière, a été organisé par la Brasserie valaisanne avec la collaboration de la société des cafetiers. Il a été mis sur pied dans le but d'améliorer le service de la bière en bouteille et de la bière pression. Ce service doit répondre à des critères bien précis.

La finale

Le tour de sélection a permis à douze personnes sur trente-trois d'accéder à la finale qui s'est déroulée mercredi à la Brasserie valaisanne. Le jury, présidé par M. Coquoz de la SVCRH, a procédé aux appréciations selon les critères suivants: rinçage des verres, ap-

parence de la bouteille une fois décapsulée, tirage de la bière à la pression et service de la bière. C'est dans une ambiance un peu tendue que les participants ont déployé tout leur art pour servir de la meilleure manière la bière pression de 3 dl, montrer la bouteille spéciale et poser le verre de 2 dl devant le jury, composé de MM. Lamon et Stauffer.

Des prix généreux

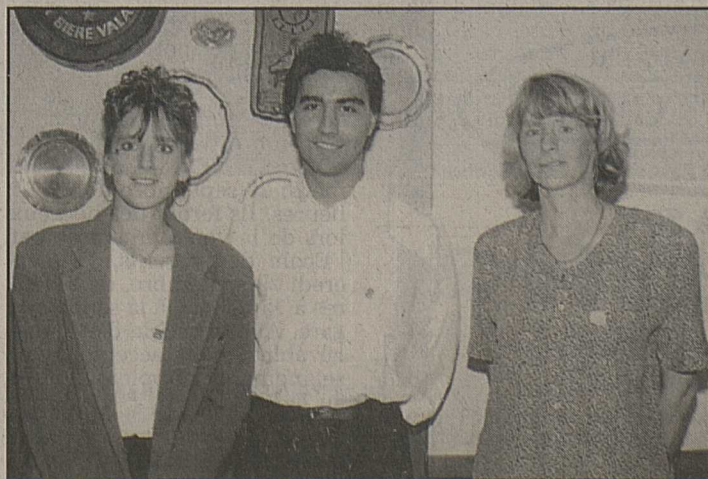
Cette deuxième édition valai-

sanne du concours col blanc a été remportée par Mlle Christiane Charmillot, à qui fut remise la coquette somme de 1000 francs.

La deuxième place est revenue à M. Georges Gomez qui reçut 500 francs en espèces.

C'est finalement à Mme Hildgard Decurtins que la Brasserie valaisanne a eu le plaisir d'attribuer la troisième place et de remettre la somme de 300 francs.

Quant aux neuf autres candidats, ils se partagent la quatrième place. (val)



Les trois finalistes.

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

300 000 adresses professionnelles à votre disposition

RÉDACTION DE SION

Rue Pré Fleuri 5
☎ (027) 297 560
Fax: (027) 233 043

Norbert Wicky
☎ (027) 233 117
Privé: 312 840

Cathrine Killé
☎ (027) 297 561
Privé: 584 128

Danièle Fauchère
☎ (027) 297 543
Privé: 313 525

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ
1911 OVRONNAZ
Tél. (027) 86 67 67

Du 6 au 20 septembre

QUINZAINÉ SICILIENNE

Venez découvrir l'alléchante Sicile gastronomique.

MENU DE DÉGUSTATION SICILIEN Fr. 49.-

Nouveliste

Espace Danse à Genève

L'école sédunoise séduit au bout du lac.

SION. - Après le succès des trois représentations qu'a rencontré l'école Espace Danse lors de son spectacle au mois de mai de cette année, la première partie, «Les mariés de la tour Eiffel», remarquée et appréciée par les organisateurs des Rencontres musicales de Bernex, sera reconduite à Genève les 18 et 19 septembre.

Après dix ans d'efforts, Romaine Lietti est heureuse de voir enfin son travail reconnu par des professionnels du spectacle et de la danse en particulier.

Rappelons que les Rencontres musicales de Bernex, proches du principe des Schubertiades, rassemblent sur un thème donné musiciens, danseurs et compagnies diverses durant un week-end dans ce petit village proche de Genève.

Cette année, sous le thème «saltimbanques et baladins», la cocasserie du ballet de Coc-teau, mis en musique par le groupe des cinq, correspond parfaitement à la gaieté et la drôlerie attendues avec la venue de clowns, d'acrobates et de jongleurs. (c)

Sierre

Duel à Chermignon

Le Parti blanc et le Parti MDC-jaune de Chermignon ont décidé tous deux de présenter un candidat à la vice-présidence.

CHERMIGNON. - On se souvient que le 8 juillet Ignace Rey avait décidé de renoncer au poste de directeur du cycle d'orientation de Crans-Montana pour poursuivre son mandat de député. Le 29 juillet, le conseil d'administration du centre scolaire nommait Hubert Bonvin au poste de directeur du CO.

Tenant compte du cahier des charges et des responsabilités qui en découlent, du caractère intercommunal de l'établissement et dans l'option de privilégier le temps imparti à sa nouvelle fonction, M. Bonvin renonçait à sa charge de conseiller communal et de vice-président de la commune de Chermignon au 31 septembre; il est aujourd'hui remplacé au sein du Conseil communal par Paul-Alfred Mudry qui a été nommé par les vingt-trois parains à l'unanimité.

Soucieux d'ouverture et d'unité, respectueux d'une certaine éthique et déontologie politiques, le PRD précisait dernièrement qu'il n'entendait pas briguer la vice-présidence. Avant-hier, le comité directeur du Parti blanc a décidé à l'unanimité de porter un candidat à la vice-présidence de la commune. Le choix s'est porté sur Marius Robyr, conseiller en fonctions depuis 1985. «Personnalité dynamique et consciencieuse, le candidat a, durant son activité au sein de la commune, fait preuve de beaucoup de rigueur et d'efficacité dans la conduite des différents dossiers», relève le communiqué du Parti blanc.

Le Parti MDC-jaune lors de son assemblée de comité hier soir a décidé de présenter aussi un candidat à la vice-présidence. Il s'agit de M. Gaston Clivaz, actuellement conseiller communal et responsable de la commission scolaire, des affaires sociales et des finances de la commune. (dacsav)

Des siècles de tradition!



En route vers Saint-Ginier...

Le Corps de Dieu de Villa en fête. Il célèbre quarante-cinq ans d'existence et bénit sa nouvelle bannière.

SIERRE. - Villa, dont la reconnaissance officielle comme quartier du bourg de Sierre remonte à 1559, envoyait chaque année son contingent à la milice de la Fête-Dieu. Sous l'impulsion de M. Conrad Curiger, fervent défenseur des traditions, le Corps de Dieu de Villa s'érige en 1948 en association à but non lucratif. Voilà donc quarante-cinq ans que cette société anime la vie sociale du quartier.

La parade de la Fête-Dieu n'était pas la seule animation. Les fondateurs prévoyaient d'autres activités. En effet, la société est depuis quarante ans le ferment d'une série d'occupations qui animent ce coin de Sierre, grâce au travail de nombreux bénévoles, souvent anonymes, mais toujours disponibles. Au mois de mai, les habitants de Villa célèbrent la messe de semaine et en octobre celle des vendan-

ges. A Saint-Nicolas, à Noël et à carnaval, les enfants ne sont pas oubliés, tout comme les malades. Le groupe des fifres et tambours qui célèbre cette année son 25^e anniversaire, égaye chaque manifestation importante de la paroisse de Sainte-Croix.

A l'occasion de cet anniversaire, le Corps de Dieu de Villa procédera à la bénédiction officielle de son nouveau drapeau, œuvre de son ancien président, l'artiste peintre Roger Theytaz. Le comité d'organisation a prévu le programme suivant.

Demain samedi 18 septembre à 19 h 45, à la salle de gymnastique de Muraz, concert-spectacle des fifres et tambours.

Dimanche 19 septembre à 10 heures, à l'église Sainte-Croix, messe anniversaire avec bénédiction de la nouvelle bannière. Dès 12 heures, tous les membres sympathisants se réuniront dans la cour du château de Villa pour partager un repas en commun. (a)

Université populaire Savièse

Il y a encore de la place disponible pour suivre les cours présentés dans la brochure distribuée à tous les ménages. Prière d'envoyer vos inscriptions jusqu'au samedi 18 septembre à case postale 111, 1965 Savièse au moyen de la carte-réponse figurant dans le prospectus.

Le comité vous remercie d'avance.



Changement aux commandes

Le président des d.c. du Valais central passe le témoin.

SION. - L'assemblée des délégués d.c. du Valais central s'est déroulée hier soir dans la capitale. Ce rendez-vous a été l'occasion d'un changement à la présidence. En fonctions depuis douze ans et demi, M. Lévy Dubuis a en effet passé le témoin. Le conseiller d'Etat Bernard Borner a tenu à lui témoigner sa reconnaissance pour tout le travail effectué. Pour lui succéder, l'assemblée a désigné par acclamation M. Bruno Crettaz, de Mase, ancien député et ancien président de la commission des finances. Celui qui préside aux destinées du PDC d'Hérens, âgé de 44 ans, est père de trois enfants. Cet

homme politique d'expérience est enseignant au cycle d'orientation d'Euseigne. Ex-président de la Fédération des fanfares d.c. du Valais central, il est toujours membre de la formation Perce-Neige. Actuellement en convalescence, il entrera en fonctions au début janvier.

Révision des statuts

«Les statuts de 1972 n'exigent pas une refonte en profondeur», a lancé M. Dubuis. «Seulement une mise à jour rédactionnelle, un toilettage en quelque sorte.» Les d.c. réunis à la Matze se sont penchés sur les 18 articles. Une discussion nourrie a

porté sur le droit de vote. Une très large majorité a ensuite accepté ces statuts, ce qui constitue l'aboutissement d'un processus d'une durée de deux ans environ. Une information portant sur les cinq objets des votations fédérales du 26 septembre figurait également à l'ordre du jour. Ces objets ont été présentés par le conseiller national Simon Epiney. Aujourd'hui, le comité cantonal prendra position à ce propos.

Pour conclure ces assises, le secrétaire cantonal, M. Patrice Clivaz, a rappelé que le 20 novembre l'assemblée générale cantonale des délégués se tiendra à l'ancien collège. (cat)

La divine voix du Pérou

Ce soir un concert prometteur attend les amateurs de musique péruvienne.

SIERRE. - Elle est belle. Elle chante divinement. Elle est Péruvienne. Qui est-ce? Martina Portocarrero. Cette chanteuse métisse viendra chanter et faire rêver les Sierrois ce soir dès 20 h 30 à la Sacoche.

Interprète de charme et de talent, Martina Portocarrero sait transmettre la musique péruvienne aux multiples facettes. Sa voix sublime dévoile les émotions cachées et les pulsions profondes de son

peuple, avec une admirable combinaison de force et de tendresse. Les habitants de son pays natal l'ont d'ailleurs surnommée «la voz del pueblo». La fascination des Péruviens pour cette grande artiste s'explique peut-être par les deux octaves et demie que sa voix peut couvrir avec facilité.

Enfance en chansons

Née à Nazca, au Pérou, Martina est métisse par son père,

indienne par sa mère et a vécu son enfance sur les hauts plateaux d'Ayacucho. Depuis sa tendre enfance, la jeune chanteuse a baigné dans le milieu musical. Sa mère lui enseignait des chants traditionnels et à 11 ans déjà elle remportait un concours régional de chant. Puis, après avoir obtenu une bourse pour étudier au Conservatoire de musique de Lima, elle effectua de nombreuses tournées en Equateur, en Colombie et au

Chili. A partir de 1980, elle se produisit en soliste avec de plus en plus de succès.

Martina Portocarrero interprète des airs imprégnés du folklore des Andes avec beaucoup de sensibilité. Elle mêle divinement les rythmes traditionnels et le drame quotidien des paysans et mineurs de cette région. A Sierre, elle évoluera au milieu de son groupe composé de quelques instrumentistes. Sa musique se teintera tantôt des couleurs andines tantôt des sons attirants du créole et de la mélodie amazonienne. Les Sierrois pourront apprécier cette talentueuse interprète grâce à l'association privée Helvetas. Fondé en 1955, cet organisme soutient des organisations locales de développement en Afrique, en Asie et en Amérique du Sud. En Suisse, il informe le public en matière de politique de développement. Ainsi, Helvetas met sur pied de nombreuses manifestations, tel ce concert de Maria Portocarrero organisé par la sous-section valaisanne.

A écouter avec bonheur ce soir à la Sacoche à partir de 20 h 30. (sav)



La chanteuse péruvienne à la voix magique, ce soir à la Sacoche.

VOTATIONS FÉDÉRALES DU 26 SEPTEMBRE

Quatre oui et liberté de vote

Positions des écologistes face à la quintuple votation du 26 septembre.

Lors de sa dernière réunion, le comité du Parti écologiste valaisan (PEV) a eu l'occasion de se déterminer sur les différents objets soumis au vote du peuple et des cantons. Ses propositions sont les suivantes:

Ventes d'armes: oui

Il est malheureusement notoire que la Suisse est une plaque tournante du trafic international d'armes. L'éclatement de la guerre en Yougoslavie illustre parfaitement l'état actuel de la situation: les belligérants, profitant de l'absence de législation uniforme en la matière, sont venus en masse dans notre pays pour s'approvisionner en armes et munitions. Dans la plupart des cantons, des armes semi-automatiques sont même en vente libre. Il est donc temps, pour notre propre sécurité, mais plus encore pour des considérations éthiques fondamentales, de mettre un terme aux disparités législatives cantonales qui font le beau jeu des organisations criminelles.

Laufonnais: oui

Le projet de rattachement du district berinois de Laufon au canton de Bâle-Campagne est le fruit d'un long processus démocratique qui a commencé il y a déjà plus de vingt ans. Les populations respectives du Laufonnais et de Bâle-Campagne ont approuvé la modification territoriale. Il n'y a aucune raison de remettre en cause le choix librement exprimé par

les citoyen(ne)s des territoires concernés; ce choix s'appuie d'ailleurs sur un droit constitutionnel fondamental de notre Etat de droit: le droit à l'autodétermination.

1^{er} Août férié: liberté de vote

L'enjeu somme toute minime de cet objet permet au PEV de s'en remettre à la libre appréciation des votants. Il souhaite toutefois apporter l'élément de réflexion suivant: si un jour de congé est toujours bon à prendre, il ne faudrait pas que ce jour de commémoration favorise la montée d'un nationalisme malsain.

Assurance maladie: oui

En attendant une refonte totale de la législation en vigueur qui exigera encore beaucoup de temps et d'énergie, le Conseil fédéral nous propose un arrêté instituant des mesures temporaires qui a le mérite d'apporter plusieurs améliorations sensibles au système actuel: tarifs et prix des traitements ambulatoires bloqués, montant des cotisations identique pour les hommes et pour les femmes qui ne sont donc plus pénalisées, obligation faite aux cantons d'établir une planification dans le domaine de la santé. Le texte prévoit enfin que les patients participent aux frais d'hospitalisation à raison de 10 francs par jour. Cette taxe fait l'objet d'un âpre débat. Le PEV se montre, quant à lui, favorable à l'introduction d'une telle mesure, car de nombreuses exceptions sont prévues en faveur des

enfants, des femmes enceintes et des malades chroniques. De plus, la participation annuelle de chacun aux frais de traitement hospitalier et ambulatoire passe de 750 à 500 francs. La situation antérieure apparaissait au contraire choquante, puisque le patient ne payait rien des frais d'un traitement effectué à l'hôpital, ce qui n'est pas le cas d'un traitement ambulatoire pourtant meilleur marché.

Assurance chômage: oui

Plusieurs personnes ont fait remarquer à cette occasion que le Conseil fédéral avait de plus en plus recours à l'arme de l'arrêté fédéral urgent: cet état de fait est la conséquence d'une imprévoyance coupable et d'une incapacité à élaborer une politique basée sur le long terme. Ceci étant posé, il convient de relever que le présent arrêté apporte un bol d'air salubre pour bon nombre de chômeurs en fin de droit. Ceux-ci verront passer leur durée d'indemnisation de trois cents à quatre cents jours. Si en contrepartie, le taux d'indemnisation passe de 80 à 70%, de nombreuses exceptions font que seul le quart des chômeurs sera touché par cette réduction. Le Conseil fédéral instaure par là une solidarité entre chômeurs. On peut le déplorer et se demander pourquoi l'on n'aurait pas prévu une élévation du plafond des salaires soumis à cotisation, au-delà de 97000 francs. Cela ne suffit toutefois pas à remettre en cause les aspects positifs de cet arrêté. Sylvia Schouwey, Branson, Fully

Cinq cabanes en vingt-quatre heures



La cabane de l'Arpittetaz, 4e étape de cette aventure.

Serge Rötheli, guide de montagne et ancien champion suisse de boxe, lance un nouveau défi: rejoindre les cinq cabanes du val d'Anniévières en moins de vingt heures, avec en prime l'ascension du Bishorn. L'aventure, baptisée Cabanissimo, commencera demain matin à 3 heures.

ZINAL. - Champion suisse de boxe en 1973 (juniors), puis en 1975, 1976, 1977, 1980 et 1982 (seniors), le guide de montagne Serge Rötheli n'a pas froid aux yeux et s'apprête à vivre une aventure peu commune sur les hauteurs de Zinal. Point de départ de ce défi, l'auberge Alpina de son ami Christian Favre qui est également l'organisateur de la course.

Première étape et plat de résistance du périple, la montée sur la cabane de Tracuit (3256 m), suivie de l'ascension du Bishorn (4153 m); retour ensuite sur Zinal pour aussitôt enchaîner avec la traversée du

pierrier menant à la cabane du Grand-Mountet (2886 m). Deuxième retour au point de départ puis route en direction de la Corne-de-Sorebois, du barrage de Moiry et de la cabane du même nom (2825 m); troisième retour ensuite sur la station des cinq 4000 suivi de la montée sur la cabane d'Arpittetaz (2786 m); ultime descente enfin sur Zinal avant de prendre une dernière fois le chemin du ciel, direction cabane du Petit-Mountet (2142 m). Rien que cela! L'arrivée à l'auberge Alpina est prévue tard dans la nuit de samedi à dimanche. Serge Rötheli aura alors effectué une «balade» d'une vingtaine d'heures et avalé 7500 mètres de dénivellation. Comme le relève l'inté-

ressé, ce n'est pas le goût de l'exploit mais celui de l'aventure qui le pousse à aller au bout de son rêve.

Carte de visite

Adeptes de la course à pied et des marathons, Serge a déjà traversé l'Europe de Gibraltar au cap Nord (sept mois pour 7000 km), a gravi douze cols alpins suisses en vingt-quatre jours en septembre 1985. On l'a retrouvé dans la vallée de la Mort en Californie en 1986, dans le Grand Canyon en février 1987. En 1992, depuis Arolla, il rejoignait six cabanes pour une dénivellation de 6500 m. A son actif, plus de trente ascensions en solitaire dans les Alpes dont la célèbre

intégrale de Tenteney au Mont-Blanc, la face nord de l'Obergabelhorn et la traversée des Bouquetins.

L'assistance «morale» et la coordination de la préparation sont assurées par Nicole Gailard. Se sont également associés à la préparation de Cabanissimo, quelques membres de la Société de développement de Zinal, de l'office du tourisme et des guides anniviards.

La station de Zinal envisage de donner une suite à Cabanissimo. Dès l'an prochain, elle proposera une course des cabanes que les touristes atteindront par les hauts de Zinal, donc sans redescendre à la station entre les étapes.

Christian Dayer

Toutes les formes d'art

Expositions et concerts à gogo dès ce soir à Sierre.

SIERRE. - Décidément, l'art pictural et musical est mis en valeur à Sierre! Un nouvel espace d'expositions sera inauguré demain dès 20 h 30 dans la cité du soleil. Appelé galerie des Abattoirs, cette future antre artistique est située à l'avenue de Monderèche 7 et appartient à l'AAA (Association des anciens abattoirs). L'objectif des organisateurs est de faire découvrir au public les travaux de jeunes créateurs. Ainsi prévoient-ils de rapprocher les visiteurs et les artistes en restaurant des soirées inhabituelles: un vernissage suivi d'un concert par exemple ou l'élaboration d'une œuvre en direct.

Deux jeunes diplômés de l'Ecole cantonale des beaux-arts de Sion seront les premiers à dévoiler leur talent

dans la nouvelle galerie. Ils y présenteront leurs peintures et installations dès demain jusqu'au 18 octobre. Cédric Barberis renouera alors avec la tradition du dessin académique par l'exposition d'œuvres consacrées à l'étude de nus. Les spectateurs pourront percevoir toutes les transformations nécessaires à partir d'une esquisse pour obtenir la toile terminée.

Quant à Olivier Dumoulin, il présentera une anamorphose cylindrique, soit une image déformée et grotesque donnée par un miroir courbe. Ce travail critique est inspiré des médias et incite à une réflexion autour de la réalité d'une information. Il mêle ainsi habilement peinture et installation. A l'occasion de ce vernissage, divers groupes

musicaux de jazz, rock et musique expérimentale contemporaine animeront la soirée.

Autre lieu, autre concert

Ce soir, les amateurs de jazz pourront également se délecter de leur musique favorite grâce au groupe de Jean-Bernard Le Flic. Il se produira dès 20 h 30 dans le cadre de l'exposition «Oh! Navizence». Ce trio genevois aime mélanger une multitude d'influences: leurs instruments évoluent de la musique de chambre au techno-rock en passant par le punk. Claude Jordan, Claude Tabarini et Ian Gordon-Lennox ont un grand souci d'expérimentation et veulent avant tout élaborer un concert acoustique qui utilise des bandes préenregistrées. (sav)

Coup d'envoi du Maralp-Tour 93

Relier à vélo le glacier d'Aletsch à la Ligurie.

BELALP. - Le coup d'envoi du Maralp-Tour 93, premier du nom, a été donné hier à Belalp, en bordure du glacier d'Aletsch. Les quelque 150 participants de Suisse, d'Italie et d'Allemagne, âgés de 20 à 70 ans, ont rempli une bouteille avec de l'eau du glacier d'Aletsch. Ce matin, ils partiront de Brigue pour rallier Savone, près de Gênes, à vélo. Là, ils déverseront l'eau du glacier dans la mer.

Manifestation à caractère écologique, le Maralp-Tour entend montrer le lien étroit qui existe entre les glaciers et la mer. Il s'agit aussi de sensibiliser la population aux problèmes de l'environnement et de la pollution, ont indiqué hier les organisateurs haut-valaisans. Les participants doivent ainsi prendre le temps de porter l'eau à la mer, avec leur propre force musculaire, en respectant l'environnement et

en appréciant la nature, d'où le choix du vélo comme moyen de transport.

La première étape conduira, ce soir, les participants à Viverone ou à Aquis. Samedi, ils se retrouveront tous à Savone, à 340 kilomètres de leur point de départ, où ils verseront dans la mer l'eau prise hier au glacier d'Aletsch. Les organisateurs entendent renouveler la manifestation chaque année. (ats)



Voici quelques bonnes adresses pour vous aider dans le choix de votre escapade GOURMANDE.

Café-Restaurant du Botza Famille
H. Germanier-Sabatier
Tél. (027) 36 13 01
1963 Vétroz
Les spécialités de la chasse
et toujours: FILETS DE PERCHES FRAIS DU LAC
Fermé le 1er dimanche du mois

CAFÉ-RESTAURANT du GRAND-PONT SION
Tél. (027) 22 20 09
Isabelle Zaehring-Jean
Dès lundi nos spécialités de chasse
- Terrine de lièvre
- Civet de chevreuil grand-mère
- Filets mignons de cerf
- Noisettes de chamois
- Sella de chevreuil sur commande dès 2 pers.
Merci de nous annoncer votre visite
Restauration chaude jusqu'à 22 h

RESTAURANT LE GRENIER LES COLLONS
vous recommandes ses
SPÉCIALITÉS DE CHASSE
Votre réservation est appréciée (027) 81 16 37

HOTEL TERMINUS RESTAURANT SIERRE
Fam. T. KUONEN
Rue du Bourg 1 - Tél. (027) 55 04 95
Votre de rencontre à Sierre
● Spécialités selon saison
● Repas d'affaires
● Salles pour banquets 10 à 200 personnes
Parking privé

A LA CARTE DES PROPOSITIONS POUR NE PAS MANQUER L'OUVERTURE DE LA SAISON DE LA CHASSE
Cuisine chaude jusqu'à 24 h
NIGHT BAR LE KID
Tél. (027) 22 79 77
Av. de la Gare 28
"Le Pub" SION

Dès le 20 septembre
OUVERTURE DE LA CHASSE AU
Restaurant
Brasserie Valaisanne
EMMANUEL DUC CHEF DE CUISINE
GRAND CHOIX ET MENU CHASSE
Il est prudent de réserver
(027) 22 54 82
Vieux-Moulin 51 - SION
Fermé le dimanche

ICI
le de rencontre hebdomadaire de nos lectrices et lecteurs gourmets et gourmands

HOTEL LA CHANNE
Restaurant
Au Coup de Fusil
Ch. Sigmund
Rue Porte-Neuve 9
1950 SION
Tél. (027) 22 32 71
Ouvert tous les jours
LA CHASSE!
Son menu de dégustation
Coup de Fusil et ses spécialités
★ Carnotzet authentique ★

SIGI'S BAR
et son fameux toast tartare

AU GROS MINUS HOTEL TERMINUS ORSIÈRES
Famille Osenda-Schers & Fils
LA CHASSE EST LÀ!
● Menu de chasse de Fr. 27.- à Fr. 50.-
● Médailles de cerf
● Entrecôte de cerf Fr. 26.-
● Noisettes de chevreuil Fr. 29.-
● Civet grand-mère Fr. 31.-
● Atriaux de chevreuil aux choux Fr. 17.-
● Atriaux de chevreuil aux choux Fr. 20.-
Pour vos réservations (026) 83 20 40

Au Goubing
Café-Restaurant SIERRE
Tél. (027) 55 11 18
CIVET MAISON
DU NOUVEAU AU BD'BAR
MARIE-LAURE AUBRY
vous attend tous les soirs du lundi au samedi de 17 h à 1 h
UN COCKTAIL DE BIENVENUE vous sera gracieusement OFFERT CE SOIR
VENDREDI 17 SEPTEMBRE de 17 h à 19 h

En bref
Fermeture temporaire
LOÈCHE. - L'évolution des techniques de télécommunications et le développement fulgurant des liaisons par satellites nécessitent une refonte complète de l'intérieur du pavillon de la station de Loèche dont l'exposition date déjà de 1976.
Afin de pouvoir entreprendre les travaux de rénovation et d'actualisations adéquats, le pavillon d'exposition sera fermé au public à partir du 16 septembre.
Sa réouverture prévue pour le début de l'année prochaine permettra de présenter, dans un environnement futuriste, les différentes facettes du domaine des télécommunications.
Télécom PTT, direction Sion remercie les nombreux visiteurs de leur compréhension pendant la durée des travaux.

Les professions se présentent
BRIGUE. - Cette semaine, l'école professionnelle de Brigue a décidé de frapper un grand coup. Elle veut motiver les élèves du cycle d'orientation pour les professions du bâtiment. C'est ainsi que, dans le cadre d'une «mini OGA», 1000 élèves bénéficieront d'une exposition.
Elle durera jusqu'au 17 septembre. Les intéressés tourneront dans les ateliers de l'école professionnelle et y verront les nombreuses possibilités de formation qu'offre cette branche. Parents et adultes peuvent également se renseigner sur ces formations.
Des professionnels se tiendront à disposition près des stands. Ils représenteront les branches de la peinture, de la gypserie, du montage électrique, du carrelage, de la serrurerie, de l'installation sanitaire, du montage de chauffages, de la maçonnerie, de la menuiserie, de l'ébénisterie et du travail forestier.

BRASSERIE TOURING
FAM. J.-MICHEL BÉTRISEY
AV. DE LA GARE 6
1950 SION
En collaboration avec PHILIPPE GRIMONT chef de cuisine bourguignon
vous présentent
Le mois Bourguignon
Durant tout le mois de septembre tous les soirs une carte variée
Ambiance musicale
Ouvert le samedi dès 16 h
Dimanche fermeture hebdomadaire.
Réservations appréciées au (027) 22 53 92.

L'AUTOMNE NOUS APORTE SES SPÉCIALITÉS DE SAISON!
VOUS VOULEZ PROPOSER à nos 117 000 lectrices et lecteurs:
et, bientôt LA BRISOLÉE
LA CHASSE
Appelez, sans tarder Sion (027) 295 220
Nous vous remercions quant à nos rubriques GASTRONOMIE et plus particulièrement, quant à cette rubrique du vendredi:
où irons-nous ce week-end

Action

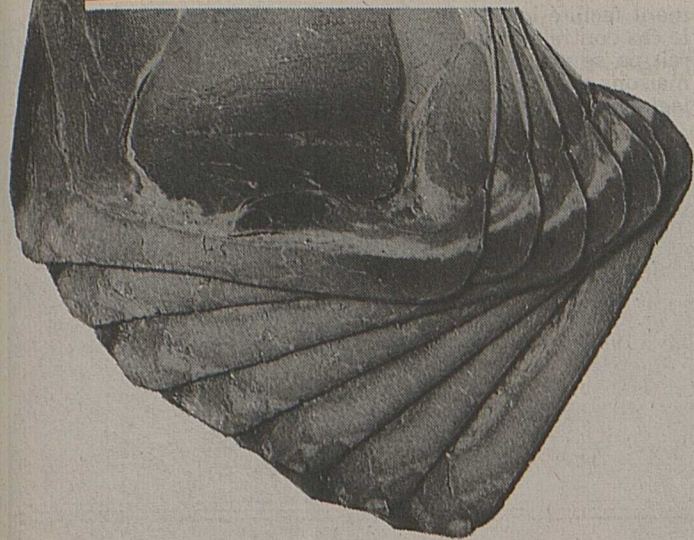
LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 15.9 au 21.9

Jambon de devant
au détail

Les 100 g

~~1.70~~

1.30



Action

LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 15.9 au 18.9

Raisin «Alphonse Lavallée»

de France

Le kg

Le carton de 4 kg

1.90

7.20

(1 kg 1.80)



Action

LA SUPER-PROMOTION JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Chocolat suisse Tourist

et Tourist blanca

le lot de 5 x 100 g

500 g

~~6.-~~

4.50

(100 g - .90)



LA QUALITÉ EN ACTION

Action

du 15.9 au 21.9

«Cocktail Exclusiv»
mélange pour l'apéritif

300 g

~~2.50~~

2.-

(100 g - .66,7)



Action

MULTIPACK du 15.9 au 21.9

Tous les Bifidus aux fruits
en gobelet de 150 g

~~.70~~

-.55

A partir de 2 gobelets au choix

(100 g - .36,7)



Action

du 15.9 au 21.9

Toutes les pizzas surgelées
en emballages de 280-400 g

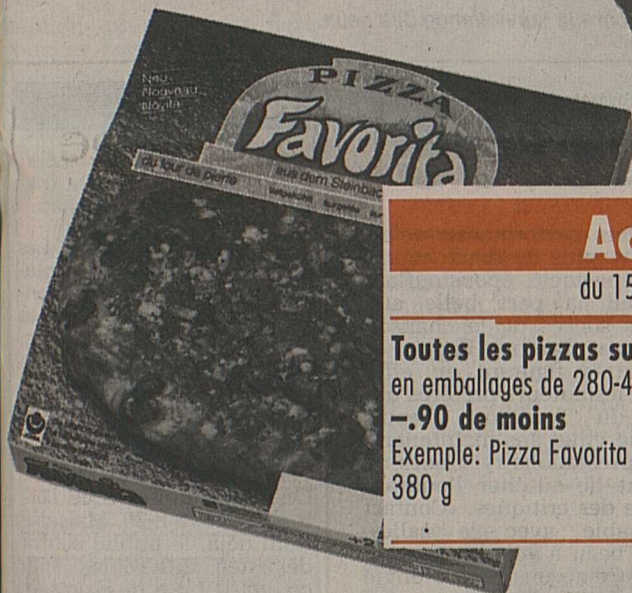
-.90 de moins

Exemple: Pizza Favorita
380 g

~~4.70~~

3.80

(100 g 1.-)



Action

du 15.9 au 18.9

Le bouquet géant

7.50

Le bouquet



Action

du 15.9 au 21.9

Trio suisse
Emballage contenant 2 portions
de gruyère, d'appenzell
et d'emmental
200 g

~~2.80~~

2.20

(100 g 1.10)

NOUVEAU



Action

ACTION D'ESSAI du 15.9 au 28.9

Papier hygiénique
Tissue Soft comfort

Nouvelle qualité extra-douce
12 rouleaux de 200 feuilles

~~7.-~~

6.-

Papier hygiénique Tissue Soft Family

12 rouleaux de 200 feuilles **4.70** au lieu de 5.70

Papier hygiénique Tissue Soft color

12 rouleaux de 200 feuilles **5.70** au lieu de 6.70

Papier hygiénique Tissue Soft Recycling

12 rouleaux de 200 feuilles **4.60** au lieu de 5.60

Action

du 15.9 au 28.9

Tous les produits de nettoyage M-Plus

-.50 de moins

Exemple: Nettoyant ménager universel
neutre, sachet de recharge
500 ml, concentré

~~2.70~~

2.20

(100 ml - .44)



Action

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Jus d'orange

Le lot de 12 x 1 litre

12 litres

10.- au lieu de 14.40

(1 litre - .83,3)

MULTIPACK jusqu'au 21.9

Tous les produits CURL

-.60 de moins (sauf CURL Color)

Exemple: Shampoing 2 en 1

300 ml

2.20 au lieu de 2.80

A partir de 2 produits

(100 ml - .73,3)

Toutes les sauces en sachet

-.30 de moins

Exemple:

Sauce pour rôti liée 30 g

-.70 au lieu de 1.-

A partir de 2 sachets au choix

(100 g 2.33,3)

du 15.9 au 21.9

Ravioli aux œufs

en boîtes

420 g

1.70 au lieu de 2.10

(100 g - .40,5)

860 g

2.40 au lieu de 3.-

(100 g - .27,9)

1,2 kg

3.20 au lieu de 4.-

(100 g - .26,7)

Crème entière UHT

en brique

50 cl

4.90 au lieu de 5.90

(10 cl - .98)

25 cl

2.65 au lieu de 3.15

(10 cl 1.06)

Bouchées Happy Dog

en boîtes de 810-820 g

-.40 de moins

Exemple: Bouchées avec bœuf

820 g

1.20 au lieu de 1.60

(100 g - .14,6)

MIGROS

En bref

Révolte paysanne

SAXON. - L'exposition photographique que consacre Saxon à la révolte paysanne d'août 1953 bat son plein. Les organisateurs font savoir que cette rétrospective, malgré son succès, ne connaîtra pas de prolongation.

Cette présentation est visible jusqu'au dimanche soir 19 septembre. C'est à l'abri public des Lantzes, aujourd'hui vendredi de 17 à 20 heures, samedi et dimanche de 10 à 20 heures.

Le home en fête

SAXON. - On va jouer du colt, du côté du home de la Pierre-à-Voir qui abrite, samedi, sa grande fête annuelle placée cette année sous le signe du Far-West. Rien d'étonnant, dès lors, que le musicien et chanteur Paul Mac Bonvin assure l'animation musicale. Premières mesures dès 11 heures.

La population de toute la région est cordialement invitée.

Elle pourra se restaurer sur place, si elle le souhaite. A travers cette manifestation ponctuée de divers jeux et concours, la direction du home et ses pensionnaires entendent renforcer leurs relations avec leur entourage.

Animaux à l'honneur

RAVOIRE-MARTIGNY. - «Entre serres, griffes et pattes de velours»: c'est le titre en même temps que le thème d'une exposition que l'on peut découvrir à l'hôtel de Ravoire. Cette présentation ouvre ses portes ce samedi (vernissage à 17 heures). Elle montre vingt-deux dessins animaliers que l'on doit à Bernard Cretton et septante chats peints sur galets signés Francesca Sorgesa. Cette exposition dure jusqu'au 21 novembre prochain.

Cela dit, deux autres expositions ont pour cadre Martigny. Le manoir de la ville présente quatre artistes suisses à l'enseigne de «Made in Barcelona», alors que la galerie Latour présente les œuvres du peintre Yves Mafli.

D'un côté comme de l'autre, on «vernise» ce samedi à partir de 17 heures.

Inauguration de la cabane du Vélán

BOURG-SAINT-PIERRE. - Détruite non pas par une avalanche, mais par le feu, en août 1991, la cabane du Vélán a été entièrement reconstruite. Ouverte à tous depuis le 10 avril dernier, la construction située à 2640 mètres d'altitude, au fond du Valsorey, va faire l'objet d'une inauguration officielle. C'est pour demain. La cérémonie est prévue sur place à partir de 11 h 30, à trois heures de marche de Bourg-Saint-Pierre, au fond du Valsorey.

La bénédiction de l'ouvrage sera suivie d'une brève partie officielle organisée par la section genevoise du CAS, maître des lieux.

Les Amis du bisse

LES MAYENS-DE-RIDDES. - Tout un tronçon du célèbre bisse de Saxon a fait l'objet d'une rénovation dans le secteur des Mayens-de-Riddes.

L'Association des Amis du bisse a même prévu une visite des lieux, ce samedi 18 septembre, à 11 h 30.

Une raclette sera servie le long du bisse, comme il se doit, près du marteau et de la roue à aube.

Le feu au village

Un incendie détruit deux mazots et trois granges à Sarreyer. Heureusement, pas de victime.

SARREYER. - On ignorait tout, hier en fin de matinée, des causes du sinistre qui avait détruit, quelques heures auparavant, cinq constructions en bois, toutes anciennes, à Sarreyer, dans le val de Bagnes. Le feu n'a fait que des dégâts matériels. Au moment de l'accident, les bâtiments étaient tous inoccupés. Ce sont des voisins qui ont donné l'alarme, tirés de leur sommeil par le crépitement caractéristique des flammes mangeant le bois. Il était environ 3 heures. Alerté par le Centre de secours et d'intervention de Martigny, où les appels sont centralisés, le corps de sapeurs-pompiers de Bagnes s'est très rapidement rendu sur place, bientôt rejoint par un détachement octodurien. Une soixantaine de personnes, dont une dizaine de volontaires du lieu ont participé à l'opération. Les canons à eau des trois tonne-pompes engagés sont parvenus à circonscrire le sinistre en une demi-heure.

De la chance

Les deux mazots ainsi que les trois granges détruites étaient situés à l'entrée ouest du village de Sarreyer (230 habitants). Très proches les uns des autres, mitoyennes même pour certaines, les constructions servaient de débarras pour l'essentiel. Les quatre propriétaires concernés y rangeaient du matériel, de même que du mobilier. Une des granges contenait du foin. Les pompiers n'ont rien pu faire pour sauver les bâtiments. «Des flammes hautes d'une vingtaine de mètres», dira une

voisine impressionnée par la force destructrice du sinistre. En fait, les pompiers et leur commandant Maurice Carron ont dû porter leurs efforts sur la protection du voisinage, en particulier une maison d'habi-

tation séparée de quelques mètres seulement du lieu d'intervention. «On a eu malgré tout de la chance», reconnaissent plusieurs intervenants, convaincus que l'absence de vent avait singulière-

ment facilité leur tâche. Dans le cas contraire, l'incendie aurait pu se propager à d'autres maisons qui, à Sarreyer, privilégient très largement le bois. La police cantonale ainsi que la sûreté se sont rendues

sur place, tôt hier matin. Les enquêteurs devront tenter de déterminer l'origine du sinistre qui a provoqué, selon une première estimation, des dégâts avoisinant le demi-million de francs. (gran)



Hier en fin de matinée, un détachement des pompiers de Bagnes assurait encore la surveillance des lieux.

Le Tourdion comme entrée

Une semaine avant de souffler officiellement ses cents bougies, La Polyphonia de Vernayaz offre à ses amis une entrée bien appétissante avec le concert que donne

ce samedi le Tourdion de Metz.

VERNAYAZ. - Sept ans après avoir lancé de manière idéale la première édition du Festival international folklorique d'Octodure (FIFO), le Tourdion de Metz revient chanter dans la région. Actif depuis plus de vingt ans dans le nord de l'Hexagone, mais aussi dans toute l'Europe et même au Canada, cet ensemble de plus de huitante chanteurs et musiciens a donc à nouveau été choisi pour jouer les allumeurs de fête. Ce sont en effet ces passionnés de la chanson française qui ont été conviés à mettre le feu aux festivités marquant le centième anniversaire de la Polyphonia de Vernayaz.

que d'Octodure (FIFO), le Tourdion de Metz revient chanter dans la région. Actif depuis plus de vingt ans dans le nord de l'Hexagone, mais aussi dans toute l'Europe et même au Canada, cet ensemble de plus de huitante chanteurs et musiciens a donc à nouveau été choisi pour jouer les allumeurs de fête. Ce sont en effet ces passionnés de la chanson française qui ont été conviés à mettre le feu aux festivités marquant le centième anniversaire de la Polyphonia de Vernayaz.

Critiques enthousiastes

La Polyphonia de Vernayaz fêtera officiellement son centième anniversaire les 25 et 26 septembre. En attendant, les Planains se proposent de vous mettre l'eau à la bouche ce samedi déjà. Avec la venue au pied de la Pissevache du Tourdion de Metz, l'entrée est en effet alléchante. Elle laisse bien augurer de la suite de la fête. Le Tourdion et ses huitante chanteurs et musiciens - servis par des moyens techni-

ques très performants - c'est en effet plus de deux heures d'un spectacle époustouflant qui fait la part belle aux grands succès de la chanson française, Sardou, Fugain et les autres figurant en effet parmi les auteurs préférés des gens du Tourdion. Depuis plus de vingt ans maintenant, leurs prestations rythmées ne cessent de susciter l'enthousiasme des critiques. «Contact incroyable avec la salle», «C'est beau à voir et à entendre», «Cela vous donne envie de chanter, réveille en vous une joie, une paix, une résonance au fond du cœur», voilà quelques-unes des réactions provoquées par le passage sur scène de Thomas et ses protégés.

En ouverture du premier FIFO, le Tourdion avait enchanté le CERM. Sept ans plus tard, les chanteurs messins se proposent de récidiver, à 5 kilomètres de distance. Réservations pour ce concert de ce samedi (places numérotées) à la droguerie du Trient (641900) et au kiosque Chez Nicole (641498). (pag)



Le Tourdion de Metz ce samedi à Vernayaz pour bien lancer les festivités appelées à marquer le centenaire du chœur mixte La Polyphonia.

Les couleurs du Pérou

Une neuvième exposition Moi pour toi.

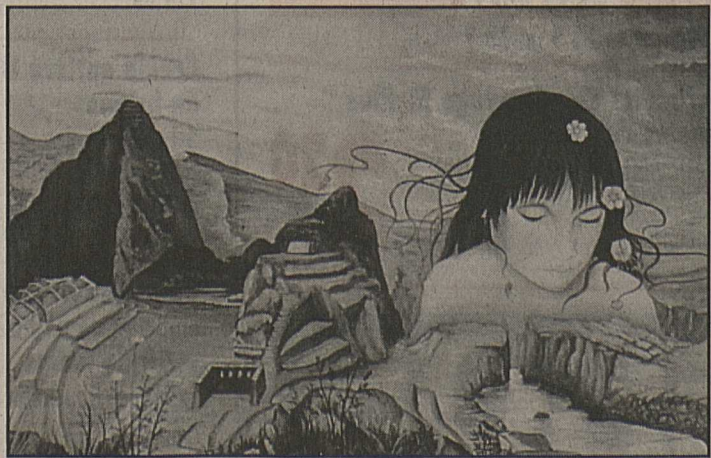
MARTIGNY. - La fondation Moi pour toi poursuit sur sa lancée exotique. Après la Co-

lombie et les chamans d'Omar Garcia Ramirez, c'est le Pérou et ses couleurs qui vont enva-

hir l'enchanteresse galerie Supersaxo de Martigny. L'espace sera donc «envahi» par les peintures et les bijoux de Raffo Solano, un Sud-Américain installé en pays vaudois. Sa spécialité qui étonne: la peinture sur cuir!

ventes seront versés aux enfants de la rue de Pereira.

Tombola Expo Ramirez: le numéro gagnant est le 204. Le prix est à retirer à la fondation Moi pour toi.



Le Pérou version Solano. Spectaculaire.

En musique

Cette exposition, la neuvième organisée par et en faveur de Moi pour toi, déroulera sa chaleur andine du 18 septembre au 17 octobre du mercredi au dimanche de 15 à 18 heures. Le vernissage va s'intégrer dans la fête de l'église, puisqu'il aura lieu samedi dès 18 heures en présence du groupe musical Kotosh et d'autres musiciens péruviens. Exceptionnellement, la galerie sera ouverte dimanche 19 septembre dès 10 h 30 et jusqu'à 18 heures. Nous vous rappelons que les 50% des

Pour Olivier Béné

Seigneur, Tu as ressuscité Olivier à la Vie pour chacun de nous, moi, et tous ceux qui croient.

C'est dans une espérance qui surpasse tout ce que notre raison peut imaginer, que je veux prier pour l'être cher qui nous a quittés.

Après de Toi, il possède déjà cette vie meilleure que nous attendons tous. Il nous a précédés sur ce chemin qui conduit vers Toi. Un jour, Tu nous rassembleras tous dans Ton royaume. M.S.

En bref

Désalpe fleurie

SEMBRANCHER. - Les joyeux carillons de plusieurs alpages entremontants résonneront dans les ruelles de Sembrancher. La bourgade vit demain le temps de la désalpe. Les représentantes d'Hérens seront abondamment fleuries. Elles défilent à travers le chef-lieu du district. On nous annonce ce cortège pour 16 h 30. Mais dès midi déjà, le public pourra déguster différentes spécialités à base de fromage. Il pourra également faire l'acquisition de pièces produites dans les alpages de Champlong, du Larzet, de la Lettaz ou encore du Lein.

Journée du jeu

MARTIGNY. - Savez-vous que le 18 septembre est proclamé fête nationale du jeu. Comme ses voisines valaisannes, la ludothèque de Martigny invite tous les gosses en âge de scolarité à cette première journée nationale du jeu. C'est demain samedi, entre 14 et 18 heures, dans la cour de l'école communale. Tout est gratuit. Les enfants pourront découvrir toutes sortes de jeux, tout en disputant un rallye de neuf épreuves. Initiation au maquillage et à la décoration de T-shirts, buffet-tartines et lâcher de ballons complèteront l'offre émise gracieusement par la ludothèque de Martigny.

A partir du 17 septembre venez déguster
La chasse apprêtée à la manière chinoise
au Restaurant chinois Kwong-Ming
Place de Rome
1920 Martigny
Tél. (026) 22 45 15
Ouvert tous les jours.
Pendant la Foire du Valais: repas servis jusqu'à 23 h.

Nouvelliste

SPORTS

TENNIS	Rosset sur sa lancée	26
ATHLÉTISME	Du beau monde à Genève	26
MARCHE	Titres en jeu à Monthey	29
FOOTBALL	L'horaire des matches	29

IMBATTABLE!
CRÉDIT PRIVÉ
027/21 21 71
BANQUE MIGROS
 Av. de France 10 - Sion

FOOTBALL

Geiger prône l'ambition

Le vent qui pousse la «Nati» au succès devrait aussi souffler sur Tourbillon, estime le libero.

Par Christian Rappaz

UGS, Yverdon même combat. Inutile de se leurrer, ce qui attend les Sédunois à la Frontenette ce soir (20 heures), sera assurément la copie conforme de ce qu'ils ont vécu dans le Nord vaudois samedi dernier. Sur le plan de l'engagement du moins, de la part d'un adversaire n'ayant d'ailleurs guère d'autres arguments à faire valoir en ce moment. L'esprit de la coupe et les changements récemment intervenus au sein du club aidant - nomination d'un nouveau président, arrivées de Nicolas Geiger et Matteta - les Genevois, c'est certain, saisiront cette occasion pour faire souffler le vent de la révolte. Sion possède toutefois suffisamment d'expérience dans cet exercice si particulier, suffisamment d'atouts aussi, pour éviter l'écueil. La démarche gagnante est cependant assortie d'une condition: Assis et ses copains devront absolument éviter l'excès de confiance, ce péché de présomption qui faillit les faire rebucher face à l'armada de Challandes.

UGS comme l'Estonie

Pour Alain Geiger, le ballon est le coup sûr dans le camp des joueurs. «L'entraîneur a beau nous «driller», seule une prise de conscience individuelle résoudra les problèmes rencontrés tant face à YB qu'à Yverdon», devise le capitaine, brandissant l'euphorique spirale emportant l'équipe nationale pour corroborer son assertion. Pour Geiger, la recette du succès tient en un mot: l'ambition. «Dès le pre-



Alain Geiger (à droite) joue à la locomotive. Si les wagons suivent...

mier match contre l'Estonie, nous avons voulu conduire les événements et non les subir. Aujourd'hui, nous récoltons les fruits de cette volonté à laquelle tout le groupe a adhéré.» Cette dernière précision n'est pas innocente. «Pour réaliser un tel projet, les joueurs doivent puiser un

mental de fer dans leur esprit professionnel. Du remplaçant au pilier de l'équipe, en passant même par les blessés, chacun doit s'engager, se mettre complètement au service de l'équipe», poursuit notre routinier défenseur, convaincu que dans son club pas mal de progrès restent encore

à faire dans ce domaine. «Trop de joueurs peinent à prendre leurs responsabilités et reportent ainsi toute la pression sur les épaules de quelques éléments clés.»

Le phénomène fut effectivement patent lors des deux dernières sorties et demande donc un rapide correctif. Dès

ce soir à UGS en vérité, où les Sédunois devront d'emblée imposer leur pression et démontrer qu'en aucun cas ils offriront la moindre faille. Animé d'un tel état d'esprit, le voyage du bout du lac ne peut alors apporter que des satisfactions. Tiens, ça rime avec ambition, non?...

Si ce n'est lui...

...c'est donc son frère. Comprenez Nicolas (31 ans), cadet des Geiger, dont le chemin plutôt tourmenté crociera celui d'Alain ce soir. Pour le plus grand bonheur de l'ainé. «J'ai une petite revanche à prendre sur lui. A l'époque où il évoluait à Lausanne et moi à Servette, il nous avait forcés à disputer un match de barrage pour le titre contre Grasshopper. Nous avions perdu», se souvient le Sédunois, puisant plus encore dans sa mémoire. «Au temps lointain des gamins de la rue où, pour éviter les conflits, je le laissais gagner parfois», raconte, hilare, le plus capé de la famille. «A mon avis, nous possédions les mêmes qualités au départ. Peut-être, ai-je su me montrer plus patient.» Une certitude toutefois: pour son retour à la compétition, Alain n'est pas décidé à lui faire le moindre cadeau. «Arrêter trois ans, prendre des kilos et revenir en rêvant de battre des internationaux, ça va ou bien?» Le ton (rieur) est donné. Reste la chanson que nos deux complices n'interpréteront donc pas en chœur...

Etat des «lieux»

Victime d'une élongation, Herr observera un repos d'au moins dix jours. Retour espéré, le 2 octobre, contre Zurich. Jusque-là, Quentin devrait pallier son absence, Clausen prenant sa place sur le flanc gauche. En délicatesse avec une cuisse, Bonvin sera, lui aussi, non partant dans la banlieue genevoise, tout comme Johan Lonfat (ennuis musculaires dans la région du ventre). Côté bonnes nouvelles, Fournier, Rey et Orlando seront à pied d'œuvre. Le premier reprendra sa place à mi-terrain, le second à la pointe de l'attaque alors que l'ex-Montheysan, en mal de compétition, entrera, lui, vraisemblablement en cours de jeu. (rap)

Coupe de Suisse



Petoud et Martigny: un nouveau derby.

Ce soir

20.00 Bellinzzone - Kriens
 Buochs - Baden
 Frauenfeld - Altstätten ZH
 Fribourg - Yverdon
 Soleure - Sursee
 UGS - Sion

Demain

15.00 Serrières - Granges
 15.30 Dubendorf - Lugano
 Fully - Stade Nyonnais
 Morbio - Gossau
 16.00 Red Star - Locarno
 Aigle - CS Chênôis
 Tuggen - Saint-Gall
 16.30 Bülach - Zurich
 Dürrenast - Young Boys
 Echallens - Servette
 Freienbach - Grasshopper
 Kolliken - Lucerne
 Münsingen - Thoune
 Subingen - NE Xamax
 16.45 Wyler Berne - Bienne
 17.00 Central Fribourg - Bümpliz
 Saint-Jean GE - Lausanne
 17.30 Brühl St. Gall - Schaffhouse
 Emmenbrücke - Suhr
 Martigny - Rarogne
 Rorschach - Winterthour
 18.30 Boudry - Delémont
 19.00 Brunnen - Old Boys Bâle
 Schöftland - Chiasso
 20.00 Bâle - Aarau
 Monthey - Etoile Carouge

L'Italie loue Aarau!

La presse de la Péninsule encense les Argoviens. Wyss en particulier.

Quatre équipes engagées, deux défaites (Aarau - AC Milan 0-1 et Real Madrid - Lugano 0-3) deux nuls (Crusaders Belfast - Servette 0-0 et Young Boys - Celtic Glasgow 0-0) mais surtout aucun but marqué. La stérilité helvétique, lors des matches du premier tour des coupes européennes, fut affligeante. Pourtant les attaquants les plus redoutés du championnat de LNA - le Servettien Anderson, le Luganais Subiat et l'Argovien Aleksandrov - étaient en lice.

Au Hardturm, face au bloc défensif le plus illustre du Vieux-Continent, celui des Milanais, le Bulgare Aleksandrov s'est tout simplement heurté à une trop forte opposition. Mais comme ses coéquipiers, il est sorti la tête haute. Le baroud d'honneur des champions suisses força le respect.

Au lendemain de sa courte victoire en coupe des champions à Zurich face au FC Aarau, obtenue grâce à l'opportunité de Papin après un exploit de Laudrup (58e), l'AC Milan déplorait surtout la blessure qui frappait Maldini. Victime d'une distorsion du genou, l'arrière international sera indisponible pour un mois et demi. Il ne participera donc pas au match de coupe du monde contre l'Ecosse le 13 octobre prochain à Rome.

La note de Thomas Wyss

Maldini a été la principale vic-

time d'une pelouse indigne d'une telle rencontre. La presse italienne d'hier relevait aussi le rythme effréné que dictèrent les Argoviens en première mi-temps: «Jamais depuis le début de la saison, le gardien Rossi n'avait été autant menacé», écrit la «Gazzetta dello Sport». Le quotidien sportif milanais souligne

que seule une certaine naïveté des champions suisses les empêcha de concrétiser leur incontestable supériorité initiale.

Son envoyé spécial Lodovico Maradei décrit le rôle déterminant joué par Brian Laudrup en seconde période, lorsque le Danois prit régulièrement l'ascendant sur le latéral

gauche Daniel Wyss. Le travail de sappe de Papin, toujours en mouvement, est également mis en exergue. Du côté helvétique, les qualités de distributeur de Thomas Wyss ont été appréciées. Le transfuge du FC Saint-Gall reçoit la meilleure note, soit 7, contre 6,5 au gardien Hilfiker, au libero Komornicki et au stoppeur Romano.

Plus de tifosi pour Napoli

Le président du FC Aarau, M. Ernst Lämmli, éprouvait des sentiments mêlés au lendemain de la rencontre: «Je suis fier du comportement de mon équipe. Ils ont imposé un tempo d'enfer en première période... Malheureusement, ils n'ont pas été jusqu'au bout de leur démonstration.»

Son directeur sportif, Fredy Strasser se livrait, lui, à une comparaison: «J'étais en place au FC Wettingen lors de la venue de Napoli. Je me souviens avoir accueilli l'équipe à Kloten, c'était de la folie, il y avait un monde incroyable. Cette fois, je n'ai dénombré que trois ou quatre supporters à l'aéroport! L'AC Milan ne tire pas. En faisant payer 100 francs les places de tribune au lieu de 150, nous aurions enregistré à peine un millier de spectateurs en plus! Nos supporters du Brügglifeld étaient là. Aux pelouses, ils ont payé leur place 40 francs et même 20 francs pour les plus jeunes.» (si)



Romano et Aarau ont plu aux Italiens. Plus que de la politesse.

Hockey

Prêts... partez!



Bykov et Fribourg: le titre?

La mi-septembre à peine sonnée, voici que surgissent déjà les hockeyeurs. Le championnat de LNB - avec Martigny - débutera dans une semaine. Mais demain, c'est le coup d'envoi en LNA.

Voir page **25**

IMMOBILIERES LOCATION

Au centre de Sion

Immeuble neuf La Gillière - A l'angle rue de la Dent-Blanche/avenue du Midi

A louer quelques appartements de 3½ pièces et 4½ pièces (duplex)

JOURNÉES PORTES OUVERTES

Vendredi 17 septembre de 15 h à 18 h 30 et samedi 18 septembre de 10 h 30 à 15 h

Possibilité de parkings en sous-sol.

Renseignements:

(027) 22 48 15 (bureau de location)
(022) 345 09 50 (int. 25, heures de bureau)

A LOUER A AYENT/ Blignoud

villa moderne 6 pièces neuve

habitable tout de suite. Sur terrain de 600 m² aménagé. Avec garage, couvert, terrasse. Pour renseignements: Roland CHABBEY, 1966 Botyre/AYENT, tél. (027) 38 11 30 - privé (027) 38 50 30.

036-118045

Sierre, à louer, bâtiment Forum

studio meublé

Fr. 660.-, charges comprises. Ø (027) 22 84 34. 036-117371

On cherche à louer à Sion et environs

vieille

maison ou appartement

si possible avec jardin. Tél. (027) 23 53 45, heures des repas. 036-117957

A LOUER: à Sion, av. de Tourbillon jolis studios meublés Loyer: Fr. 500.- + charges. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 027/ 22 85 77



A louer à MONTHEY Ch. d'Arche 67

appartement de 4½ pièces

avec grand balcon. Cuisine entièrement équipée. Loyer subventionné. Libre dès le 1er octobre 1993

BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHEY

Acheteurs de salons. Attention

La plus grande liquidation totale de Suisse romande

Pour cause de fin de bail, nous sommes forcés de procéder à une **liquidation totale. Stock très important** de salons cuir et tissu

Exemples d'articles liquidés :

- 10 salons cuir classique vert/ brun 3-1-1 ~~6500.-~~ 2990.-
- 10 salons tissu moderne angle + méridienne ~~3800.-~~ 1590.-
- 10 salons tissu moderne angle + pouf ~~4850.-~~ 2150.-
- 10 salons cuir moderne noir 3-1-1 ~~6700.-~~ 2780.-
- 1 fauteuil MERYL tissu ~~2720.-~~ 850.-
- 1 salon BOSTON cuir relax+pouf ~~3040.-~~ 1500.-
- 1 salon ARKANSAS tissu 3+2 ~~7990.-~~ 2990.-
- 1 salon CONCORDE cuir 2+1+1 ~~7620.-~~ 3300.-
- 1 salon PIA cuir 3+2+1 ~~6720.-~~ 3400.-
- 1 salon BOSTON tissu 3+1+1 ~~6500.-~~ 3700.-
- 1 salon CORNER cuir angle ~~8960.-~~ 3900.-
- 1 salon INFERNO cuir angle ~~9570.-~~ 3990.-
- 1 salon BIANCA tissu 3+2+1 ~~8320.-~~ 4600.-
- 1 salon ZORBA cuir 3+2+1 ~~9420.-~~ 5700.-

Tables, lampes et accessoires

Tout doit absolument disparaître.

Tous les articles sont à enlever immédiatement, sauf arrangement.

MONDIAL SALONS

Avenue des Grandes-Maresches Martigny

Liquidateurs: GFA fiduciaire

Liquidation totale autorisée du 26 août 1993 au 26 février 1994

Fully, à louer

(Possibilité d'achat) **appartement 2 pièces**

Fr. 690.-, charges comprises. Pour tout renseignement: Tél. (026) 46 31 41.

036-116512

A louer au centre de Sion, dès le 1er janvier 1994 ou à convenir

bureaux commerciaux (222 m²)

avec 4 places de parc couvertes. Ø (027) 22 13 01.

036-112471



JACQUES-H. BEAUSIRE RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A LOUER A MONTHEY dans petits immeubles récents **BEAUX APPARTEMENTS de 2½, 3½ et 4½ pièces**

avec belle cuisine agencée avec lave-vaisselle, grand balcon ou terrasse. 2½ pièces dès Fr. 890.- 3½ pièces dès Fr. 1090.- 4½ pièces Fr. 1220.- charges en sus.

Disponibles: tout de suite ou à convenir.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN TÉLÉPHONE (021) 921 59 81 SIÈGE SOCIAL : 1807 BLONAY

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Abonnez-vous!

NOUS VOUS OFFRONS:

- 1 mois gratuit
- 1 annonce gratuite de 2 lignes dans le marché du mardi ainsi que sa diffusion sur vidéotex durant une semaine.

Le soussigné souscrit dès ce jour à un abonnement annuel au «NOUVELLISTE». Celui-ci se renouvelle tacitement à son échéance sauf révocation écrite.

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

NPA/Localité: _____

No de tél. (indispensable): _____

Date: _____ Signature: _____

Ce coupon est à détacher et à retourner à l'administration du NOUVELLISTE ET FAV, rue de l'Industrie 13, 1951 SION.

Crans-sur-Sierre à louer

appartement meublé de 3½ pièces

aussi pour toute l'année. Tél. (091) 47 29 54.

135-717997

Couple

cherche à louer

dès fin 1993, 4 pièces ou chalet, avec vue et situation calme, sur les hauts de Monthey ou Chœx. Tél. (021) 318 48 05 (la journée) (021) 311 45 54 (le soir).

22-140718

A louer à Sion

joli studio meublé

pour une personne féminine. Pelouse, entrée indépendante, TV, téléphone. Libre tout de suite. Fr. 650.-, charges comprises. Ø (027) 23 34 57, le soir.

036-117291

Verbier

à louer à l'année 3 pièces

Fr. 1285.- libre tout de suite (026) 31 10 26 h. bureau.

036-116498

Sion-Vissigen à louer

joli studio

Fr. 600.- par mois, c.c. possibilité place de parc Fr. 30.- Libre de suite.

Tél. (025) 26 44 06. 036-117492

Orsières

A vendre ou à louer

appartement 4½ pièces

comprenant 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, cuisine agencée et grand salon. Libre tout de suite. Pour visiter: Ø (026) 22 47 53. 036-117799

A louer à Sion

Quartier de Champsec

appartement de 5½ pièces (duplex)

Libre: 1er novembre 1993 Loyer: dès Fr. 844.- + ch. Renseignements: (027) 22 16 94.

036-117831

A LOUER:

à Sion-Centre, situation très calme **grand studio non meublé.** Loyer: Fr. 610.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

SION-GRAND-PONT pour 1 ou 2 pers.

beau studio

mansardé, meublé. Poutres apparentes. Fr. 965.- net. Libre tout de suite. Tél. (027) 86 65 26. 036-111237

SIERRE-CENTRE Avenue du Rothorn pour 1 ou 2 pers.

grand studio

meublé. Fr. 795.- net. Libre tout de suite. Tél. (027) 86 65 26. 036-111241

Hauts de Conthey, à 10 minutes de Sion

A louer

villa neuve 7 pièces

300 m². Situation dominante. Fr. 2500.-/mois (évent. meublée)

AGENCE IMMOBILIÈRE Marcel ALLEGRO Alain DESLARZES SION 027/ 23 63 70

IMMOBILIERES LOCATION

A louer à Evionnaz, route de la Rasse,

appartements de 1½ pièce

dès Fr. 443.- + charges

3 pièces

dès Fr. 906.- + charges

4½ pièces

dès Fr. 985.- + charges.

Cuisines entièrement équipées. Libres tout de suite ou à convenir.

BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHEY

MONTHEY, av. du Simplon

A louer tout de suite, beaux appartements de

3 pièces

cuisine entièrement équipée, balcon, dans cadre de verdure, loyers modérés.

Pour renseignements et visite: IMMO TEST S.A., tél. (022) 362 88 00.

22-140873

A louer à Magnot-Vétroz

dans maison rénovée avec cachet

appartements 4½ pièces

duplex avec terrasse, cheminée, garage. Fr. 1600.- et 1800.- charges comprises. Libres tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 36 17 53.

036-117902

A louer à Sion, Petit-Chasseur

appartement 2 pièces

renové, cuisine agencée et cave. Fr. 750.- + charges. Libre tout de suite.

Tél. (027) 31 14 00, privé ou (027) 33 11 21, h de bureau. 036-117916

Unique!

CHAMPLAN

dans un petit immeuble neuf à louer

appartement 4½ pièces

Fr. 935.- + charges.

Premier mois gratuit.

Tél. (027) 22 66 23.

036-116600

SION, face à la gare

Bâtiment 13 Etoiles

A louer dès le 1er octobre 1993

bureaux 6 pièces

env. 130 m² agencés.

Loyer: Fr. 2500.-.

Tél. (027) 222 002.



DUC-SARRASIN & CIE S.A.

SAXON

A louer

Studio Fr. 510.-

2½ pièces Fr. 770.-

3½ pièces Fr. 1040.-

4½ pièces Fr. 1150.-

1er mois de loyer gratuit

FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE MARTIGNY - (026) 22 63 21



LE TRAIT D'UNION DES VALAISANS

Pleine forme

Inscrivez-vous!

école-club migros

Monthey 025 / 71 33 13
Martigny 026 / 22 72 71
Sion 027 / 22 13 81

UN COUP DE VENT DANS LES PRIX

RESULTAT DU CONCOURS GAGNANTS DE LA 2^e SEMAINE DU 6 AU 11 SEPTEMBRE 1993

PAM MARTIGNY ROUTE DE FULLY

Trudy Scherz, Martigny Anne-Louise Mottier, St-Triphon Eva Favre, Champex Miguel Fernandez, Martigny Alain Maillard, Orsières M.-Claude Roduit, Fully Alice Joris, St. Maurice Georgette Bertholet, Leytron Marie-Thérèse Michellod, Versegères Aimée Abbet, Martigny	Francisco Cavaco, Saxon Patrice Joris, Martigny Dina Marquis, Bourg-St-Pierre Hélène Donciniez, Miéville Hélène Cornut, Martigny Anna Blanchet, Leytron Nadège Carron, Fully Manuel Pereira, Martigny Chantal Hugon, Martigny-Croix Jérôme Moulin, Vollèges
--	--

PAM SION SOUS-GARE

Chantal Bonvin, Sion Jacques Schlotz, Sion Valérie Vuissoz, Vex Philippe Rey, Bramois Yvonne Moos, Sion Barbara Aymon, Sion Augusta Sierro, Hérémence Josy Yerleye, Sallins Isabelle Grand, Grône André Emery, Sion	Paul Béguelin, Sion Marianne Christen, Réchy Nicole Germanier, Bramois Josiane Rielle-Fallonier, Sion Gilberte Philippoz, Leytron Daniel Roh, Aven William Bitel, Savièse Paul Luy, Sion Dominique Cheseaux, Saillon Mario De Cocatrix, Sion
--	---

PAM EYHOLZ PRES-VIEGE

Anny Kuonen, Brig
Bernadette Leiggenger-Lehner, Ausserberg
Mathilde Furrer-Ruppen, Staldenried
Irene Kalbermatter, Steg
Cuzim Ademi, Brig-Glis
Edith Gspaner, Eyholz
Martha Schnydrig, Mund
Edith Clausen, Bitsch
Iwan Tschopp, Raron
Dietmar Heinzmann, Eyholz
Auxilius Fux, Oberems
Christoph Willisch, Stalden
Andreas Hanzon, Visp
Gabriela Ruppen, Saas-Grund
Erich Gasser, St. German
Pia Amherd, Ried-Brig
Mano Leiggenger, Agam
Claudine Jeiziner, St. Niklaus
Karl Roten, Naters
Emil In-Albon, Eggerberg

est moins cher

Et maintenant, gagnez en sécurité et en sportivité. Avec le modèle spécial Escort Bravo: Fr. 19 350.- net.



Escort Bravo 1.6i, 5 portes. Fr. 19 350.- net.

Consommation selon FTP 75 (l/100 km) en circuit urbain: 8.8, routier: 6.2, mixte: 7.6

Gagnez en sécurité: Airbag conducteur, ABS électronique, protections latérales, sièges antiplongée à l'avant et ceintures à blocage/rétraction, sans supplément de prix. Bravo!



Gagnez en confort: Radiocassette, déverrouillage du coffre à distance, sièges arrière rabattables séparément un à un, rétroviseurs extérieurs réglables de l'intérieur, sans supplément de prix. Bravo!

Gagnez en sportivité: Moteur 1.6i 16 V, 90 ch, suspension sport, pneus larges de 175, sans supplément de prix. Bravo!

Et maintenant, **essayez l'Escort Bravo** limousine 3, 4, 5 portes ou break chez votre concessionnaire Ford. **Vous pouvez même la gagner par tirage au sort** (la Ford de votre choix d'une valeur de Fr. 50 000.- au maximum). Et si la chance ne vous sourit pas, consolez-vous en l'achetant dès Fr. 19 350.- net. Encore Bravo!

PS: Pour plus de renseignements sur le Testival Ford, appelez le 155 2 155.

La qualité que vous recherchez.

Collombey: Nouveau Garage de Collombey SA, 025 71 22 44 - **Sierre:** Garage du Rawyl, F. Durret SA, 027 55 03 08 - **Sion:** Garage Kaspar SA, Rue du Tunnel 20, 027 22 12 71

Ardon: Garage du Bisse, 027 86 13 57 - **Bex:** Michel Favre, 025 62 18 10 - **Brig-Glis:** Garage des Alpes, 028 23 13 61 - **Fully:** Garage de l'Etoile SA, 026 46 10 17 - **Grächen:** Garage Central, 028 56 22 29 - **Grône:** Garage Central, 027 58 12 80 - **Le Châble:** Garage St-Christophe Bagnes SA, 026 36 23 23 - **Martigny:** Garage Kaspar SA, 026 22 63 33 - **Montana-Crans:** Garage du Lac, 027 41 18 18 - **Münster:** Garage Grimseil, 028 73 13 50 - **Orsières:** Florian Arlettaz, 026 83 11 40 - **Riddes:** Garage du Pont, 027 86 39 87 - **St-Maurice:** Garage St-Maurice, Chabod & Garlet SA, 025 65 12 06 - **Visp:** Garage Albrecht, Gretz Renato, 028 46 21 23 - **Zermatt:** Garage Schaller, 028 67 26 46

ANNONCES DIVERSES

A vendre à **Yvorne**
terrain agricole environ 1,5 ha.
Plat, sol profond, bonne qualité de terre.
Ecrire sous chiffre P 36-117671,
Publicitas, c.p. 153, 1860 Aigle.
036-117671



Oberland bernois
40 min de Sierre par le tunnel du Lötschberg. Parc, restaurant, place de jeu, bateau, pisciculture. **Votre sortie de famille!**
Tél. (033) 71 16 41.
05-044251

Tous les jours A vendre belles pommes
Golden, Boscop, Jonagold
Fr. 1.- le kg, par caisse
Domaine des Iles à Massongex, à côté du terrain de football, (025) 71 39 24.
036-117877



Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Mayennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

027 - 23 50 23
Xprocrédit
C./Nou/37/1r

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

Pin's Pin's parlant!
Impression T-Shirt. Prix, qualité, détal.
Ø (027) 55 33 93.
036-116444

A vendre pressoir Vaseline
8 hl, cage en bois. Fr. 2500.-
Tél. (027) 38 51 33
38 14 78.
036-117498

L'Okinawa Karaté-Kobudo Valais-Chablais et **L'Association internationale Karaté-do Shorin-Ryu (Wado-Kan)**



Cours pour débutants
1993-1994

L'Okinawa Karaté-Kobudo Valais-Chablais, en parrainage avec l'Association internationale Karaté-do Shorin-Ryu, organise cette année un cours pour débutants (1 mois gratuit).

Tous les jeunes et moins jeunes peuvent s'inscrire au moyen du bulletin ci-dessous en le retournant au secrétariat de l'OKK, case postale 27, 1963 Vétroz, en mentionnant le club désiré.

Ces cour sont ouverts aux enfants de 6 à 8 ans écoliers de 9 à 12 ans étudiants de 12 à 15 ans juniors-adultes dès 16 ans vétérans dès 32 ans (Sion).

Cours à Aigle, Monthey, Martigny, Leytron, Savièse, Sion, Sierre, tél. (027) 36 44 19 ou 25 24 81.

Profs: Jean-Claude Udrisard et Roan Morand, assistants de Mes Simini et Oshiro, 6e dan.

BULLETIN D'INSCRIPTION

Nom et prénom:

Adresse:

NP/Localité:

No tél.: Cours désiré:

Club (lieu) désiré:

Jour, mois, année naissance:

36-110364

COMMUNE DE BAGNES

Vendre

Villette

«Corberaye»

Appartements 2 - 3 ou 4 pièces.
Conception selon les normes fédérales au subventionnement

Résidence «Cléopâtre»

- 10 appartements résidentiels
- situation privilégiée
- vue dégagée, bon ensoleillement,
- grand espace vert alentours

Prix de vente

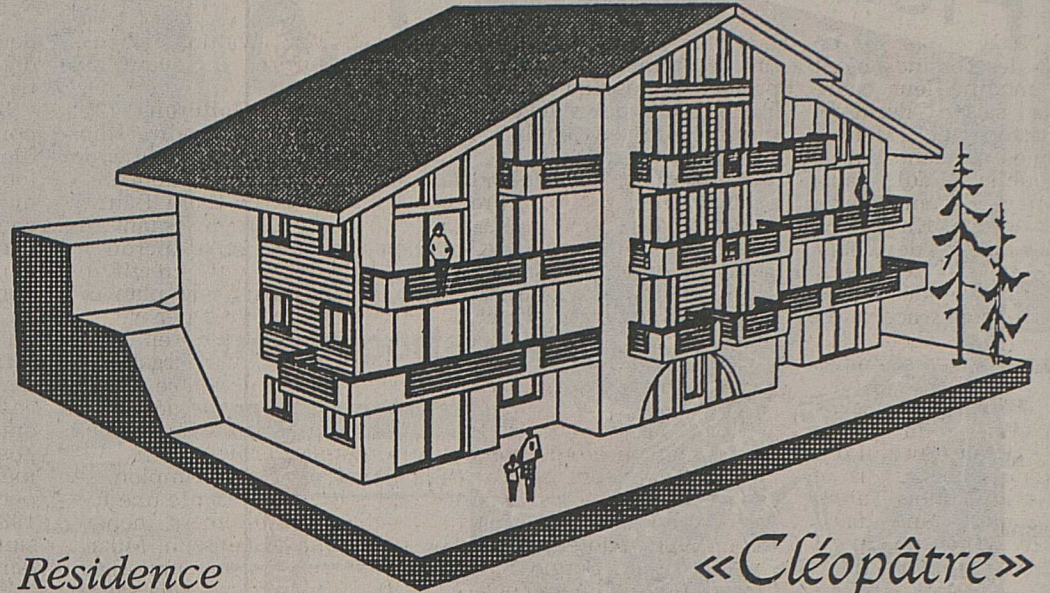
- 2 pièces env. 60 m², env. Fr. 200000.-
- 3 pièces env. 96 m², Fr. 300000.-
- 4 pièces env. 120 m², Fr. 360000.-

Garages et places de parc extérieures à disposition.

Renseignements et ventes:

Bureau commercial
Freddy Michaud SA
1936 Verbier
Tél. (026) 316 444
Fax (026) 314 705

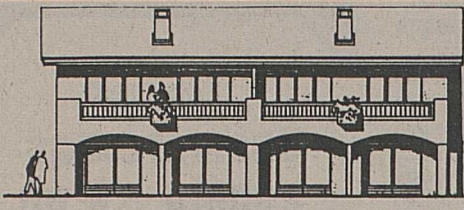
M. Luisier & Fils SA
1934 Le Châble
Tél. (026) 361 448
Fax (026) 361 683



Résidence

«Cléopâtre»

IMMOBILIERES VENTE



FACADE SUD

A vendre du constructeur

Bramois-Clodevis villas contiguës

(surface habitable 150 m²)

Rez-de-chaussée: salon, cuisine entièrement agencée, WC, réduit, terrasse couverte 19 m².
Etage: 4 chambres, 1 salle de bains, balcon 19 m².
Sous-sol (94 m²): garage, buanderie avec chauffage, grande cave, local atelier.
Fr. 450 000.- y compris terrain et taxes. Possibilité aide fédérale.

Pour renseignements et visites:
Joseph Corvaglia, menuiserie, Bramois
Tél. (027) 31 18 84.

36-117843

A vendre à Anzère

appartement de 2½ pièces

avec alcôve, cuisine agencée, surface 57 m², balcon 14 m², vue imprenable, plein SUD, avec ascenseur, une place de parc, accès facile été-hiver.
Prix: Fr. 250 000.-
Pour traiter: Fr. 60 000.-

Tél. (037) 63 12 52 ou (027) 38 37 73.
17-038541

A vendre à Anzère

3½ pièces

avec cheminée, salon, vue imprenable.

Tél. (027) 38 26 70.
17-036924

Sion à 2 pas de la place du Midi

A vendre
surface commerciale
de 102 m², aménagée avec goût. Vitri- nes, parking privé devant le magasin.
Prix à discuter.
Tél. (027) 23 34 95, P. Gasser.

A vendre à Réchy

3 parcelles de 665 m²
zone villa, équipées. Fr. 138.- le m²

A Chalais terrain 1359 m²
équipé, Fr. 120.- le m²

Tél. (027) 58 28 74 ou 55 81 06.
036-116983

RIDDAS

A vendre appartement 4½ pièces
Fr. 880.- par mois.
PORTES OUVERTES

Samedi 18 septembre de 9 à 10 h 30, rue de Pré-Giroud.
Rens.: (077) 21 60 23 (025) 72 71 50.
036-118014

Miège

A vendre appartement 4½ pièces
près du centre.
+ un terrain en zone villas.
Rens.: tél. (077) 21 60 23 (025) 72 71 50.
036-118013

SION - SIERRE - CHAMOSON

A vendre ou à louer

beaux studios meublés
Tél. (027) 86 65 26

Nous cherchons pour construire notre maison familiale un **terrain environ 1000 m²**

en zone villas, à Plan-Conthey, ou une maison existante à acheter. Faire offres écrites sous chiffre G 036-117620 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-117620

A vendre à louer à Vernayaz, dans immeuble récent

appartement 4½ pièces
avec garage et jardin. Prix intéressant.
Ø (026) 64 18 21.
036-118068

CONTHEY-ARBIGNON

A vendre

villa de 4½ pièces + un studio
et garage, terrain 700 m².
Prix sans concurrence.
Visite: (077) 21 60 23 ou (025) 72 71 50.
036-118011

Villas à vendre

Prix de relance, à Sierre, Granges, Conthey et Vétroz
PORTES OUVERTES
à Conthey tous les samedis de 14 à 16 h.
rue de Vétroz 35.
Tél. (077) 21 60 23 / (025) 72 71 50.
036-118022

Saillon, Valais central

A vendre **bel appartement 3½ pièces**
récent, Fr. 210 000.- (val. Fr. 245 000.-).
Tél. (026) 44 38 68.
036-117634

SAXON-CENTRE VILLAGE

A vendre ou à louer
appt 2½ pièces, indépendant, meublé avec goût, Fr. 110 000.-, fonds propres Fr. 20 000.-, acceptés en WIR, carnet d'épargne ou obligations. Location Fr. 550.-.
Tél. (077) 28 76 38.
036-117835



A VENDRE OU A LOUER A BEX, pour date à convenir, sur la route cantonale, à l'entrée de Bex, **GRANDE HALLE INDUSTRIELLE d'env. 630 m²** avec bureau et dépôt, nombreuses places de parc
VILLA DE 110 m² HABITABLES
Réf.: SN
Régie Muller-Veillard S.A.
Rue de la Paix 8 - 1820 MONTREUX
Tél. 021/963 61 61

A vendre à Muraz-Sierre

maison villageoise 4½ pièces

entièrement rénovée, avec cachet.
Fr. 375 000.-

AGENCE IMMOBILIERE
Marcel ALLEGRO
Alain DESLARZES
SION 027 / 23 63 70

A saisir

A vendre à Val-d'Illiez, région les Portes du Soleil, très belle situation

chalet transformé

comprenant 3 chambres à coucher, cuisine agencée, hall, salle à manger, salon avec cheminée. Magnifique agencement extérieur avec terrasse.
Fr. 480 000.-.

Tél. (024) 24 34 96, heures de bureau, (037) 24 42 07, privé.
292-000601

A saisir

A vendre à Val-d'Illiez, région Les Portes-du-Soleil, très belle situation

chalet transformé

comprenant 3 ch. à coucher, cuisine agencée, hall, salle à manger, salon avec cheminée. Magnifique agencement extérieur avec terrasse.
Fr. 450 000.- à discuter.

Tél. (024) 24 34 96 heures de bureau (037) 24 42 07, privé.
292-006126

A vendre à Châteauneuf-Conthey

grand 3½ pièces, 96 m²

+ balcon. Avec place de parc. Prix intéressant.
Ø (027) 31 34 71.
036-116557

A VENDRE SION

Petit-Chasseur appartement

type 4½ p., surface 123 m², exposition sud-ouest, Fr. 350 000.-. Garage-box Fr. 30 000.-
XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 56

GS immobilier

A MAGNOT-VÉTROZ appartement de 4½ pièces
Surface: 227 m² (sur 2 niveaux).
Prix de vente: Fr. 300 000.-

A CHAMPLAN chalet entièrement rénové
Surface: 147 m².
Prix de vente: à discuter.

2, rue des Cèdres-1950 Sion
Tél. 027/22 16 94

Sierre
3 min du centre, calme, au pied d'une colline dans les vignes

villa-chalet 2 appart.
3½ p., excellent état, petite vigne, jardin et garage.
Fr. 480 000.-.
Libre tout de suite.
Ecrire sous chiffre W 036-117629 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-117629

Sion
Rue de l'Aéroport, à vendre **magnifique parcelle de 1012 m²**

située à 2 min de la sortie d'auto- route, avec autorisation de construire une halle industrielle de 3750 m³ et de 1155 m² de surface de plancher. Contre-affaire possible. Renseignements: tél. (027) 22 23 95.
036-114966

Eison, val d'Hérens altitude 1650 m, à louer ou à vendre

appartement 3½ pièces
+ dortoir et terrasse. Très bonne situation, tranquillité.
Tél. (027) 81 27 86.
036-117438

Sion, avenue de France

A vendre **très bel appartement**
4e étage, tout confort, 2 salles d'eau, 3 chambres, balcon, place de parc intérieure. Prix: Fr. 330 000.-
Tél. (027) 22 93 72.
036-117795

GRAND STANDING A UVRIER

Grand appartement 4½ pièces dans immeuble résidentiel de 4 appartements. Cuisine agencée, 1 pièce indépendante en sous-sol. Pelouse privative, garage avec porte automatique + 1 place de parc. Loyer environ Fr. 1800.- à discuter. Tél. (025) 72 21 13 journée ou (027) 31 42 03 le week-end.

GS immobilier

A VENDRE
Dans la vieille ville
A SION

appartement de 3 pièces

à rénover.
Prix de vente: Fr. 165 000.-

2, rue des Cèdres-1950 Sion
Tél. 027/22 16 94

Cherche à acheter tout de suite

chalet

Situation tranquille et ensoleillée, altitude à partir de 1400 mètres.

Faire offre sous chiffre 06-9864, Publicitas, case postale, 2501 Bienne.

Granges,

à vendre ou à louer
2 maisons
XIVe restaurées calme, soleil, vue. A. 180 m², 5 chambres, 2 bains, cuisine équipée, véranda, solarium, cheminée. Fr. 490 000.- ou Fr. 1850.- par mois. B. 130 m², cuisine équipée, 2 bains, cheminée, caves anciennes. Style exceptionnel. Fr. 450 000.- ou Fr. 1650.- par mois. Tél. (027) 58 41 71.
036-117590

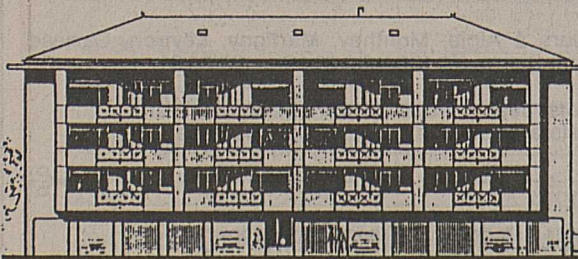
A vendre à SION-OUEST

appartement 4½ pièces

115 m², récent, aménagé avec goût, balcon.
Fr. 360 000.- y c. garage.

AGENCE P. JACQUOD
027/23 21 56

Promotion ** CRETE BLEUE ** NOES/Sierre



Possibilité de choix des finitions au gré de l'acheteur

Renseignements:
Charles Epiney, Noës
027 / 55 64 66 - privé 027/ 55 16 51
Bureau d'arch. GAILLARD & RUDAZ SA Noës
027/55 18 50

Retrouvez l'ambiance villageoise en devenant propriétaire d'un appartement de 31/2 ou 41/2 pièces dans notre programme de 12 appartements comprenant 3 étages sur rez-de-chaussée et 2 cages d'escaliers avec ascenseur. Appartements en PPE, (avec aide fédérale) habitable pour fin 1993/début 94

ENCORE QUELQUES APPARTEMENTS DISPONIBLES!

● **dès Fr. 2'600.- le m² brut**
y compris cave - galetas et place extérieure

● **Garages Fr 26'000.--**

HOCKEY SUR GLACE

Les dix clubs sous la loupe

Le championnat suisse de LNA 1993-1994 commence demain. Tendances et contingents.

Ambri-Piotta (4^e en 1992-1993): les Tessinois n'ont guère modifié leur cadre depuis la saison dernière. Mike Barron et Markus Bachschmied parviendront-ils à faire oublier Pauli Jaks, parti tenter l'aventure en NHL (Los Angeles Kings)? La «oisse» continue de coller aux chausses des Léventins: même le début du championnat, une fracture du proné a mis Igor Leonov sur le touche pour six semaines environ.

Berne (5^e): le CP Berne semble disposer d'un effectif un peu en retrait de celui d'il y a quelques mois, mais le nouveau coach finlandais Hannu Jortikka impose une discipline stricte. Le contingent est limité quantitativement, d'au-

tant que Rolf Tschanz s'est retiré récemment en raison de problèmes dorsaux. Renato Tosio brûle de redevenir le numéro un en équipe nationale.

Bienne (8^e): les Seelandaïses placent leurs espoirs en Fredy Lüthi (32 ans). Venu à Bienne après neuf saisons à Lugano, l'international devra compenser de nombreux départs et assurer le maintien du club. Köbi Kölliker, désormais entraîneur, devrait avoir définitivement raccroché ses patins. Quoique...

Davos (néopromu): les Grisons sont considérés comme l'un des meilleurs néophytes de ces dix dernières années. Avec Nando Wieser (Ambri), Roger Sigg (Kloten), Roland Rüedi (Olten), Sergio Soguel (Zoug), René Müller (Zoug) et Didier Massy (Lugano), Davos a engagé six joueurs disposant d'une bonne expérience de la LNA. Ajouté à la malice du

coach Mats Waltin, cela devrait suffire à éviter la culbute.

Fribourg Gottéron (2^e): Slava Bykov et Andrei Khomutov sont une garantie de spectacle cette année encore à Fribourg. Avec Sâmi Balmer (Lugano), le représentant romand a cependant perdu le défenseur le plus créatif du championnat sur le plan offensif. Doug Honegger n'a pas les qualités pour reprendre son rôle. Les Fribourgeois ne retrouveront peut-être pas de sitôt l'occasion de décrocher le titre qu'ils n'ont pu saisir au printemps dernier...

Kloten (1^{er}): champion en titre, Kloten présente une formation pratiquement inchangée. Conny Evensson, Mikael Johansson et Anders Eldebrink, qui ont mené la saison passée les Zurichois à la consécration, devraient leur permettre de jouer une fois encore les premiers rôles. Un

dernier rempart (Reto Pavoni) digne de la plus grande confiance.

Lugano (3^e): dix départs pour onze arrivées. John Slettvoll a rajouté son équipe, tout en tentant de trouver un meilleur équilibre. Si l'on considère la classe pure, l'équipe tessinoise est la meilleure de la ligue. Le Suédois doit cependant démontrer qu'il est à la hauteur de sa réputation.

Olten (néopromu): compte tenu du trou béant des finances stéuloises, les dépenses ont été comprimées le plus possible. Par rapport à sa dernière promotion, le club a perdu de son potentiel. En 1989, dans des circonstances similaires, Olten est cependant parvenu à se maintenir.

Zoug (6^e): les Zougais en trouble-fête? Ken Yaremchuk s'est affirmé la saison dernière comme un leader hors norme et Tom Fergus, la nouvelle ac-

quisition, a déjà suscité les commentaires les plus élogieux. Musculairement, Zoug n'a pas de rival dans le pays. Reste à savoir si l'entraîneur Björn Kinding parviendra à canaliser cette force physique dans un système de jeu défini.

Zurich (7^e): après avoir couru longtemps - à son habitude - après un renfort étranger de valeur (les dirigeants ont contacté presque toute l'équipe nationale de Russie...), Zurich a engagé un joueur peu connu, Vladimir Yerechin. Avant que ne soit donné le premier coup de crosse du championnat, le club du Hallenstadion a déjà testé un troisième «mercenaire», le Danois Henz Ehlers. Pour le reste, l'apport de Claudio Micheli, Edgar Salis et de l'espoir Vjeiran Ivankovic devrait avoir un effet positif. (si)



Pascal Schaller: l'un des atouts offensifs de Fribourg.

Lugano

Gardiens

Christophe Wahl (67)
...ars Weibel (74)

Défenseurs

Sandro Bertaggia (64)
Ruedi Niderst (67)
Per Djoos (Su, 68)
Patrick Sutter (70)
Claudio Ghillioni (69)
Sven Leuenberger (69)
Samuel Balmer (68)
Davide Jelmini (73)

Attaquants

Raymond Walder (67)
Patrick Howald (69)
Jan Larsson (Su, 65)
John Fritsche (66)
André Ritheli (70)
Jean-Jacques Aeschlimann (67)
Christian Hofstetter (72)
Matthias Schenkel (70)
Jörg Eberle (62)
Andreas Keller (71)
Ruben Fontana (67)
Marcel Jenni (74)
Axel Heim (71)

Arrivées

Weibel, Fontana (les deux Bienne)
Djoos (Su, New York Rangers)
Schenkel (Berne)
Ghillioni (Olten)
Larsson (Su, Brynes)
Balmer (Fribourg)
Heim, Keller (les deux Coire)
Niderst (Ajoie)
Jenni (GC)

Départs

Astley (Ambri)
Lüthi (Bienne)
Massy (Davos)
Honegger (Fribourg)
Bourquin (Olten)
Fraschina (Ajoie)
Rosol (Martigny)
Werder (Rapperswil)
Larionov (San Jose Sharks)
Fritsche (Winnipeg Jets)
Propp (Dallas North Stars)
Eggimann (entraîneur-joueur à Chiasso)

Entraîneur

John Slettvoll (Su, ancien)

Kloten

Gardiens

Reto Pavoni (68),
Claudio Bayer (75)

Défenseurs

Martin Bruderer (66)
Anders Eldebrink (Su, 60)
Fausto Mazzoleni (60)
Daniel Sigg (72)
Martin Kout (73)
Daniel Weber (73)
Marco Klöti (75)
Marco Knecht (73)

Attaquants

Manuele Celio (66)
Bruno Erni (68)
Oliver Hoffmann (67)
Felix Hollenstein (65)
Mikael Johansson (Su, 66)
Roger Meier (67)
Sacha Ochsner (73)
Peter Schlagenhaut (60)
Roman Wäger (63)
Michael Diener (73)
Patrick della Rossa (75)
Daniel Knecht (75)

Arrivée

Diener (Rapperswil)

Départs

Roger Sigg (Davos)
Rufener (Bienne)
Müller, Steger (les deux Thurgovie)
Bauer (Bülach)

Entraîneur

Conny Evensson (Su, ancien)

Bienne

Gardiens

Olivier Anken (57)
Christian Crétin (73)

Défenseurs

Bruce Cassidy (Can, 65)
Beat Cattaruzza (66)
Jean-Michel Clavien (68)
Sven Dick (74)
Daniel Dubois (64)
Manfred Reinhard (73)
Sven Schmid (69)
Björn Schneider (73)
Martin Steinegger (72)
Daniel Schneider (76)

Attaquants

Gaëtan Boucher (56)
Thomas Burillo (71)
Reynald de Ritz (73)
Gilles Dubois (66)
Patrick Glanzmann (69)
Fredy Lüthi (61)
Beat Nuspliger (66)
Ramil Yuldashev (Ukr, 61)
Yannick Robert (63)
André Rufener (71)
Marc Weber (73)
Cyrill Pasche (74)
Bernhard Schümperli (72)

Arrivées

Lüthi (Lugano)
Cassidy (Alleghe/It)
Clavien, Crétin (les deux Ajoie)
Rufener (Kloten)
Robert (Ambri)

Départs

Weibel, Fontana (Lugano)
Metzger (Olten)
Joël Aeschlimann (Fribourg)

Entraîneur

Jakob Kölliker (S, nouveau)

Fribourg Gottéron

Gardiens

Dino Stecher (64)
Marc Gygli (68)

Défenseurs

Didier Princi (71)
Fredy Bobillier (68)
Patrice Brasey (64)
Antoine Descloux (69)
Christian Hofstetter (72)
Doug Honegger (68)
David Leibzig (73)
Olivier Keller (71)

Attaquants

Andrej Khomutov (Rus, 61)
Slava Bykov (Rus, 60)
Pascal Schaller (71)
Marc Leuenberger (62)
Alain Raymond (70)
Mario Rottaris (68)
Chad Silver (69)
Bruno Maurer (64)
Joël Aeschlimann (69)
Stefan Grogg (73)
Frank Monnier (67)

Arrivées

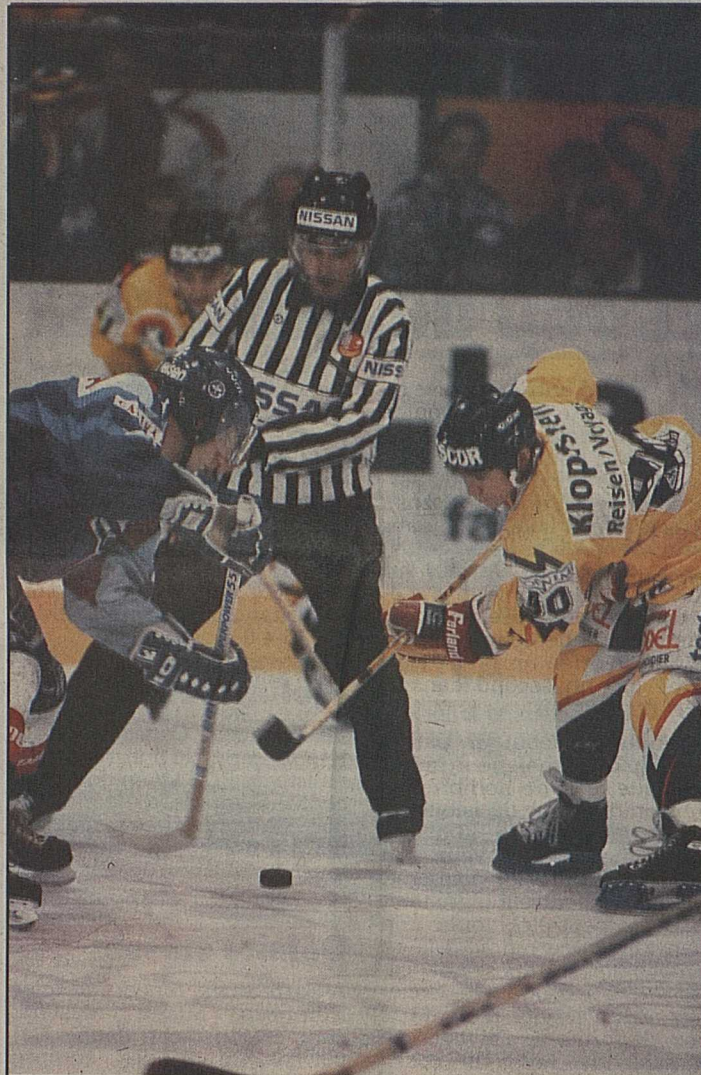
Monnier (Zoug)
Keller (Lausanne)
Honegger (Lugano)
Aeschlimann (Bienne)
Grogg (Grindelwald)

Départs

Brodmann (Zoug)
Griga (Zurich)
Bucher, Gauch (les deux Lausanne)
Balmer (Lugano)

Entraîneur

Paul-André Cadieux (S, ancien)



Demain, le premier engagement. A gauche, Kloten, le tenant; à droite, Fribourg, un prétendant.

Zurich

Gardiens

Daniel Riesen (68)
Rolf Simmen (60)

Défenseurs

Marco Bayer (72)
Jiri Faic (63)
Ivan Griga (63)
Noël Guyaz (72)
Edgar Salis (70)
Christian Sigrist (75)
Bruno Vollmer (67)
Andreas Zehnder (65)

Attaquants

Matthias Baechler (75)
Vjeiran Ivankovic (75)
Vladimir Yerechin (Rus, 65)
Peter Kobel (72)
Ronnie Leuthold (74)
Claudio Micheli (70)
Patrizio Morger (68)
Sergei Priachin (Rus, 63)
Roger Thöny (67)
Andy Ton (62)
Christian Weber (64)
Michel Zeiter (74)

Arrivées

Griga (Fribourg)
Micheli, Salis (les deux Berne)
Ivankovic (Uzvil)
Jeremin (Jekaterinenbourg)

Départs

Hotz, Honegger, Zuurmond (tous GC)
Hager (?)
Shervin (Hedos München)

Entraîneur

Arno Del Curto (S, ancien)

Olten

Gardiens

Beat Aebischer (67)
Sascha Friedli (73)

Défenseurs

Matthias Aregger (74)
Eric Bourquin (65)
Fabian Gull (70)
Urs Hirschi (68)
Alessandro Reinhart (69)
Christian Schuster (73)
Christian Silling (68)
Richard Stucki (70)

Attaquants

Adrian Bachofner (69)
Markus Büttler (72)
Ralph Donghi (73)
Guido Egli (66)
Paul Gagné (Ca, 62)
Thomas Loois (68)
Steve Metzger (61)
Viktor Müller (60)
Mike Richard (Can, 66)
Kevin Schläpfer (69)
Peter Trummer (69)

Arrivées

Metzger (Bienne)
Bachofner (Lausanne)
Bourquin (Lugano)
Gull (Coire)
Reinhart (Ajoie)

Départs

Rüedi (Lugano)
Ghillioni (Lugano)
Graf (Rheinfelden)
Lauper (Langenthal)
Markus Hirschi (Langnau)
Lüthi (La Chaux-de-Fonds)

Entraîneur

Dick Decloe (Can/Ho, ancien)

Zoug

Gardiens

Patrick Schöpf (69)
Tony Koller (72)

Défenseurs

Jakub Horak (74)
Dino Kessler (66)
Thomas Künzi (70)
André Künzi (67)
Andreas Ritsch (61)
Bill Schafhauser (62)
Pat Schafhauser (71)

Attaquants

Misko Antisin (64)
Mario Brodmann (66)
Tom Fergus (Can, 62)
Andreas Fischer (66)
Patrick Fischer (75)
Daniel Giger (75)
Daniel Meier (72)
Colin Müller (63)
Philipp Neuenschwander (64)
Daniel Schaltegger (73)
Franz Steffen (70)
Ken Yaremchuk (Can, 64)

Arrivées

Brodmann (Fribourg)
Fergus (Vancouver Canucks)
Fischer (Ambri)
Kessler (Berne)

Départs

Burkart (Lausanne)
Lavoie (Can, entraîneur assistant à Coire)
Monnier (Fribourg)
Müller, Soguel (les deux Davos)
Stadler (?)

Entraîneur

Björn Kinding (Su, ancien)

Ambri-Piotta

Gardiens

Markus Bachschmied (67)
Marco Baron (59)

Défenseurs

Mark Astley (69)
Brenno Celio (65)
Filippo Celio (65)
Ivan Gazzaroli (73)
Tiziano Gianini (73)
Blair Muller (62)
Luigi Riva (68)
Rick Tschumi (63)

Attaquants

Nicola Celio (72)
Keith Fair (68)
Mathias Holzer (73)
Peter Jaks (66)
Vincent Léchenne (66)
Juri Leonov (Kaz, 63)
Petr Malkov (Rus, 60)
Igor Fedulov (Rus, 66)
Stefano Togni (74)
Luca Viganò (63)
Theo Wittmann (69)
Markus Studer (65)

Arrivées

Bachschmied (Ajoie)
Baron (Bellinzzone)
Holzer (Coire)
Astley (Lugano)
Fedulov (Traktor Tscheljabinsk)

Départs

Fischer (Zoug)
Robert (Bienne)
Wieser (Davos)
Pauli Jaks (Los Angeles Kings)
Daniele Celio (Bülach)
Ernst (Genève Servette)
Mozzini (Ajoie)

Entraîneur

Pearn Perry (Canada, nouveau)

Automobilisme

Séparation

McLaren et l'Américain Michael Andretti, deuxième pilote de l'écurie britannique au côté du Brésilien Ayrton Senna, ont décidé de se séparer à l'amiable en raisons des mauvais résultats enregistrés par le fils de l'ancien champion du monde Mario Andretti.

Basketball

Lugano éliminé

Il n'y a pas eu de miracle pour Lugano lors du match retour du premier tour de la Coupe Korac face à Sparta Prague. Déjà battus 101-65 au match aller, les Tessinois ont à nouveau sombré dans leur salle de la Gerra en s'inclinant 98-71 (47-28).

Bellinzone qualifié

Battu 79-76 au match aller, joué à 10 heures du matin à cause d'une panne de lumière survenue la veille en Slovaquie, le champion suisse Bellinzone a brillamment renversé la situation au match retour de la coupe d'Europe des clubs. Dans sa salle des Arti e mestieri, Bellinzone s'est imposé de dix-neuf points, 91-72 (mi-temps 43-32) face au BC Pezinok. Au deuxième tour, les Suisses seront opposés à la fameuse formation italienne de Clear Cantù.

Football

Matches d'hier

Coupe des champions

W. Brème - Dyn. Minsk 5-2 (2-0)

Coupe de l'UEFA

Nantes - Valencia 1-1 (1-1)
Reykjavik - MTK Budapest 1-2 (0-1)
Dyn. Bucarest - Cagliari 3-2 (2-2)

Maire: un but inutile

Dans le cadre du tournoi quadrangulaire à Nordwijk en Hollande, la Suisse a subi sa deuxième défaite (3-1) contre la Belgique, après avoir été battue sur le même score déjà par l'Ecosse.

Le Séduinois Jérôme Maire avait réduit le score à 2-1 à la 37e minute. Le dernier match, demain, opposera la Suisse à la Hollande.

Hippisme

Double suisse

Les cavaliers suisses ont triomphé dans l'une des trois épreuves de la première journée du CSIO de Saint-Marin. Thomas Fuchs et «Dylano» ont devancé un autre cavalier suisse, un autre Fuchs, le cousin Alois, qui montait «Profumo». (si)

ATHLÉTISME

Les vrais adieux de Günthör

Demain à Genève, le Thurgovien lancera, en principe, pour la dernière fois.



Dave Dollé: le détenteur du record de Suisse sera le grand favori du 100 m.

Plus de deux cents athlètes (quatre formations) disputeront la finale du championnat suisse interclubs messieurs, demain, au stade du Bout-du-Monde à Genève. Pour le public, ce sera la dernière occasion de saluer le triple champion du monde du poids, le Thurgovien Werner Günthör, avant son retrait de la compétition. Champion en titre, le TV Länggasse Berné en décrochera avec son grand rival, le LC Zurich, pour le titre national. Car si l'athlétisme allemand franchira la Sarine pour faire escale à Genève, la couronne nationale devrait rester en revanche sur les bords de l'Aar ou de la Limmat. Le Stade Genève, encore en danger de relégation il y a un an, ne pourra pas rivaliser avec les deux ogres bernois et zurichois. Classés deuxième du tour préliminaire, les Genevois viseront la troisième place aux dépens des Saint-Gallois du LC Brühl.

Neuf champions suisses

Au côté du champion du monde de Stuttgart, neuf champions suisses assureront également un spectacle de qualité. Dave Dollé (100 m), Olivier Sack (marteau) et Pierre Déléze (5000 m) pour le LC Zurich, Daniel Ritter (400 m haies), Raynald Mury

(perche) et Beat Bollinger (triple saut) pour les Bernois. Gunnar Schrör (110 m haies) pour le LC Brühl ainsi que les Genevois Kevin Widmer (200 m) et Gregory Wiesner (javelot) étrenneront leur titre national glané à Saint-Gall au début août.

Pour la première fois, les deux meilleurs athlètes par club et par discipline seront notés selon une cotation similaire à celle pratiquée en coupe d'Europe.

Les Zurichoises favorites

A Langenthal, à l'instar des messieurs, les Zurichoises du LC Zurich feront figure de favorites. Sacrées championnes de Suisse pour la dix-huitième fois en 1991, elles devront toutefois se méfier de leurs rivales locales du TV Unterstrass Zurich, détentrices du titre. Le LC Brühl Saint-Gall et les hôtes du LV Langenthal n'échapperont pas aux deux dernières places.

Le programme de Genève: 15 heures: 4 x 100 m. 15 h 14: perche et marteau. 15 h 44: 110 m haies. 16 heures: 1500 m, longueur, javelot. 16 h 14: 400 m. 16 h 45: hauteur et poids. 17 heures: 100 m. 17 h 45: 400 m haies. 18 heures: disque. 18 h 15: 200 m triple saut. 18 h 30: 800 m. 18 h 45: 5000 m. (si)

TENNIS

Rosset: un coup de Bordeaux

Marc Rosset poursuit sa marche en avant à Bordeaux. Tête de série No 2 de l'open Passing-Shot (ATP-Tour, 355 000 dollars), le Genevois s'est qualifié aisément pour les quarts de finale en battant l'Américain Patrick McEnroe 6-4 6-3 en une heure et dix-neuf minutes. Son prochain adversaire sera le modeste Tchèque Libor Nemecek (25 ans), issu des qualifications et pointé au 286e rang de l'ATP. Autant dire que le Suisse a une occasion en or de disputer les demi-finales en Aquitaine.

Le champion olympique, qui restait sur une défaite face au cadet des McEnroe (6-4 6-7 0-6 en mars à Key Biscayne), s'est imposé pour la troisième fois en quatre matches devant l'Américain. Il l'avait déjà dominé en 1989 lors d'un challenge à Copenhague et en 1991 à Key Biscayne. Rosset a eu le mérite de ne pas se laisser irriter par un changement de programme de dernière heure: prévue en soirée, la rencontre a été avancée dans l'après-midi pour permettre à Arnaud Boetsch de jouer en fin de journée!

Service défaillant

Moins bien inspiré au service que face à Devening, le Gene-

vois cédait d'entrée sa mise en jeu dans cette partie disputée devant quelque 2000 spectateurs, mais pour corriger le tir aussitôt en s'emparant du service du New-Yorkais (27 ans). Rosset forçait la décision dans cette première manche en faisant le break au 9e jeu, sur une montée au filet victorieuse. Dans le second set, une attaque de coup droit lui offrait d'entrée un break confirmé par un second dans le 9e et dernier jeu.

Tendu en début de partie, ainsi qu'en témoignent un jet de raquette et de nombreuses contestations des décisions arbitrales, Rosset a souvent, alors, cherché des yeux son coach Stéphane Oberer. «J'étais concentré malgré tout, mais j'ai peut-être voulu trop bien faire à ce moment-là en tentant de lui imposer ma cadence», a expliqué le Genevois. «Mon service n'étant pas très performant, j'ai cherché le salut du fond du court. Dans l'ensemble, je suis satisfait de mon jeu.»

Le tour de Nemecek

Le géant suisse (2 m 02) aborde avec optimisme son quart de finale face à Nemecek (1 m 68): «Si je joue au même niveau que lors des

deux premiers tours, je ne devrais pas avoir trop de problèmes.» Repêché de dernière minute pour remplacer l'Allemand Kaarsten Braasch en qualifications, le Tchèque - qui réside en Allemagne - a dominé dans le tableau principal le Danois Kenneth Carlsson (tête de série No 7), puis le Britannique Chris Wilkinson (6-4 6-4). (si)

Pioline battu

Le Français Cédric Pioline, tête de série No 3 et récent finaliste de l'US Open de tennis contre Sampras, a été éliminé par l'Italien Andrea Gaudenzi, 6-3 3-6 6-2 lors du deuxième tour du tournoi de Bucarest. (si)

Défaite suisse

A Sarrebruck, lors du premier European Mixed Masters, compétition façon coupe Davis réunissant des équipes mixtes, la Tchèque s'est qualifiée pour les demi-finales en disposant de la Suisse par 2-0. Martin Damm a battu Claudio Mezzadri 6-4 6-7 (5-7) 6-1, alors que Manuela Maleeva-Fragnière a subi la loi de Jana Novotna, dans un match très disputé, sur le score de 6-3 2-6 7-6 (jeu décisif 7-5). (si)

Paolo Dal Soglio à 1 m 31

Avec un jet de 21 m 24, le champion du monde de Stuttgart Werner Günthör a ajouté un nouveau succès lors de la réunion de Parme. Le Thurgovien a précédé l'Italien Paolo Dal Soglio de 1 m 31.

Parma (It). Meeting international. Messieurs: 200 m: 1. Ivan Garcia (Cuba) 21'03. Puis: 7. Alessandro Lafranchi (S) 22'57. 400 m: 1. Sunday Bada (Nig) 45'52. 2. Samuel Matete (Zam) 46'38. 800 m: 1. Andrea Giocondi (It) 1'48'24. Puis: 9. Enrico Cariboni (S)

1'52'39. 1000 m: 1. Giuseppe D'Urso (It) 2'16'19. 3000 m: 1. Venuste Nyongabo (Bur) 7'50'05. Puis: 4. Andrea Ermi (S) 8'00'71. 5. Pierre Morath (S) 8'07'24. 7. Jürg Stalder (S) 8'13'46. Hauteur: 1. Javier Sotomayor (Cuba) 2 m 30. Poids: 1. Werner Günthör (S) 21 m 24. 2. Paolo Dal Soglio (It) 19 m 93. 3. Alessandro Andrei (It) 18 m 40. Dames: 100 m: 1. Liliana Allen (Cuba) 12'03. Puis: 3. Paola Oberti (S) 12'22. (si)

FVA

Communiqué N° 26

Meeting à Verbier

Samedi: 18 septembre 1993. Place de sport de Viège (nouveau revêtement).

Organisation: LV Viège. Inscriptions: sur place trente minutes avant l'épreuve.

Licence: le meeting est ouvert à tout le monde. Pour le meeting C, la licence est obligatoire.

Disciplines: actifs-juniors: 100 m, 200 m, 800 m, 4 x 100 m, 110 m haies, hauteur, lon-

gueur, perche, poids, disque, javelot. Cadets A et B: 100 m, 200 m, 800 m, 3000 m, 4 x 100 m, 5 x 80 m, 110 m haies, 100 m haies, hauteur, longueur, poids, javelot. Dames, dames-juniors, cadettes A: 100 m, 200 m, 800 m, 3000 m, 4 x 100 m, hauteur, longueur, poids, disque, javelot.

Cadettes B: 100 m, 200 m, 800 m, 300 m, 4 x 100 m, hauteur, longueur, poids, javelot.

Ecoliers, écolières: 80 m, 100 m, longueur, poids, javelot.

LES RÉSULTATS DU P.M.U.



Résultats et rapports du Pari Tiercé, Quarté+, Quinté+, 2 sur 4 Jeudi à Maisons-Laffitte, Prix de la Tamise)

Arrivée	No
1	Signoretto
2	Joy of Glory
3	Campanology
4	Bronzine Dancer
5	Seldjuk

La course

Nous vous avons donné hier le tiercé et le 2 sur 4 dans ce handicap de la Tamise, à Maisons-Laffitte. Le vainqueur, «Signoretto» (7) était non seulement bien placé au poids, mais il avait la chance d'y trouver un terrain à sa convenance. «Joy of Glory» (1), arrivé deuxième, est assez rapidement considéré comme un fauteur de troubles par les commissaires. Après examen du film-contrôle, aucune

sanction ou rétrogradation ne lui est pourtant attribuée. «Campanology» (6), moins brutal dans sa façon de se dégager, obtient aisément la troisième place, acquise aux dépens de «Bronzine Dancer» (17) et de «Seldjuk» (16). On remarquera que grâce à «Signoretto», la victoire est tombée cette année dans l'escarcelle d'un «vrai» cheval d'âge, ce qui n'avait pas été le cas depuis 1990.

Les rapports

Jeu simple (pour Fr. 2.-)		Quarté+ (pour Fr. 1.-)	
7 - Gagnant:	Fr. 18.--	7 - 1 - 6 - 17	
Placé:	Fr. 7.--	Dans l'ordre exact d'arrivée Fr. 2 747.30	
1 - Placé:	Fr. 6.--	Dans un ordre différent..... Fr. 123.20	
6 - Placé:	Fr. 4.60	Trio/bonus .. Fr. 14.--	

Tiercé (pour 1 franc) 7 - 1 - 6		Quinté+ (pour Fr. 2.-) 7 - 1 - 6 - 17 - 16	
Dans l'ordre exact d'arrivée	Fr. 538.50	Dans l'ordre exact d'arrivée	
Dans un ordre différent.....	Fr. 50.80	Fr. 148 414.80	
2 sur 4 (pour 5 francs)		Dans un ordre différent.....	
Rapport unique Fr. 25.--		Fr. 1 648.--	
		Bonus 4 Fr. 38.--	
		Bonus 3 Fr. 12.20	

Le ticket NF

Nous vous proposons aujourd'hui une sélection de chevaux dans les courses à Couplé et Trio urbain d'Auteuil et d'Enghien. Auteuil dans la réunion 1, nous avons retenu: 1re course: Prix Achille-Fould, 3500 m, haie. 10 - Sogno 5 - Namroud 6 - Enclose 8 - Bog Frog 4 - Dancing Escort (le tuyau de dernière minute) 4e course: Prix Mélanos, 3600 m, haie. 2 - Earl Grant (Gagnant-Placé) 3 - Adoradew 6 - Beberova 9 - Turkansa 4 - Dragoon Fly (le tuyau de dernière minute) 6e course: Prix Nuage, 3000 m, haie. 1 - Bon Trésor

9 - Vannucci 13 - Easy Mover 7 - Pasquinoble 2 - Mohborg (le tuyau de dernière minute) A Enghien, dans la réunion 2: 2e course: Prix Agéna, 2875 m, attelé. 11 - Agrano 8 - Aktalos de Jiel 6 - Auteur Classique 7 - Acteur Tilly 9 - Antonia de Chenu (le tuyau de dernière minute) 3e course: Prix Galathea, 2825 m, monté. 10 - Aramis du Houlbet (gagnant-placé) 4 - Andrios 11 - Anita Royale 1 - Bachelor 6 - Boubas. Vous trouverez tous les résultats des courses du jour par téléphone au numéro ci-dessous.

156 749 79

Pour connaître tout de suite les arrivées... Ecoutez les résultats des courses en direct. Vidéotex, code *TURF#

Cercle démocratique de Fully Mets et murs nouveaux

FULLY. - Le café-restaurant-brasserie du Cercle démocratique de Fully sert de seuil, depuis belle lurette, à une salle - que l'on dit «du parti» - destinée à recevoir et abriter réunions, assemblées et manifestations diverses. Les aspects culturel et politique y sont, respectivement, abordés et traités avec art (pour la culture), délices (pour «le culinaire») et orgues (pour l'harmonie). Mais une nouvelle pierre vient de tomber dans ce jardin radicalement porté sur une sorte de renouveau, d'embellissement. Les murs intérieurs de l'édifice «revigorant» se sont offert une cure de jouvence appropriée, adaptée au(x) goût(s) du jour. Le bar, proprement dit, du café-restaurant-brasserie du Cercle démocratique de Fully a «nappé» son bois d'un brillant onguent. Quant à sa

carte, elle parle d'elle-même. Par elle et grâce à elle, l'appétit vient en... (la) regardant.

Faites-en un... plat!

De loin, le cercle fait des ronds que l'on peut aisément comparer à des anneaux olympiques. C'est que le nouveau maître-queux des lieux connaît la performance sur le bout des doigts. Ses prestations au Lausanne-Palace en disent long sur ses connaissances culinaires, précisément, et gastronomiques. Le surprendre au fourneau, recette fine dans le regard et couperet d'argent entre le pouce et l'index, comporte des risques. Celui qui consiste à pénétrer le mystère, le secret de la réussite qui caractérise Romain Ganther. Haut en couleur et en saveur, ce cuisinier hors du commun étanche les soifs les plus diverses et assouvit les faims les plus exigeantes. Dès lors, gens de sociétés, d'affaires, de tous lieux, de tous bords, n'hésitez pas à réserver vos tables, pour vos banquets ou autres repas, au café-restaurant-brasserie du Cercle démocratique de Fully. Bien évidemment, le plat du jour (à Fr. 14.-) se présente quotidiennement dans un décor convivial. Quant à la salle à manger, elle fait la fête à la gastronomie et au palais avisé.



Elisabeth et Romain Ganther, à gauche, ainsi que leurs collaborateurs se feront un plaisir de vous accueillir dans leur cercle fraîchement «redessiné».

r. bolli

Boulangerie-Pâtisserie - Bar - Tea-room

9-9 Rord
1926 FULLY - Tél. (026) 46 16 17

VINS VALOTON VALAIS
1926 FULLY
Tél. 026-46 13 40
Fax: 026-463 681

SAN BERNARDINO
Acque minerali
San Bernardino SA/GR

A l'occasion de la réouverture de l'établissement, Elisabeth et Romain Ganther vous invitent à partager la «verrée améliorée», aujourd'hui vendredi, dès 17 heures.

Par Raphaël Bolli

BIERE CARDINAL
... moment d'amitié

MORAND

CAVE JEAN MARET S.A.
vous recommander ses spécialités:
Petite arvine - Syrah
Humagne
1926 CHÂTAIGNIER-FULLY
Tél. (026) 46 12 91

barios
...el café del dios!
«Les Rangs» - 1957 Saint-Séverin-
Conthey - Tél. (027) 36 54 12-13

marcel rausis
1926 FULLY
PRIVE 026/46 17 69
BUREAU 026/46 19 63

MARCO BENDER
Propriétaire-encaveur
1926 FULLY
Tél. (026) 46 24 81

CAVE DE LA TULIPE
Philippe Gay
Vigneron-encaveur
Route du Chavalard - Châtaignier
1926 FULLY
Tél. (026) 46 22 00

La Diligence
Boulangerie-Pâtisserie
René Constantin
Fully
☎ 026/46 29 66

FAMILLE LAURENT THÉTAZ
Vigneron-encaveur
1926 FULLY
Tél. (026) 46 13 27

CAVE DU CHAVALAR
Fam. Vincent Carron-Kalbermatten
Vigneron-encaveur
1926 Branson-Fully - Tél. (027) 46 23 55

ROCCABOIS
MAÎTRISE FÉDÉRALE
Cuisines - Armoires - Fenêtres bois, PVC,
bois-métal - Création d'agencements
Meubles
Tél. (026) 46 20 20 - Fax (026) 46 34 81
1906 CHARRAT

IEGLIN SA
ELECTRICITE

CREDIT SUISSE CS
 Succursale de Martigny
Avenue de la Gare
(026) 22 33 22

GEORGY CARRON-GIROUD FULLY
et son
Forum des vignes
pour tout apéro

ROM
boucherie charcuterie
Raphaël Michello
Ave de l'Eglise - 1926 Fully
Tél. 026/46 11 89

boissons
piota
martigny

CAVE:
rue Morin
Mauzembroz,
1926 Fully
Privé:
route du
Chavalard
1926 Fully
Tél. (026)
46 23 73

CHARLY BENDER
Fournitures de nappes
et de rideaux pour restaurants
et particuliers
1926 FULLY
Tél. (026) 46 17 64

RODIT & MICHELLOD
1920
MARTIGNY
1926 FULLY
Tél. (026)
22 50 53
Appareils ménagers et industriels
Service toutes marques
Réfrigération • Climatisation

GARDEN-CENTRE
Le spécialiste
de la fleur
FULLY
Tél. (026)
44 33 24

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons

chauffeur de car pour ligne et excursions.

Faire offres à: **Autocars Dubuis S.A.**
1965 Savièse - (027) 25 13 01.

036-117865

Recherche dame pour nettoyages

du lundi au samedi
entre 6 h et 8 h
le matin
et selon demande
entre 17 h et 18 h.

Ecrire sous chiffre W
036-118059 Publicitas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-118059

Technobal S.A.

PME de 42 collaborateurs et spécialistes de décolletage pour la connectique, exportant 80% de sa production vers les pays de l'Europe et les Etats-Unis recherche:

directeur technique

- très bonnes connaissances du décolletage (mise en train, reprise, outillage, assemblage, peinture)
- très bonnes connaissances des méthodes de contrôle de qualité dans le décolletage
- connaissances de techniques avancées (CNC, SPC, etc.) est un atout
- intérêt pour l'informatique
- capable de former le personnel
- forte personnalité, dynamique, bonne présentation, organisateur
- langues: français et allemand, l'anglais est un atout.

TECHNOBAL S.A. vous offre un poste à responsabilité et des conditions compétitives.
Faire offres manuscrites à l'att. de Mme Kiedl, Technobal S.A. Valette 1, 1860 Aigle. (VD)

036-117548

Jeune femme

maturité anglais, allemand, français, italien, cherche emploi à Sion.

Tél. (027) 22 30 72, le matin.

036-117976

Pizzeria-Motel du Soleil à Saint-Léonard cherche

sommelière

Entrée tout de suite ou à convenir.

☎ (027) 31 28 68.

036-117299

Venthône

Famille cherche

jeune fille

pour garder un bébé (7 mois) et aider au ménage.

Tél. (027) 56 38 60 (le matin) ou 55 88 66.

036-118093

GROUPE MAGRO S.A.

Avez-vous l'ambition de participer au développement d'une entreprise dynamique en pleine expansion?

Joignez-vous à l'équipe Magro!

Magro, entreprise romande de distribution, offre pour un engagement rapide au sein de la Centrale administrative de Sion le poste à 50% de

secrétaire de direction

- Vous êtes âgée de 30 à 45 ans
- Vous savez travailler de façon indépendante
- Vous êtes bien organisée et savez faire la part des choses
- Vous avez l'envie de prendre des responsabilités
- Vous souhaitez vous investir dans une équipe performante
- Vous avez de l'expérience
- Vous êtes apte à vous exprimer en allemand
- Vous avez de bonnes bases sur l'utilisation des outils informatiques et bureautiques
- Vous avez le sens de la relation empreinte d'ouverture d'esprit et de clarté enjouée

Alors, Magro peut vous offrir:

- Un poste attrayant au sein d'une équipe dynamique et motivée
- Un salaire et des prestations sociales à la hauteur de vos capacités et de votre engagement personnel
- des possibilités d'avancement grâce à un plan de formation continue.

Si vous avez les capacités requises, l'ambition de relever les défis et la volonté de réussir, faites parvenir votre candidature en nous envoyant une demande manuscrite, une photo, un curriculum vitae à **M. Patrice Seppy, chef du département des R.H., route de Préjeux 27, 1950 Sion.**

36-117988

Société située dans le Chablais, spécialisée dans la fabrication de produits chimiques fins à destination pharmaceutique cherche, pour compléter ses effectifs dans le cadre de son développement,

CHIMISTE (réf. DT)

Responsable de son laboratoire de contrôle qualité.

Profil souhaité:

- Expérience en chimie analytique dans le domaine pharmaceutique
- Aptitude à développer des nouvelles méthodes de contrôle physico-chimique
- Capacité de rédiger des méthodes analytiques pour les dossiers pharmaceutiques
- Expérience de gérer les techniques de laboratoire, selon les CGMP
- Bonnes connaissances de l'anglais (écrit et parlé).

Les personnes intéressées sont priées de faire offre avec curriculum vitae, en mentionnant la référence, à l'adresse suivante:

SOCHINAZ SA

Société chimique de Vionnaz - CH-1895 Vionnaz

L'ADMINISTRATION CANTONALE MET AU CONCOURS LES POSTES SUIVANTS:

Les postes mis au concours ci-après sont accessibles, sauf mention contraire, indifféremment aux femmes et aux hommes.

Juriste (auxiliaire) auprès du Service de l'industrie, du commerce et du travail.
Délai de remise: 24 septembre 1993.

Collaborateur spécialisé (auxiliaire) auprès du Service de l'industrie, du commerce et du travail.
Délai de remise: 24 septembre 1993.

System-Manager auprès de l'Ecole d'ingénieurs du Valais (EIV).
Statut: contrat de droit privé.
Délai de remise: 1er octobre 1993.

La formule spéciale pour les offres de service est fournie sur demande par le Service du personnel et de l'organisation, tél. (027) 21 60 05-06, Planta, 1951 Sion. Ce dernier donne également tous les renseignements souhaités.

Entreprise de construction à Sion cherche

comptable

avec expérience de la branche.
Date d'engagement à convenir.

Faire offres avec prétentions de salaire, certificats et curriculum vitae sous chiffre
M 036-116342 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-116342

Faites-le savoir à tout le Valais romand

ORGANISATEURS DE FETES, DE RENCONTRES REGIONALES, etc...

Le Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais frappe chaque matin à la porte de ses **105'000 lecteurs** du Valais romand (78,6 % de la zone 16, selon chiffre REMP septembre 1993).

C'est un moyen exceptionnel pour annoncer votre fête, votre rencontre, aux Valaisans. Cherchons donc ensemble la voie de communication la plus efficace. Des rédacteurs, notre agence Publicitas, sont à votre disposition. Ensemble nous réussirons votre fête.



Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

La signature de votre succès en Valais

IMMOBILIERES VENTE

AYENT-BLIGNOUD 1000 m A vendre terrain à bâtir

Parcelle 1115 m², Fr. 110 000.-.
Situation exceptionnelle à 10 km de Crans-Montana et 5 km d'Anzère. Vue sur toutes les Alpes valaisannes et le soleil toute la journée. Accès facile. Zone chalets ou villas. Village typique valaisan à vos pieds.
Tél. (027) 38 13 14.

036-117623

Chablais Valaisan à vendre villa familiale

spacieuse avec terrain, quartier tranquille et ensoleillé.
Renseignements:
☎ (025) 81 32 50.

036-117583

Daillon sur Conthey

A vendre

chalet rustique

de 4 pièces avec: balcon, cave terre battue, abri pour voiture, terrain. Magnifique vue. Très ensoleillé.
OFL possible. Prix: Fr. 390 000.-.
Coût mensuel avec OFL Fr. 812.50 sans les charges.
Pour informations (026) 22 95 05.

036-116895

Châteauneuf-Conthey PORTES OUVERTES

Samedi 18 septembre
de 10 h 30 à 12 h.

Je vends
un appartement 3½ pièces
un appartement 4½ pièces
au chemin de la Chapelle 25,
1er étage.
Visites au (077) 21 60 23
(025) 72 71 50.

036-118019

Mayens-de-Riddes - La Tzoumaz station au cœur des 4-Vallées, à vendre beau chalet

Construction soignée avec cheminée, lave-vaisselle, mezzanine, garage, 600 m² de terrain.
Fr. 335 000.- y compris joli mobilier.
Immo conseil S.A., 1950 Sion 2.
☎ (027) 23 53 00.

036-117771

A vendre à Zinal Hôtel-pension de la Poste

- café-restaurant
- 18 lits
- chalet et studio indépendant.

Famille Rémy Bonnard, tél. (027) 65 11 87.

036-117479

A vendre dans petite station valaisanne établissement hôtelier

Convient également pour collectivité. Transformation en appartements possible. Prix intéressant.

Ecrire sous chiffre P 36-117495, Publicitas, 1920 Martigny.

036-117495

A vendre à NENDAZ ou aux AGETTES

chalet en madriers (pin)

de 4½ pièces.
Possibilité de choisir les finitions.
Fr. 310 000.-
y c. terrain.

AGENCE P. JACQUOD
027/23 21 56

A vendre à Sion-Ouest

appartement 4½ pièces

117 m², proche du collège.
Fr. 330 000.-
Poss. aide fédérale

AGENCE IMMOBILIERE
Marcel ALLEGRO
Alain DESLARZES
SION 027/ 23 63 70

Leytron

A vendre

terrain à bâtir

Densité 0,5,
1136 m².
☎ (027) 86 30 61 ou
86 26 12.

036-117432

A vendre à Martigny

quartier résidentiel

appartements

2½ - 4½ et 5½
pièces attique

☎ (026) 22 32 92,
prof.

(026) 22 82 66, privé.

036-117786

Martigny, près du centre, à vendre

appartement 4½ pièces

110 m², dans immeuble avec piscine + garage-box.

☎ (026) 22 55 75,
après 18 heures.

036-112757

A vendre ou à échanger

maison villageoise

ancienne, rénovée,
de 6½ pièces

à 2 km. de Monthey.

Faire offres sous
chiffre P36-116 606
Publicitas, 1870
Monthey.

036-116606

Guercet, Martigny, à
vendre directement
du propriétaire

villa familiale

en voie de finition.
Surface habitable
160 m², garage
double, terrain env.
500 m². Environ-
nement calme et
agréable. Prix et
mise de fonds à dis-
cutter.

Ecrire sous chiffre G
036-117608 Publici-
tias, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-117608

A vendre

Nax
2½ pièces, meublé,
avec place de parc.

Verrier
terrain 1200 m²

☎ (026) 22 32 92
prof.

☎ (026) 22 82 66
privé.

036-117798

A vendre à

Uvrier-Sion, magnifique villa

5½ pièces

construction
récente, 145 m²
habitables, 640 m²
de terrain aménagé.
Fr. 520 000.-

Tél. (027) 31 48 00.

036-113792

Vos annonces

027
29 51 51

Valais central

A vendre

grande maison divisible à rénover

Fr. 250 000.- à dis-
cutter.

☎ (027) 22 29 78.

036-116613

A vendre, Venthône,

villa de 6 pièces

300 m², terrain
4090 m². Prix
Fr. 1 600 000.-.

☎ (027) 41 41 41
fax (027) 41 81 00.

036-116100

Usine

à vendre dans la ZI
Villeneuve (VD).
Conception
moderne, 3500 m²
loc. ind., 720 m²
adm., quai de
déchargement,
proche sortie auto-
route.

Tél. (021) 323 77 22.

22-140661

Sierre à vendre

magnifique appartement triplex attique

160 m².
Fr. 490 000.-

Tél. (027) 55 51 84.

036-117872

Vernayaz

A vendre partie de

maison

4 pièces (habitable
tout de suite), avec
jardin.
Prix à discuter.

Tél. (038) 47 13 85
(midi ou soir).

28-769017

Près de Monthey

jolies villas jumelles.
Dès Fr. 350 000.-

Tél. (021) 320 27 75
ou (077) 28 34 73.

22-141124

Près de Martigny

villa 4-5 pièces,
dès Fr. 350 000.-

Tél. (021) 320 27 75
ou (077) 28 34 73.

22-141182

Famille jurassienne
cherche à acheter en
Valais central, val
d'Héremence ou
d'Anniviers

terrain à bâtir

pour chalet de 500 m²
environ.
Faire offre sous chiffre
O 014-741 222, à Publi-
citas, case postale 245,
2800 Delémont 1.

A vendre à Champex-Lac joli appartement 2½ pièces

Prix Fr. 190 000.-

Tél. (027) 23 43 52.

036-117860

MARTIGNY Salle communale

Vendredi 17 septembre 1993
à 20 h 30

LOTO

Gym-hommes Aurore

Abonnements:

1 carte Fr. 25.-
2 cartes Fr. 40.-
3 cartes Fr. 50.-
4 cartes Fr. 60.- Illimitées
5 cartes Fr. 70.- Fr. 80.-
jouées par la même personne
Tirage au sort des abonnements

Aperçu des lots:

Bons de boucherie
Fr. 600.-, 400.-, 250.-
Bons d'achats: Fr. 200.-,
150.-
TV couleur, jambons
Fromages à raclette, vins,
etc.

36-117381

UN CADEAU...
...de 365 jours!

...un
abonnement
au
Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Le monde végétal ...



... dit merci à Aral!

Chez Aral,
pas de vapeurs d'essence,
sources de pollution de l'air.

Nos colonnes à essence électroniques refoulant les gaz
contribuent activement à la protection de l'environnement.

Toutes les colonnes sont équipées
de pistolets normaux, faciles à utiliser.

Au revoir et merci «tout plein».
Votre station-service Aral.

ARAL

**Station-service et Shop Aral
Garage Delta M. Luyet
Rue de Lausanne 148
1950 Sion**

VEHICULES AUTOMOBILES

BMW Alpina B6 3,5

(base 325i) 10.1989, 33 000 km, carnet
d'entretien, 1 propriétaire, toutes options,
252 CV, boîte ZF, etc.
Fr. 34 900.- net, crédit et reprise possibles.
ATRA AUTOMOBILES GENEVE S.A., (022)
794 31 01.

18-097969

COMBINAISON CUIR IMPERMEABLE DE BMW.



Combinaison cuir BMW Monaco
avec doublure GORE-TEX amovible et
renforts de protection chez:

Libero-Motos

Jean-Marc Pannatier, Sion
Agence officielle moto BMW
Av. de France 65, Tél. 027/23 46 41



LE PLAISIR DE CONDUIRE.

OFFRE A SAISIR Spécial 4x4

BMW 325 iX aut.	88	104 000 km
BMW 325 iX	90	72 700 km
Mazda 323 GTX	88	55 400 km
Audi cpé ABS	90	71 600 km
Audi cpé ABS	89	78 000 km

**GARAGE LE CÈDRE S.A. Morges
(021) 802 34 52 M. CHRISTEN**

Mercedes 190 E 2.6

89, 140 000 km, automatique, cli-
matisation, pneus neufs, experti-
sée

Peugeot 205

11.88, 67 000 km, pneus neufs,
expertisée, Fr. 9800.-
☎ (026) 22 76 06.

036-117968

VW PASSAT BREAK

90 000 km,
Fr. 3300.-

VW GOLF GLS

5 portes, 90 000 km,
Fr. 3700.-

OPEL CORSA 12 S

85, 80 000 km,
Fr. 4800.-

PEUGEOT 205 GTI

85, 80 000 km,
Fr. 5500.-

LANCIA DELTA HF TURBO

87, options,
Fr. 8000.-

AUDI 80 QUATTRO

88, 60 000 km,
Fr. 13 500.-

CHRYSLER DAYTONA SHELBY

turbo, 91, 40 000 km,
Fr. 16 500.-

Tél. (027) 86 63 77.
036-117980

195-733852

Toyota Celica GTi

1987, exp.,
Fr. 8900.- ou
Fr. 210.- par mois.

Tél. (037) 45 35 00.
17-038409

Mercedes 220 E

sportline année
1993, 15 000 km.
Extérieur gris
anthracite, intérieur
cuir gris clair acajou,
toit ouvrant, air
conditionné, alarme,
radiocassette, C.D.

Fr. 56 000.-
Tél. (022) 700 26 67.

18-097444

BMW 325 ix

Touring, 1990,
expertisée, superbe
état

BMW 325i

noire, 1991, jantes
17", suspension AC
Shnitzer, expertisée.

Tél. (077) 22 60 68.
195-733873

Jaguar

Type E, 3,8 l, 1 série,
1964, rouge, cabrio-
let, expertisée,
Fr. 58 000.-

Tél. (021) 964 50 03
entre 20 h et 21 h.

195-733852

Hyundai Pony

1991, options,
35 000 km, exp.,
Fr. 9800.- ou
Fr. 230.- par mois.

Tél. (037) 45 35 00.
17-038412

Fiat Uno turbo i.e.

1990, exp.,
Fr. 8900.- ou
Fr. 210.- par mois.

Tél. (037) 45 35 00.
17-038411

VW Polo

1988, exp.,
Fr. 6900.- ou
Fr. 165.- par mois.

Tél. (037) 45 35 00.
17-038410

A vendre

Opel Astra GSI 16 V,
01.93, 10 000 km,
rouge, toit ouvrant,
CD, jantes alu,
Fr. 26 000.-

Opel Calibra 16 V,
1991, 50 000 km,
rouge, toit ouvrant,
alarme, Fr. 25 500.-

VW Golf GTI, 1990,
130 000 km, super
état, Fr. 9900.-

(026) 36 21 20.
036-117975

A vendre
de démonstration

chenillette Honda hydrostatique

avec cadre pour
caisses à vendange.

Max Roh, machines
agricoles, 1962
Pont-de-la-Morge.
Tél. (027) 36 10 08.
036-117848

A vendre

Ford Escort break

1987, Fr. 9500.-
Ford Orion Gha
1988, Fr. 10 900.-

Ford Escort 1,6i

1987,
Fr. 7900.-

Ford Sierra 2,0i

1986, Fr. 6900.-
Tél. (027) 86 13 57.
036-116955

Lavage automatique dès Fr. 6.-

7/7 jours, de 6 h
à 22 h.

Garage Delta, Sion
☎ (027) 22 34 69.
036-108866

Mazda

MX 6 grise

prix catalogue:
Fr. 40 000.-... cédée
à Fr. 32 000.-

Mazda 1.8 GT

rouge, 5 p., prix
catalogue:
Fr. 30 750.- cédée
à Fr. 25 000.-

Mazda 323 1.6

bleue, 3 p., prix
catalogue:
Fr. 24 250.- cédée
à Fr. 20 000.-

Véhicules neufs non
immatriculés.
Tél. (026) 22 86 86
ou 22 11 84.
036-117745

Fourgonnette Fiat

Fiorino 1500 IE
1988, très bon état.
Fr. 6700.- ou
Fr. 187.- par mois.
Garantie + expert.

Garage Montani
S.A., 3970 Salque-
nen-Sierre. Tél.
(027) 55 63 62.
036-116364

Test anti- pollution

sans rendez-vous

Fr. 60.-

☎ (027) 22 34 69
Garage Delta, Sion.
036-108231

Toyota Celica

1983, exp.,
Fr. 2000.-

Toyota Corolla GTi Twin-Cam

1986, cat. exp.,
Fr. 5500.-

☎ (026) 87 11 24.
036-117753

VOUS CHERCHEZ?

- Tracteur FIAT 4x4
66 cv, de démo,
super prix!

- Transporter AEBI
11 cv, pont bois,
expertisé,
Fr. 5800.-

Tél. (025) 72 79 79
soir (025) 72 79 20
Natel (077) 21 93 81.
036-117323

VOUS CHERCHEZ?

- Monoaxe
BUCHER,
avec remorque
à prise de force,
10 cv, parfait état,
Fr. 4500.-

- fendeuse à bois
électrique, 5 To.,
Fr. 1850.-

Tél. (025) 72 79 79
soir (025) 72 79 20
Natel (077) 21 93 81.
036-117329

A vendre

Mercedes 300E

options, 86, nouvelle
carrosserie,
110 000 km exp.,
manuelle
Fr 17 800.-

Tél. (025) 63 13 68
repas
036-117566

Urgent. A vendre

Nissan Micra 1,2 super S

noire, 65 000 km,
état de neuf.

Tél. (027) 38 56 09 le
soir. A discuter, prix
très intéressant.

036-117913

A vendre

Opel Kadett break 13S

120 000 km, 1980,
expertisée.
Fr. 3000.-

Tél. (077) 28 73 10.
036-117772

Golf GTi II

exp., Fr. 5900.- ou
Fr. 138.- par mois.

Tél. (037) 45 35 00.
17-038406

ANNONCES DIVERSES

Posters

KODAK

Offre spéciale

Valable jusqu'au 30.11.1993

24 x 35: Fr. 9.90 au lieu de 14.-

35 x 50: Fr. 15.90 au lieu de 24.-

50 x 70: Fr. 19.90 au lieu de 32.-

• D'après négatif ou dia

• Egalement livrables montés

PHOTO-PASSEPORT EXPRESS

KODAK PHOTO CD

en démonstration!

PHOTO SERVICE Kodak

Chez votre spécialiste photo: la qualité Labo Kodak

LES PROS DE LA PHOTO

discount

fardey

photo - vidéo

radio - tv - hi-fi

téléfax - natel c

Rue du Scex 3 SION

027 23 10 10

ANNONCES DIVERSES

Nouveau massages de détente, antistress, relaxants, sportifs

par masseuse
diplômée.

Tél. (027) 56 13 69
(également sa et di).

Route des Lacs 5,
3960 Sierre.
036-117550

VOUS CHERCHEZ?

- Fendeuse à bois
5 To, 220 V, 1850.-

5 To, 380 V, 1850.-

7 To, 220 V, 2200.-

7 To, 380 V, 2200.-

9 To, 380 V, 2680.-

Tél. (025) 72 79 79
soir (025) 72 79 20
Natel (077) 21 93 81
036-117323

PUBLICITAS (027) 29 51 51

FESTIN de pâtes

Du 17 septembre
au 3 octobre

HOTEL TERMINUS RESTAURANT SIERRE

Fam. T. Kuonen
Rue du Bourg 1 - Tél. (027) 55 04 84



Chouettes mets aux pâtes, fines goûts
impeccables, pâtes et vins surprendront
les amis du bon goût par leurs combinaisons
pleines de fantaisie. Envie de changer? Alors
le Festin de pâtes arrive juste à point...

Découper ... Découper tout de suite ...

Coupon gratuit

En échange de cette annonce, vous recevez
gratuitement 1 dl de barbara d'Alba pour
assiette de PÂTES.

La rubrique des souhaits

Si vous voyez ce quincailleur, un verre vous pouvez lui payer.



Bon anniversaire Stéphane
Tes collègues



Si vous rencontrez ces deux lurons faites-vous payer un verre à l'occasion de leur mariage.

Demain c'est le grand jour pour **Virginie et Thierry**



Si vous les croisez, souhaitez-leur un heureux mariage.



Maman, tu vieilliss, mais tu n'as pas beaucoup changé.
Joyeux anniversaire pour tes 39 ans.
Tes enfants

RENCONTRES

Jeune femme 34 ans
divorcée, avec enfants, ayant beaucoup d'amour et de tendresse à donner et à recevoir aussi, simple, gaie, romantique, sérieuse, aimant l'humour, les balades, la natation, la danse, les bonnes choses de la vie, cherche **compagnon sérieux** sincère, doux, aimant les enfants, pour rompre solitude du cœur.
Ecrire avec photo et no de tél. s.v.p. sous chiffre M 036-118025 Publicitas, base postale 747, 1951 Sion 1.



Cherche baby-sitter, mes parents se marient samedi.
Laura

Si vous la croisez aujourd'hui à Dzaguignon



faites-lui un bisou pour ses 70 ans
Les deux petits

Langues par la suggestopédie

Anglais A Martigny
Niveau débutant du 2 au 12 novembre, tous les jours de 17 h à 20 h.
Niveau moyen, du 8 au 23 octobre, les vendredis soir de 18 h 30 à 21 h 30 et samedi de 9 h à 17 h 30.
A Sion
Niveau débutants du 1er au 30 octobre, les vendredis soir de 18 h à 22 h et samedi de 9 h à 17 h.
Stages de trente heures, Fr. 480.-
Choisissez votre cours!

école-club migros

Notre SUPER OFFRE à saisir!

Modernisez votre cuisine à moindres frais
grâce à notre vaste choix de surfaces de cuisson vitrocéramiques, réfrigérateurs, cuisinières et lave-vaisselle encastrables économiques et confortablement pratiques.
Demandez-nous une offre d'échange. Nous effectuons avantageusement tout renouvellement!



Votre spécialiste:
Clément Savioz
Appareils ménagers
Grand-Pont 14
1950 SION
Tél. (027) 23 10 25

Bauknecht Revendeur officiel

Grâce aux massages
mieux dans son corps, mieux dans sa tête, plus efficace...
Mettez-vous entre 2 bonnes mains
Institut Hueli M. masseuse diplômée
ch. des peupliers 15
Sierre - 027/55 36 23

A remettre
Raison de maladie
commerce de revêtements de sols, parquets, rénovation
Important stock.
Prix intéressant.
Conditions de paiement.
Faire offres à case postale 797, 1951 Sion.
036-117833

Entrez dans le monde l'amincissement
Gagnez Fr. 100 000.- et plus par an grâce à notre concept exceptionnel.
Pour tous renseignements: écrire à SDC communication, 1055 Froideville.
036-116574

Restaurant Le Mazot
à Saint-Maurice
Charbonnade à gogo
+ entrée et dessert, Fr. 32.- par personne
Fondue Bacchus
avec entrée, Fr. 22.- par personne
Cerf sur commande
Tél. (025) 65 21 57, fermé le lundi.
036-117761

LES MEILLEURS ORCHESTRES
SUPER-GROUPE: COBRA
La traversée de la nuit
Ouvert tous les soirs
LE GALION
Cabaret - Lausanne - Sion
J.L.L.S.

FOURRURES DE LA MADELEINE

Présente au **Comptoir Suisse** du 15 au 26 septembre, halle 5 étage, stand 566.

Au **Salon des Arts ménagers** à Genève du 10 au 21 novembre, stand 4.442, ainsi qu'en tout temps en son **magasin** à la rue de la Madeleine 18, à Lausanne, a créé pour l'hiver 1993-94 une **inoubliable collection** qu'elle exposera à ces occasions: somptueuses visions, voluptueux moutons dorés, chatoyantes pelisses et microfibrés... festival de formes et de couleurs dont le rapport prix/qualité ne pourra que vous séduire.

Dès lors, pour en profiter, participez à cette forme sympathique de publicité qu'est le le:

GRAND CONCOURS FOURRURES DE LA MADELEINE

Gagnez 3 fourrures de votre choix*
Valeur totale de **Fr. 61'000.-**

- (*dans notre assortiment au magasin)
- 1er prix: un vison de **Fr. 6'000.- max.**
- 2e prix: un mouton doré de **Fr. 2'500.- max.**
- 3e prix: un parka/renard de **Fr. 1'500.- max.**
- 4e-10e prix: **Fr. 500.- en bon d'achat.**
- 11e-200e prix: **Fr. 250.- en bon d'achat.**

Conditions de participation: Le concours est ouvert au public. Une seule réponse par participant sera admise. Il n'y a aucune obligation d'achat. Tout recours ainsi que toute correspondance sont exclus. Les gains ne peuvent être ni échangés ni convertis en espèces. En cas de participation dépassant nos espérances, la liste des prix pourra être étendue, jamais diminuée. Les résultats, pour les dix premiers, feront l'objet d'une communication publique et les gagnants seront personnellement avisés dès le tirage effectué.

Dernier délai d'envoi: jeudi 30 septembre 1993, le cachet de la poste faisant foi. Tirage le 7 octobre 1993. Toute personne participant au concours se soumet d'ores et déjà au présent règlement.

COUPON-REPONSE à renvoyer avant le 30 septembre 1993 au magasin Fourrures de la Madeleine, Madeleine 18, 1003 Lausanne.

- 1) A quel stand expose Fourrures de la Madeleine au Comptoir Suisse No _____
- 2) Au Salon des Arts ménagers à Genève, à quel stand pouvez-vous trouver Fourrures de la Madeleine: No _____

Nom/Prénom: _____

Adresse: _____

No postal/Localité: _____

Tél.: _____



UNIVERSITÉ DE GENÈVE
FACULTÉ DES LETTRES
FACULTÉ DE PSYCHOLOGIE
ET DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION

Certificat de formation continue

«Théories et méthodologies de l'enseignement des langues»

- Vous êtes enseignant de langue maternelle ou seconde
- Vous êtes ou non porteur d'un titre universitaire
- Vous éprouvez le besoin de vous tenir au courant des derniers développements en didactique des langues.

Alors venez vous recycler. Différents cours vous sont proposés tout au long de l'année 1993-1994.

Touchant:
- aux fondements théoriques de la didactique des langues
- aux méthodes d'enseignement de la grammaire et des discours
- aux processus d'acquisition et d'apprentissage.

Les participants peuvent organiser leur parcours de formation sur une durée de 2 à 4 semestres.

Les demandes de renseignements complémentaires et les candidatures (curriculum vitae) sont à adresser à:
Certificat de formation continue
ELCF - Faculté des lettres
Université de Genève - Rue de Candolle 3
1211 GENEVE 4 - Tél. (022) 705 74 36

Une séance d'information est prévue le 23 septembre 1993 à 18 heures UNI BASTIONS - salle B003.

Date limite pour les inscriptions: 24 septembre 1993.
Début des enseignements: semaine du 4 octobre 1993.

EN DIRECT DU MARCHÉ

Restaurant du Pont-du-Diable

Veille de chasse.

CHANDOLIN-SAVIÈSE. - On ne saura jamais si la période de la chasse devait coïncider avec la réouverture du café-restaurant du Pont-du-Diable ou s'il s'agit d'un pur hasard. Toujours est-il que Valérie et Bernard Le Deunff ont ouvert des portes sur l'une des perles de la gastronomie valaisanne. L'art culinaire y est pratiqué avec authenticité, créativité et fraîcheur. Bien sûr, le «coin» et cette table ont déjà colporté leur notoriété bien au-delà du... «Röstigraben». Un petit vent de bon augure s'est empressé d'épandre et de répandre des effluves parfumés par monts et par vaux. Des tourbillons de fins palais se sont bousculés au portillon pour déguster mets délicieux et fins nectars. Chandolin a fait de Savièse une sorte de lieu de pèlerinage inédit. La cuisine de haute qualité a tracé son itinéraire à travers un décor naturel que l'on dévorait, déjà, des yeux. Aujourd'hui, on savoure de mille manières ce bout de terre trônant sur les hauts de Sion. Le Pont-du-Diable? Un paradis dans lequel même les anges dégustent.



Pièce montée et... démontée par Bernard Le Deunff en personne lors de la réouverture de son Pont-du-Diable, à Chandolin, Savièse.

Festival Zweifel

De quoi se «Pâmer».

SION. - Le marché Pam, à Sion, ouvre ses portes à des partenaires commerciaux qui rivalisent de générosité. Périodiquement, des stands de



Les lauréats du concours Zweifel, chez Pam Sion, n'eurent point à regretter le déplacement.

Les personnes désirant insérer leur message publicitaire, sous forme rédactionnelle, dans cette page peuvent s'adresser, respectivement, à:

Raphaël Bolli, NF, tél. (027) 297 511 ou à Publicitas, Sion, tél. (027) 295 400 (M. J.-B. Rossier) et (027) 295 200 (M. J.-M. Beney).

dégustation donnent le tournis à une clientèle qui ne sait plus à quel produit se vouer, tant la gamme est riche. Récemment, la maison Zweifel laissa libre cours à l'imagination de ses fameuses «chips», notamment. On se mit à fusiller... du regard des étals remplis et décorés à souhait. Et l'on se mit à accompagner, à

un rythme effréné, le bout de ses phalanges jusqu'à ce «point de non-retour» (quoi, quel) que l'on nomme cavité buccale. Et de concours, il en fut souvent question. Avec des réponses de poids à la clef. Les heureux lauréats eurent à déployer une énergie inhabituelle pour emporter leur appréciable butin.

Pied de nez à la crise!

Alors que beaucoup de monde déplore la situation préoccupante de l'économie valaisanne, Emonet S.A. se modernise et inaugure ses nouveaux locaux aux Vorziers. Espoirs de jours meilleurs.



M. Paul Marti et ses invités inaugurent le nouveau bâtiment de la société Emonet.

MARTIGNY. - Nonobstant une situation économique pour le moins délicate, le Groupe Paul Marti Holding S.A. a décidé de relever un nouveau défi. A savoir restructurer et moderniser sa société Emonet S.A. Cette opération audacieuse vient de connaître une heureuse conclusion avec l'inauguration officielle d'un nouveau bâtiment industriel, sorti de terre dans le quartier des Vorziers. Bâtiment qui préfigure en fait l'implantation nouvelle du groupe Marti dans cette zone, qui se veut à la fois entité et élément d'un système, selon les termes mêmes de l'architecte Roger Bonvin.

10000 articles

Conçue aussi bien pour la vente que pour l'entreposage, cette réalisation architecturale réussie - aux couleurs chatoyantes - offre plus de 10000 articles, issus aussi bien des domaines de l'acier que de la

quincaillerie, les ferrements, la vitrerie et les fournitures industrielles.

Emonet S.A. est en fait la première entreprise du groupe Marti à s'implanter sur les terrains que la société a achetés aux Vorziers. Devant un parterre impressionnant d'invités, M. Paul Marti a rappelé que cette réalisation ne s'était pas faite sans embûches. «Nos projets ont été retardés de plus de deux ans à cause de l'opposition de la Société suisse de protection de l'environnement. Ce qui démontre qu'une opposition, même sans fondement, ralentit très sé-

rieusement le développement économique.»

Malgré ces obstacles, Emonet a donc enfin pu déménager, quitter ses locaux de la rue du Bourg occupés depuis... 1871. Pour le directeur Jean-Frédéric Nydegger et ses huit collaborateurs, cette inauguration tombe à pic. Elle devrait leur permettre de développer les produits leaders que sont les ferrements, la quincaillerie, les fermetures de sécurité, les courroies ainsi que la fabrication de certaines peintures individualisées. Autre objectif à court terme, l'informatisation des produits de la société. (pag)

Coop répond à la conjoncture

Les «premiers prix» sautent aux yeux.

Désormais, les «premiers prix» sautent aux yeux. Par leur nouvelle présentation, Coop Valais répond à l'une des préoccupations majeures de sa clientèle: comment équilibrer ses achats et remplir le panier de la ménagère sans vider son porte-monnaie? Les «premiers prix» ont toujours existé. Il fallait les mettre davantage en évidence, sans pour autant que l'assortiment habituel des produits de marque ne soit mis de côté.



M. Paul-René Fardel.

Cohabitation des prix et liberté de choisir

Grâce à sa gamme étendue d'articles de sa propre production, Coop a toujours été en mesure de proposer les «premiers prix». Il cohabitent avec les articles de marque sélectionnés selon les demandes de la clientèle mais aussi pour respecter la liberté de choisir.

suelle: ils sautent aux yeux, disposés dans leurs rayons, ils sont à portée de main.

Une alternative bienvenue

De cette manière, Coop propose une alternative bienvenue, une souplesse des achats qui facilite la gestion équilibrée du panier de la ménagère.

Les premières notes de la gamme des prix

De cette manière, il est parfaitement possible de jouer les premières notes de la gamme des prix sans dépasser ses possibilités. Coop met tout en œuvre pour que sa clientèle détiennne encore la clé de ses achats.

Acheter vite et bien

En raison de la conjoncture, le plaisir d'acheter s'est modifié en un souci de bien acheter. Chez Coop Valais, le souci de bien acheter ne contraint pas la clientèle à se livrer à de fatigantes et éternantes comparaisons pour dénicher les articles avantageux éparpillés dans l'assortiment général. Les «premiers prix» Coop Valais s'expriment par une importante signalisation vi-

Interview d'un gérant

M. Paul-René Fardel, 35 ans, marié, deux enfants, est à la tête du supercentre Coop de Martigny qui occupe quarante personnes. Fait rare, il est gérant de magasin depuis quinze ans. Il avait donc 20 ans à sa première gérance. Un connaisseur!
- Monsieur Paul-René Fardel, vous êtes gérant du supercentre Coop de Martigny. Pourquoi cette nouvelle conception «premiers prix»?
- Nous voulons signaler aux clients les meilleurs prix,

le meilleur rapport qualité-prix de nos produits Coop.

- Il ne s'agit pas d'un concours?

- Non, il s'agit d'un classement si l'on veut, celui de l'offre la plus avantageuse pour notre clientèle.

- Comment le découvrez-t-on?

- Nous avons sélectionné dans chaque secteur un certain nombre de produits, identifiables immédiatement, par un petit panneau situé devant l'article «premier prix».

- Est-ce que tous les produits sont concernés?

- Oui, il y a des articles sélectionnés dans l'ensemble des produits de consommation courante, y compris la boucherie, les vins, etc.

- Qu'est-ce qui a motivé cette action?

- La conjoncture bien sûr. Avec les «premiers prix» notre clientèle pourra dépenser autant en obtenant plus de produits.

- Un mot sur le supercentre Coop de Martigny dont vous êtes le gérant.

- Nous fêtons notre quatrième anniversaire et ce centre moderne est en progression constante.

Commentaire

La situation économique actuelle a provoqué un changement dans les habitudes d'achats. Notre clientèle achète avec discernement et réflexion, les «premiers prix» vont exactement dans ce sens en affichant clairement les articles les plus avantageux, et ceci dans toutes les gammes de produits de consommation courante.

Séances à l'œil



Mmes Jeanine Walser, gérante des cinémas de Sion, et Dominique Rouiller-Pillet, sous-directrice de PAM, remettant l'abonnement Ciné-Fidélité à Mme Marie-Claire Kunz.

SION. - Lauréate suprême parmi les autres gagnants, Mme Marie-Claire Kunz a rempli voici deux semaines un bulletin jaune donné aux caisses du magasin PAM de Sion. Ce bout de papier se transforme en ticket direct pour vingt-cinq séances de cinéma, à savoir un abonnement Ciné-Fidélité. Celui-ci baisse le prix des plaisirs du septième art de 13 à 7 francs par projection. «Je participe à toutes les tombolas PAM sans toujours en connaître les enjeux», explique Mme Kunz qui a décidé de faire bénéficier Muriel, une de ses deux filles, de cet abonnement. «C'est une cinéphile qui voit plusieurs films par mois, elle en retirera beaucoup de plaisir...» Cette passation de lot intervient au meilleur moment, celui de la sixième Fête séduisante du cinéma qui, avec ses quatorze avant-premières, ne peut que ravir les mordu(e)s de grand écran...

Remise d'une voiture

SIERRE. - Ce printemps, un grand concours parrainé par la Société des produits Nestlé

S.A. et promouvant «KitKat», la gaufrette croustillante et légèrè enrobée de chocolat au

lait, était publié dans la presse magazine. A la clé, il y avait trois Renault 19 cabriolet à gagner. Ce concours a remporté un énorme succès et, aujourd'hui, trois heureux gagnants peuvent rouler au volant du splendide véhicule.



Mme Pezutto reçoit les clefs de la Renault 19 cabriolet.

Jeudi dernier, une sympathique remise de prix a eu lieu au garage des Alpes à Sierre. En présence d'un représentant de la presse et du patron du garage M. Renaud Zwissig, M. Dutoit, représentant la Société des produits Nestlé S.A., a eu le plaisir de remettre à Mme Monique Pezutto les clés de son nouveau cabriolet. «Have a break, have a KitKat», nous souhaitons bonne route et beaucoup de plaisir à Mme Pezutto qui n'oubliera certainement pas qu'avec KitKat, la pause est toujours plus agréable.

Nouvelliste

MAGAZINE

Clin d'œil

Vendredi 17 septembre, 260e jour de l'année.

Si ce jour est votre anniversaire, votre santé pourrait demander plus d'attention que d'habitude durant cette année astrale où l'amour sera versatile.

Les enfants nés ce jour seront souvent très intuitifs. Ces êtres connaîtront des parcours sans relief exceptionnel mais bien agréables à vivre. (ap)

Pensée

Nous sommes tous une exception, rien donc d'exceptionnel.

Jacques Deval



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

Votre partenaire en publicité directe

BON PLAISIR

Zermatt, l'accueil et le savoir

Chapitre de prestige de l'Ordre de la channe en l'honneur de l'Ecole hôtelière de Lausanne, centenaire prestigieuse.

Par Roland Puippe

L'Ordre de la channe, ambassadeur de la convivialité valaisanne, a tenu à rendre un vibrant hommage à l'Ecole hôtelière de Lausanne qui fête son centième anniversaire.

Il lui a offert, journée superbe et mémorable, un cha-

pitre de prestige. C'était samedi à Zermatt, à l'hôtel Mont-Cervin, l'un des fleurons de la famille Seiler.

Ce choix ne doit évidemment rien au hasard puisque le président du conseil de fondation de l'école et président du centenaire n'est autre que M. Christian Seiler. Cordiale bienvenue chez lui, devait s'exclamer le procureur de l'ordre, Gérard Follonier, philosophe, poète et humoriste.

Naturel aussi cet hommage à une institution centenaire, l'une des plus titrées au monde en formation hôtelière



Le procureur Gérard Follonier confère le titre de chevalier d'honneur aux présidents des grands conseils d'Argovie et du Valais, Mme Elisabeth Sailer-Albrecht et M. Maurice Puippe.

et qui participe grandement au renom helvétique. A une époque où une formation de qualité, qui a été trop souvent délaissée, doit absolument servir de base à notre environnement touristique, ce coup de cœur et de raison de l'Ordre de la channe revêt une signification symbolique très forte.

Dans son message, le procureur a su rappeler que «servir, c'est ouvrir à l'hôte ses bras et son cœur, servir, c'est réaliser une des plus belles vocations de l'homme. Et, en ce domaine, l'école hôtelière est l'armée de milice du tourisme mondial, une institution vivante, créatrice, en constante symbiose et en parfaite synergie avec le monde de l'hôtellerie, au rythme de l'évolution des techniques.»

Et Gérard Follonier de saluer «la politique exigeante de formation de l'école, cette clé indispensable de tout succès, de toute crédibilité, de relever ce souci pédagogique qui allie avec bonheur théorie et pratique et ce judicieux équilibre entre spécialisation nécessaire et formation polyvalente.»

Une école, en résumé, qui permet l'expression des valeurs créatives dans une parfaite maîtrise des techniques.

Ce coup de cœur et de raison a frappé fort puisque plus de deux cent cinquante convives, venus de toute la Suisse, ont répondu à l'appel. Ils n'ont surtout pas eu tort

puisque la journée fut sublime et joyeuse, en plusieurs temps.

Le premier, au centre culturel de Zermatt, fut didactique, commenté par M. I. Falesitch, professeur de marketing à l'école hôtelière et M. L. Goldschmidt, professeur à l'école polytechnique fédérale de Lausanne. Leur sujet, révélateur, porta sur le «comportement des clients de restaurants», étude psychologique réalisée dans le cadre du centième anniversaire.

Le deuxième temps permit au cérémonial de présider aux intronisations, moment toujours fort attendu puisqu'il agrandit, solennellement, la belle famille de l'ordre.

Samedi, une quinzaine de Confédérés, de Bâle au Tessin et d'est en ouest, reçurent ce privilège et cette charge attachés au titre de chevalier: Hansruedi Angehrn, Christophe Bürki, Michel Déléze, Yvon Evéquoz, Eddy Fellay, Jacques Laurent, Marco Borner, Luigi Canepa, Valentino Castiono, Enzo Nessi, Cesare Valsangiacomo, Guy Laydu, Gustav Zumhofen, Beat Zumptwald et Carlo Zürcher. Deux chevaliers gourmets furent intronisés: Michel Fink et Albert Anthamatten.

Et, tradition oblige, le titre de chevalier d'honneur fut accordé avec plaisir à deux personnalités politiques qui avaient accepté, en compagnie des président et directeur

de l'école, de patronner cette manifestation, Mme Elisabeth Sailer-Albrecht, présidente du Grand Conseil argovien et M. Maurice Puippe, président du Grand Conseil valaisan.

Troisième et quatrième temps, les trompettes sonnent, annonçant l'apéritif dans les jardins du Mont-Cervin et la disnée dévoilée par un escribedu prometteur.

Promesse admirablement tenue par le maître des fourneaux, Vincent Favre, et sa brigade, avec le concours d'une autre brigade, celle du service, tout aussi impressionnante d'efficacité discrète et souriante.

Les mets apprêtés le furent avec un tel soin que les éloges jaillirent spontanément et avec enthousiasme. Et chacun put s'émerveiller non seulement du soin avec lequel l'officier métral choisit les vins en harmonie mais encore de la merveilleuse qualité des crus valaisans haut-de-gamme.

Les officiers de l'ordre dévoilèrent l'escribedu en humour et poésie.

L'ermitage embrasa le parfait de sot-l'y-laisse aux morilles et son sauté de scampi ainsi que l'infusion de primeur à la purée de racines rouges et aux truffes d'été; le johannisberg eut le coup de foudre pour la bouillabaisse de turbotin à la belle fermière de légumes; la malvoisie soutint et prolongea sa gelée aux noisettes de pastèques; le pinot noir se fondit dans le filet de bœuf à la ficelle au gros sel et son beurre de foie gras; l'humagne rouge plut aux rebibes valaisannes et à la mousseline de chèvre frais aux artichauts. Et le délice glacé d'acacia et aux fraises se révéla prélude à l'apothéose, la petite arvine en vendanges tardives.

Et toutes ces merveilles dans l'environnement mélodieux et joyeux des chanteurs de l'Ordre de la channe. Des instants privilégiés!

En harangue matinale, le procureur avait clamé: Zermatt, un paradis, ce matin, nous l'espérons, ce soir, nous le proclamerons.

Le soir venu, nous l'avons tous proclamé, après avoir vécu la merveilleuse synthèse de l'art de l'accueil et de l'accueil du savoir.



L'heure des cadeaux, Mme Elisabeth Sailer-Albrecht, présidente du Grand Conseil argovien, Gérard Follonier, procureur de l'Ordre de la channe et Christian Seiler, président du conseil de fondation de l'Ecole hôtelière de Lausanne.



Les chanteurs de l'Ordre de la channe en osmose avec le Tessin, Cesare Valsangiacomo aussi à l'aise en chorale qu'en cave.

PAPIVORE

Relire... Crans-Montana

Durant toute l'année, le centième anniversaire de Crans-Montana est célébré avec un certain apparat: la belle exposition du Régent, l'éclatant cortège du 1er Août et «Le lac en folie», le combat de reines centenaire, notamment. C'est la part offerte au regard à la publicité, au souvenir

et à la fête, que la station doit à son image et à sa réalité touristique.

Dans ces manifestations-là, le parcours historique n'est pas absent; il en constitue même parfois la trame sur laquelle sont brodés les décors et les événements actuels. Mais l'histoire de la célèbre

station est surtout due à la plume de Pascal Thurre, dans un livre intitulé «Crans-Montana: un autre regard».

Entre la poudreuse et la vigne...

Le journaliste-écrivain situe d'abord la station touristique dans son panorama naturel, là où il y a 10 millénaires «le glacier abandonna ses perles», dans cette «grande échancrure qui sillonne les Alpes pour former la vallée du Rhône». Cet espace médian, dit-il, a «le pied dans la vigne et la tête dans la poudreuse», car il est situé entre les nombreux 4000 que de son balcon le Haut-Plateau peut admirer et le coteau où fleurissent arbres fruitiers et cépages variés.

Et pourtant, bien qu'il paraisse immuable, ce cadre change: «Rome n'est plus dans Rome», fait dire Corneille à un protagoniste du temps de Pompée; «Montana n'est plus dans Montana», dit Pascal Thurre à propos du dé-

veloppement qui s'y accélère vers 1920.

Dans le maquis des communes...

Le parcours historique fait par Pascal Thurre est intéressant: évoqué en une écriture alerte qui sait émailler le propos de citations et de métaphores poétiques, il rappelle qui furent les pionniers - le trio Antille, Zufferey, Stéphan - et les bâtisseurs, quels événements marquants firent de ce paysage de mayens «la capitale démographique du canton» et une station de renommée mondiale.

Ce développement ne se réalisa pas toujours d'une manière sereine, rappelle Pascal Thurre. Toutes sortes de conflits l'accompagnent: la difficile cohabitation entre les «curistes» et les «sportifs», entre l'aspect tisan et l'aspect whisky, Louis Antille lui-même voulant faire reconnaître que son hôtel est sur Crans, car «Montana faisait trop pulmonaire»; la rivalité des personnes qui voulaient

«marquer leur territoire» et celle des communes qui créent les débordements et les imbrications des frontières. La géographie, là-haut, est d'ailleurs toujours soumise aux impératifs de la renommée: on sait que la célèbre tour qui domine le paysage urbanisé est construite à Montana-Vemala mais elle est appelée «Supercrans»...

Pascal Thurre suit ce chemin historique parfois en grandes enjambées, le parcourant par dizaines d'années, parfois en flânerie, «dans le maquis broussailleux des communes». Il mêle les anecdotes et les traits de caractère du pays profond; il convoque les siècles, du temps «où le devoir de chacun était écrit dans le ciel» à celui de l'envol et de l'accès à la «pointe du tourisme mondial».

Les deux derniers chapitres parlent de la «cité dans la montagne» au temps des étoiles, ce temps qui va d'une euphorie turbulente à la maîtrise de l'infrastructure touristique peu à peu retrouvée...

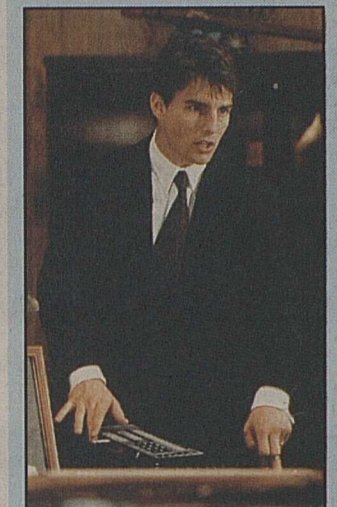
Henri Maître



l'histoire de Montana grâce à un livre de Pascal Thurre.

Cinéma

Cruise plaide...



Fin de semaine intense pour les cinéphiles valaisans. Aux quinze exclusivités de la fête séduisante du cinéma s'ajoute la sortie du premier poids lourd autumnal, «La firme». Avec tous les atouts d'un livre à succès, le réalisateur Sydney Pollack ne laisse pas son âme dans cette grosse production. Bien au contraire! En réalisateur inspiré, il appose son sceau sur un thriller crédible. Les petits malins qui ont dévoré le livre et croient connaître tous les rouages de l'intrigue ressentiront quelques surprises. La chute du film s'éloigne radicalement de l'œuvre écrite...

Voir page 36

Radio Rhône

J'écoute...

18 h 40: «L'invité du journal». L'Académie suisse des sciences naturelles se réunit la semaine prochaine à Verbier, un événement dont nous parlera M. Jean-Claude Praz, conservateur du Musée cantonal d'histoire naturelle.

20 heures: «Un invité, un programme». La graphologie avec René Vaucher avec des échos du match de coupe de Suisse UGS-Sion.

Bestiaire

Tueurs de loups!

Les kangals, des chiens de berger turcs, émigrent des villages anatoliens vers les salons douillets et les expositions canines internationales, pour la plus grande joie des éleveurs turcs.

Le kangal, un énorme chien de 80 cm au garrot et qui peut peser jusqu'à 90 kilos, à l'épaisse tête noire, est désormais une espèce protégée en Turquie et interdite d'exportation, afin de permettre sa reproduction. «Nous avons exporté des douzaines de chiots vers la Grande-Bretagne», explique Muzaffer Kus, un vétérinaire militaire, qui ajoute qu'ils ont «gagné des prix».

Les petits chiots coûtent environ 700 francs pièce. La légende locale veut que les kangals (du nom d'une ville du centre de la Turquie) soient des croisements de loups et de chacals - ce que les scientifiques nient. (ap)

TSR

- 7.00 Euronews
8.20 Coup d'pouce emploi Bureau et cadres.
8.25 Le cercle de feu
8.49 La lettre du jour
8.50 Top Models
9.10 Pas de problème!
10.10 Miss Manager Duels et duos.
11.00 Vive les animaux Le roi et l'éboueur.
11.30 L'homme qui tombe à pic Coup de filet.
12.15 Héléne et les garçons Tendresse.
12.45 TJ-midi
13.10 Rosa
13.30 Arabesque Meurtre en matinée.
14.20 Madame Sousatzka Film de John Schlesinger. Avec Shirley MacLaine, Peggy Ashcroft, Shabana Azmi.
16.15 La famille des collines L'anniversaire.
17.05 Les Babibouchettes et le kangouroule
17.15 Sandokan Les Sunderbunds.
17.45 Beverly Hills Chevaux sauvages.
18.30 Top Models
18.55 TéléDuo
19.05 Journal romand
19.30 TJ-soir
20.00 Météo
20.05 Votation fédérale Allocution de Madame Ruth Dreifuss, conseillère fédérale, concernant l'initiative populaire fédérale pour un jour de la fête nationale férié.

20.10 Tell quel Ici, on embauche!

20.40 Le système Navarro

Téléfilm de Nicolas Ribowski. Avec Roger Hanin, Jacques Martial, Christian Rauth, Irène Tassebedo. Froid devant. Navarro hérite d'un studio à la Goutte-d'Or. Il fait la connaissance de sa locataire, Sally, une superbe Africaine. Il découvre avec stupeur qu'elle exerce le plus vieux métier du monde...

22.15 Ces années-là Souvenirs, souvenirs. Cette nouvelle émission propose tous les 15 jours des incursions dans le monde de la chanson de 1954 à 1979, à travers un subtil dosage d'archives, de variétés et d'actualités. L'information fixera des jalons, les variétés et les destins des vedettes restitueront la couleur et le climat d'une époque. Année après année, on retrouvera les stars de l'époque.

- 23.10 TJ-nuit
23.20 La couleur de l'argent Film de Martin Scorsese. 115' - USA - 1986 Avec Paul Newman, Tom Cruise, Mary Elizabeth Mastrantonio, John Turturro.
1.15 Coup d'pouce emploi
1.20 Télétexte

TF1

- 5.10 Musique
5.35 Histoires naturelles
6.00 Intrigues La mort de Bob.
6.30 Club mini Zigzag
7.00 Journal
7.25 Club Dorothée avant l'école
8.30 Télé-shopping
9.00 Hôpital Central
9.45 Haine et passions
10.25 Passions Entretien particulier.
10.55 Tribunal Vol passionnel.
11.30 Santa Barbara En faisant des recherches pour le major Hamilton, Andrea découvre que Cain a eu un enfant au Vietnam...
12.00 La roue de la fortune
12.25 Le juste prix
12.55 A vrai dire
13.00 Journal
13.35 Les feux de l'amour
14.30 Cannon Le triangle maudit.
15.30 La clinique de la Forêt-Noire Avec Jack Lord. L'enlèvement.
16.20 Une famille en or
16.55 Club Dorothée Arnold et Willy - Charles s'en charge. Les jeux.
17.55 Premiers baisers La totoche unique.
18.20 Le miel et les abeilles Sentimental blues.
18.50 Coucou c'est nous!
19.50 Le bébé show
20.00 Journal

20.45 Mystères

Emission de Philip Plaisance présentée par Alexandre Baloud. L'histoire se passe à Sainte-Foy, Saône-et-Loire, en 1986. Pierre et Carmen Tisserand viennent d'acheter un hôtel, où ils s'installent avec leur fils Stéphane, 20 ans. Très vite, ils observent des phénomènes étranges: le linge se met à bouger avec des bruits de respiration, les lumières s'allument toutes seules, ils entendent des coups dans les murs et dans les portes. Les compteurs d'eau et d'électricité tournent à une vitesse incroyable, alors que les clients, affolés, ne restent pas deux nuits dans l'hôtel. Les Tisserand pensent que les lieux sont hantés. Ils vendent l'établissement. Mais dans leur nouvelle maison, des phénomènes similaires se produisent à nouveau: Carmen veut consulter un prêtre exorciste...

22.45 Tout est possible L'insolite au quotidien. Nombre de personnes ont vécu ou vivent tous les jours des situations exceptionnelles, voire insolites.

- 23.55 Paire d'as
0.45 Le bébé show
0.50 Journal
0.55 Mémoires
1.30 L'oreille
3.25 Le chemin des Indiens morts
4.20 L'aventure des plantes
4.55 Musique

TSR 20 h 40

Le système Navarro



Navarro hérite d'un studio à la Goutte d'Or. Il fait connaissance de sa locataire, Sally, une superbe Africaine. Il découvre avec stupeur qu'elle exerce le plus vieux métier du monde. Au nom de la loi, Navarro peut être considéré comme son souteneur.

M6

- 5.10 Salzbourg, festival et contrepoint
6.00 Boulevard des clips
7.15 Les matins d'Olivia
9.05 M6 boutique
9.35 Boulevard des clips
10.55 Cagney et Lacey
12.00 Papa Schultz
12.30 La petite maison dans la prairie
13.25 Roseanne
14.00 La vie à pleins tubes
17.05 Multitop
17.35 Croc-Blanc
18.05 Le magicien
19.00 Deux flics à Miami
20.00 Notre belle famille
20.35 Capital

20.45 Sale journée pour un flic

Téléfilm d'Alan Metzger. Avec Tom Skerritt, Michael Parks.
22.25 Mission impossible
23.25 Les enquêtes de Capital
23.50 Emotions
0.15 6 minutes
0.25 Culture rock
0.50 Boulevard des clips
2.30 Fax'o
2.55 Fidae 92 Chili
3.50 Biologie de la vipère
4.15 Les stars en Inde

FRANCE 2

- 5.55 Léo et Léa Toujours prêts.
6.20 Dessin animé
6.30 Télématin
8.30 Amusement vôte
8.55 Amour, gloire et beauté
9.20 Matin bonheur Invités: Didier Barbelivien et Anaïs pour leur nouvel album.
11.20 Flash info
11.25 Motus
11.55 Pyramide
12.25 Que le meilleur gagne
13.00 Journal
13.50 Le Renard Un radeau pour l'au-delà.
14.45 Les deux font la paire Le billet gagnant. Amanda a gagné un voyage en Europe pour elle et sa famille...
15.40 La chance aux chansons Paris Piaf.
16.40 Des chiffres et des lettres
17.10 Giga Séries: La fête à la maison: L'anniversaire - TV 101: Sur la route (2/2) - Le prince de Bel Air: Elections tragiques.
18.35 Un pour tous
19.15 Que le meilleur gagne plus
20.00 Journal
20.50 Bouillon de culture de Bernard Pivot Invité: Alexandre Soljenitsyne Numéro exceptionnel de Bouillon de culture ce soir. Bernard Pivot reçoit l'écrivain russe Alexandre Soljenitsyne pour la troisième fois. Un événement quand on sait que le prix Nobel ne donne que de très rares interviews télévisées (la dernière date d'il y a deux ans, concédée à un écrivain russe) mais fait toujours une exception pour Pivot. Celui-ci l'avait reçu à Apostrophes en 1975, puis l'avait rencontré chez lui, aux Etats-Unis, dans sa maison du Vermont, en 1981. Cette fois encore, l'écrivain, qui s'apprête à retourner dans son pays après presque vingt ans d'exil, s'arrête en chemin sur un plateau français.

22.25 Le premier cercle Téléfilm de Sheldon Larry. Avec F. Murray Abraham, Robert Powell, Victor Garber, Laurent Malet. Décembre 1949. Un jeune diplomate, Volodine Innokenti, téléphone d'une cabine publique à l'ambassade des Etats-Unis, et prononce les mots «bombe atomique». La communication est enregistrée par la Sureté, qui est bientôt la proie d'une agitation fébrile...

22.25 Le premier cercle

- 1.35 Journal
1.55 Envoyé spécial
2.45 Que le meilleur gagne plus
3.15 Dessin animé
3.25 Eau noire
4.05 Pérou, histoire de Yolanda
4.25 Pyramide
4.55 La chance aux chansons

FRANCE 3

- 7.00 Premier service
7.15 Bonjour les petits loups
8.00 Continentales
9.30 Générations 3
10.55 Espace entreprise
11.00 Français si vous parliez
11.45 La cuisine des mousquetaires
12.00 12/13
12.45 Journal
13.00 Votre cas nous intéresse Peut-on faire confiance aux garagistes?
13.30 Les mystères de l'Ouest La nuit de l'ordre nouveau.
14.20 Dynastie Image du passé.
15.05 Dynastie La cachette. Suite aux révélations de Fallon, Alexis exige la moitié du trésor pour prix de son silence, puis offre d'y renoncer si Sabie retire sa plainte contre la Colbyco...
16.05 La fièvre de l'après-midi
17.45 Une pêche d'enfer
18.25 Questions pour un champion
18.55 Un livre, un jour
19.00 19/20 Informations
20.05 Une famille pas comme les autres La bonne.

20.40 Thalassa

Alerte salée. Sur la presqu'île de Menguistau, au Kazakhstan, au bord de la mer Caspienne. Depuis 60 ans, la mer reculait, et son niveau a baissé de 5 mètres. Sur ces dizaines de kilomètres ainsi dégagés, on a construit une ville et découvert du pétrole. On croyait que la mer ne reviendrait jamais. Puis, à partir de 1979, la mer recommença à monter. Elle couvre maintenant des dizaines de kilomètres. Chaque jour, les habitants observent l'approche de l'eau.

21.40 Faut pas rêver Vietnam: Parfum de France Vénézuéla: Les reines de la beauté - France: Le panier. Bien que très souvent chaleureux, les rapports entre la France et le Vietnam n'ont jamais été simples comme le prouve leur histoire commune depuis plus d'un siècle. Dès 1887, quand fut créée l'Union indochinoise englobant la Cochinchine, l'Annam, le Tonkin, mais aussi le Cambodge et le Laos, la présence française dans cette partie du monde commença à susciter une opposition nationaliste. Après de multiples péripéties, la guerre dite d'Indochine devait aboutir au partage du pays en deux états, au Nord et au Sud du 17e parallèle et au départ des Français. En dépit de la guerre, certains Vietnamiens ont gardé la nostalgie de la présence française.

- 22.45 Soir 3
23.10 Passions de jeunesse Invité: Antoine Pinay.
0.05 Libre Court
0.20 Continentales

AUTRES CHAÎNES EN RACCOURCI

TCR

- 14.25 Si les chiffres m'étaient contés
14.50 Belle de jour
16.30 Montreux Jazz Festival
16.55 Si les chiffres m'étaient contés
17.00 Ma fiancée est un fantôme
17.25 Elephant Man
19.25 Si les chiffres m'étaient contés
19.30 Ciné-journal
19.35 Premiers baisers
20.00 Si les chiffres m'étaient contés
20.10 Breaker Morant: Héros ou salopard Film de Bruce Beresford. 100' - AUS - 1979
21.50 Cinéma scoop-avant-première
22.20 Si les chiffres m'étaient contés
22.25 Ciné-journal
22.30 Le mouton à cinq pattes Film d'Henri Verneuil. 99' - F - 1954
0.10 Cinéma scoop-avant-première
0.40 Plaisirs profonds
2.00 Fritz The Cat Film de Ralph Bakshi. 75' - USA - 1972

TV5

- 6.00 Peau de banane
6.30 Télématin
7.55 Infos
9.00 Temps présent
11.00 L'encyclopédie audiovisuelle
11.55 Infos
12.45 Journal suisse
13.40 Lance et compte
14.30 L'école des fans
15.15 Festival de Jazz
16.00 Journal
16.30 Comment ça va?
16.50 Gourmandises
17.05 Une pêche d'enfer
17.40 Ramdam
18.30 Journal
18.55 Revue de presse
19.00 L'empire des médias
19.30 Journal belge
20.00 Plein cadre
21.00 Journal TF1
21.30 Stars
9.20 10.10 Connaissance de la science
0.10 Soir 3
0.30 Kiosk
0.45 Dossiers Justice
1.15 Bermuda
2.20 Temps présent
3.20 L'encyclopédie audiovisuelle
4.20 Connaissance de la science
5.15 Eurojournal

RAI 1

- 6.00 Amico flauto
6.50 Unomattina
9.00 TG 1
9.05 Lo zio dello scimpanzé
10.35 Calmero
11.00 TG 1
11.05 Aeroporto Internazionale
11.40 Buona fortuna
12.30 TG 1
12.35 Mancuso F.B.I.
13.30 TG 1
14.00 Gli eredi di Telemark
16.25 Apuntamento al cinema
16.30 Concorso Ippico Pavarotti
18.00 TG 1
18.45 Nancy, Sonny & Co.
19.10 Fra nonni e nipoti
19.40 Almanacco
20.00 Telegiornale
20.30 TG 1
Sport
20.40 La leggenda del santo bevitore
22.55 TG 1
23.00 Notte Rock
24.00 TG 1
0.30 Mezzanotte e dintorni
1.10 La spiaggia del desiderio
2.45 TG 1
2.50 Arrivano i miei
4.20 TG 1
4.25 Eureka
5.15 Divertimenti

TVE - Espagne

- 6.00 Informativo matinal
10.15 Universidad de verano
11.15 Avance informativo, Euronews
11.30 Documentalia
12.30 La primera respuesta
13.30 Sin vergüenza
14.00 En primera
14.30 No te rías que es peor
15.00 Telediarlo
15.30 Tu mundo y el mio
16.15 Los primeros
16.45 No me cortes
17.30 Lingo
18.00 Pinnic
18.30 T y T
19.00 Sólo por ti
19.45 Pasa la vida
20.30 Cifras y letras
21.00 Telediarlo
21.30 De risa
23.00 Los libros
24.00 Telediarlo internacional

RTP - Portugal

- 18.30 RTP1 Júnior Para crianças e jovens
19.30 Ricardina e Marta Telenovela
20.00 Telegiornal Notícias em directo do Canal 1 da RTP
20.30 A Banqueira do Povo Telenovela
21.15 Festival de Folclore de Santana da Ilha da Madeira 3a parte
21.45 Terra Instavel (II) Série dramática
22.15 RTP-Financial Times Noticiário económico
22.20 Rotações Magazine do automóvel com José Pinto

EUROSPORT

- 8.30 Step Reebok
9.00 Equestrian Le CCI de Vittel
10.00 Mountain Bike La Trace Jurassienne
11.00 Eurofun
11.30 Athlétisme Course à pied
12.00 Football Coupes d'Europe
13.30 ATP Tour Magazine
14.00 Bowling L'Extran Cup
15.00 Athlétisme Grand Prix IAAF de Londres
17.00 Tennis Tournoi ATP de Bordeaux
18.00 Moto Magazine Toute l'actualité du monde de la moto
19.30 Eurosportnews
20.00 International Motorsport
21.00 Lutte Championnats du monde. Lutte gréco-romaine
22.00 Boxe
23.30 NFL Action Pour connaître toute l'actualité et tous les résultats de la NFL.
24.00 Motocyclisme Superbike
1.00 100% Surf
1.30 Eurosportnews

SUPER CHANNEL

- 5.30 Victory
6.00 Super Shop
6.30 European Business Today
6.45 Business Insider
7.15 Business Tonight
7.45 European Business Today
8.00 ITN World News
8.30 Agenda
9.00 Super Shop
12.00 Travel Diary
12.30 Business Insiders
13.00 Agenda
13.30 Scene on Super
14.00 Videogenerator
16.30 On the Air
18.30 Scene on Super
19.00 Turn of Fate
19.30 The Image
20.00 Go International Motorsports
21.00 Agenda
21.30 Rights and Wrongs
22.00 ITN World News
22.30 European Business Today
22.48 US Market WRAP
23.00 Talkin' Jazz
24.00 The Image
0.30 Film Europe
1.00 Videogenerator
2.00 China News Europe

ARD - Allemagne 1

- 5.55 JOYrobic
6.00 Morgenmagazin
9.00 ARD-ZDF-Vormittagsprogramm
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.02 Kinderprogramm
15.15 Tagesschau
15.20 Hugo und Bobo
15.30 Wie wär's mit Spinat?
17.00 Tagesschau
17.05 Punkt 5 - Länderreport
17.15 Psst...
17.40 Regionale Information
17.55 Auf Achse
18.50 Tagesschau-Telegramm
18.55 Marienhof
20.00 Tagesschau
20.15 Nackte Sünde Spielfilm de Michael Switzer
21.45 ARD-exklusiv
22.30 Tagesthemen
23.00 Sportschau
23.25 Gibt es ein Leben vor dem Tod?
23.55 1900: Kampf, Liebe, Hoffnung Spielfilm de Bernardo Bertolucci
2.25 Tagesschau
2.30 Miami Vice
3.15 ZEN

ZDF - Allemagne 2

- 5.55 JOYrobic
6.00 Morgenmagazin
9.00 ARD-ZDF-Vormittagsprogramm
13.45 EURO
14.30 Kaum zu glauben
15.00 Heute
15.03 Reiselust extra
15.20 Glückstelefon
15.25 Tödliches Geheimnis (3-4)
17.00 Heute, Sport
17.15 Länderjournal
17.55 Ein Heim für Tiere
19.00 Heute
19.25 Immer wieder Sonntag
20.15 Ein Fall für zwei
21.15 Die Reportage
21.45 Heute-Journal
22.15 Die Frau meines Bruders
23.10 Krush Groove Spielfilm de Michael Schultz
0.40 Heute
0.45 Lost in Music

ORF - Autriche

- 6.00 Text-Aktuell
9.00 Zeit im Bild
9.05 Die Cosby Show
9.30 Hitec
10.00 X-Large Reportage
10.25 Metamorphosen
10.30 Kaisermandöver
12.15 Inlandsreport
13.00 Zeit im Bild
13.10 Wir
13.35 Drei Damen vom Grill
14.00 Die Walton
14.45 Meister von morgen
15.00 Kinderprogramm
17.00 Mini-ZIB
17.10 Wurlitzer
18.00 Zeit im Bild
18.05 Wir
18.30 Zwei Münchenner in Hamburg
19.30 Zeit im Bild
20.00 Sport
20.15 Ein Fall für zwei
21.20 Seitenblicke
21.30 Marianna, Lehrerin mit Leidenschaft (2 et fin)
22.50 Abend-sport
23.10 Zeit im Bild
23.15 Key Largo Spielfilm de John Huston
0.50 Rettet den Tiger Spielfilm de John G. Avildsen
2.25 Text-Aktuell
2.30 Tausend Meisterwerke

DRS

- 7.00 Euronews
8.00 Schulfernsehen
9.00 TAFnews
9.05 TAFnews
9.10 Die Springfield-Story
9.50 TAFnews
10.10 Philip Marlowe
11.00 TAFnews
11.05 Viktors Programm
12.10 Lassies neue Freunde
12.20 TAFminigame
12.45 TAFaktiv
13.00 TAFnews
13.45 40 Jahre SF
14.00 Quiz
14.30 DOK
15.25 Trickfilm
15.35 Polizeispektion 1
16.00 TAFnews
16.05 Reihen-Programm
16.50 Jugendprogramm
17.55 gesschau
18.00 Ein Heim für Tiere
19.00 Schweiz aktuell
19.30 Tagesschau
20.00 Columbo
21.30 Arecarte
21.50 10 vor 10
22.20 Arecarte
23.20 Der Polizeichef
0.10 Nachrichtenbulletin
0.15 Country Night
Gstaad 1992

TSI

- 6.30 Text-Vision
7.00 Euronews
12.05 La Lupoteca
12.30 Genitori blue jeans
13.00 TG flash
13.10 Cayo Santiago L'isola disincantata
14.15 Dracula
16.05 Text-Vision
16.10 L'arca del dottor Basso
17.00 Un sogno nel cuore
17.25 vita? 18.00 Storie di famiglia
19.00 Il Quotidiano
19.50 Votazione popolare del 26.9.1993
20.00 Telegiornale
20.30 Treni straordinari
21.20 Valentino Film de Ken Russell
Avec Rudolph Nureyev, Leslie Caron
Il film inizia con il funerale del celebre Rodolfo Valentino, per poi tornare dietro nel tempo e ripercorrere tutta la vita, dagli esordi nella danza alla vita movimentata divisa fra ballate, donne e cinema
23.25 TG
23.45 Star Trek
0.30 Text-Vision

TSR 20 h 15

Les exigences novatrices

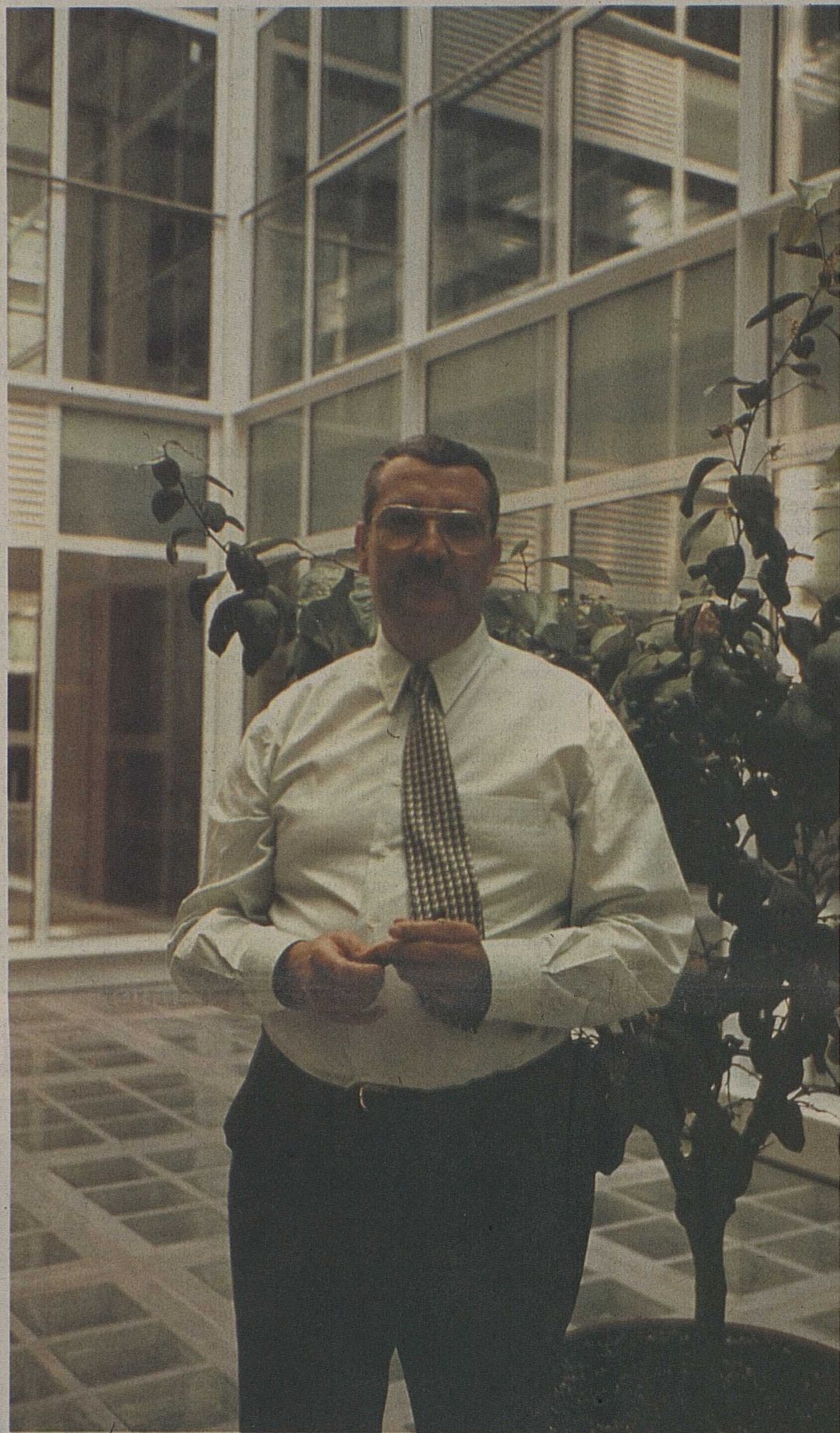
Hier, Temps présent disserte sur les horaires souples. Ce soir, Tell quel nous montre un patron heureux! La TSR adopte la méthode Coué...

L'entrevue se résume en des termes nets et francs. «Il m'a dit que je devais travailler vite, bien, aimer ce que je faisais et que c'était bon», résume cet employé. Pascal Gabella, patron d'une entreprise lausannoise, pose un peu partout des plafonds acoustiques. Forcément, cela vous développe l'écoute des autres. Et son oreille, il l'ouvre toute entière à la communication avec ses ouvriers. Les problèmes s'éliminent ainsi sans laisser de sourdes rancœurs. «Je discute avec mes employés, on trouve l'élément pour être positif des deux côtés. Les syndicats ne peuvent rien apporter dans une petite entreprise comme la nôtre», juge Gabella.

Notre sujet cultive ses différences. A l'opposé du «boss» qui pratique le régime de la terreur, il se montre présent dans ses ateliers sans être oppressant. «Il cache pas mal ses soucis, quand il boit un verre avec nous, on dirait un copain», assure cet autre ouvrier. Cette amitié n'apparaît pas factice, elle reste englobée dans l'aura même du personnage. «Le climat de l'équipe est une chose fondamentale. Je n'ai jamais pensé un moment que l'on pouvait avoir des collaborateurs si l'on n'avait pas confiance en eux...»

Gabella engage beaucoup. En pleine morosité économique, le journaliste Pierre Châtel lui demande logiquement les secrets de son succès. «Je ne sais pas s'il y a un secret. J'ai toujours été passionné par mon travail, j'ai essayé de transmettre ma passion, j'ai toujours été régulier avec mes clients et ils me le rendent dans une période comme maintenant...»

Un certain flair explique aussi cette prospérité. Gabella négocie, anticipe ses virages. La stratégie de sa firme y gagne en flexibilité tout en ne transigeant sur aucune exigence. «Je me suis



Gilbert et Jacques, fidèles depuis respectivement vingt et six ans à leur entreprise.

«La chose qui me guide le plus, c'est mon instinct.»

mis une ligne. Chaque année, je devais créer quelque chose de nouveau. Je me suis ainsi mis à l'informatique, aux machines équipées de contrôle numérique. Je me trouvais alors dans le choix de dire: «J'arrête toute production et je fais produire ce que les clients achètent chez nous dans d'autres pays ou d'autres usines.» Là, je devenais un simple commerçant. Ou bien je fabrique. J'ai choisi cette voie...»

Depuis presque cinq ans, les puces assouplissent les contraintes des labeurs répétitifs. Ce gain permet de glisser entre les mailles des filets conjoncturels. «La récession, on la vit de façon pas trop dure, justement parce que nous avons ces machines. Il est néanmoins inquiétant de voir la chute des prix ou le nombre de soumissions pour un petit travail.» D'autres grandes œuvres évitent à sa «famille» de coucher sur un oreiller de paresse. Ainsi, Gabella

s'impose un chantier à l'étranger tous les douze mois. A Turin, dans la première usine Fiat reconverte en salle de concert, il doit mettre au point des parois acoustiques mobiles. La salle recense deux mille places, un beau défi... Si cette fréquentation de l'inconnu ne lui apprenait pas quelque chose, on le sentirait très déçu...

Loin, très loin du piège de l'hagiographie, la réalisatrice Eva Ceccaroli insuffle le dynamisme de son sujet à son reportage. Plutôt que l'illustration platement conformiste, elle met son ludique grain de sel à chaque attaque d'interview. Avec un humour constant en forme de clin d'œil, «Ici, on embauche!» s'appuie sur des lignes musicales surprenantes qui renforcent l'intérêt final. Moralité, un thème d'ouverture peu barbant pour enrayer la morosité nombriliste d'autres entreprises.

Joël Cerutti

MAGAZINE

Waterloo, morne plaine...

MicroProse au cœur des guerres napoléoniennes.

Leader incontesté parmi les éditeurs de jeux informatiques, MicroProse possède un catalogue de très haute qualité. La firme, en y ajoutant «Fields of Glory», complète l'éventail de ses productions. Avec quel succès elle nous plonge au cœur des guerres napoléoniennes... Dès la bande annonce, le ton est donné. Le graphisme et le son atteignent des sommets pour le plus grand plaisir de l'utilisateur. D'autant plus que le scénario du programme lui-même a de quoi séduire les plus exigeants. Le joueur commence par choisir la bataille à laquelle il entend participer. Il sélectionne son camp, le degré de difficulté ainsi que la disposition des troupes sur le terrain. Respecter l'histoire, subir les

caprices de l'ordinateur ou poser librement ses armées... A chacun ses préférences mais évidemment rien ne vaut pour commencer de se mettre dans la peau des protagonistes et revivre les événements tels qu'ils se déroulèrent dans la réalité. Au son des musiques militaires de l'époque-françaises, anglaises ou prusiennes -suivant les options déterminées, commencez donc par découvrir les forces en présence. Un véritable cours d'histoire vous attend! Pour chaque général, chaque commandant et chaque armée, des informations tracent les grandes lignes des carrières tant des hommes que des unités. Basés sur des recherches extrêmement pointues, ces renseignements permettent à la longue de se familiariser avec les meilleurs régiments et les personnalités les plus aptes à l'action. Des éléments intéressants lorsqu'il s'agit



d'élaborer une stratégie. Sur le champ de bataille, des zooms permettent de se contenter d'une vue d'ensemble, ou d'aller jusqu'au détail des personnages que l'on voit évoluer en fonction des ordres reçus. Quelques conseils pour débiter, dépêchez-vous de placer l'artillerie à bonne portée et ne négligez pas les avantages de la cavalerie. Dans certaines bâtisses se trouvent retranchés des ennemis. Tâchez de couper ces défenseurs de leurs lignes. Méfiez-vous, l'adversaire possède de solides ressources. N'engagez pas les vôtres à la légère et entraînez-vous à débiter l'autre camp par les ailes. Enfin, mieux vaut se faire la main sur des escarmouches secondaires -il y a même des batailles de fiction- avant de vous lancer dans l'étape finale: Waterloo.

Antoine Gessler

CINÉMA

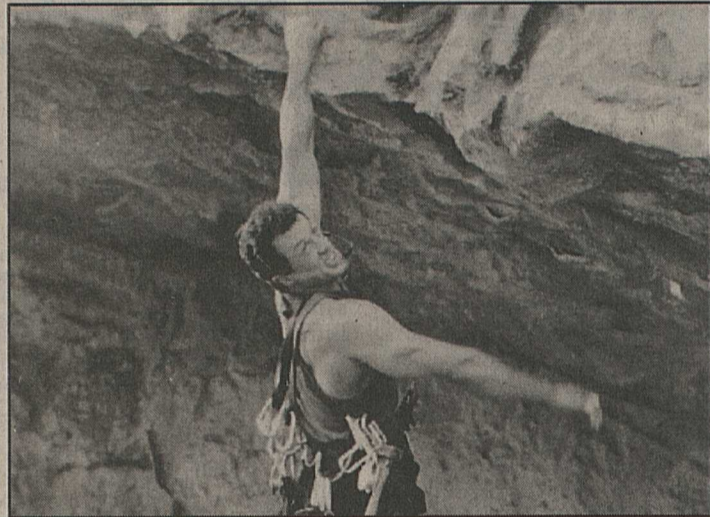
Baston sur les arêtes

«Cliffhanger».

Attention, ça massacre sur les cimes et la neige se tache de sang. Pour «Cliffhanger», Sylvester Stallone revient à ses bases: l'action pure et très dure.

Cette fois, plus de tricherie sur la marchandise. Stallone oublie ses errances dans la comédie et «Cliffhanger» fonctionne à pleins gaz sur l'adrénaline. Renny Harlin, qui avait déjà tourné «Die Harder» (la suite de «Piège de cristal»), applique les règles de son ex-producteur Joël Silver. A chaque dix minutes doit correspondre un choc. Comme la poésie classique impose ses alexandrins, Harlin trucidé dans le moule de ces normes destructrices. Le contexte lui fournit toutes les occasions. L'intrigue imagine un cambriolage aérien. Un agent «ripoux» abat l'équipage d'un jet transportant 100 millions de dollars. Compactée dans des valises, la somme doit chan-

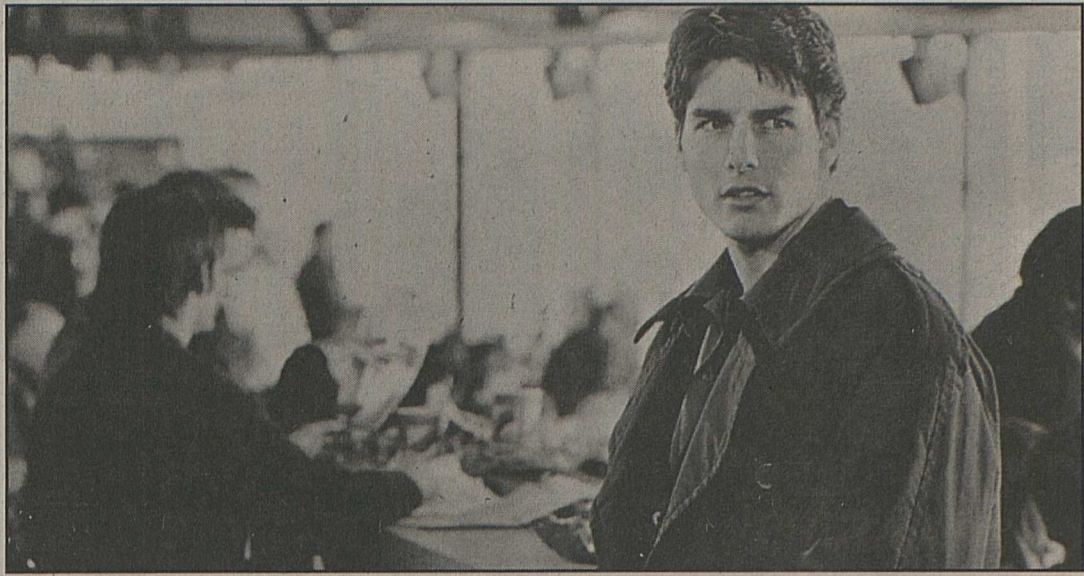
ger d'avion par les vertus d'un fil d'acier. Evidemment, divers accidents entravent le transfert et l'argent, comme les malfrats, s'écrase sur divers sommets. Deux alpinistes émérites, sous la menace des armes, partent récupérer le magot. Chacun ne doute pas un seul instant finir sous une rafale de mitrailleuse une fois la tâche accomplie. Dès lors vous voilà embarqué dans une course-poursuite où le carnage sert de mètre étalon. Les mordus de Sly, nostalgiques des «Rocky» et autres «Rambo», le trouveront fort fidèle à lui-même. Comme dans les œuvres précitées mieux vaut abandonner toute logique ou esprit de réalisme à l'entrée. On vous propulse dans un conte dont les fées élisent «Vendredi 13» ou «Massacre à la tronçonneuse» comme films de chevet. Mais avec «Sly», personne n'allait nous suggérer que ce serait du Rohmer clipant «Le génie des alpages». Simple question de genres, quoi... (jc)



«Cliffhanger», en avant-première ce samedi à Sion.

Des héros en relief

«La firme».



Mitch McDeere (Tom Cruise) placé entre l'enclume et le marteau. Bonjour les étincelles!

Avec «La firme», Sydney Pollack tisse un thriller psychologique impeccablement maîtrisé. Il renforce les règles du genre par un fil conducteur pétri d'humanité.

Mitch McDeere, requin promoteur des assises, croule sous les propositions des plus grands cabinets. Tous flairent son potentiel et les menus dollars de profit que le jeune avocat peut leur livrer sur un plateau. Mitch choisit Bendi, Lambert & Locke, les plus subtils dans leur façon de négocier. Avec eux, on ne parle pas de salaire mais de famille... Mot à double sens, large et limitatif, désignant soit le bonheur, soit une pieuvre criminelle. Mitch se donne corps et âme pour ses patrons, trime dix heures par jour, en oublie un peu trop sa femme. Bientôt, son ardeur au

barreau se trouve compromise. Les ombres de son passé reviennent au grand jour, le FBI veut le tondre et ses collègues de travail désirent sa mort. Dans ce revirement, Mitch s'accroche à ses principes d'avocat. Il a juré de ne jamais trahir ses clients, même s'ils appartiennent à la mafia... Alors comment tirer son épingle du jeu? Réponse après cent cinquante-quatre minutes de projection. «La firme» remet brillamment en selle Sydney Pollack. Avec un «classicisme novateur», le metteur en scène nous (ré)apprend quelques règles de base dans un thriller. Celui-ci ne fonctionne pas si l'on estime les personnages creux, si leurs motivations paraissent vaines. Pollack taille une étoffe à ses héros et ne dessine pas des crapules primaires. Il brosse ses scènes avec efficacité, où les minuscules détails tou-

chent à l'essentiel sans débordement verbeux. En dix minutes, les premiers éléments de la tension se posent et ne disparaissent jamais. Et pourtant, meurtres ou magouilles restent implicites. Car ce qu'on ne voit pas permet à votre sourde terreur d'imaginer le pire... «La firme» cumule également les avantages d'une distribution rêvée et judicieuse. Cruise creuse intelligemment l'ornière «Des hommes d'honneur» sans écraser sa partenaire Jeanne Tripplehorn (la brune de «Basic Instinct»). Gene Hackman se glisse avec délice dans les mesures d'un corrompu émouvant. En cerises sur le gâteau, on goûte encore Ed Harris («Abyss»), crâne rasé, en agent colérique du FBI et Holly Hunter («La leçon de piano»), touchante secrétaire revancharde. Franchement, que demander de plus? Joël Cerutti

Vite

vu

«Le fugitif»

Traqué pour un meurtre qu'il n'a pas commis, un chirurgien doit prouver son innocence. L'adaptation grand écran et très réussie d'une série-télé culte. Harrison Ford assure ses marques dans le registre des aventuriers malgré eux...

«Le bâtard de Dieu»

Avant la déferlante de «Germinal», l'autre grand film français de la rentrée. Le producteur Christian Fechner passe derrière la caméra pour y adapter le livre de Michel Folco. Dans cette transposition, les deux hommes n'auraient fait aucun cadeau, ne tolérant aucune solution de facilité.

«Grossesse nerveuse»

Premier long métrage de Martigneron Denis Rabaglia. «Grossesse nerveuse» possède le ton des comédies surréalistes. Un publicitaire ne peut pas voir les chiens en peinture et donner vanter les vertus de leur alimentation. Il se retrouve papa malgré lui...

«L'écrivain public»

Son ex-femme veut quitter la ville. Il déploie des trésors de subtilité pour la retenir. Un écrivain public lui rédige des lettres d'amour.

MONTHEY: MONTHÉOLO

SION: ARLEQUIN
SION: LUX
SION: CAPITOLE

CHRISTIAN CLAVIER TSILLA CHELTON
CATHERINE JACOB PHILIPPE KHORSAND

MARTIGNY: CORSO
MONTHEY: PLAZA
SIERRE: BOURG

TOM CRUISE

SION: ARLEQUIN
MARTIGNY: CASINO

SION: CAPITOLE

ANNONCES DIVERSES

Publicitas
vous dira volontiers
comment m'insérer
dans ce journal.
Votre petite annonce.

PUBLICITAS
L'annonce au quotidien.
Publicitas, Av. de la Gare 25,
1950 Sion, tél. 027/29 51 51.

VACANCES

Bungalows vacances au Tessin
Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano, sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 20.- par personne.
Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano.
Tél. (091) 71 41 77. 24-795090

Ile d'Ischia chez Suisse
appartement de vacances
avec piscine, bon marché.
Tél. (041) 91 14 23, soir. 197-718482

Je paie comptant toute marchandise
fins de séries stocks de liquidations
provenant de faillites ou cessations de commerce.
Pas sérieux s'abstenir.
Tél. (024) 59 17 48

API★WIT

ASSOCIATION VALAISANNE
DES PROFESSIONNELS
DE L'IMMOBILIER
WALLISER VERBAND
DER IMMOBILIEN-TREUHANDER

PROCHAINE PARUTION:
mardi 28 septembre 1993

N'oubliez pas le dernier délai pour la transmission de vos ordres:
lundi 20 septembre 1993, 10 heures.
Pour vous renseigner:
▽ SION (027) 295 220.

LA LUCARNE

Faut-il jeûner au Jeûne?

Au XV^e siècle déjà, les autorités cantonales avaient institué en Suisse des fêtes religieuses au cours desquelles on prêchait l'abstinence de nourriture à titre de pénitence. Marquée alors fortement par la religion, la pratique du jeûne n'a plus le même sens de nos jours. Hormis le jeûne en vue de défendre une cause, autrement dit la grève de la faim, les adeptes de cette pratique l'exercent dans un but de «détoxication» ou «purification» de l'organisme, dont les préoccupations spirituelles ne sont d'ailleurs pas absentes.

Par Csilla Csukas Bohnet

Dans le milieu des professionnels de la diététique, on trouve des récalcitrants à la pratique du jeûne. Et des convaincus. Dans une optique de perte pondérale, le jeûne total offre l'avantage d'être simple (en théorie surtout) à suivre, et d'éliminer rapidement du poids. Par contre, il présente le gros désavantage de faire perdre beaucoup d'eau, de muscles, tout en détruisant d'autres organes nobles et en diminuant la capacité de défense immunitaire.

Ne disposant d'aucun apport calorique, l'organisme puise certes dans ses réserves de graisse, mais également dans les tissus nobles. En effet, le corps a un impérieux besoin de protéines, afin de reconstruire constamment ses tissus. Si l'alimentation ne les fournit pas, leur destruction se poursuit inexorablement. Autre cause aggravant cette



Bien se nourrir, l'art et la manière...

déperdition protéique: de nombreuses cellules, dont celles du cerveau, ont un besoin absolu et régulier de glucose. Là encore, si la nourriture ne fournit pas les glucides nécessaires, l'organisme va mettre en route un mécanisme de secours utilisant les constituants des protéines, c'est-à-dire les

acides aminés. Qui seront transformés par le foie en glucose. Ainsi, le cerveau ne sera pas en manque. Toutefois, ce procédé ne fera qu'accélérer la fonte d'organes nobles, car les protéines utilisées proviennent de ces derniers. A la longue, ils peuvent même flancher, le cœur en particulier.

Bien sûr, un petit jeûne ne produira pas ces effets. Mais les jeûnes de courte durée ne sont pas spécialement recommandés non plus. En effet, la sensation de faim, tenaillante au début, s'estompe au bout de quelques jours (avec des manifestations nocturnes parfois). Par contre, dans le jeûne de courte durée, la faim n'a pas le temps de disparaître. Les lendemains pourraient donc bien être plus que gourmands... Un désastre pour la ligne, et une calamité pour l'organisme, qui a horreur de passer d'un extrême à l'autre!

Les cures

Le jeûne cependant a ses adeptes, même parmi les nutritionnistes. Mais il ne faudrait en aucun cas entreprendre un jeûne intégral sans en discuter au préalable avec un(e) diététicien(ne) ou un médecin, même si l'on est en bonne santé.

Par contre, il existe de nombreuses méthodes de jeûne partiel, telle la cure Biotta, ou d'alimentation basse calorie. Les pharmacies en offrent une large éventail. Malgré les efforts des fabricants, la gastrologie n'y trouve certes pas son compte. Les rêves des curistes se peuplent rapidement de frites, de meringues ou de succulents ragôts avec sauce à la crème... Mais les risques inhérents au jeûne intégral sont largement diminués. Et l'efficacité est presque aussi grande: étant moins affamé, on a moins tendance à tricher!

La réponse à la question du début: «Faut-il jeûner au Jeûne?» serait peut-être d'allier une table sobre et saine à un cœur et une pensée solidaires. Une excellente détoxication et purification... Source: CRIA

«Le mangeur»

Une pléiade de spécialistes - historien, sociologue, journaliste, écrivain, grand cuisinier, médecin, ethnologue, technicien-œnologue, entre autres - ont participé à cet ouvrage. Dirigé par Fabrice Piault, ce livre est composé de multiples textes d'horizons différents, qui permettent de découvrir et de mieux comprendre la diversité des relations qui se nouent entre l'alimentation et la santé. Le lecteur passe ainsi de la nouvelle à l'entretien ou à l'article critique, sans se lasser. La forme et le contenu permettent une approche différente et nouvelle de l'alimentation et de sa valeur dans la société actuelle.

Explorer la richesse des liens qui unissent l'alimentation à la culture et à la santé, tel est l'objectif de cette collection créée par les Editions Autrement avec l'observatoire Cidil (Centre interprofessionnel de documentation et d'information laitières) de l'harmonie alimentaire.

Le tiraillement du consommateur, qui tente de jongler avec ses besoins physiologiques, ses désirs, mais aussi ses représentations imposées, est bien exposé dans cet ouvrage. Perdu par les innombrables et parfois contradictoires discours de spécialistes (nutritionnistes, producteurs alimentaires, industriels, publicitaires, journalistes, restaurateurs, notamment), sans parler des messages moralisateurs, le consommateur est ballotté de l'un à l'autre. Il en ressort une certaine confusion du «bien manger», du bon et du sain. Sans donner de réponses toutes faites, ces nombreux articles aident à mieux comprendre les relations nouvelles que l'homme entretient avec l'alimentation.

«Le mangeur, menus, mots et maux», Editions Autrement, 1993. (CRIA)

Le temps des pruneaux

Lorsqu'il bleuit sur les arbres et apparaît sur le marché, l'automne est proche. Bleu-violet, chair brunâtre et ferme, le felenberg est le roi des pruneaux. Excellent frais, il se surpasse dans les préparations chaudes (tartes, compotes, soufflés). Il se comporte parfaitement bien aussi lors de la congélation, et du séchage. A l'aigre-doux enfin, il surprend, et ravit.

Le séchage lui permet de concentrer ses valeurs nutritives: 70 g de glucides, soit environ 300 kcal pour 100 g de pruneaux séchés. La teneur en fibres, et celle de la majorité des vitamines et sels minéraux est également plus élevée. Le pruneau sec est réputé pour ses propriétés laxatives: une solution agréable aux problèmes de constipation. Il représente aussi un compagnon d'effort idéal, car fournissant rapidement de l'énergie à l'organisme, notamment aux muscles.

Pote au feu

Pour accompagner jambon cuit ou viande froide, une recette pas chère, et très savoureuse. Mettre 250 g d'orge dans une casserole avec 50 g de beurre. Recouvrir d'eau et laisser cuire quarante-cinq minutes à feu doux. Mettre un peu de sel. Ajouter 250 de pruneaux secs dénoyautés qui auront trempé une nuit, et 2 cuillères à soupe de sucre. Laisser cuire encore vingt minutes à découvert. Si l'évaporation est trop rapide, rajouter l'eau de trempage des pruneaux. On doit obtenir une purée assez épaisse pour qu'on la mange à la fourchette. On peut bien sûr utiliser des fruits frais, dont la cuisson sera beaucoup plus rapide.

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 0 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 0 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Farquet, Saxon, 0 (026) 44 29 39, natel (077) 28 08 09.
Saint-Maurice médecin de garde: natel 0 (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 0 65 12 12.
Monthey: service de garde, 0 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, 0 (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Sun'Store, 0 55 60 96.
Crans-Montana: Pharmacie Internationale, R. et P. Féraud, Montana, 0 41 24 18, natel (077) 28 34 35.
De Conthey à Fully: natel (077) 28 14 24.
Sion: Sun'Store, 0 22 74 00.
Martigny: 0 111.
Saint-Maurice: de Saint-Maurice, 0 65 12 17.
Monthey: Kuon, 0 71 15 44.
Bex et Aigle: Pharmacie du Midi, rue du Midi 12, Aigle, 0 (025) 26 20 46.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 0 (027) 22 61 61.
District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 0 55 17 17.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 0 (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, 0 (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), 0 (026) 220 144, ambulances Yerly, 0 (026) 83 13 13 (Orsières).
Saint-Maurice: 0 (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 0 71 62 62.
Aigle: 0 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, 0 55 55 50. Auto-Secours sierrois, 0 55 24 24.
Sion: TCS, 0 140. Garage Vuistiner S.A., 1958 Saint-Léonard, 0 jour 31 25 31, nuit 31 25 95. Auto-Secours accidents séduois, 0 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagis-

tes Martigny et environs, 24 heures sur 24, 0 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 0 22 81 81. Carrosserie du Simplon Martigny S.A., 1920 Martigny, 0 (026) 22 26 55.
Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgos, 0 (026) 64 16 16.
Monthey: 0 71 17 82.
Brigue: patrouilleurs TCS, 0 (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 0 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, 0 55 63 63. Val Taxi Sierre, 0 jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 0 41 85 85. Taxis Ponic Montana, 24 h sur 24, 0 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 0 41 34 65, le jour; 0 (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard, 0 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 0 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 0 22 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), 0 (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, 0 (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, 0 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, 0 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 0 71 17 17.
Bex: taxiphone, 0 71 17 17.

Divers

La main tendue: 0 143.
SOS jeunesse, 0 (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, 0 (027) 22 12 02 et Chablais, 0 (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8‰: 0 (027) 22 38 59.
Sage-femme: service VS, centrale romande, 0 (021) 728 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
Baby-sitting: Sion, 0 38 37 03 et Martigny, 0 85 22 33. Fully, 0 (026) 46 36 16.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 0 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, Sion, 0 (027) 22 79 84.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée, 24 heures sur 24, 0 (026) 23 20 30.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marylène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamon (027) 58 25 18.
Alcooliques anonymes: 0 (027) 22 96 22.

MOTS CROISÉS

Problème No 35

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

- HORIZONTELEMENT
- Garçon d'expérience.
 - Fille de Caroline ou de Virginie.
 - Il s'articule autour de Porto-Novo. Présentement.
 - Cité bretonne légendaire. Roman-cier italien. Cardinal des Grisons.
 - Roche métamorphique.
 - Prenant l'air. Le cœur d'Amédée.
 - Pianiste français. Bas de gamme. Donna une orientation.
 - Adverbe d'intensité. Arme de guerre au Moyen Age.
 - Peuple de l'Inde. Symbole. Roi de Shakespeare.
 - Il connaît les gondoles, sans être... gondolier.

- VERTICALEMENT
- Itinéraire suivi à genoux par les pèlerins dans la cathédrale.
 - Prêts temporaires. Poète français.
 - Fils arabe. On y vagit de bonne heure.
 - Est poétique. Agrément de la conversation.
 - Elément décoratif dans une frise. Coup de baguettes.
 - Lettres de Racine. Frottée d'huile.
 - Cap espagnol. Devant le patron. Marque de vêtement.
 - Voitures populaires. D'un auxiliaire.
 - Héroïne de Montherlant. Billet de sortie.
 - Affluent de la Garonne (deux mots).

Solution du numéro 34

- HORIZONTELEMENT
- Flageolets. 2. Rêvasserie. 3. Aga. Sésame. 4. Tanière. Os. 5. Elie. Cr. 6. Riens. Gréa. 7. N.-S. Atérien. 8. I.A.D. Utes. 9. Tiercelets. 10. Etre. Lésée.
- VERTICALEMENT
- Fratrinité. 2. Légalisait. 3. Avanie. Der. 4. Ga. Iéna. Ré. 5. Esse. Stuc. 6. Osera. Etel. 7. Lèse. Grêlé. 8. Era. (are) Crises. 9. Timorée. Té. 10. Sées. Anisé.

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12
A 18 h 30 - 14 ans
Sarafina
Version originale. De Darrell James Roodt, avec Whoopi Goldberg, Miriam Makeba
A 21 h - 12 ans
Grandeur et descendance
de Robert Young, avec Eric Idle, Rick Moranis.

Sierre

Bourg (027) 55 01 18
A 20 h 30 - 10 ans
Du rire plein les poches! Les gags s'enchaînent avec une vitesse incroyable, on n'arrête pas de rire...
La soif de l'or
de Gérard Oury, avec Christian Clavier, la mémé Tsilla Chelton, indéfectible aïeule qui s'accroche à la fortune comme aux derniers feux de la vie.

Casino (027) 55 14 60

Première
La richesse, la réussite, le pouvoir. Toutes ces valeurs sont à la portée de Mitch McDeere s'il est capable de surmonter le stress qu'elles impliquent
La firme
de Sydney Pollack, avec Tom Cruise, Gene Hackman, Holly Hunter («Le piano»).

Sion

Arlequin (027) 22 32 42
Fête du cinéma
A 18 h 30
Baraka
A 20 h 45
La firme
A 23 h 30
Dans la ligne de mire
A 1 h 45
Le fugitif

Capitole (027) 22 32 42

Fête du cinéma
A 20 h
Orlando
A 22 h
Gas Food Lodging
A 24 h
Antonia et Jane
A 1 h 45
Le journal de Lady M.

Lux (027) 22 15 45

Fête du cinéma
A 19 h 30

Le bâtard de Dieu

A 22 h
Grossesse nerveuse
A 24 h
C'est arrivé près de chez vous
A 1 h 45
Crying Game

Martigny

Casino (026) 22 17 74
Première suisse
Ce soir vendredi à 20 h 30, samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 14 ans
Tom Cruise dans un film de Sydney Pollack
La firme
Résister au pouvoir peut être mortel... surtout si ce pouvoir est celui de la mafia.
143 millions de recettes aux Etats-Unis!
Aujourd'hui vendredi à 18 h (samedi et dimanche à 17 h) - 12 ans
Film d'art et d'essai
Benny and Joon
de Jeremiah Chechik, avec Johnny Depp et Mary Stuart Masterson.

Corso (026) 22 26 22

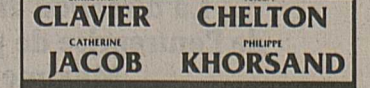
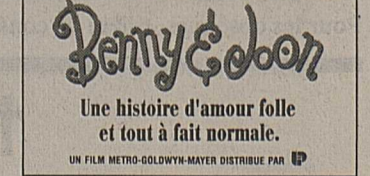
Première suisse
Attention! Changement de salle
Ce soir vendredi à 20 h 30 - 12 ans
Succès oblige, prolongation
Harrison Ford dans
Le fugitif
Un «thriller» qui vous fera frissonner de peur et de plaisir.
Demandez à ceux qui ont vu le film!

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60
Ce soir vendredi à 20 h 30 (samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30) - Admis dès 12 ans
Premier au hit-parade dans le monde entier!
La série-culte est devenue le plus grand film d'action de la rentrée. Harrison Ford est
Le fugitif
Suspense... Sœurs froides! Une femme assassinée... Un homme... traqué. Un détective acharné. La chasse à l'homme commence.

Plaza (025) 71 22 61

Ce soir vendredi à 20 h 30 (samedi à 20 h 30, dimanche à 17 h et 20 h 30) Admis dès 7 ans
Le rire plein les poches
La soif de l'or
de Gérard Oury, avec Christian Clavier, Tsilla Chelton, Catherine Jacob et Bernard Haller. Le réalisateur de «La grande vadrouille» et le héros des «Visiteurs». Pas triste!





Père Eternel, je Vous offre la chair, le sang, l'âme et la divinité de Votre divin et bien-aimé Fils, notre Seigneur Jésus-Christ pour obtenir le pardon de nos péchés et des péchés du monde entier.

Son épouse:
Lydia BONVIN-ROBYR;

Ses enfants et petits-enfants:
Lucien BONVIN et Jacqueline CHARBONNET, leurs enfants Alexandre, Raymonde et Frédéric, à Montana;
Paul BONVIN et Marianne REY, leurs enfants Pierre-Yves et Stéphane, à Montana;
Simon BONVIN et Evelyne GRAND, leurs enfants Stéphanie et Samuel, à Crans;
Bernard BONVIN et son amie Fatima, à Montana;
Eugène BONVIN et son amie Nicole, à Montana;

La famille de feu Lucien BONVIN;
La famille de feu Victor ROBYR;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès de

**Monsieur
Fabien BONVIN**

1911
médaillé bene merenti

endormi paisiblement après une maladie chrétiennement supportée.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Montana-Village le samedi 18 septembre 1993, à 10 h 30.

Fabien repose au centre funéraire de Montana-Village où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 17 septembre, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Municipalité de Montana

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Fabien BONVIN**

papa d'Eugène, employé aux travaux publics de la commune.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**L'entreprise de menuiserie
Fernand Barras & Fils S.A. à Chermignon
et ses collaborateurs**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Fabien BONVIN**

ancien ouvrier et père de leur collaborateur M. Paul Bonvin.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-118297



L'école suisse de ski de Montana

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Fabien BONVIN**

papa de Lucien, Simon, Bernard et Eugène, membres de l'école.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La direction et les employés
de l'entreprise de plâtrerie-peinture
Maxime Gasser**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Fabien BONVIN**

père de leur fidèle collaborateur Lucien.

22 heures

Dernier délai
pour vos annonces
mortuaires



Ses enfants:
Nelly et Jérôme ROUILLER-FOURNIER, leurs enfants Flavien et Céline, à Martigny-Croix;
Françoise et Jean-Pierre LAEDERACH-FOURNIER et leur fille Caroline, à Martigny-Croix;
Sylviane et Gian POL-FOURNIER, à Martigny-Croix;

Sa maman:
Henriette GASPOZ, à Evolène;

Ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Sylvain et Laurence FAUCHÈRE, à Evolène et famille;
Céline et Jean MÉTRAILLER, à Evolène et famille;
Henri et Lucie FAUCHÈRE, à Evolène;
Josiane et René GASPOZ, à Evolène et famille;
Jules et Lucie FOURNIER, à Martigny-Croix et famille;
Marcel FOURNIER, à Salvan;
Alice et Alex MEICHTRY, à Martigny et famille;
Clairette et René PAGE, à Paris et famille;
Guy et Thérèse FOURNIER, à Saxon et famille;

Sa marraine;

Ses filleules;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Madame
Raymonde FOURNIER**

née FAUCHÈRE

enlevée à leur tendre affection, le jeudi 16 septembre 1993, dans sa 64^e année.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg, le samedi 18 septembre 1993, à 10 heures.

Raymonde repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg où sa famille sera présente aujourd'hui vendredi 17 septembre 1993, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

*Toujours tu vibreras
dans notre cœur au son de la musique
que tu affectionnais.*

Sa très chère amie Jeannette CHEVALLIER, à Genève;

Ses frères, sœurs, belles-sœurs, neveux et nièces:
Agnès REY-MERMET-TANNER, ses enfants et petits-enfants, à Monthey;
Edouard et Thérèse REY-MERMET-BALSIGER, leurs enfants et petits-enfants, à Saint-Maurice, Morgins, Saint-Légier et Bagnes;
Gustave et Lucienne REY-MERMET-CRÉPIN, leurs enfants et petits-enfants à Troistorrents et Morgins;
Aline REY-MERMET, à Monthey;
Sœur Marie-Albert REY-MERMET, à Val-d'Illicz;
Gilberte REY-MERMET, à Monthey;
Ismaël REY-MERMET, à Val-d'Illicz;

Ses oncles, tantes, cousins et cousines;

Les familles parentes, alliées et amies;

Ses amis musiciens;

ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Monsieur
Aristide REY-MERMET**

enlevé à leur tendre affection le mercredi 15 septembre 1993.

Les obsèques auront lieu le lundi 20 septembre à 15 h 15 au centre funéraire de Saint-Georges, Petit-Lancy, Genève, où le défunt repose.

Domicile:
M. E. Rey-Mermet, avenue de Beaulieu 6, 1890 Saint-Maurice.



**La direction et le personnel
du groupe Magro S.A.**

ont le regret de faire part du décès de

**Madame
Germaine STAUB**

maman de leur collaboratrice M^{me} Madeleine Pralong.

Les obsèques auront lieu aujourd'hui vendredi 17 septembre 1993 à 10 h 30 à l'église du Sacré-Cœur à Sion.

036-118379



Zoo-Aquarium Lorétan à Sion

a le regret de faire part du décès de

**Madame
Germaine STAUB**

notre fidèle collaboratrice.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-118210

*La seule fortune que tu as au monde
c'est la vie.*

Son époux:
Jean-Marc TAUXE, à Collombey;

Ses enfants et petits-enfants:
Gilbert et Carmella ROUGE-IMBODEN et leur fils Grégory, à Villeneuve;
Evelyne et Christian JUILLARD-ROUGE et leur fille Morgan, à Anzère;
Pierre-Alain et Fabienne TAUXE-DUBOSSON, à Montreux;

Sa sœur, ses beaux-frères, belle-sœur, neveux et nièces:
Marlène et Jean-Daniel MAYOR-KRIEGER, leurs enfants et petits-enfants, à Epalinges;
Roland et Liliane TAUXE-PILLET, leurs enfants et petits-enfants, à La Tour-de-Peilz;

Ses oncles, tantes, cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame
Myriam TAUXE**

née KRIEGER

survenu à l'hôpital de Monthey, le jeudi 16 septembre 1993, à l'âge de 57 ans.

Le culte protestant sera célébré à l'église catholique de Collombey le samedi 18 septembre 1993, à 10 heures.

Honneurs à l'intérieur de l'église, à 10 h 30.

L'incinération suivra à Sion sans suite et sans cérémonie.

La défunte repose à la crypte de l'église de Collombey.

Domicile de la famille: route de la Fin 44, 1868 Collombey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Ses enfants et petits-enfants:
Didier et Lilette PETTEN-PAGES, leurs enfants Christian et Margot, à Muraz;
Thierry et Kerstine PETTEN-ENGELMANN, leurs enfants Steeve, Florice et Félix, à Muraz;
Stéphane et Laurence PETTEN-TORNAY, leurs enfants Aline, Christophe et Xavier, à Collombey;
Patrice et Nathalie PETTEN-PHILIPPOZ, leurs enfants Carlyne et Célénie, à Muraz;
Roméo PETTEN et son amie Janique ROUILLER, à Choëx;
Ornella PETTEN et son ami Pierre-André HAEBERLI, à Collombey;

Sa grande amie: Marie-Reine CHAMOREL, à Muraz;

Joseph PETTEN, à Monthey;

Ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, filleuls, oncles, tantes, cousins, cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame
Brigitte PETTEN**

née FORNAGE

enlevée à leur tendre affection à l'hôpital de Monthey le jeudi 16 septembre 1993, à l'âge de 61 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Troistorrents le samedi 18 septembre 1993, à 10 heures.

La défunte repose à la crypte de l'église de Troistorrents. Il n'y aura pas de visites.

Domicile de la famille:
Didier Petten, rue des Raffineries 8, 1893 Muraz.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**EN SOUVENIR DE
Gabrielle GROSS**



1989 - 17 septembre - 1993

Que ceux qui l'ont connue aient une pensée pour elle aujourd'hui.

Tes enfants.



**IN MEMORIAM
Monsieur
Conrad CURDY**



1992 - 1993

Une messe anniversaire sera célébrée à l'église de Port-Valais, le dimanche 19 septembre 1993, à 9 h 30.



La Société féminine
de gymnastique
de Saint-Maurice

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur
**Fernando
MORENO**

époux de Julia, papa de Julia,
monitrice, de Conception,
Juge, et de Lydia, membres
actifs et dévoués de notre
société.



Le chœur mixte
L'Echo de la montagne
de Montana-Village

a le très grand regret de faire
part du décès de

Monsieur
Fabien BONVIN

membre bene merenti, papa
de Lucien et Jacqueline.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



Yvon Saudan & Fils Vins,
à Martigny-Croix

ont le regret de faire part du
décès de

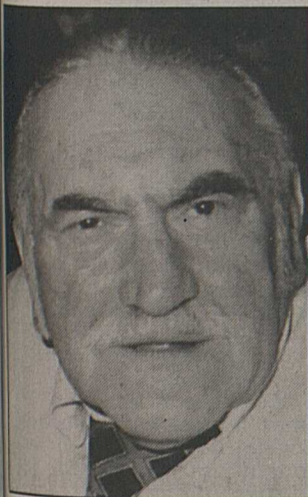
Madame
**Raymonde
FOURNIER-
FAUCHÈRE**

elle-mère de M. Jérôme
bouillier son fidèle collabora-
teur.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE
René RAPPAZ



1992 - 17 septembre - 1993

Déjà une année que tu nous as
quittés doucement, nous
laissant désespérés. Ton
souvenir et ta bonté resteront
chaque jour gravés dans nos
cœurs.

Tu n'es plus là où tu étais,
mais tu es partout où nous
sommes.

De l'au-delà, veille sur nous.
Que tous ceux qui t'ont connu
aient une pensée pour toi en
ce jour.

Ton épouse, tes enfants
et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée aujourd'hui vendredi
17 septembre 1993, à 19 h 30, à
l'église Saint-Michel, à
Martigny-Bourg.

22 heures

Dernier délai
pour vos annonces
mortuaires



Le FC Sion

a le regret de faire part du
décès de

Madame
Germaine STAUB

belle-mère de M. Jean-Daniel
Pralong, responsable des
arbitres du club.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



La Cible de Sion
section petit calibre

a le regret de faire part du
décès de

Madame
Germaine STAUB

épouse de Hans, membre du
comité.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



La Société du carnaval
de Martigny-Bourg

a le regret de faire part du
décès de

Madame
**Raymonde
FOURNIER**

maman de Françoise et Sissi,
membres du comité.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



La Société de gym dames
de Martigny-Combe

a le profond regret de faire
part du décès de

Madame
**Raymonde
FOURNIER**

maman de sa présidente
Françoise et de son membre
Sylviane.



EN SOUVENIR DE
Gino BIANCHI



1992 - Septembre - 1993

Une année déjà sans toi, une
année faite de tristesse, de
larmes versées et aussi refou-
lées.

Merci de tout l'amour que tu
nous as donné et de tous les
souvenirs que tu nous as lais-
sés; ils nous accompagnent
tous les jours de notre vie.

Ton épouse, tes enfants
et petits-enfants.

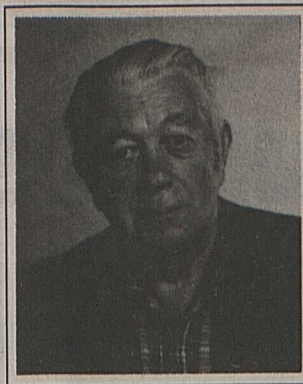
Une messe d'anniversaire sera
célébrée à l'église de Vétroz,
le samedi 18 septembre 1993,
à 19 heures.



EN SOUVENIR DE
notre cher mari, papa
et grand-papa

**Vital
COUCET**

17 septembre 1991
17 septembre 1993



Deux ans déjà que tu nous as
quittés, toi qui nous as
apporté la sécurité, la joie, la
paix et l'amour que Dieu seul
peut nous donner. Nous
aurions tant aimé faire encore
un bout de chemin ensemble.

Une messe du souvenir sera célébrée à l'église de Vernayaz, le
vendredi 17 septembre 1993, à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE

Madame
Hélène RAUSS

décédée il y a une année, une messe d'anniversaire sera célébrée à
l'église Sacré-Cœur à Sion, le samedi 18 septembre 1993, à
18 heures.



Le conseil d'administration, la direction
et le personnel de PCM Willen S.A.

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Primo DI LENARDO

fidèle employé depuis vingt-trois ans.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de
sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Monsieur l'abbé
Maurice ROCH

sa parenté vous remercie sincèrement de votre présence, de vos
messages de condoléances et de vos dons de messes. Elle vous
prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci particulier:

- à notre évêque et au clergé;
- au docteur Jean-Marc Caloz;
- au personnel soignant de l'hôpital de Sierre;
- aux sœurs et aux dames bénévoles qui l'ont accompagné les
dernières semaines à l'hôpital;
- à la Chorale du Bouveret;
- à M^{me} Victorine Favre;
- aux prêtres du secteur d'Anniviers;
- aux paroissiens de Saint-Luc, d'Ayer et du Bouveret;

Le Bouveret, septembre 1993.



La famille de

Monsieur
Rémy AVANTHAY
de Séraphin

profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie
et d'affection qui lui ont été témoignées lors de son grand deuil,
vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons, de
vos envois de fleurs ou de vos messages de condoléances et vous
prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Champéry, septembre 1993.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et
d'affection qui lui ont été adressés lors de son deuil et dans
l'impossibilité de répondre à chacun personnellement, la famille de

Monsieur
Hans SCHALBETTER

remercie très sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée
par leur présence, leurs messages, leurs dons, leurs envois de
fleurs et de couronnes, et les prie de trouver ici l'expression de
sa profonde reconnaissance.

Airolo, septembre 1993.



**Mathilde
BRUCHEZ** **Raymond
BRUCHEZ**



1988 - 1993



1992 - 1993

Elle est encore vivante et brillera toujours au fond de notre
cœur, la lumière du souvenir et de l'espérance.

Vos enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église paroissiale de
Saxon, le samedi 18 septembre 1993, à 18 heures.



La famille de

Monsieur
Louis BENEY

très sensible aux marques d'affection et de sympathie reçues
lors de son grand deuil, vous remercie de l'avoir aidée par vos
messages de réconfort, vos dons, vos fleurs et votre présence.

Un merci particulier:

- au docteur Bayard de l'hôpital de Gravelone;
- à l'équipe du C4;
- au docteur Imobersteg;
- aux prêtres de la paroisse;
- ainsi qu'à tous ses parents et amis.

Ayent, septembre 1993.



*Une parole, une prière,
un geste, un don,
un message,
une présence.*

La famille de

Madame
**Henriette PRALONG-
ZERMATTEN**

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, et les
prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Saint-Martin, septembre 1993.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de
sympathie et d'amitié reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur
André MICHAUD

remercie toutes les personnes qui, par leur visite, leur présence
aux obsèques, leurs dons, leurs messages, l'ont soutenue dans sa
peine.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde recon-
naissance.

Médières, septembre 1993.



Réconfortée par les nombreux témoignages de sympathie et
d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Mademoiselle
Cécile BOURBAN

remercie très sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée
par leurs visites, leur présence aux obsèques, leurs messages de
condoléances, leurs envois de fleurs, leurs dons de messes et les
prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive
reconnaissance.

Haute-Nendaz, septembre 1993.

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS	Le câble vers le renouveau	15
SION	Un accord prometteur	16
HAUT-VALAIS	Du glacier à la mer	18
SIERRE	L'aventure en 24 heures	18
MARTIGNY	Sarreyer le feu au village	20

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.
 Case postale 555 - 1951 Sion
 Tél. (027) 297 666
La distribution de vos papillons à tous les ménages, rapide, sûre, économique

Insolite

Ils en rêvent

La reine Elizabeth est une figure si connue de la vie publique en Grande-Bretagne qu'elle est également le principal personnage des rêves d'un grand nombre de Britanniques, révèle l'écrivain Brian Masters qui vient de publier un ouvrage sur le sujet.

Selon l'auteur, la plupart des rêves se passent au palais de Buckingham, à l'heure du thé. Dans la majorité des cas, la reine raconte que sa vie est un enfer et le rêveur se propose de la sauver de ses tourments.

L'un des rêveurs a imaginé la souveraine et le prince Philip, en tenue d'apparat, chevauchant le métro et déclarant: «la circulation est si mauvaise, cela va plus vite comme ça.» (ap)

C'est le pied

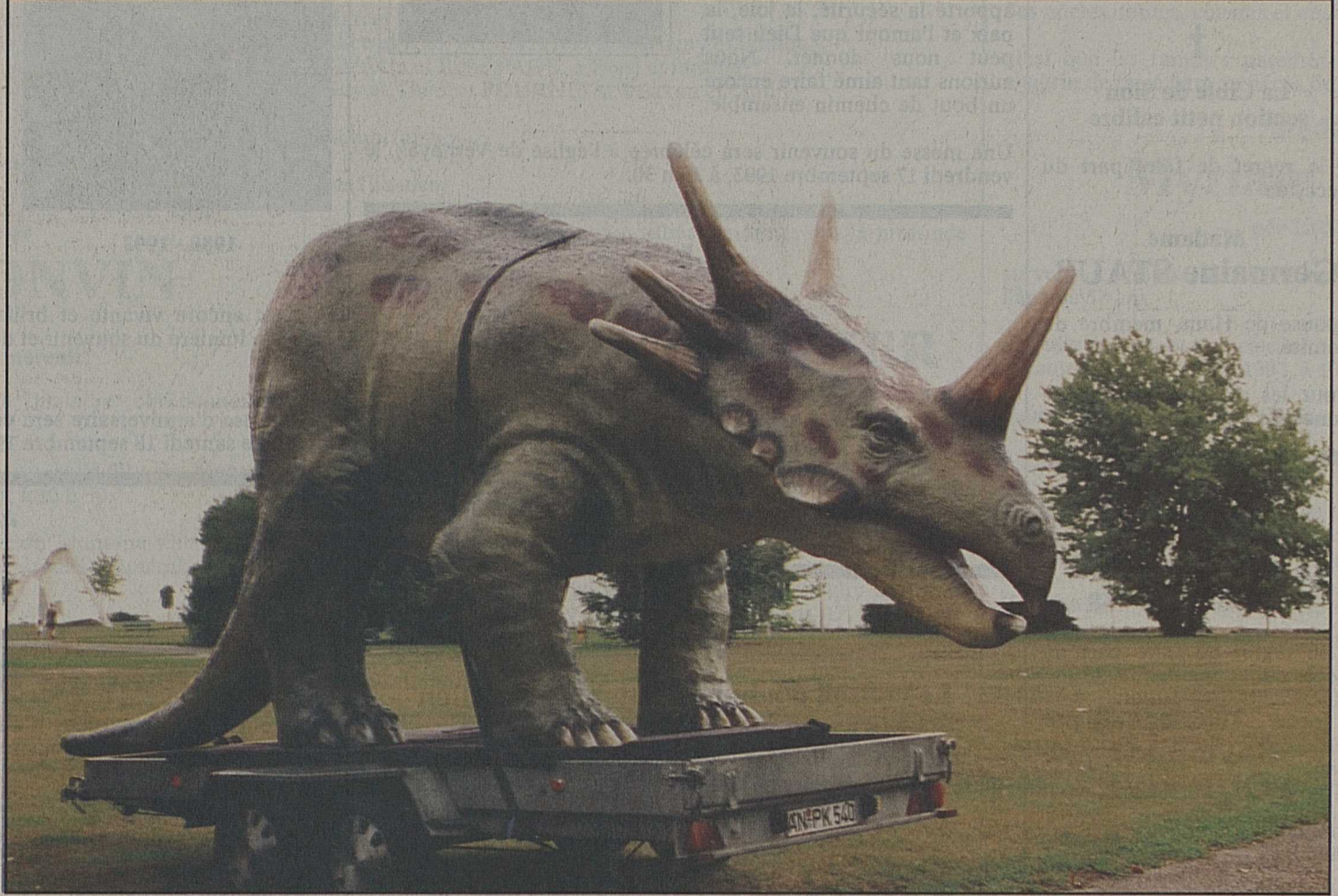
Le Vietnam compte multiplier par trois ses exportations de chaussures dans les deux années à venir et devenir ainsi le concurrent direct de pays comme Taïwan ou la Corée du Sud, a annoncé hier le service de presse du gouvernement vietnamien.

Actuellement les soixante-et-une usines de fabrication de chaussures qui emploient 40000 personnes, rapportent 45 millions de dollars (environ 63 millions de francs) à l'exportation. Le gouvernement espère voir ce chiffre passer à 170 millions de dollars (environ 237 millions de francs) en 1995.

Les usines implantées à Ho Chi Minh City, Hanoi, Haiphong et Da Nang, produisent des chaussures de qualité moyenne, des pantoufles et des sacs à main à destination de l'Europe et des Etats-Unis. En l'an 2005, le gouvernement s'attend à ce que ces industries emploient 180000 ouvriers. (ap)

Le retour des dinosaures

Une dizaine d'entre eux feront escale ce week-end à Sion.



Le Triceratops vivait aux Etats-Unis. Il pouvait atteindre huit mètres de long.

Depuis quelques semaines, des dinosaures se déplacent en Suisse romande. Ils seront visibles ce week-end sur la place des Potences, à Sion, présentés dans le cadre d'une exposition itinérante.

On assiste à un regain d'intérêt pour ces animaux de l'ère secondaire. Que se soit par le film ou le livre, ils sont devenus presque familiers. Des bambins hauts comme trois pommes sont à même de vous expliquer la différence

entre un diplodocus et un brontosaurus...

L'exposition présentée à Sion est le fruit de recherches archéologiques réalisées à travers le monde entier. Elle n'est pas composée de squelettes mais de reproductions à l'échelle normale ce qui permet de se faire une meilleure idée de la taille de ces dinosaures. Elle a été mise sur pied avec le concours de paléontologues réputés.

A titre d'exemple, on apprend que le plus grand des

carnivores ayant vécu sur terre, le tyrannosaurus rex, mesurait près de 15 mètres de long. Le styracosaurus, porteur de cornes, a lui vécu au crétacé. Du côté des herbivores, il convient de signaler le diplodocus qui affichait 22 mètres de long et 6 mètres de haut au garrot. Il pourrait regarder sans se fatiguer dans une salle à manger située au troisième étage. L'exposition est complétée par d'autres spécimens comme l'iguano-

don. Le visiteur pourra découvrir une empreinte d'un iguanodon dans une pierre fossilisée, datant elle aussi du crétacé. Des vestiges du genre de ceux que l'on peut admirer, en pleine nature, dans la région du Vieux-Emosson.

Après Sion, cette exposition sera visible à Brigue, Viège, Sierrre et Martigny.

Dans la capitale, elle sera ouverte samedi et dimanche de 10 heures à 22 heures. (gt)

En bref

Energie 2000

Le programme Energie 2000 est la seule voie possible pour l'avenir énergétique de la Suisse, selon le conseiller fédéral Adolf Ogi. Il présentait à la presse le troisième rapport annuel sous le titre «Energie 2000: et pourtant, il tourne».

Pro Familia

Pro Familia Suisse propose l'introduction d'une allocation mensuelle de 400 francs pour chaque enfant. Elle demande aussi qu'un régime fédéral soit mis en place pour régir la contribution de la société aux coûts de l'enfant. L'organisation juge le système fédéraliste actuel incompatible avec le principe de la solidarité.

Voir page 11

Humeur

Depuis la nuit des temps, l'échange a favorisé l'épanouissement des sociétés. Que ce soit au niveau social ou commercial, l'homme gagne à s'ouvrir sur l'extérieur, à sortir de son coin de pays, à pratiquer la loi du partage.

Depuis quelques années, sous la pression de la construction européenne, un sentiment de peur anime les esprits. Peur qui se traduit par une errance de nos autorités, préférant veiller à la bonne installation du bostyche, la longueur de la queue des chiens ou la délation en matière d'amendes d'ordre.

Repli et rétorsion

Il est vrai, qu'en privilégiant la politique intérieure, on évite de trop porter son regard sur cet extérieur qui nous fait frémir.

Cette attitude de repli traduit aisément l'angoisse helvétique, déstabilisée par la construction européenne, et qui, de plus en plus minorisée, lutte avec acharnement pour protéger les frontières de son abri.

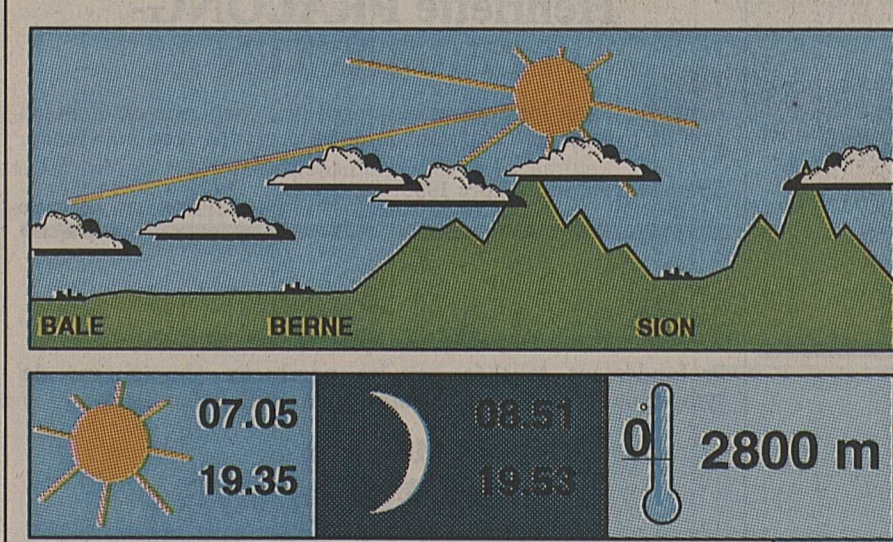
Les exemples permettant d'illustrer ce phénomène dangereux ne manquent pas. Ainsi, dans le district d'Entremont, une soumission pour la construction d'une place de marché vient d'être lancée. En ces temps de disette, l'aubaine est bonne. Mais voilà qu'une condition impérative est posée. Seules, les entreprises domiciliées dans le district pourront s'inscrire.

Cette attitude est désolante. Qui ose, ici, parler d'ouverture?

Face à cet égocentrisme malvenu, nullement générateur à long terme de profits pour le district incriminé, les entreprises valaisannes risquent d'esquisser des mouvements d'humeur. Combien sont-ils ces chefs d'entreprises, empêchés de soumissionner, et qui emploient du personnel du district? Devront-ils, en guise de rétorsion, barrer la route à toutes les soumissions provenant de l'Entremont?

On peut se poser la question de savoir, si ceux qui ont préconisé ce régime de fermeture, réfléchissent, parfois, un peu plus loin que le bout de leur vallée.

Ariane Alter-Manfrino



AUJOURD'HUI	DEMAIN	APRES-DEMAIN
Sept heures de soleil à Sion et à Viège, six à Crans-Montana: Phébus a été un peu plus généreux hier. Mais le temps instable persistera encore aujourd'hui et demain, avec des nuages, des éclaircies, quelques averses. Bien ensoleillé dimanche.		

Evolution
 Demain: un ciel assez nuageux, averses possibles.
 Dimanche, lundi, mardi: bien ensoleillé, plus chaud.

Hier
 A Sion: pluies la nuit, puis variable, beau même tout l'après-midi, 21 degrés.
 A 14 heures: 13 à Bonn, 17 à Zurich, 18 à Vouvy (très nuageux), 10 à La Sage, 12 à Zermatt, 14 à Crans-Montana, 16 à Fey, 20 à Viège (peu nuageux).

Nous fêtons...
 ... Robert, 1542-1621, évêque et jésuite italien. Publia un catéchisme, rédigea l'index, dirigea le procès de Galilée.

